Demain: Nuageux, averses

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANCAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

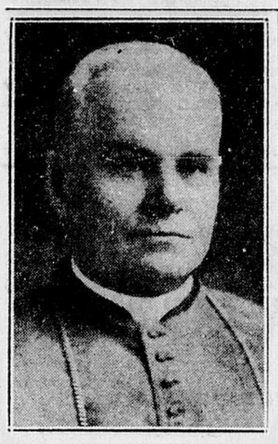
Dernière heure p. 11

37e année — No 221

OTTAWA, LE VENDREDI 23 SEPTEMBRE 1949

Le numéro: 5 sous

LE SENAT
8-359-1JANV50
OTTAWA ONT



S. Exc. Mgr Joseph-Alfred Langlois, troisième évêque de Valleyfield, vient d'être élevé à la dignité d'assistant au trône pontifical. Cette dignité donne droit au titre de comte romain. La nomination entre en vigueur aujourd'hui.

Concours du Droit

Nouvelle liste des concurrents

Dans sa livraison de demain, "LE DROIT" publiera une nouvelle liste des nombreux concurrents qui se disputent actuellement les $15,000.00 de prix en consacrant leurs loisirs à la sollicitation d'abonnements.

Le Directeur du concours d'abonnements a rappelé aux concurrents que ceux qui font un peu de travail sérieux chaque jour, dans leurs moments de loisirs, ont probablement une meilleure occasion de gagner les grands prix que les autres qui ne procèdent que par "bourrées".

Ouverte officiellement le lundi 12 septembre, la course aux honneurs ne se terminera qu'à minuit le soir du 12 novembre. N'importe qui a donc la chance de se classer au premier rang à la condition qu'il ou qu'elle fasse un travail sérieux.

Les deux déclarations du Directeur, hier, ont injecté une nouvelle note d'enthousiasme chez les candidats.

En effet, le concurrent qui aura remis le montant le plus considérable en nouveaux abonnés au cours de la semaine prochaine, i.e. du 25 septembre au 1er octobre, recevra une récompense de $50. Le nom du vainqueur sera publié à la fin du concours avec ceux des autres gagnants.

Quant au boni de 50,000 points que tout candidat peut mériter

(Suite à la page 10, col.)

Le président de la quatrième assemblée générale des Nations Unies est le brigadier-général Carlos Romulo, des Philippines. M. Romulo fut photographié au moment où il prononçait son premier discours à l'ouverture des assises à Flushing-Meadows. A ses côtés, nous voyons, à gauche, M. Trygve Lie, secrétaire général à l'ONU, et, à droite, M. André Cordier, son adjoint administratif. (Photo SNS)

Sforza à Ottawa

Le ministre des Affaires étrangères d'Italie en visite officielle dans la Capitale

Le comte Carlo Sforza, ministre italien des Affaires étrangères, a révélé ce matin que les rangs communistes de l'Italie avaient considérablement diminué, malgré le penchant évident de certains industriels à exploiter la classe pauvre.

Au cours d'une conférence de presse accordée dès son arrivée à Ottawa, à 11h.30, à la demeure de l'ambassadeur d'Italie, M. Mario di Stefano, le visiteur a expliqué en termes sincères et humains que son pays avait maintenant atteint une phase de rétablissement d'après-guerre qui lui permettrait de réduire beaucoup le communisme, si florissant jusqu'alors.

Le ministre des Affaires étrangères de l'Italie venait d'arriver à Ottawa en automobile, lorsqu'une quarantaine de journalistes l'ont rencontré chez M. Stefano, 5, rue Blackburn. Il était parti de Montréal à 8h.40, ayant manqué le train du matin.

Le comte Sforza célébrera demain, à Ottawa, son 76e anniversaire de naissance.

Il a laissé entendre à la presse que l'Italie avait maintenant recouvré une partie de sa prospérité, malgré les ingratitudes de l'histoire à son égard.

(suite à la page 10, col. 7)

M. HARRY TRUMAN, président des Etats-Unis, a annoncé à midi que des expériences atomiques ont eu lieu récemment en Russie — Il a lancé de nouveau un appel pressant pour "un contrôle international vraiment efficace" de l'énergie atomique.

La Russie a elle aussi son Bikini

Deux garçons sont arrêtés

Deux Outaouais sont accusés de plusieurs vols

MONTREAL (PC) — Deux jeunes garçons d'Ottawa, que l'on dit avoir incendié un campement à Val-des-Bois, P.Q., pénétré dans d'autres et vidé les troncs des pauvres dans les églises le long de la route Ottawa-Montréal, sont aujourd'hui détenus par la police.

Les garçons, âgés de 13 et 14 ans, ont été arrêtés hier par le chef de police de St-Eustache, Donat Guindon, qui a révélé que les gamins avaient quitté Ottawa lundi dernier. Il a ajouté qu'ils avaient volé des bicyclettes à Buckingham et vidé les troncs des pauvres dans les églises en cours de route.

On dit qu'ils ont volé divers objets dans plusieurs chalets d'été et qu'ils en ont incendié un appartenant au vicaire de Val-des-Bois.

Après les avoir arrêtés, le chef Guindon les a remis entre les mains de la police provinciale.

On ignore le nom des deux jeunes gens capturés hier. A Ottawa, la police ignorait tout de l'affaire, à midi.

Un changement de politique envers Franco

NEW-YORK (AFP) — M. Louis Johnson, secrétaire à la défense des Etats-Unis, aurait l'intention de visiter l'Espagne sous peu, pour conférer avec le général Franco, croit savoir le correspondant à Washington du NEW YORK POST, M. Robert Allen. Ce dernier affirme également que l'ambassade espagnole à Washington aurait déjà câblé cette nouvelle au ministère des Affaires étrangères de Madrid.

Selon M. Allen, le sénateur MacCarran, président de la Commission judiciaire du Sénat et ardent partisan de Franco — il se trouve actuellement en route pour l'Espagne — aurait communiqué, avant son départ, ce renseignement à l'ambassade d'Espagne. C'est à la suite d'une conversation privée avec M. Louis Johnson que le sénateur MacCarran a révélé les intentions du secrétaire à la Défense.

Par ailleurs, d'après le DAILY MAIL de Londres, M. Acheson au-

(Suite à la page 10, col. 4)

Mme Ange se voit acquittée

SARNIA (Ontario) (PC)—Après avoir délibéré pendant cinquante minutes, un jury de la Cour suprême d'Ontario a acquitté Mme Jean-Mary Ange, 37 ans, mère de trois enfants, qui avait été accusée du meurtre de son époux, Thomas Ange.

Vote de confiance

LONDRES (Reuter) — Le Gouvernement tentera d'obtenir du Parlement un vote de confiance, lorsque celui-ci se réunira la semaine prochaine afin de discuter la dévaluation de la livre sterling.

On apprend aujourd'hui que sur décision du Cabinet, le débat, qui se déroulera de mardi à jeudi, se poursuivra sur une motion officielle demandant l'approbation de la politique du gouvernement.

Le projet du PAM approuvé à Washington

WASHINGTON (PA) — L'administration Truman vient de remporter une victoire signalée pour la politique étrangère des Etats-Unis, victoire qu'elle trouve dans l'approbation sénatoriale de son programme de réarmement d'outre-mer.

Tard hier soir, le Sénat a rendu sa décision d'aider à réarmer les pays amis, après avoir rejeté deux propositions qui demandaient de réduire de 200 millions la somme d'aide en armes, qui avait été fixée à $1,314,010,000. Le vote final fut de 55 à 24.

Le vote sénatorial engage le Congrès à adopter le programme de réarmement de certains pays étrangers, puisque la Chambre des

(Suite à la page 10, col. 2)

Macdonnel pose sa candidature

TORONTO (PC) — M. James Macdonnell, expert financier du parti conservateur-progressiste, a été choisi comme candidat de son parti dans la circonscription de Toronto-Greenwood, où des élections complémentaires auront lieu le 24 octobre. Le siège est vacant depuis la mort de M. Ernest McMillin, conservateur décédé peu de temps après les élections générales de juin.

M. Macdonnell représentait Muskoka-Ontario à la dernière législature, mais avait essuyé un échec aux dernières élections générales.

Des révélations de Harry Truman

Il est prouvé que Moscou possède le secret de la bombe atomique

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis ont en main la preuve qu'une explosion atomique s'est récemment produite en Russie, ce qui fait croire qu'enfin les Russes ont appris à fabriquer une bombe atomique.

C'est le président Truman lui-même qui a révélé la chose aujourd'hui, pour tenir ensuite une réunion d'une heure avec les membres de son Cabinet. Le président a souligné à ce sujet que ce développement montre "la nécessité d'un contrôle international de l'énergie atomique qui soit effectif et réalisable".

A Flushing-Meadows, l'agence France-Presse apprend, de source hautement autorisée, qu'il y aurait eu trois explosions atomiques en URSS, au mois de juillet.

A Londres, le gouvernement britannique annonce à son tour, dans son communiqué officiel, qu'il possède la preuve qu'une explosion atomique a eu lieu au cours des semaines dernières en URSS.

Les Etats-Unis ont tenté d'assurer au monde, par l'entremise des Nations Unies, ce contrôle international de l'énergie atomique, mais ils n'ont pas réussi à en arriver à une entente avec la Russie, sur la façon dont ce contrôle peut être établi.

(Suite à la page 10 col. 3)

Une déclaration de M. St-Laurent

Le premier ministre savait que le président Truman parlerait aujourd'hui de la bombe atomique en Russie

Le Gouvernement, par l'entremise soit de M. Louis St-Laurent, premier ministre, soit de M. C.D Howe, ministre du Commerce, donne cet après-midi aux Communes des précisions sur l'annonce faite par le président Truman il y a quelques heures à l'effet que les Russes auraient découvert le secret de la bombe atomique et qu'une explosion atomique se serait produite en Russie.

On a appris que M. St-Laurent était au courant que le président Truman ferait sa déclaration aujourd'hui.

M. Howe est revenu de Washington, tard cette semaine. Il a participé aux pourparlers préliminaires de l'énergie atomique, qui ont groupé le Canada, l'Angleterre et les Etats-Unis.

Le Dr O.-M. Solandt, directeur de la Commission des Recherches de la Défense, et le Dr C.J. Mackenzie, directeur de la Commission canadienne de contrôle de l'énergie atomique, ont accompagné M. Howe à Washington, mais ne sont pas retournés à Ottawa.

La preuve d'une explosion atomique en Russie ne changera pas, croit-on, l'attitude du Canada, de travailler seulement aux développements pacifiques de l'énergie nucléaire, a déclaré aujourd'hui une haute source d'information.

Le ministre du Commerce, M. C.-D. Howe, expert en énergie ato

(suite à la page 10, col. 6)

Québec saisi du cas Cantley

Un chauffeur de taxi assassiné par un bandit

MONTREAL (PC) — Un chauffeur de taxi, Ovila Legault, 46 ans, a été abattu d'une balle en plein coeur, ce matin; l'affaire s'est produite, rue Fullum.

Les policiers ne possèdent aucun indice pouvant les mener sur la trace de l'assassin.

Selon M. Paul Dufresne, qui habite près de l'endroit où Legault fut trouvé dans sa voiture, Legault aurait dit à l'homme: Vas y, tire; qu'est-ce qui te retient?" Puis, un coup de feu retentit. C'est alors que Dufresne a appelé la police.

Le Dr C. Martel, qui habite également près de là partit de chez lui

(Suite à la page 10, col. 4)

Un démenti de Lequerica

MONTREAL (PC) — M. Felix Lequerica, diplomate espagnol, a qualifié de fausses les nouvelles selon lesquelles les protestants seraient persécutés en Espagne.

Le diplomate, actuellement en tournée dans les consulats de Montréal, Ottawa et Québec, précisa que de tels rapports étaient vraisemblablement "d'origine politique".

"Le général Franco, dit-il, n'a aucune politique vis-à-vis des non catholiques. Ceux-ci sont parfaitement libres de fréquenter leurs propres églises et aucun poste ne leur est fermé à cause de leur religion".

Aucune décision hier soir par la Commission

Les autorités du ministère de l'Instruction publique de la province de Québec seront saisie incessamment de la grève scolaire qui dure depuis quelques semaines à Cantley, à 12 milles de Hull. C'est ce que nous déclarait, aujourd'hui, un porte-parole autorisé. On sait que quatre familles ont retiré treize enfants de l'école Ste-Marie, de Cantley, parce que leur institutrice, Mlle Florence Trudeau, ne peut enseigner un mot de ranais.

La commission scolaire de Cantley a siégé de 8 h. 30 à minuit et quart, hier soir, à l'école no 1, mais aucune décision n'a été prise pour remédier à la situation qui existe à l'école Ste-Marie (école no 2). Evidemment, la situation ne peut durer plus longtemps, car, comme nous le déclarait aujourd'hui M. Hervé Maisonneuve, représentant des Canadiens français à la commission scolaire, ce n'est pas par plaisir que les parents retiennent leurs enfants chez eux depuis quelques semaines.

"Les Canadiens français de Cantley ne demandent pas un traitement de faveur; ils veulent tout simplement avoir justice. Nous

(suite à la page 11, col. 1)

Cox candidat chef libéral

FORT-WILLIAM — (PC) — M. Charles Cox, député provincial de Fort-William, a reçu l'appui de l'Association libérale de sa ville, à titre de candidat à la direction du parti libéral en Ontario. D'autres comtés libéraux de la province seront appelés à appuyer la campagne de M. Cox.

Le capitaine du Noronic accusé d'avoir été ivre

CLEVELAND (PC) — Au cours d'une enquête qui a eu lieu hier, à Cleveland, deux survivants du paquebot **Noronic** ont différé d'opinion sur l'état du capitaine du navire.

M. C.R. Willson déclara, devant le coroner Samuel Gerber, que le capitaine William Taylor, vétéran de quarante-trois années sur les Grands Lacs, était dans un état d'ébriété tel qu'il n'aurait jamais dû monter à bord du navire.

Le capitaine Taylor, qui a reçu des brûlures au visage et à la main droite, a immédiatement nié cette affirmation.

L'autre survivante, Mlle Ann Marie Malone, affirma qu'elle avait vu le capitaine dans un couloir du **Noronic**, quinze minutes avant l'incendie: "Il nous salua et monta l'escalier très posément." L'incendie se déclara vers 2h.30, samedi matin.

Au cours de l'enquête de Cleveland, d'autres survivants ont témoigné.

Ils déclarèrent que l'alarme n'avait pas sonné lorsque le feu avait été aperçu, et que les pompes à incendie, de même que le personnel, n'étaient pas suffisants.

Découverte de 4,000 cadavres

DACHAU (PA) — Une nouvelle fosse collective, remplie de squelettes d'environ 4,000 victimes du camp de Dachaud, a été découverte, annonce-t-on aujourd'hui.

Acte de sabotage soupçonné

Une femme aurait déjà été arrêtée

Le mystère de la tragédie aérienne du Sault-au-Cochon sera-t-il éclairci?

MONTREAL (PC) — En dépit du fait que la police nie officiellement les rapports de sabotage dans l'accident d'un aérobus du Pacifique-Canadien, le 9 septembre dernier, on a appris d'une source hautement autorisée qu'en réalité on soupçonnerait un acte de sabotage et que un nouveau se produirait d'ici peu.

La Presse canadienne apprit cette chose à la suite de la publication d'un article selon lequel les détectives de la Gendarmerie royale rechercheraient une femme qui aurait apporté un mystérieux colis, cinq minutes avant le décollage.

On sait qu'une explosion mystérieuse a précédé la chute de l'appareil; vingt-trois personnes ont alors perdu la vie.

De Québec, une dépêche mandait qu'une femme avait déjà été arrêtée et qu'une autre personne le serait prochainement.

Ce rapport, comme tous ceux qui l'ont précédé, a été vivement nié par la police provinciale et par la Gendarmerie royale. E. M. Antoine Rivard, procureur général suppléant, a déclaré à Québec qu'on ne projetait pas d'opérer des arrestations.

Une autre source de Québec, qui refuse d'être citée, affirme que la compagnie du Pacifique-Canadien a envoyé des enquêteurs à Québec, il y a plusieurs jours. Selon les rumeurs, ces enquêteurs tentent de localiser le chauffeur qui a conduit la femme "mystérieuse" à l'aéroport.

Depuis la chute de l'avion, survenue au Sault-au-Cochon, l'enquête est menée par la police provinciale et par les détectives du Pacifique-Canadien et du ministère du Transport. Cette enquête n'est pas encore terminée.

Par ailleurs, à Ottawa, les autorités de la Gendarmerie royale ont déclaré, ce matin, que la nouvelle publiée dans un journal de langue anglaise de Montréal était, pour eux, la première indication du fait qu'une personne allait être arrêtée.

C'était la première fois qu'elles entendaient parler de sabotage, bien qu'elles fussent au courant qu'un colis avait été placé à bord de l'avion, juste avant le départ.

UN VIDE DANS UNE CLASSE A CANTLEY

Mlle Florence Trudeau, institutrice à l'école Ste-Marie (appelée aussi école no 2) de Cantley, était encore à son poste, ce matin, enseignant à une classe plutôt décimée. En effet, d'une classe de 23 élèves il lui en reste à peine dix. Dans cette classe, 16 élèves sont de langue française et l'institutrice ne peut enseigner cette langue. Pour protester contre cet état de chose les parents de 13 enfants ont retiré ceux-ci de l'école. (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Le comte Carlo Sforza, ministre des Affaires étrangères d'Italie, est arrivé à Ottawa vers 9 heures, ce matin. L'éminent visiteur a fait le voyage en automobile de la Métropole. Peu après son arrivée, le comte Sforza a bien voulu recevoir les journalistes de la Capitale en conférence. On le voit ici à l'ambassade d'Italie, avec Son Excellence M. Mario di Stefano, ambassadeur d'Italie au Canada. Demain après-midi, le comte Sforza recevra un doctorat honorifique de l'Université d'Ottawa. Il y aura dîner offert par M. Louis St-Laurent, au nom du Gouvernement, ce soir.
(Photo: Le Droit — par Pierre Normandin)

Assemblée ici du comité permanent pour le commerce

Le ministère des Affaires extérieures annonce aujourd'hui que le Comité permanent du Canada et du Royaume-Uni pour les affaires commerciales et économiques se réunira à Ottawa à compter du 23 septembre.

Représenteront le Royaume-Uni: Sir Alexander Clutterbuck, haut commissaire du Royaume-Uni au Canada; Sir Henry Wilson Trésor; M. F.G. Lee, secrétaire permanent du ministère des Vivres; M. S.L. Holmes, deuxième secrétaire du ministère du Commerce.

Représenteront le Canada: M. J.G. Taggart, sous-ministre de l'Agriculture; M. J.J. Deutsch, directeur des relations économiques internationales au ministère des Finances; M. A.F.W. Plumtre, chef de la division économique du ministère des Affaires extérieures.

Le Comité, formé en septembre 1948, a pour mission d'assurer la liaison entre les représentants officiels du Canada et du Royaume-Uni en ce qui concerne les questions commerciales et économiques d'intérêt mutuel et particulièrement les mesures susceptibles d'assurer le développement maximum des relations commerciales entre les deux pays. Le Comité a tenu sa première réunion à Londres du 25 au 28 janvier 1949, puis toujours dans le cadre de son mandat, il en a tenu d'autres en juillet dernier. Les fonctions de ce Comité sont d'ordre purement consultatif.

Mgr Vandry nommé directeur à Rome

QUEBEC 22 (DNC) — Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'Université Laval, qui assiste présentement au premier congrès de la Fédération Internationale des Universités catholiques, à Rome, vient d'être nommé directeur de cet important organisme. Il reviendra à Paris le 6 octobre pour se rendre ensuite à l'université de Louvain, où il recevra un doctorat d'honneur philosophie-lettres qui lui sera remis par Mgr Van Wyenbergh, recteur de cette institution. Mgr Vandry prendra l'avion le 12 à Paris, pour le Canada.

La grève retardée

PITTSBURGH (PA) — Le Syndicat des ouvriers de l'acier, que dirige Philip Murray, a décidé de différer d'une semaine la grève qui devait être déclenchée à minuit, samedi.

Le comité directeur du syndicat a accepté la requête du président Truman de retarder la grève jusqu'à minuit et une, le 1er octobre, afin de permettre la reprise des négociations du contrat.

Cette décision fut prise au moment où deux usines de Pittsburgh fermaient leurs portes, laissant 2,400 ouvriers inactifs. Des grévistes déambulaient par les rues, affichant des placards sur lesquels on lisait: "La grève — plus d'extension" et "La grève — pensions gratuites".

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.

682 — B-214
UN COLLABORATEUR

Certains bridgeurs ne seront pas pour vous des adversaires vous livrant une lutte acharnée, mais bien plutôt de véritables collaborateurs. Ainsi lorsque cette main se présenta au cours d'une partie libre, Ouest fut un véritable ange gardien pour le déclarant, prévenant toutes les difficultés qui auraient pu mettre le contrat en danger.

DONNEUR SUD
EST-OUEST VULNERABLES

	♠ 9-4-3 ♥ 10-7-2 ♦ 9-8-3 ♣ V-9-8-2 N	
♠ R ♥ A-R-9-8-6-4 ♦ A-5-4-2 ♣ 10-6	O	E ♠ 7-5-2 ♥ D-V-3 ♦ D-10-7 ♣ R-D-7-3
	S ♠ A-D-V-10-8-6 ♥ 5 ♦ R-V-6 ♣ A-5-4	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	2-coeurs	passe	3-coeurs
3-piques	4-coeurs	passe	passe
4-piques	passe	passe	contre
passe	passe	passe	

Entame:— roi de coeur.

Ayant été soutenu à coeur par son partenaire, Ouest jugea qu'un second coeur serait coupé. Très inquiet sur le sort de son roi d'atout, il décida de chercher à obtenir une coupe et afin de bien indiquer à son partenaire qu'il n'en détenait que deux cartes, il s'attaqua aux trèfles par le dix. (Un plus grand service ne pouvait être rendu au déclarant.) Est, de la dame, couvrit le valet et Sud prit de son as. Sur l'as d'atout, bien malgré lui, Ouest eut l'obligeance de jeter le roi. Après le jeu de la dame de pique Est refusa de prendre le huit de trèfle et le neuf de carreau fut appelé. Est joua le dix et le valet du déclarant fit sortir l'as. De nouveau Ouest fut d'une grande obligeance, un retour à carreau aurait forcé le déclarant à perdre deux autres levées, mais il préféra jouer l'as de coeur. Les jeux étaient à ce moment:

	♠ 9 ♥ 10-7 ♦ 8-3 ♣ 9-2 N	
♠ A-9-8-6 ♥ ♦ 5-4-2 ♣	O	E ♠ 7 ♥ D-3 ♦ D-7 ♣ R-7
	S ♠ V-10-8-6 ♥ ♦ R-6 ♣ 5	

Après avoir coupé, Sud encaissa tous ses atouts, conservant au Mort les deux carreaux et le neuf de trèfle. Est fut également forcé de garder la dame et le sept de carreau et le roi de trèfle. Le cinq de trèfle força Est à prendre la main et jouer carreau, ce qui permit au déclarant d'obtenir les deux dernières levées et réussir son contrat, n'ayant perdu qu'un trèfle, un carreau et un coeur.

Grâce à l'obligeance des adversaires, ce qui semblait irréalisable fut réussi!

NOEL DUCHESNE

AVIS DE REMBOURSEMENT
GOUVERNEMENT DU CANADA
Emprunt de conversion 4½%

Date d'émission 1er nov. 1931 Date d'échéance 1er nov. 1959

AVIS est donné par les présentes à tous les obligataires de l'emprunt de conversion du Gouvernement du Canada 4½%, Série R9, émis le 1er novembre 1931 à échéance du 1er novembre 1959, qu'en vertu des termes dudit emprunt toutes les obligations en cours sont appelées au remboursement par anticipation le 1er novembre 1949, aux agences de la Banque du Canada, à leur valeur nominale, contre remise desdites obligations munies du coupon du 1er mai 1950 et de tous les coupons suivants. Ces obligations cesseront de porter intérêt à partir du 1er novembre 1949.

Le Gouvernement du Canada
Ottawa, juillet 1949. par la BANQUE DU CANADA, agent financier.
RB1F

Nombreux témoignages de condoléances à l'occasion du décès de Valois Robert

FOLEYET, Ont. (DNC) — M. Valois Robert, fils de M. et Mme Ovila Robert, de Foleyet, est décédé récemment dans un hôpital de Port-Arthur. Le défunt était âgé de 26 ans. Il était agent et télégraphiste pour le National-Canadien à Peterbell, Ont.

Né à Gogama, le 1er mai 1923, il était membre de la Légion canadienne à Foleyet. Il fit ses études au Juniorat des Oblats, à Ottawa, et au Collège du Sacré-Coeur, de Sudbury. Il suivit son cours de télégraphiste à Montréal.

Lui survivent, sa femme, Audrey; une fillette adoptive, Michelle, âgée de neuf mois; ses parents, M. et Mme Ovila Robert, et une soeur, Mme Ralph Ryan (Raymonde), de Hornepayne.

Durant la dernière guerre mondiale, il servit deux ans outremer, dans l'aviation.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs. M. le curé Lampron a fait la levée du corps. La dépouille mortelle repose dans le cimetière paroissial de Foleyet.

La famille en deuil a reçu de nombreux témoignages de condoléances, dont voici la liste:

Offrandes de messes: M. le curé G. Lampron; Mme Valois Robert; MM. et Mmes Ovila Robert, Ralph Ryan, Hornepayne; Joeceiyn Robert, E. Zettler, Lucien Potvin; sa fileule, Claudette Robert; MM. et Mmes Vern, Paul, Dominique Dasti (fils), tous de Sudbury; MM. Albert et Armand Robert; MM. et Mmes Emile Gravelle, Henri Morin, Elzéar Lalonde, Léo Roy; famille G. Loubert; MM. et Mmes R. Marshall, John Dasti; familles Mageau et Gagné; M. et Mme Joseph Camirand; Mlles Ida et Doreen Dasti; MM. et Mmes Martin Sheban, John Hirzer, Magloire Dénommé, E. St-Amour, Henri Morin; Mlle Aimée Laviolette, Ottawa; MM. et Mmes W. Gleason, de Capréol, Philias Lajambe et François Massé, Hull; M. Ben Robert et M. et Mme Gérard Bidal Hanmer; M. et Mme P. Veyer, Hornepayne; famille Arsène Choinière; R. P. Raymond Choinière, Montréal; M. et Mme Ovila Dubois, Montréal; M. et Mme Ernest Lapierre, Kapuskasing; M. et Mme Ovila Lavoie, Val-Côté.

Affiliation à l'Oeuvre du Précieux-Sang: la R. S. Marie-Gisèle, s.g.c., supérieure à Hanmer.

Affiliation à l'Oeuvre de St-Dominique: Mme J.-A. Regnier; Mlle M.-J. Regnier, Ottawa; Mme Jeanne Sabourin, Hull.

Télégrammes: M. et Mme O. Lavoie et l'abbé Sylvain, Val-Côté; familles C. Robert, Dominique Dasti (père), MM. et Mmes Andy Merwin, Jeff Doyle, Sudbury; François Massé; famille Philias Lajambe; M. Maurice Denis; M. et Mme Albert Labelle, Hull; MM. et Mmes J.-O. Phoenix, Georges Massal; famille Léonide Laviolette, Montréal; MM. et Mmes Luc Soucy, Ottawa; Gérard Bidal, M. Ben Robert, Hanmer; M. et Mme René Serré, Hearst.

Condoléances: M. et Mme Armand Dubois; Mlle Laurette Dubois, Hanmer; M. et Mme Jean-Louis Avand, Longlac; famille J. Robert; M. et Mme Michel Bola, Sudbury; M. et Mme Albert Payant, Ottawa; Mme Robertson Bracebridge; Mme Eugène Denis, Hull; MM. et Mmes Tom McDonald, Paul Bellavance, René Grégoire, Foleyet; Paul Chayer, Shawmere.

Fleurs: Mme Valois Robert; M. et Mme J.-Ovila Robert; Mme Ralph Ryan; Mlle Pearl Johns, Sudbury.

KAPUSKASING, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— La retraite paroissiale commencera dimanche prochain, le 25 septembre, et sera prêchée par Son Excellence Mgr Henri Belleau, vicaire apostolique de la Baie-James.

La vente d'un sous au profit de la F.F.C.F. aura lieu au sous-sol de l'église Immaculée-Conception, dimanche à 3 heures de l'après-midi. Le tirage des billets aura lieu le soir, à 9 heures 30. Le prix d'entrée est de $5. Les profits de cette vente aideront les déshérités de la paroisse et les bonnes oeuvres.

MARIAGE

En l'église St-Stanislas de Harty, a été béni récemment le mariage de Mlle Céline Parent, fille de M. et Mme F. Parent, de Harty, à M. Joseph-René Cloutier, de Kapuskasing. M. l'abbé J.-A. Tardif leur donna la bénédiction nuptiale. M. Albert Cloutier servait de témoin à son frère, tandis que M. Parent accompagnait sa fille. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée. Les jeunes époux éliront domicile à Kapuskasing.

M. Fernand Desjardins est parti mercredi pour Dayton, Ohio, où il suivra un cours à l'école technique de l'endroit.

SARSFIELD, Ont.

SARSFIELD, Ont. (DNC) — M. et Mme Oswald St-Denis et leurs enfants ainsi que Mme Délia St-Denis ont pris part, dimanche dernier, au pèlerinage à Notre-Dame-de-la-Salette.

M. et Mme Aurèle Joly, accompagnés de leurs enfants, ont fait un pèlerinage à Rigaud.

Mlle Marthe Bisson, étudiante à l'Ecole Normale d'Ottawa, a passé la fin de semaine chez M. Séraphin Bertrand; elle a également visité sa soeur religieuse, la R.S. Agnès-Thérèse, du couvent du Sacré-Coeur.

Les classes sont commencées. L'assistance est tellement nombreuse qu'il est difficile de trouver une place pour chacun; 128 élèves y sont inscrits.

M. l'abbé P.-A. Mondou, vicaire, fait actuellement sa visite paroissiale.

SPECIAL D'AUTOMNE
EMAIL D'INTERIEUR 1.15 la pinte
Garantie meilleure qualité.
Blanc, crème, chamois, gris pastel, ivoire, bleu pastel, blanc mat et rouge chinois.
Fermé samedi le 24 septembre
NOUS LIVRONS
• GENEREUX RABAIS POUR ACHATS PAR QUANTITES • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE
Commandes postales ou contre remboursement d'en dehors de la ville acceptées sur commandes de $1 ou plus
Surplus Products Co.
GROS ET DETAIL
SEULEMENT UN MAGASIN A OTTAWA
266 RUE DALHOUSIE 4-7857
(Entre les rues St-Patrice et Murray)

MAGASIN FERME SAMEDI TOUTE LA JOURNEE
pour l'observance du
NOUVEL AN JUIF
Caplan's
C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

"Maintenant nous nous portons mieux pendant toute l'année... nous employons Lifebuoy!"

...dit M. Bernard Nadeau de Sherbrooke

"Lifebuoy avec son ingrédient purifiant donne à notre famille nombreuse une protection additionnelle de santé. Il chasse non seulement la saleté, mais aussi les germes qui causent beaucoup de maladies."

Lifebuoy avec son ingrédient purifiant chasse les germes—aide à prévenir les maladies

Voici comment les Nadeau emploient Lifebuoy pour les aider à rester bien portants

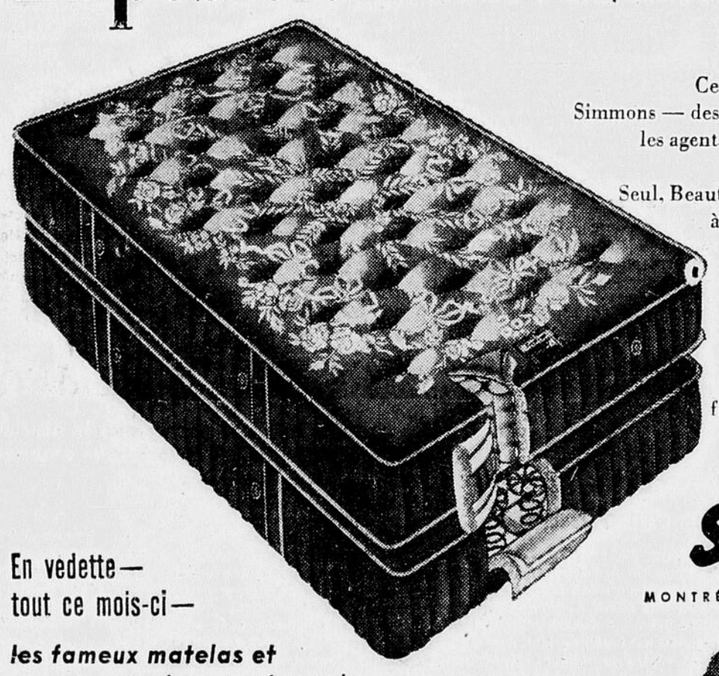
Protégez-vous contre les germes qui sont la cause de maladies—nous conseillent les services de santé. Lifebuoy avec son ingrédient purifiant chasse les germes qui se multiplient dans la saleté. Assurez-vous d'une protection additionnelle en suivant l'exemple de nombre de familles en bonne santé. Employez Lifebuoy régulièrement pour la figure, les mains et pour le bain. Empêchez le développement des maladies. Procurez-vous du Lifebuoy aujourd'hui.

Employez Lifebuoy Tous Les Jours

NOUVEAU, GROS FORMAT DE BAIN
PLUS DE BAINS PLUS DE SAVON POUR VOTRE ARGENT

UN FOYER LIFEBUOY EST UN FOYER PLUS SAIN

Exposition nationale *Beautyrest*



Ce mois-ci — à l'occasion du 58ième anniversaire de Simmons — des étalages Beautyrest spéciaux sont en vedette chez les agents Simmons dans tout le Canada. C'est le moment de vous assurer un confort et un repos parfaits! Seul, Beautyrest vous donne le "confort par excellence" grâce à tous ses avantages particuliers: ses 837 ressorts à boudin ensachés séparément afin d'assurer à chaque partie du matelas une élasticité uniformément souple, garantie d'un confort parfait — ses oeillets de ventilation qui maintiennent la fraîcheur à l'intérieur du matelas — ses ganses galonnées qui permettent de le tourner facilement — son capitonnage "Jiffy-Join" breveté qui prévient l'affaissement et le gauchissement.

SIMMONS Limited
MONTRÉAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER

En vedette— tout ce mois-ci—
les fameux matelas et sommiers rembourrés
Beautyrest
FABRIQUÉS SEULEMENT PAR SIMMONS
POUR CE SOMMEIL PARFAIT DONT VOUS RÊVEZ!

ET VOUS POUVEZ MAINTENANT
VOIR
CE QUE VOUS OBTENEZ!

Le nouvel étalage Beautyrest, actuellement présenté par les agents Simmons, vous montre, grâce aux Rayons-X, tous les secrets de fabrication. Il révèle à votre vue l'intérieur du Beautyrest et vous permet de comprendre, d'un coup d'oeil, pourquoi le Beautyrest est le matelas le plus confortable au monde. Allez le voir aujourd'hui même! Constatez par vous-même pourquoi Beautyrest est insurpassable!

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique,

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50
CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75.

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

VENDREDI, 23 SEPTEMBRE 1949

Un distingué visiteur

La capitale du Canada a l'honneur de recevoir, aujourd'hui, la visite d'un des fils les plus distingués de l'Italie dans la personne du comte Carlo Sforza, ministre des Affaires étrangères de ce pays, venu au Canada sur l'invitation officielle du Gouvernement canadien.

Descendant direct de cette grande maison sforzesque qui domina de son nom la Renaissance italienne et qui eut à sa cour, à Milan, un Léonard de Vinci, le ministre des Affaires étrangères de l'Italie est un des hommes politiques les plus en vue de l'Europe du XXe siècle, en même temps qu'un écrivain dont les livres ont eu un grand succès en France, en Angleterre et aux Etats-Unis.

Le comte Sforza s'est particulièrement signalé par sa lutte contre le fascisme italien. Il en fut l'un des adversaires les plus redoutables. Il était ambassadeur à Paris en 1922, lorsque Mussolini prit le pouvoir. Le comte Sforza s'empressa aussitôt de démissionner en guise de protestation. Pendant quelques années, il poursuivit la lutte contre le nouveau régime sur le sol italien même et repoussa avec mépris les offres et les avances du fascisme. Mais l'extinction graduelle de la liberté politique sous le nouveau régime le força en 1927 à s'exiler. Il ne revint en Italie qu'après l'armistice en 1943 où, depuis, il joue un rôle de premier plan dans le relèvement de son pays.

La carrière publique du comte Sforza remonte à 1896. Il fut tour à tour attaché, premier secrétaire et conseiller d'ambassade, chef de cabinet du ministre italien des Affaires étrangères, ministre, ambassadeur, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, ministre des Affaires étrangères. Ses longues années au service de son pays l'ont conduit en Egypte, en Turquie, en Chine, en Roumanie, en Serbie, en Espagne et en France. Il a représenté son pays à la célèbre conférence d'Algésiras en 1906 et à celles de Spa, de Londres et de Paris en 1920 et en 1921. C'est dire la profonde expérience que le comte Sforza possède des questions internationales.

Il nous fait doublement plaisir d'accueillir ce fils distingué de l'Italie à ce moment-ci de l'année. Né le 24 septembre 1873, le comte Sforza célébrera demain, en terre canadienne, son anniversaire de naissance. Qu'il permette au peuple canadien de lui présenter ses meilleurs et ses plus sincères voeux de bonheur et de longue vie à cette occasion. Cette grande personnalité italienne, doublée d'un caractère fort, se porte allègrement malgré ses années de labeur ardu, tant sa vigueur est frappante. C'est le cas de dire qu'on a l'âge qu'on démontre.

La population de la Capitale est heureuse de souhaiter la plus cordiale bienvenue au comte et à la comtesse Sforza. Leur passage parmi nous — nous en avons la certitude — affermira les relations d'amitié entre notre pays et le leur, relations que M. Mario di Stefano, ambassadeur d'Italie au Canada, avec la collaboration compréhensive du ministère canadien des Affaires extérieures, est en train d'établir sur des bases solides comme le roc.

Camille L'HEUREUX

Le programme de M. Winters

Le discours du ministre de la Reconstruction, M. Winters, aux Communes, avant-hier, contenait deux points forts et un faible.

Sans sortir du système mis sur pied après la guerre, le gouvernement veut cependant en obtenir le rendement maximum. Dans ce but, il étend, assouplit et perfectionne les dispositions de la loi sur le logement. Il y a certainement là l'indice d'une bonne volonté agissante, d'un souci de venir en aide à ceux qu'en France on appelle les "économiquement faibles" et qui, chez nous, sont tout simplement les ouvriers et les petits salariés.

Mais, encore une fois, aucune initiative radicale ne cherche à renverser la situation créée par le libéralisme économique et le capitalisme, selon laquelle l'habitation, l'une des trois nécessités de la vie avec la nourriture et le vêtement, demeure soumise au capital; ce n'est pas le capital qui se soumet aux exigences de la personne humaine en matière de logement.

Toutefois, la coopération constitue l'un des meilleurs moyens de remédier à ce déséquilibre. Or, M. Winters a annoncé des amendements qui permettront à la loi du logement de favoriser davantage et de développer les coopératives d'habitation. C'est le second point fort de ce discours. Le ministre a même insisté sur les coopératives où l'on fait compter le travail du futur propriétaire comme une partie de sa mise de fonds. A cet égard, en effet, il y a des exemples frappants de succès dans ce domaine. Le gouvernement fédéral se devait de les encourager: on ne saurait trop le féliciter de ne pas différer ce soin.

Par contre, au sujet de l'élimination des taudis, le ministre se contente de dire que "pour le moment, il n'est pas opportun de procéder à cette entreprise sur une grande échelle". En soi, cette question relève essentiellement des villes et des provinces. Or, c'est après avoir consulté les provinces que le ministre a pris la parole aux Communes, mercredi. A quoi attribuer cette conclusion défaitiste au sujet de la lutte contre les taudis? Nous l'ignorons.

Sans doute, à l'heure actuelle, le gouvernement fédéral se sent-il peu porter à imposer des ultimatums aux provinces et à ne leur octroyer des subsides qu'à certaines conditions. D'autant plus que puisque l'on ne fait rien en ce domaine, cela peut très bien provenir de l'absence de tout plan d'ensemble du côté des villes et des provinces.

La construction de nouvelles maisons ne videra cependant aucun taudis et leur plaie demeurera béante aux flancs de nos grandes cités et même des moyennes et des petites. Nulle campagne ne serait pourtant mieux adaptée à favoriser la lutte contre les taudis que celle que l'on est en train d'organiser à grand renfort de millions.

C'est sûrement là le principal point faible du programme de M. Winters. Construire de nouvelles maisons, cela intéresse tout le monde: compagnies d'assurances, marchands de matériaux, constructeurs, architectes, ingénieurs, etc. . . Démolir des taudis, cela n'intéresse personne! Il faut pourtant que quelqu'un s'en occupe!

G.-H. D.

Il y a plus que langue, écoles et religion

M. le sénateur Adélard Godbout a fait, à la Chambre haute, un vibrant appel en faveur de la protection des droits du français dans le remaniement de la constitution. Tous les députés ou les sénateurs de langue française qui parlent des sauvegardes constitutionnelles à accorder aux nôtres insistent seulement sur les mesures visant à la protection du français ou des écoles.

Lorsqu'il s'agira de donner aux Canadiens français les garanties constitutionnelles dont ils ont besoin, il ne faudra pas se borner aux questions de langue, d'écoles et de religion.

L'un des buts de la Confédération, en effet, c'est de respecter le particularisme de chacun des deux groupes ethniques dont le Canada se compose officiellement. Les Canadiens de langue française qui habitaient le Québec reçurent tous les pouvoirs nécessaires pour leur permettre de se gouverner selon leurs traditions et leur mentalité et, par ce moyen, pouvoir se développer en conformité de leurs aspirations. Si cette garantie n'avait pas été donnée, jamais le Bas-Canada n'aurait accepté la Confédération.

En parlant d'amendements à la constitution du pays, il ne faut pas penser seulement à garantir constitutionnellement les mêmes droits, en matière de langue, de religion et d'écoles, d'un bout à l'autre du pays, aux deux groupes ethniques dont le Canada se compose officiellement, mais il faut assurer au Québec toutes les sauvegardes constitutionnelles qui permettent aux nôtres qui l'habitent de diriger, en toute liberté, leur vie politique, économique, sociale et culturelle selon leurs aspirations françaises et catholiques. Or, cela est impossible, si la province de Québec ne possède pas tous les pouvoirs financiers qui lui permettront, sans immixtion du pouvoir central, d'organiser cette vie comme elle l'entend. Agir autrement, c'est accorder au Québec des droits sans lui donner les moyens de les exercer en toute indépendance d'action, c'est l'empêcher d'organiser toute sa vie à sa guise, c'est saboter l'esprit de la Confédération.

C. L'H.

Prochainement, on reprendra à Hull les cours de solfège gratuits grâce à la coopération du gouvernement provincial. Ce sont les mardis et jeudis qu'on donnera ces cours de 7 à 8 heures, au Centre. Les jeunes musiciens et chanteurs ont tout intérêt à apprendre le solfège car ce n'est pas tout d'avoir des doigts habiles ou une jolie voix, il faut aussi savoir jouer ou chanter en mesure. Les cours sont gratuits, pourquoi ne pas en profiter?

BILLET

La Fierté nationale

MOT D'ORDRE DE L'ASS. CAN.-FR. D'EDUCATION D'ONTARIO

En son 4e bulletin de la présente année, l'Association écrit sous le titre "La Fierté nationale" les lignes suivantes:

"Nous ne cesserons pas de revenir sur la nécessité de la fierté nationale. Que nos pères et mères de famille se fassent un honneur d'insister sur ce point auprès de leurs enfants et surtout à l'intérieur du foyer. C'est un sérieux devoir pour tous de préparer notre jeunesse à ses obligations catholiques et françaises dans cette province de l'Ontario. Les nombreux et mortels dangers qui menacent notre minorité sont toujours actuels et c'est pourquoi personne n'a le droit d'esquiver les desseins de la Providence qui nous a protégés et nous protégera dans la mesure où nous lui serons fidèles."

On le voit, l'Association s'adresse aux pères et mères de famille.

Elle les prie d'insister auprès de leurs enfants sur la fierté nationale: elle demande donc aux parents de se faire les premiers éducateurs de fierté au foyer même.

L'Association ajoute que c'est pour tous "un sérieux devoir de préparer notre jeunesse à ses obligations catholiques et françaises dans cette province de l'Ontario."

Enfin, elle rappelle que "les nombreux et mortels dangers qui menacent notre minorité sont toujours actuels". En conséquence, "personne n'a le droit d'esquiver les desseins de la Providence, qui nous a protégés et nous protégera dans la mesure où nous lui serons fidèles".

Ce que nous venons de lire, par parties, afin de bien faire saisir la portée de ce communiqué, est lui-même un petit code de fierté. A bien analyser ce texte, on devine les raisons qui lui donnent un double caractère de solidité et d'actualité.

La fierté, un peuple ne peut s'en passer. Il en vit s'il l'entretient dans son existence intérieure et extérieure à la fois; sinon, il perd son vouloir-vivre, son pouvoir-vivre, sa vigueur et jusqu'à son nom.

On ne conçoit pas d'ailleurs un groupe de familles qui ne tende à un plus grand bonheur, parce que ce groupe contemple avec orgueil les étapes où a grandi son courage et se sont découplées ses initiatives. Ce retour vers sa petite histoire, cet élan vers l'avenir, ces dispositions harmonieuses de l'esprit et du coeur, c'est ce que nous appelons la fierté. Survivre et grandir, prospérer et monter toujours.

La fierté nationale est donc une ascension. Le contraire serait l'oubli de sa dignité, l'affaiblissement de l'idéal commun, et la perte de la liberté. Un peuple sans fierté est fait pour l'esclavage. Si nous-mêmes, minorité française en cette province, n'avions été capables de sursaut et de laborieuse patience, nous ressemblerions aujourd'hui à ces races toutes-puissantes d'autrefois et qui, faute de fierté, d'avilissement en avilissement, sont devenues les servantes de leurs vainqueurs. Qui n'aime pas la liberté jusqu'à souffrir et mourir pour elle est fait pour porter des chaînes.

Dieu merci, notre peuple semble manquer de goût pour l'esclavage.

Mais on ne peut nier que certains de ses fils ne soient plus qu'à demi somnolents ou indifférents. Quelques milieux paraissent portés à ne voir de beau qu'au dehors. Ils en prennent la langue, les goûts, les moeurs et se croient du coup des êtres supérieurs. Si la fierté est une connaissance de soi-même, elle achève de mourir en ces mêmes milieux.

Ce n'est pas seulement en des groupes qu'elle se montre anémique à ce point, c'est en nombre de foyers. On y pousse dans une atmosphère de quasi totale indifférence du passé, des besoins du présent, des exigences de l'avenir. Pères et mères de ces foyers manquent totalement à leurs obligations d'éducateurs de fierté nationale.

Il en reste d'autres, heureusement, mais combien peu nombreux, où rien n'est oublié pour former l'âme nationale des enfants. Ce sont ces foyers, tout d'abord inspirés d'esprit religieux, où devient alors facile l'apprentissage des devoirs envers la patrie, envers la race, envers la langue. Religion et patriotisme y conservent précieusement les trésors anciens. Tels sont les foyers où la fierté catholique et française sert de perpétuelle illumination: les foyers les premiers ouverts aux idées de liberté et de luttes, les foyers qui sont les contreforts de la maison nationale.

Ce sont ces foyers que l'Association nous demande de multiplier et de fortifier encore plus, et c'est à une heure où nos ennemis de toutes sortes s'attaquent tantôt à son caractère catholique, tantôt à son caractère français. Contre cet assaut, notre fierté nationale doit être double: au service de notre foi, au service de notre langue. Et l'Association a d'autant plus raison d'y insister, puisque c'est avec cette fierté à double service que nous avons déjoué les plans les plus perfides et même fait reculer un adversaire dix fois plus nombreux.

Il importe que le petit Franco-Ontarien sache tout cela, puisque lui aussi ne pourra continuer le bon combat, que grâce à la fierté nationale dont son coeur aura été nourri, comme du pain quotidien.

Victor BARRETTE.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 23 SEPTEMBRE 1929

Son Eminence le cardinal Dubois, archevêque de Paris, décède à 73 ans. Il était venu à Ottawa en 1926, après avoir participé au congrès eucharistique international de Chicago.

On annonce déjà que la session de 1930 des Semaines sociales du Canada aura lieu à Ottawa, et que le sujet étudié sera celui de l'Etat.

Le procureur général de la Colombie canadienne avertit les Doukhobors qu'ils doivent observer toutes les lois du pays, comme les autres citoyens, et que si cela ne les satisfait pas ils n'ont qu'à quitter le Canada.

L'Angleterre et la France adoptent une attitude de conciliation dans leurs divergences sur le problème de désarmement naval. Elles en viennent à un compromis.

L'EXPERIENCE TRAVAILLISTE ANGLAISE

Ses conséquences et ses leçons

POUR L'ANGLETERRE

Il est évident que le problème anglais se ramène à une question d'exportation. Pays insulaire à forte population, l'Angleterre doit importer des quantités énormes de denrées et de matières premières et exporter encore davantage pour rétablir sa balance commerciale avec les pays du bloc or. Sur les marchés étrangers — même dans les pays du Commonwealth, où le mécanisme du tarif préférentiel s'affaiblit en raison directe du renforcement de la nationalité—, il lui faut maintenant compter avec la concurrence celle des Etats-Unis en particulier. D'où la nécessité d'abaisser le prix de revient des produits britanniques et l'évidente dépendance de l'exportation à la productivité.

Mais comment exiger un effort supplémentaire de la masse des travailleurs anglais qui tient sous sa coupe le gouvernement travailliste par l'intermédiaire de ses syndicats? Comment croire que des officiers d'unions ouvrières puissent posséder d'un coup la compétence et l'expérience nécessaires pour administrer tout un secteur de l'économie nationale? Comment espérer obtenir une production accrue et une qualité supérieure en substituant à l'ambition de l'entrepreneur, facteur de progrès économique, la nonchalance du fonctionnaire, facteur de ralentissement?

Rien d'étonnant que, selon M. Alfred Edwards, député anglais qui vient de se retirer du parti travailliste, la production des houillères anglaises, nationalisées par les travaillistes, a diminué de 158,000 tonnes en moyenne, de juin à octobre 1948, par rapport à 1938. Bureaucratie et prospérité sont choses peu compatibles.

Faut-il pour autant conclure que le travaillisme a vécu et qu'il a perdu l'appui du peuple anglais? L'affirmer serait bien téméraire. Il se peut, au contraire, que les prochaines élections, pronostiquées pour l'automne, confirment le gouvernement Attlee au pouvoir, avec une majorité réduite cependant. Au reste, la question n'est pas là. Ce qui nous intéresse, c'est que le parti travailliste s'est avéré impuissant à mener à bien la tâche de la reconversion, brillamment accomplie dans d'autres pays par l'entreprise privée, et qu'il a contribué pour beaucoup à la présente crise de l'économie anglaise.

POUR LE MONDE

L'échec du travaillisme ne serait intéressant que pour les seuls économistes ou sociologues s'il restait un phénomène local, si l'Angleterre n'était pas l'Angleterre. Mais Londres ayant bâti, en même temps que son empire politique et pour mieux le consolider, l'empire du sterling, il se trouve que le problème anglais devient le problème du monde.

En effet, l'objectif vers lequel tendent tous les pays, parce qu'il conditionne la prospérité internationale et, partant, la paix elle-même, c'est le multilatérisme, la liberté des échanges commerciaux entre les nations. Et voilà que l'Angleterre, qui manque de dollars, ferme ses ports aux produits du bloc or, enjoint ses colonies de faire de même, fait obstacle au rétablissement des conditions normales de commerce dans le monde et crée déjà un problème de surproduction pour ses pays fournisseurs de la zone du dollar.

Sur le plan international, la crise anglaise ne semble pouvoir se résoudre que par de nouveaux prêts des Etats-Unis ou de nouveaux "crédits" des pays du Commonwealth. Or, Washington est passablement sevré des créances douteuses et les pays du Commonwealth à monnaie ferme feraient preuve de beaucoup d'ingénuité s'ils consentaient de nouveaux dons — appelons les choses par leur nom! —après s'être fait interdire l'accès des marchés sterling. Selon toute probabilité, l'Angleterre n'obtiendra donc l'aide nécessaire à sa survie qu'au prix d'un nouvel amoindrissement de puissance et de prestige. A moins qu'un miracle de sentiment . . . le passé nous a appris à y croire.

POUR LE CANADA

Coincé comme il est entre les deux blocs monétaires, le Canada est le premier atteint par le conflit qui divise les Etats-Unis, son principal fournisseur, et la Grande-Bretagne, son deuxième principal client. La brusque rupture du triangle économique Londres - Ottawa - Washington, qui nous permettait de payer nos importations américaines avec les dollars dont l'Angleterre nous achetait nos produits, compromet tout notre commerce extérieur, donc notre prospérité.

Du point de vue politique, cependant, il n'est pas sûr que la crise anglaise ne donnera pas à nos échanges commerciaux avec l'étranger une nouvelle orientation, beaucoup plus conforme à notre intérêt et qu'on a différé jusqu'ici d'entreprendre par négligence, habitude ou sentiment. L'attitude cavalière de l'Angleterre devrait nous inciter à la prudence et souligne de façon brutale la nécessité d'assurer la diversitification de nos marchés extérieurs parallèlement à celle de nos produits. Comme un pays producteur reste toujours dépendant du pays client, la baisse de nos ventes à l'Angleterre, pourvu évidemment qu'elle soit composée par l'acquisition d'autres marchés, ne peut se traduire que par un accroissement de liberté politique. Que si les gouvernants travaillistes portent la responsabilité de la crise anglaise, les gouvernements canadiens aient du moins le mérite d'en faire l'occasion et l'instrument d'une plus grande indépendance.

Le monde savait les conséquences de la domination de l'Etat par les puissances capitalistes. Le gouvernement travailliste lui offre maintenant un échantillon de la domination syndicale. Double expérience qui montre le danger de laisser le capital ou le travail accéder comme tel au pouvoir. Leur action doit rester consultative et les politiques demeurer les seuls arbitres des questions gouvernementales.

Jean-Marie POIRIER
Bulletin de la Chambre de Commerce de Montréal.

LES LETTRES

Au manoir du Cayla, chez Eugénie de Guérin

Le centenaire de la mort d'Eugénie de Guérin dont le nom ne se sépare point de celui de son frère Maurice, auteur du **Centaure** et de **La Bacchante**, fut en France, l'occasion de pèlerinages littéraires au Cayla, ancien manoir de la famille de Guérin, qui domine une étroite vallée du Languedoc. L'une de ces manifestations se déroula sous la présidence de François Mauriac. On y évoqua les figures du frère et de la soeur, celle de cette dernière surtout, écrivainné qui ne songea point à faire oeuvre littéraire, ne laissa que ses lettres et ce **Journal**, rédigé au jour le jour, sans recherche et sans apprêts, que le monde entier connaît aujourd'hui. On sait qu'il s'en publia à Montréal (Fides) une édition canadienne, pendant la dernière guerre.

De cinq ans plus âgée que son frère, Eugénie dut bientôt jouer auprès de lui le rôle de mère, les deux enfants étant orphelins. Elle l'envoya étudier à l'Esquille, en ce temps-là le petit séminaire de Toulouse, puis au Collège Stanislas à Paris, et rêva pour lui d'une vocation sacerdotale. Elle lui écrivait régulièrement de longues lettres, où elle donnait les nouvelles de la maison, entremêlées de conseils et de directives, essayant de le garder dans la foi et de lui communiquer un peu de cette volonté qui lui manquait, et qu'elle avait en abondance.

Quand il renonça à la prêtrise, elle ne l'abandonna point. Au contraire, elle se multiplia pour assurer son établissement, l'encouragea dans ses études de droit et ses ambitions littéraires, le mettant en garde contre certaines modes et les engouements de son époque, jugeant toutes choses avec son clair bon sens de paysanne pratique et saine, qui rejette les nouveautés suspectes. Quand il se lia d'amitié avec Lamennais, dont elle ne refusait pas d'admirer le talent, elle vit en lui un guide égaré lui-même. Elle écrivait à Maurice: "La prière, qu'est-ce autre chose que l'amour? M. de Lamennais a dit là-dessus des choses divines . . . mais, par malheur, il en a dit d'autres. Quel malheur que tu sois sous l'influence de ce génie dévoyé".

* * *

Eugénie de Guérin commença son **Journal** le 13 septembre 1834. Elle le destinait à son frère, qui y trouverait comme un prolongement de ses lettres, le souvenir de son enfance et l'écho du pays natal. Elle y racontait la vie quotidienne, ses impressions en face des événements et de la nature, résumait pour lui les livres lus, ne se gênait point de les lui analyser, critiquer et apprécier. Elle ne se distingue par aucune pensée fulgurante ou paradoxale, mais par la simplicité, le bon sens, la clarté. En pleine période romantique, elle ne niait pas les beautés que l'on doit aux romantiques, mais elle rejetait leur manque d'équilibre et leurs exagérations. Elle juge **Harnani** absurde et dès 1838, écrit de Hugo: "Il est divin, il est infernal, il est sage, il est fou, il est peuple, il est roi; il est homme, femme, peintre, poète, sculpteur, il est tout; il a tout vu, tout fait, tout senti; il m'étonne, me repousse et m'enchante". Et de Mme de Staël: ". . . elle ne cesse de faire mal et de prêcher bien".

Quand son frère mourut de phtisie, elle continua son Journal à l'intention de Barbey d'Aurevilly, devenu son ami et le sien et qui ressemblait, paraît-il, à Maurice. Elle lui écrivait, mais il répondait rarement à ses lettres, et elle s'en affligeait au Cayla. Car elle demeura toujours dans la vieille maison où la retenaient sa pauvreté et le souvenir de ses morts: son père et sa mère, Maurice, son amie Louise de Bayne, qu'elle avait essayé en vain de marier à Maurice, et qui était allée mourir en Afrique, femme d'un autre.

* * *

C'est après l'idylle rompue avec Mlle de Bayne que Maurice se réfugia en Bretagne, auprès de Lamennais. Celui-ci condamné par Rome, il retourna à Paris, s'éprit de la baronne de Maistre, de façon platonique—à ce que l'on sait—tomba malade et retourna au Cayla, où il réussit à guérir temporairement ses poumons. Eugénie l'entoura de mille soins, le sermonna et l'engagea de nouveau à se marier, cette fois avec une jeune Créole. Il suivit son conseil, fut malheureux en ménage, tomba malade de nouveau et revint au Cayla pour y mourir en 1839.

Chose étonnante, Eugénie de Guérin était peu instruite, une autodidacte qui ne devait qu'à elle-même, à la lecture et à la réflexion, à son fonds paysan, son contact journalier avec les choses de la nature, son esprit d'observation et sa sensibilité, la formation et le jugement qui éclairent chaque page de son journal. Elle fit deux séjours à Paris, deux autres dans le Nivernais et aux eaux de Cauterets, mais elle passa la plus grande partie de son temps dans sa campagne, occupée aux soins de son foyer, du jardin et des animaux domestiques. Elle lavait elle-même son linge en plein air, dans le ruisseau qui chantonnait tout près, et pétrissait son pain.

Mais son temps était méthodiquement régié: la prière, le travail, la rédaction de lettres et **Journal**. En ses dernières années, plus seule que jamais, aimant la solitude "qui fait penser", elle ne vivait que par le souvenir de Maurice, qui s'était réconcilié avec Dieu avant de partir. Elle mourut elle-même le 31 mai 1848, d'une maladie de langueur qui la minait depuis des années, et sur laquelle les médecins de son temps ne purent se prononcer. Elle avait 43 ans.

L'Illettré

(reproduction interdite)

L'alcool en France

Le problème de l'alcool est à l'ordre du jour. On ne sait pas assez que notre pays est celui où la mortalité des hommes par rapport aux femmes est la plus importante. D'une façon générale, après trente ans, la mortalité des hommes est supérieure à celle des femmes. Mais si l'on compare le pourcentage de la mortalité masculine et féminine après trente ans, on note que pour les Pays-Bas la surmortalité est de 7%, de 8% au Danemark, de 15% en Norvège, de 18% en Allemagne, de 32% en Angleterre, de 43% aux Etats-Unis; en France, elle est de 54%.

Les causes de ce phénomène? Ni la guerre, ni le manque de sécurité professionnelle ne peuvent l'expliquer. Tous les observateurs sont formels: l'intoxication alcoolique est le mal essentiel qui prédispose les individus aux maladies des reins, aux infections pulmonaires et de l'appareil digestif, causant ainsi d'énormes ravages dans la population.

On nous annonce que la régie des alcools envisage de vendre cette année 400,000 hectolitres d'alcool alimentaire (37 milliards de bénéfices). Avant la guerre, le chiffre maximum de vente variait entre 300,000 et 350,000 hectolitres. Sans doute l'alcool de bouche est-il d'une rentabilité assurée, mais il faudrait aussi dresser le bilan des pertes que va nous occasionner cette initiative: frais d'hôpitaux, familles déchues et aussi, comme l'indique M. Sauvy, perte assurée de 100,000 travailleurs chaque année, ce qui représente exactement les besoins que nous exigeons de l'immigration.

Les "alcooliers" réclament des débouchés pour la vente . . . tout en maintenant le taux élevé de leur prix. Mais laissera-t-on un trust ruiner la santé du pays pour sauvegarder ses dividendes? — Témoignage Chrétien.

E.S.P.

La vitesse du mouvement des marchandises par voie ferrée entre les diverses têtes de ligne s'est accrue de 60 p. 100 au cours des trente dernières années. L'usage des wagons-fourgons a augmenté de 70 p. 100 pendant la même période. (Quick Canadian Facts.)

Lourdes, capitale du monde

Jamais autant que cette année les foules n'ont été nombreuses et suppliantes devant la grotte où une humble bergère reçut de Notre-Dame ses consignes d'amour. . .

On estime qu'en 90 ans, plus de cent millions de pèlerins y sont venus de tous les points du monde. 1948 en vit deux millions.

Cette année, durant les 3 premiers mois de pèlerinage, 190 trains spéciaux dont 79 venus de pays étrangers sont arrivés à Lourdes.

Dix mille soldats de l'armée française, deux mille aviateurs et deux mille appartenant aux troupes d'occupation y ont imploré Notre-Dame de la Paix.

Le pèlerinage de Pax Christi a groupé 20,000 pèlerins avec à leur tête S. E. le cardinal Schuster, archevêque de Milan, et des délégations de tous les pays.

Le Bureau Médical des Constatations où siègent un grand nombre de médecins non croyants et auquel on reproche si souvent sa trop grande sévérité, a retenu, depuis 1936, trente guérisons qui échappent à toute explication scientifique. . . Et il ne s'agit que de cas surabondamment prouvés, parmi des centaines et des centaines d'autres.

Dans ce monde affolé de peur et de haine, Lourdes est une lumière, vers laquelle les foules se tournent plus nombreuses chaque jour. Elle est la capitale spirituelle de la Paix.

Raoul FOLLEREAU
(Paroles de France)

La chorale d'Amiens en tournée

La Chorale Alleluia d'Amiens, qui groupe, sous la direction de M. l'abbé Reboud, maître de Chapelle de la cathédrale, une cinquantaine de jeunes gens et de jeunes filles, se rendant en pèlerinage à Notre-Dame de Fatima, est actuellement en route à travers l'Espagne.

A cette occasion elle donnera des concerts à Salamanque, à Valladolid, à Pampelune et une audition radiophonique à la radio-diffusion espagnole. Elle chantera également à Lisbonne, Coimbra, Porto (Portugal).

S. I. F.

Un triduum de prières

A l'occasion des fêtes de Saint-Louis et du cinquième anniversaire de la libération de Paris, un triduum de prières pour la France a été célébré les 25, 26 et 27 août en l'église Saint-Louis en l'Ile.

Ainsi le mouvement déclenché depuis plusieurs années et encouragé par Pie XII lui-même, en vue de recueillir des voeux pour la proclamation du nouveau dogme, est entré dans sa phase d'aboutissement.

S. I. F.

La Bourse nationale littéraire

Le ministère de l'Education nationale communique:

La bourse nationale littéraire, fondée en 1906 par le ministère de l'Instruction publique et des Beaux Arts, sera attribuée, cette année, à un prosateur. Son montant sera de cent mille francs. Le lauréat sera désigné dans les derniers jours de novembre.

Seuls peuvent concourir les auteurs de nationalité française, âgés de moins de 45 ans au 1er janvier 1949.

S. I. F.

Villes et villages au Canada

PORTSMOUTH

Portsmouth est un village du comté de Frontenac en Ontario, situé sur le lac Ontario, à 2 milles à l'ouest de Kingston. Il est relié à cette ville par des tramways. C'est le site de deux importantes institutions de la province, le pénitencier et un asile d'aliénés. On n'y trouve pas d'industries très importantes. La municipalité constitue en somme une banlieue de la ville de Kingston et toute sa vie économique ou autre dépend de cette ville. La population de Portsmouth, suivant les chiffres fournis par le gouvernement de la province d'Ontario, est de 2,829 habitants.

Faites ça... et vous vivrez!

Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, comme moi aussi j'ai vaincu et je me suis assis avec mon Père sur mon trône. Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Eglises. (Apoc 3, 21-22).

Si un prisonnier se maintient vivant dans l'espérance d'une délivrance prochaine, combien plus d'espoir doit avoir le chrétien dont les difficultés sont en rien comparables aux biens qui l'attendent là-haut.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible.)

SAMEDI le 24 SEPT. 1949
267e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 5.48 5.55
Lune 8.25 7.01

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

SAMEDI le 24 SEPT. 1949
Fête
Quatre-Temps
QUARANTE-HEURES
St. L. de Prescott: 24, 25, 26

Voir aussi Hull pages 5 et 6

Une loi pour une loterie avait été votée il y a 15 ans

QUEBEC (PC) — Des observateurs politiques fouillaient hier dans une masse de vieux statuts poussiéreux, afin de retracer le texte d'une loi qui date de quinze ans et qui porte sur l'institution d'une loterie provinciale dans Québec.

En cherchant un appui au projet du premier ministre Duplessis, projet qui consiste à lancer une loterie pro inciale, nos chercheurs sont tombés sur une loi adoptée à l'unanimité le 20 avril 1934, sous le gouvernement libéral de l'ancien premier ministre Taschereau.

A cette époque, le chef de l'opposition conservatrice n'était autre que M. Maurice Duplessis, aujourd'hui chef du gouvernement de l'Union nationale.

Après avoir examiné cet ancien statut touchant les loteries, on a découvert qu'à l'époque le premier ministre Taschereau avait demandé, à une conférence fédérale-provinciale, que le Code criminel fût amendé de façon à permettre le lancement d'une loterie provinciale, dont l'objet serait d'aider "à défrayer les dépenses encourues pour la santé publique et l'éducation". C'est exactement ce qu'a demandé le premier ministre Duplessis, dans un discours qu'il a prononcé mardi dernier à Chicoutimi.

La loi de 1934 disait en somme que, sans un amendement au Code criminel, ses stipulations ne deviendraient pas effectives. C'est pourquoi elle n'a jamais été mise en vigueur.

Prix décerné à la R. Sr J.-Arthur

QUEBEC (PC) — La Révérende Soeur Joseph-Arthur, des RR. SS. Grises de la Croix, professeur à l'école Normale de Hull, a remporté un prix littéraire de $600 offert par le gouvernement provincial, pour son ouvrage "L'Art dans St-Augustin". Voilà ce qui a été annoncé hier, à Québec.

Dans les deux autres sections du concours, les écrits scientifiques et les travaux sur les sciences morales et politiques, les premiers prix ont été remportés par MM. Louis Bourgouin et André Nadeau, de Montréal. Le premier recevra $600 pour son livre biographique sur les hommes de sciences modernes, et le second, $800, pour son manuscrit traitant de la responsabilité civile et de ses applications.

Service 2e anniversaire

Un service anniversaire sera chanté pour M. H. Lafleur à 7h. 15 le 24 septembre en l'église Notre-Dame de Hull, recommandé par son épouse.

Cause fixée à lundi

Un individu d'Aylmer, Jean-Paul Laflèche, a nié sa culpabilité ce matin, devant le magistrat Roland Millar, à l'accusation de n'être pas demeuré sur les lieux d'un accident dans lequel il était impliqué, le 17 septembre dernier. A la demande de l'avocat de la défense, Me Alexandre Taché, C.R., la cause a été renvoyé eau 26 septembre, lundi prochain. Cette accusation a été portée contre Laflèche par la sûreté municipale de Hull.

Léger incendie à N.-D.-de-la-Salette

NOTRE-DAME-de-la-SALETTE, Qué. (DNC) — La demeure de M. Noël Boucher faillit être la proie des flammes, lundi dernier. Heureusement, avec le concours des voisins, on parvint à maîtriser l'incendie. Les dommages se sont toutefois élevés à quelques centaines de dollars. On ignore la cause du feu.

Les dames du bureau de direction du Cercle des Fermières de Notre-Dame-de-la-Salette se sont rendues dernièrement à l'exposition de Papineauville et y ont remporté le premier prix. La délégation de notre cercle des fermières comprenait: Mmes Félix Boucher, présidente, Théodore Bisson, vice-présidente, Eugène Quévillon, secrétaire, Elzéar Lajoie et Damien Deslauriers, directrices.

Etaient en promenade chez M. Félix Boucher, à l'occasion de la Fête du Travail: M. et Mme Aurèle Parent, leurs enfants, Gilles, Suzanne et Marcel, d'East-Templeton.

M. et Mme René Lamoureux et Mlle Huguette Labrie, de Gatineau, ont visité M. et Mme Cyprien Boucher.

M. et Mme Elie Boucher et Mlles Elise et Carmelle Boucher visitaient les familles Alfred Larocque et Félix Boucher, leurs parents.

Mme Cléophas Lavoie, d'Orléans, visitait ses nombreux parents, en fin de semaine.

M. et Mme Wilfrid Larocque et leur fillette Micheline étaient en promenade chez leurs parents, dimanche.

M. et Mme Gérald Boucher sont de retour d'un voyage à Ste-Cécile de Masham et au Lac Ste-Marie.

M. et Mme Régis Boucher faisaient un voyage à Buckingham et Ottawa, dernièrement.

Mlles Marquise Malette, Pierrette Morrissette et Reina David, étudiantes de l'Ecole Normale de Hull, assistaient au pèlerinage annuel de dimanche dernier.

M. et Mme Maurice Somers et Mlle Laure Lapointe étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme C.-C. Lapointe.

M. et Mme Roger Beauseigle ont passé une fin de semaine à Ottawa, dernièrement.

Mlle Marcelle Potvin, de Gatineau, assistait au pèlerinage de N.-D.-de-la-Salette.

Mlle Rita Boileau a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Jos. Boileau.

M. Yvon Morrissette visitait ses parents, M. et Mme Palma Morrissette.

Deux nouveaux cas de diphtérie sont signalés dans Hull

Deux nouveaux cas de diphtérie ont été signalés, ces jours derniers, à Hull. Ces nouveaux cas, tout comme celui qui a été signalé récemment sont des cas isolés. Il n'y a donc pas lieu de craindre une épidémie.

Le docteur O. Roy, médecin de l'Unité sanitaire, conseille cependant aux gens d'éviter tout contact avec les membres des familles où il y a des malades. Aux parents d'enfants malades, le docteur Roy demande de ne pas laisser sortir leurs autres enfants, tant que le permission ne leur aura pas été donnée par les autorités médicales.

Encore une fois, qu'on ne s'alarme pas, il n'y a eu depuis quinze jours que trois cas de diphtérie, ce qui est loin de constituer une épidémie.

Deux ans de pénitencier

Un jeune homme de 17 ans, Roger St-Amour, domicilié au lac Leamy, a écopé d'une sentence de deux ans au pénitencier de St-Vincent de Paul de Montréal après s'être avoué coupable d'avoir volé une bourse contenant $10, propriété de Mme C. Coughlin, de Hull-Sud. St-Amour a avoué sa culpabilité mercredi matin, devant le magistrat Honoré Achim. Ce dernier prononça la sentence de l'accusé.

L'auteur du vol fut appréhendé par les détectives John L. Ross, de la sûreté provinciale, et Ovila Lusignan, de la police municipale.

Le Dr Georges GROULX, bachelier ès arts "cum laude" de l'Université d'Ottawa et docteur en médecine "cum laude" de l'Université Laval, se spécialisera en anatomie-pathologique au pays et à l'étranger. Au cours de ses études médicales, il fit un stage dans les principaux centres médicaux de Québec. Le gouvernement français, par l'entremise de son consul à Québec, lui décerna une médaille d'argent, pour s'être classé premier aux examens écrits et cliniques du doctorat, en juin dernier. Il obtenait bientôt la licence fédérale après avoir réussi les examens du Conseil médical canadien. Il est le fils de M. Joseph Groulx, décédé, et de Mme Groulx, 334, Champlain, Hull.

Une firme hulloise paie $25 d'amende

La Savonnerie Léda, rue Notre-Dame, Hull, a admis ce matin avoir négligé de faire aux autorités provinciales une déclaration des perceptions de taxes d'accises. La firme, représentée par Me Lionel Mougeot, comparaissait en cour du magistrat, devant le juge Roland Millar.

Le montant de la taxe dont on n'a pas fait remise au percepteur se chiffre par $97.08. Le minimum de l'amende, soit $25, a été imposé. Le magistrat a cependant accordé un délai d'un mois pour payer.

Deux voleurs pris en flagrant délit

Deux jeunes gens de la Capitale ont été pris en flagrant délit ce matin, à 3 h. 10, par le constable Wilfrid Sigouin, de la sûreté municipale, alors qu'ils étaient en train de voler deux couvre-moyeux de l'automobile de M. Fernand Lévesque, 66, rue Dupont, en face du domicile de ce dernier. Il s'agit de Vincent Robert, 211, rue Armstrong, et de Paul Soublière, 57, rue Preston.

Robert plaida coupable à l'accusation telle que portée, et il recevra sa sentence lundi, de la bouche du magistrat Roland Millar. Soublière se dit innocent. Sa cause sera entendue lundi.

Visite au cimetière de Pointe-Gatineau

aura lieu le dimanche 25 septembre à 2h. 30 si la température le permet.

Dr Gaston ISABELLE

Médecine générale
Maternité

66, rue Notre-Dame, Hull.
(Appartement St-Cyr)
Téléphone: 4-3311

Fourrures de qualité

J.-P. LEVESQUE

5, rue Mosgrove
Vis-à-vis Freiman.
Tél: 3-6406

On demande Appartement

Couple sans enfants demande un appartement dans Hull.
Tél: 2-5812 et 2-2291

Docteur Henri Racine

sera absent de son bureau, du 21 septembre au 1er octobre.

SPECIAUX
En fin de semaine

SAUCISSE fraiche, ... lb 38c
HAMBURG (maigre), ... lb 39c
STEAK de boeuf, T-Bone, Ronde, Sirloin ..... lb 58c
ROTI de boeuf (Short Rib) lb 45c
ROTI de boeuf roulé, 7 côtelettes ..... lb 58c
BOEUF à bouillir (Brisket) lb 28c
ROTI de jeune lard (maigre) dans l'épaule ..... lb 45c
dans la fesse ..... lb 49c

A. LAPOINTE
BOUCHERIE — EPICERIE
FRUITS et LEGUMES
43, rue Wellington, Hull. 3-5893
Livraison gratuite avec tout achat de plus de $1.00

EN ENTREPOT POUR LIVRAISON IMMEDIATE

2,000 véritables Mono-Dors en B.C. Fir — 200 portes d'entrée 1¾"x2'8"x6'8" (Pinus Strobus) en pin blanc flotté et chauffé au four — 400 portes combinaison d'hiver et d'été 1½"x2'8"x6'8"—1½"x2'10"x6'10" (Pinus Strobus) en pin blanc flotté et chauffé au four.

JOS. PILON LTEE
71, Blvd du Sacré-Coeur — Tél. 3-1116

Est-ce bien moi!

Ce pourrait bien l'être si vous visitiez notre VASTE ASSORTIMENT D'ATTRAPES, DE JEUX, DE MAGIE ET DE JOUETS

J. Petit & W. J. Sauvé
RESTAURANT — MAGASIN GENERAL
NOUVEAUTES — SOUVENIRS
102, Boul. Sacré-Coeur. Tél: 5-0245
FERME LE LUNDI

Ces prix sont pour samedi seulement au

MARCHE DE VIANDE PRINCESS
49, rue Dupont, Hull — Tél: 2-6026

ROTI DE BOEUF, roulé, extra spécial. La livre, ... 39c
BOEUF A BOUILLIR (Brisket) La livre, ... 25c
BELLES POULES (fraiches) La livre, ... 42c
HAMBURG (maigre) La livre, ... 37c
ROTI DE JEUNE LARD (dans l'épaule) La livre, ... 47c
SAUCISSE FRAICHE La livre, ... 39c

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE

Westinghouse
Vente et Service
LEMAY ELECTRIC Reg'd
92, rue Principale, HULL — Tél: 5-7529

Chez Moncion...

LE MAGASIN POUR TOUTE LA FAMILLE

PRESENTE *La meilleure aubaine qui soit!*

POUR MESSIEURS

La plus belle aubaine de la saison pour messieurs!

PANTALONS
pour hommes et jeune gens

Taillés dans des tissus à complet — balance de lignes d'un manufacturier renommé — une excellente occasion pour vous d'appareiller un gilet. Teintes assorties — coupe très soignée. Tailles: 30 à 44. Une valeur régulière de $12.95.

TRES SPECIAL $9.95

Chandails tout laine
pour hommes et jeunes gens

Valeur exceptionnelle en chandails genre "pullovers". En tricot de laine de première qualité avec jolis motifs de couleurs s'alliant bien et représentant une grande variété de dessins — manches longues et poignets extensibles en tricot pour le plus grand confort. Couleurs assorties. Tailles 34 à 42.

Suivant la qualité
$3.50 à $9.50

Chemises de travail
Chaudes et confortables

Voici des chemises de travail chaudes, confortables et durables qui trouveront faveur auprès des hommes travaillant à l'extérieur. Confectionnées en doeskin ouaté montrant de gais motifs carreautés aux couleurs vives. Encolure: 14 à 17½.

$2.50 à $2.95

Paletots d'automne

Styles adroitement taillés de manière à faire face aux exigences les plus hautes... de bon ajustement et de confort aisé; ils sont confectionnés des meilleurs tissus importés Covert ou Gabardine. Couleurs unies de brun foncé, gris moyen, fauve, coco et brun moyen. Tailles: 34 à 46.

$42.50 à $55.00

A SAVOIR:
Nous donnons très bon service aux commandes par la poste.

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
Téléphone: 2-5315

Heures d'affaires
Lundi 1 à 6 p.m.
Mardi à vendredi — 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
samedi — 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

NOTRE VENTE
DE FEU
BAT SON PLEIN

Ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures

UNE AUTRE JOURNEE D'AUBAINES

VOYEZ NOS VITRINES
VISITEZ TOUS NOS COMPTOIRS

SAMEDI

SPÉCIAUX IMBATTABLES

MONTRES-BRACELETS
POUR DAMES
Montres, 15 pierres, boîtier jaune, bracelet métallique. Garantie — Valeur de 24.50, samedi tant qu'il y en aura **12.95**

Bracelets extension
pour hommes et femmes
Bracelets extension (gold filled)—GARANTIE Valeur réelle de $6.95. SAMEDI **4.00**

SAMEDI MATIN A 9 HEURES PRECISES

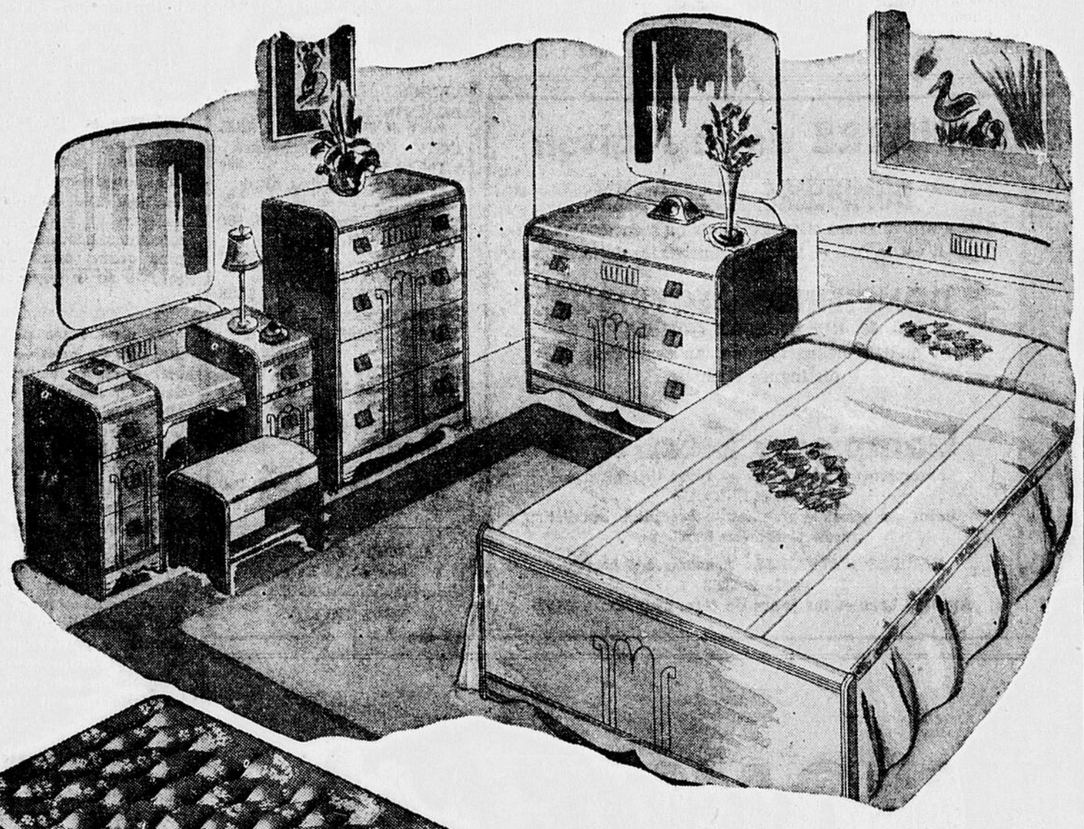
500 BOITES DE SURPRISES
UNE SEULE BOITE A CHAQUE CLIENT
Contenant des valeurs jusqu'à $10.00 TANT QUE LE LOT DURERA
Chacune **1.00**

S.V.P. • PAS D'ECHANGE • PAS DE LIVRAISON PAS DE COMMANDE TELEPHONIQUE
• CHAQUE VENTE FINALE

J.- ÉMILE LAUZON
Le Paradis des Cadeaux
ANGLE PRINCIPALE ET LAVAL, HULL

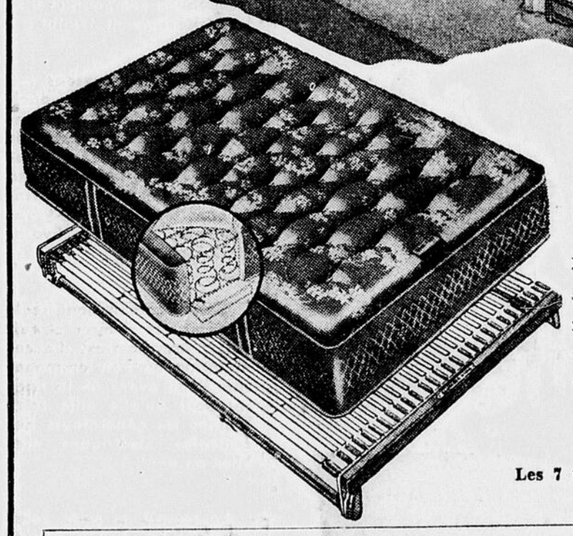
BÉLANGER — SOLDES de fin de saison

Surveillez les étiquettes vertes "SPECIAL BELANGER"



Ensemble 7 morceaux

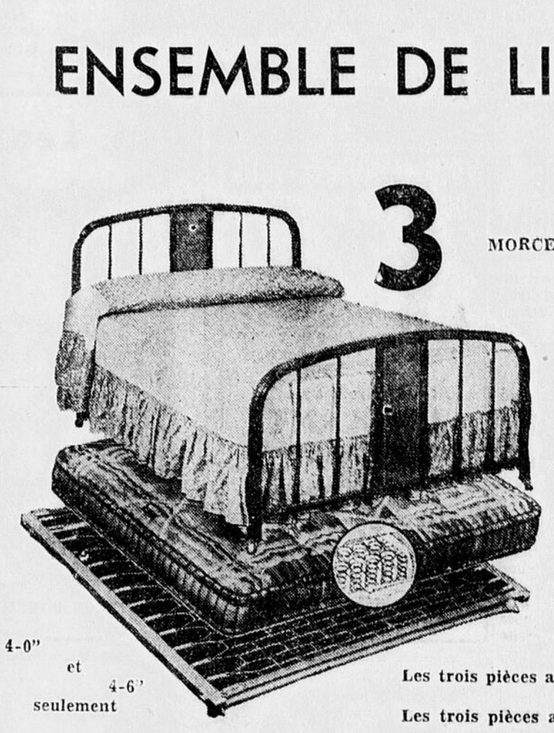
Ne manquez pas cette aubaine. Nous vous offrons cet ensemble de 7 morceaux à un prix très bas, comprenant un mobilier de chambre 5 morceaux, fini naturel ou noyer . . . un sommier . . . un matelas à ressorts . . . Venez dès maintenant l'acheter car la quantité est limitée.



Les 7 morceaux pour seulement **$149**

ENSEMBLE DE LIT

3 MORCEAUX



4-0" et 4-6" seulement

SPECIAL BELANGER
PRIX REG. ~~89.50~~
PRIX REDUIT 69.50

Une autre aubaine Bélanger

Cet ensemble populaire de trois pièces, de fabrication soignée. Le lit est formé de tubes ronds, avec panneau décoratif central. Le matelas à ressorts recouvert de coutil très résistant. Le sommier robuste répond à tous les besoins, approprié à tous les genres de matelas.

Les trois pièces avec matelas à ressorts **$42.50**

Les trois pièces avec matelas de coton **$34.50**

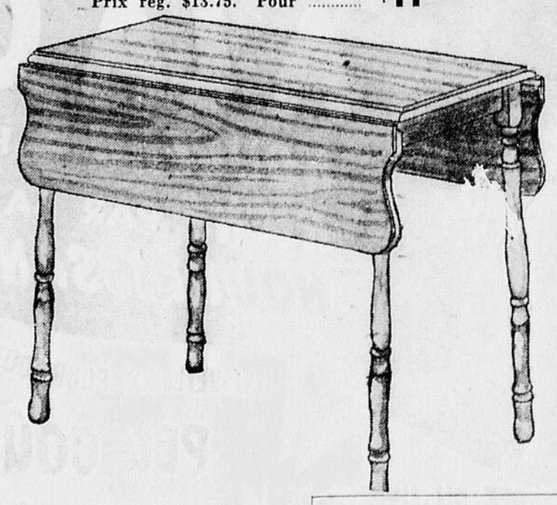
Mobiliers de cuisine

Dînette et salle à manger

TABLE DE CUISINE

Très compacte avec ses panneaux rabattus. Construction robuste en bois dur, fini naturel. Pieds bien tournés. Fermée 36" x 20" — Ouverte 36" x 39" — Hauteur 30".

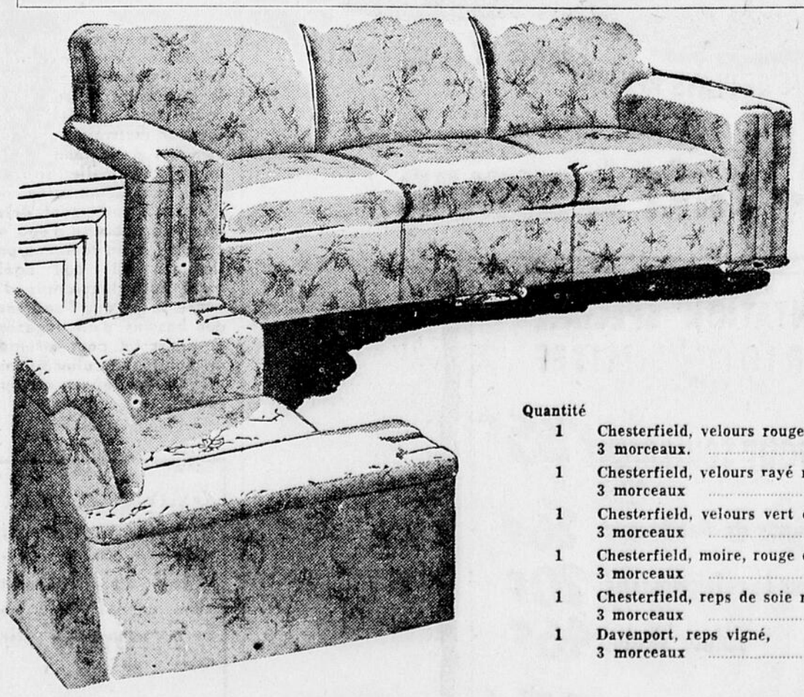
Prix rég. $13.75. Pour **$11.95**



Quantité		Prix rég.	A RABAIS
1	Set de cuisine, naturel, 6 morceaux	125.00	99 00
1	Set de cuisine, naturel, 6 morceaux	119.00	94.50
1	Set de dinette, naturel, 6 morceaux	157.50	124 50
1	Set de dinette, noyer, 7 morceaux	195.00	154 50
1	Salle à manger, noyer, 9 morceaux	333.00	299 00

MOBILIERS DE CHAMBRE

Quantité		Prix rég.	A RABAIS
1	Avec garde-robe, fini noyer, 5 morceaux	367.75	215 00
1	Fini noyer, lit double, 5 morceaux	249.00	199 00
4	Fini noyer avec commode, 5 morceaux	226.00	179.50
2	Lits doubles avec commode, 5 morceaux	305.75	245 00
1	Fini noyer avec table de nuit, 6 morceaux	212.50	169 00
1	Fini noyer lit double, 5 morceaux	278.00	224 00
2	Avec garde-robe, fini noyer, 5 morceaux	195.00	154 50
1	Fini naturel, lit double, 5 morceaux	131.25	119 50
1	Fini noyer, avec commode, 5 morceaux	131.25	119 50



CHESTERFIELDS ET STUDIOS

Quantité		Prix rég.	A RABAIS
1	Chesterfield, velours rouge et bleu, 3 morceaux.	248.00	199 50
1	Chesterfield, velours rayé rouge et vert, 3 morceaux	222.00	178 00
1	Chesterfield, velours vert et rouge, 3 morceaux	248.00	199.00
1	Chesterfield, moire, rouge et vert, 3 morceaux	384.00	299.00
1	Chesterfield, reps de soie rouge et bleu, 3 morceaux	199.00	159.00
1	Davenport, reps vigné, 3 morceaux	175.00	139 00

AUTRES ARTICLES EN VENTE

Quantité		Prix rég.	A RABAIS
3	Matelas à ressorts, largeur 3-3"	25.50	19 95
20	Matelas à ressorts, largeur régulière	24.50	19 95
15	Sommiers, lames et câbles, largeur régulière	12.50	10.95
12	Lits en métal 4-0" et 4-6"	17.00	12 50
18	Lits en métal 4-0" et 4-6"	13.00	10.50
20	Lampes junior trilite avec abat-jour	19.50	12 95
2	Radios, cabinet, noyer ou acajou	125.00	99 00
1	Radio combiné, noyer	170.00	125 00

ATTENTION

IL Y VA DE VOTRE INTERET DE VISITER NOTRE MAGASIN, VOUS Y TROUVEREZ UNE QUANTITE D'AUTRES AUBAINES QUE NOUS NE POUVONS ENUMERER DANS CETTE ANNONCE.

PAIEMENTS FACILES SI DESIRE

MANUFACTURIERS DU FAMEUX POÊLE "BELANGER"

DEPUIS 1867

A. BÉLANGER (HULL) Ltée

J.-M. NORMAND, Gérant

215, rue Montcalm, Hull Tél. 3-8447

Nous payons les frais de transport à travers les provinces de Québec et Ontario

L'U.C.C. de Maniwaki représentée au récent congrès à Mont-Laurier

MANIWAKI, Qué. (DNC) — Le syndicat régional de l'U. C. C., à Maniwaki était représenté, lundi le 19, au congrès diocésain de l'U. C. C. à Mont-Laurier, par le R. P. Charles Lajeunesse, O. M. I., aumônier, M. Julien Hubert, président, M. Alfred Rollin, vice-président, et quelques autres membres.

Tous assistèrent à la messe célébrée par Mgr A. Jutras, P.D., V. G., en la cathédrale, durant laquelle M. le chanoine O. Villeneuve, curé, commenta la page évangélique que tout membre d'oeuvre sociale doit méditer: "Cherchez avant tout le royaume de Dieu et le reste viendra par surcroit".

Les sessions du congrès eurent lieu à la salle paroissiale de Mont-Laurier, récemment restaurée. Après un mot de bienvenue du président diocésain, et la lecture des rapports par le secrétaire diocésain, nos uécistes de Maniwaki et de la région eurent la surprise de s'entendre nommer le deuxième syndicat du diocèse, du moins quant au nombre, sinon par la qualité. Le syndicat du Lac-des-Ecorces arrive en tête avec 121 membres et celui de Maniwaki en compte 120. Vers la fin de l'après-midi l'aumônier de ce dernier syndicat fut invité à relater les réalisations de l'U. C. C. par le jeune syndicat de Maniwaki.

Le R. P. Laieunesse rappela la semence de l'idée acéciste dans Maniwaki par M. Théophile Houle, alors nouvel agriculteur à Maniwaki, dont le départ pour Ste-Angèle-de-Nicolet est encore regretté. Il remercia publiquement celui-ci de son grand dévouement, ainsi que MM. Zéphirin Dufour, Paul Hins et bien d'autres encore, mais il eut une mention spéciale pour M. l'abbé Ernest Léonard, aumônier diocésain, et M. Dominique Légaré, propagandiste diocésain.

En plus des réunions mensuelles, le syndicat de Maniwaki a organisé, dans les cinq mois de son existence, une journée du bûcheron, deux journées d'étude; une à Ste-Thérèse de Gatineau, et l'autre à Ste-Famille, d'Aumond. Il a aussi coopéré grandement à la fondation de la caisse populaire de Maniwaki.

Le syndicat régional de Maniwaki comprend des culitvateurs de six paroisses, à savoir: Maniwaki, Ste-Thérèse-de-Gatineau, Bois-Franc, Montcerf, Ste-Famille-d'Aumond et Grand-Remous. Avec la fondation de nouveaux syndicats dans ces paroisses, nous verrons notre classe agricole forte de ses convictions chrétiennes et professionnelles, progresser sans cesse malgré les dangers de toutes sortes qui peuvent la menacer ou tenter de la détruire. Le R. P. Lajeunesse termina son allocution en disant: "Cultivateurs, enrôlons-nous dans l'Union Catholique des Cultivateurs, c'est notre salut! Celui de notre prochain et celui de notre pays!"

Me Marcel Joyal au Rotary de Hull

"Le jeune professionnel est un homme rempli d'idéal et d'ambition, qui jouit d'une expérience assez restreinte, mais qui, d'un autre côté, est animé par un courage remarquable pour réussir". C'est ce que disait hier midi Me Marcel Joyal, avocat depuis un an, au diner-causerie hebdomadaire du club Rotary de Hull. Comme d'habitude, le diner était servi à l'hôtel Standish Hall de Hull, sous la présidence de M. Edgar Lachance.

Le conférencier, présenté et remercié par Me Jacques Bertrand et M. Yves Bernier, avait intitulé sa causerie: "Regards d'un jeune professionnel sur ses aînés". Il énuméra les divers problèmes auxquels doivent faire face les jeunes gens qui sortent d'une université et font leur début dans une profession libérale.

"Le jeune homme de profession se lance dans le monde actuel, rempli de confiance en lui-même. Souvent, il voit ses projets s'écraser du jour au lendemain, mais il se remet résolument à la tâche, avec un seul but dans l'esprit, la réussite".

Durant le diner, quelques chants furent interprétés par l'assistance sous la direction de M. Edgar Bédard. L'accompagnateur au piano était M. Yvon Déziel. Les invités furent présentés par M. Lionel Emond.

Conférence du R. P. Ernest Castonguay

Le R. P. Ernest Castonguay, o.m.i., curé du Sacré-Coeur d'Ottawa, sera le conférencier à un déjeuner-causerie des Chevaliers de Colomb de Hull, dimanche matin, en la salle des Chevaliers, 4, rue Langevin. Le déjeuner sera précédé d'une messe et communion mensuelles, en l'église Notre-Dame de Grâces, à 8h. 45. Tous sont invités.

Mariage à La-Salette

NOTRE-DAME-de-la-SALETTE, Qué. (DNC) — Mlle Aline Lalonde, fille de M. et Mme Adélard Lalonde, épousait, le samedi 17 septembre, M. Gérard Thibodeau, fils de M. et Mme Jean-Louis Thibodeau, de Notre-Dame du Laus. M. l'abbé Léon Miller a béni le mariage.

La mariée, au bras de son oncle, M. Gérard Thibodeau, qui lui servait de témoin, était ravissante dans sa longue robe jersey de soie blanche. Son voile était retenu par un diadème. Son bouquet se composait de roses roses naturelles.

La fille d'honneur était Mlle Georgine Baulne, de Buckingham, qui portait pour la circonstance une longue robe de taffetas rose et un bouquet colonial composé de roses de diverses couleurs.

Le garçon d'honneur était M. Réjean Lalonde, cousin de la mariée. M. Jean-Louis Thibodeau servait de témoin à son fils. Les élèves du couvent firent les frais du chant. Après la cérémonie, il y eut réception chez la mère de la mariée. Le souper fut servi chez les parents du marié, à N.-D. du Laus, après quoi l'heureux couple partit pour un voyage à Spanola. Pour voyager Madame Thibodeau portait un manteau gris avec accessoires marine. A leur retour M. et Mme Thibodeau éliront domicile à N.-D. du Laus. Nos meilleurs voeux de bonheur.

La prise annuelle du maquereau au Canada se chiffre par environ 40 millions de livres, soit une valeur marchande de près de trois millions.

La police enquête dans la mort du jeune W. Mitchell

MANIWAKI, Qué. (DNC) — Le Dr A. Besner, de Maniwaki, agissant en l'absence du coroner de l'endroit, le Dr J.-T. L'Ecuyer, a déclaré ce matin qu'il n'y aurait pas d'enquête du coroner dans la mort du jeune Wilfred Mitchell, 14 ans, fils de M. et Mme Joseph Mitchell, tué accidentellement d'une balle, hier matin, à quelques milles de Maniwaki.

L'enquête de la sûreté provinciale est cependant commencée depuis ce matin. Elle est conduite par le détective Jules Legault et l'officier Aldège Trempe, du quartier général de Montréal.

Le jeune Mitchell laisse dans le deuil, outre ses père et mère, quatre soeurs: Mme Alfred Wallin, 126, rue Slater, Ottawa; Mlles Hilda, 20 ans, Victoria, 18, et Thérésa, 11 ans; deux frères: Walter, 16 ans, et Harry, 9 ans.

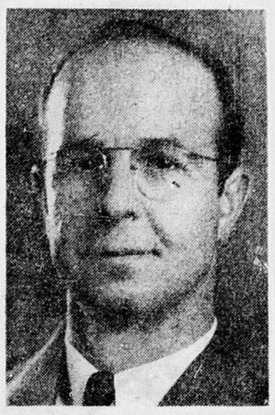
Les funérailles auront lieu demain matin, en l'église de la Réserve indienne de Maniwaki. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La population du globe augmente au rythme de 20 millions d'âmes par année.

VOUS SOUVENEZ-VOUS DE L'HIVER DERNIER?

Alors achetez
L'ISOLANT
en quantité ou en pièce de 2" et 3"
chez
KELLY-LEDUC LTD.
HARDWARE — FERRONNERIE
67, rue Wellington. Tél. 2-9411
Ouvert jusqu'à 6 heures

M. Léon DOMPIERRE de la Maison
DOMPIERRE ELECTRIQUE



M. LEON DOMPIERRE

désire informer ses clients et amis qu'à dater d'aujourd'hui il est le seul et unique propriétaire de la maison.

DOMPIERRE ELECTRIQUE
56, RUE DUPONT — HULL
et qu'il demeure toujours au service de sa distinguée clientèle.

Dompierre Electrique
Entrepreneurs-électriciens — réparation générale
VENTE et SERVICE
Estimées sur demande gratuites — Spécialité: installation rurale et chez les fermiers
HEURES D'AFFAIRES: 8 heures à 6 heures
Tél: 5-5252
Après 6 hres et les jours de fête, appelez: 6-4703

GEDEON MONETTE
Tél. 2-9286
Angle Dupont et Frontenac
HULL

BEURRE	lb 55c
BISCUITS frais, 4 sortes, boite de 8½ livres	$2.25
CONFITURE aux framboises, pot de 2 livres	39c
BEURRE de pistaches, "Red Feather", pot de 16 oz	33c
VINAIGRE "Heinz", le gal.	69c
BISCUITS sandwich à la gelée — 5 livres	$1.00
PATATES N.-B., No 1, sac de 75 livres	$1.98
BANANES mûres — 2 lbs	25c
ROTI de boeuf de l'Ouest,	lb 39c
ROTI de lard (épaule),	lb 43c
HAUT de pattes de lard,	lb 25c
VOLAILLES pour rôtir, 4 à 5 lbs, classe A,	lb 41c
LARD salé	lb 50c
STEAK de boeuf, Ronde, Sirloin, T-Bone	lb 59c
LAINE Regent, la balle	25c

CIMENT AMERICAIN
sacs de 94 livres
NOUS LIVRONS

LE MAGASIN
Achbar
sera fermé toute la journée
SAMEDI, le 24 SEPTEMBRE
A L'OCCASION DE LA FETE RELIGIEUSE
A. L. Achbar LTÉE
85-95, RUE PRINCIPALE - HULL

SPÉCIAL

POUR FILLETTES
SOULIERS bruns ou noirs lacés:

Pratiques pour l'école, semelles neolite. Bruns ou noirs. Pointures 11 à 2½. Rég. $4.00. Spécial 2.99

POUR ADOLESCENTES
Genre "loafers". Pointures 3 à 8. Bruns ou noirs. Rég. $5.00. Spécial 3.99

POUR ECOLIERS

Semelles en cuir solide, talons en caoutchouc. Pointures 11 à 13½. Bruns ou noirs. Rég. $4.00. Spécial 2.99

Pointures 1 à 5½. Bruns ou noirs. Rég. $5.00 - $5.50. Spécial
3.99 — 4.49

Laurent Pelchat
CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE
151, rue Principale (édifice Lauzon) — HULL
Téléphone: 4-6644

Quelques lignes de la Gatineau

LA COMMISSION DES EAUX COURANTES

De nos jours, toutes les entreprises sont sujettes à un contrôle gouvernemental quelconque, mais dans notre pays, la production de l'électricité est une des industries qui sont l'objet de la surveillance la plus étroite de la part des autorités, ce qui est d'ailleurs assez naturel, car le service électrique est d'utilité générale et il est bon, par conséquent, que le peuple canadien, par l'entremise des organismes officiels, s'assure que les ressources du pays en énergie électrique sont utilisées pour le plus grand bien de l'ensemble de la population.

Il n'en reste pas moins que peu de gens — à part, bien entendu, ceux qui sont dans l'industrie de l'électricité — savent à quel point le gouvernement protège l'intérêt de ses administrés en ce qui a trait à la production et à la distribution du courant. Or il nous a semblé que le public devrait être bien renseigné sur cette question, et c'est pourquoi nous allons consacrer quelques chroniques au travail accompli par les organismes gouvernementaux les plus importants avec lesquels les compagnies d'électricité doivent traiter.

Nous commencerons naturellement par dire quelques mots de la Commission des Eaux courantes de la province de Québec, puisque sa juridiction comprend les voies d'eau de la province sans lesquelles il n'y aurait pas d'énergie hydro-électrique.

Cette commission règle le débit des rivières et fait valoir les bassins d'accumulation où l'on emmagasine l'eau avant de la libérer pour qu'elle aille faire tourner les générateurs des centrales électriques établies en aval.

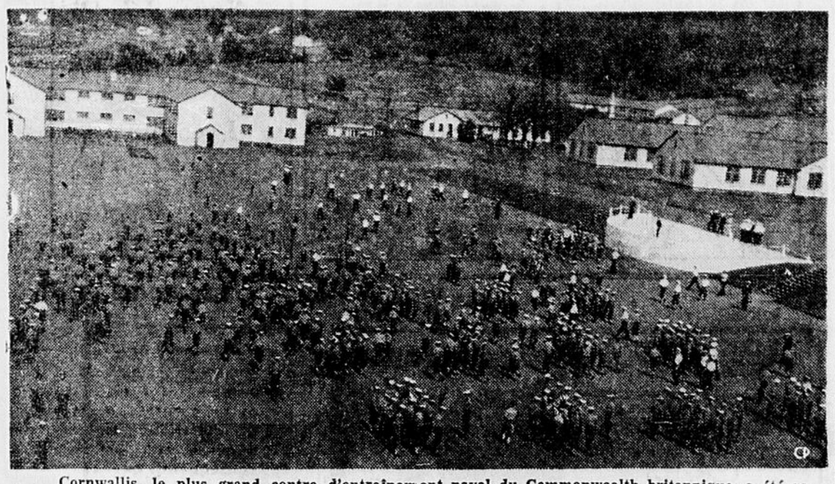
Le travail de cette commission est d'une grande importance pour la province. Les compagnies se servent des cours d'eau pour produire l'électricité; les industries forestières les utilisent pour le transport du bois depuis la forêt jusqu'aux scieries et les cultivateurs y ont recours pour l'irrigation de leurs terres. Les gens des villes et villages ont également besoin de l'eau des rivières. Cette eau se prête donc à de nombreux usages, à des époques différentes. La Commission des Eaux courantes a pour rôle de régler le débit des rivières de façon que celles-ci rendent à chacun les services qu'il est en droit d'en attendre.

A certains moments, cette tâche n'est pas facile, surtout quand on se rappelle que l'eau libérée sur le cours supérieur de la rivière peut mettre jusqu'à une semaine à se rendre à un endroit particulier situé en aval. La Commission doit donc non seulement déterminer la quantité d'eau nécessaire à un moment particulier: elle doit également voir, longtemps d'avance, à ce que l'eau sorte des bassins d'emmagasinage assez tôt pour atteindre un point particulier au moment précis où on en aura besoin.

SAVIEZ-VOUS QUE...
les bassins d'emmagasinage Mercier et Cabonga, sur les rivières Gatineau et Gens de Terre, peuvent retenir près de 150 milliards de pieds cubes d'eau?

Gatineau Power Company

Notre marine sur le qui-vive



Cornwallis, le plus grand centre d'entraînement naval du Commonwealth britannique, a été remis à la disposition des recrues de la Marine canadienne. L'école de la Nouvelle-Ecosse, qui a accompli le même travail, mais sur une plus grande échelle, durant la deuxième guerre mondiale, envoie ses diplômés au croiseur ONTARIO. (Photo PC)

Marine

— Elle jouera un rôle protecteur —

NDLR: Voici le troisième d'une série d'articles portant sur la situation militaire au Canada. Aujourd'hui, Douglas How vous entretient de la Marine. Demain, il parlera de l'armée de réserve.

Par Douglas HOW

(PC) — La Marine canadienne commence à pousser jusque dans le Grand Nord, mais sa principale inquiétude porte surtout sur les ennemis familiers — l'Atlantique du Nord et les sous-marins qu'on peut y trouver.

Le grand chef de la Marine, le vice-amiral H.-T.-W. Grant, a récemment déclaré aux journalistes: "La politique navale est basée sur la croyance que notre principal rôle dans la guerre serait de protéger les navires contre les sous-marins, les mines et les attaques aériennes, et que le maximum de protection devrait être assuré sans avis préalable".

Il existe au Canada une division anti-sous-marine et son entraînement avancé, que ce soit dans les plus récentes armes aériennes ou dans les navires de surface— pointe dans cette direction. On a toujours à l'idée, évidemment, que la Russie possède quatre fois plus de sous-marins que l'Allemagne en avait en 1939, et que les développements se sont faits à un rythme tel que toute nouvelle escorte de guerre devrait être doublée et deux fois plus rapide qu'elle ne l'était au cours de la dernière guerre.

Pour se préparer, la Marine ne possède aucun sous-marin et ne compte que sur ceux que peuvent lui fournir la Grande-Bretagne et les Etats-Unis. De plus, il n'est pas facile pour la Marine de faire toutes les recherches nécessaires dans le domaine anti-sous-marin; aussi compte-t-elle sur ses alliés. La main-d'oeuvre est insuffisante pour se concentrer totalement et sur l'entraînement anti-sous-marin et sur l'entraînement des recrues; on risquerait de manquer les deux.

La Marine a été le premier des trois services à recruter le nombre autorisé de recrues après la guerre, soit 9,050; il est juste de dire que ce service serait capable de faire face à n'importe quel ennemi, sans avis préalable.

Elle peut former immédiatement une force de combat avec son porte-avions de 18,000 tonneaux, le **Magnificent,** deux destroyers, trois frégates et deux balayeurs de mines, actifs sur la côte orientale; le croiseur de 8,000 tonnes **Ontario,** deux destroyers, trois frégates et deux balayeurs de mines, actifs sur la côte ouest.

Toutefois, cette force ne serait pas particulièrement efficace. Dans le service lui-même, on a l'impression que la Marine est aujourd'hui d'une dimension qui n'en fait ni une marine véritable ni une marine-jouet, comme le Canada en possédait une avant la guerre. Quant à ses unités, un croiseur, sept contre-torpilleurs, une frégate et cinq dragueurs de mines ne sont pas en service actif. On dit que le minimum de 15,000 hommes est essentiel pour l'entraînement adéquat à la guerre sous-marine, ainsi que pour l'intégration de nouveaux hommes et pour la formation de réservistes. Les effectifs autorisés seront bientôt augmentés, mais probablement pas à un tel niveau.

La Marine a rouvert le grand centre de recrutement et d'entraînement de Cornwallis, N.-E., où elle peut recevoir à la fois environ 500 recrues. Après un stage de cinq mois, les recrues sont envoyées au centre d'Ontario pour un stage de six mois dans l'entraînement à la navigation. A l'expiration de ce second stage, les marins commencent à se spécialiser en radar, en artillerie, en torpillage et dans d'autres domaines, dans des écoles désignées à ces fins.

La Marine recrute ses officiers dans les collèges des trois services et dans les divisions entraînées des universités. On fait des croisières annuelles et des exercices avec les marines alliées. A l'été, les réservistes prennent la mer.

Les trois premiers contre-torpilleurs d'escorte et anti-sous-marins ont été commandés, ainsi que quatre dragueurs de mines. Selon l'amiral Grant, c'est là "un premier pas majeur . . . Il place l'industrie de la construction maritime en mesure de répondre aux exigences de toute situation urgente".

On modernise la flotille de contre-torpilleurs. Le service aéronaval, avec ses quatre escadrilles munies d'avions à hélices, est une innovation qui englobe environ 1,000 hommes. Les escadrilles ont leurs bases sur le Magnificent et à Dartmouth, N.-E.

M. Fleming s'exprime en français

"Toutes les fois que je parle en français dans cette Chambre, a déclaré hier aux Communes M. D.-M. Fleming, conservateur-progressiste d'Eglington, je le fais comme témoignage de ma sympathie à l'égard de mes compatriotes de langue française, comme une modeste contribution à l'unité nationale et au respect mutuel entre les deux grandes races qui ont bâti notre cher Canada".

Après avoir adressé la parole en anglais à la Chambre, M. Fleming a continué en français: "Je suis quelquefois tenté de prononcer des discours en français dans cette Chambre. J'ignore si le français que j'ai parlé ici est toujours le français du 17e siècle dont parle l'honorable député de Nicolet-Yamaska, M. Boisvert".

M. Fleming faisait allusion au passage de l'adresse en réponse au discours du Trône dans lequel M. Boisvert disait que "le français dans le Québec n'était pas le français de Paris, que c'était le vieux français du 17e siècle, qui avait été jalousement sauvegardé, sachant qu'au point de vue du français il se comparait avec le parler parisien".

"En effet, continua-t-il, lors de la récente lutte électorale, le député de Québec-Sud, M. Power, a référé au français que j'ai essayé de parler en cette Chambre comme étant "le français de la Sorbonne-Oxford parlé parlé par l'honorable député d'Eglington". Je ne sais trop, mais il est possible que le français que j'ai essayé de parler ici soit simplement le français torontois, le français de Toronto".

La grève de 1919

M. Alistair Stewart, c.c.f., de Winnipeg-nord, a soulevé hier aux Communes la question des employés du Pacifique-Canadien qui ont perdu leurs droits de pension à la suite de la grève de 1919. Il a déclaré que le Pacifique- Canadien continue de sévir contre ces employés.

Continuant le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône, M. Stewart a demandé qu'on prenne les mesures nécessaires pour rétablir ces pensions. Une Commission royale a fait enquête sur la question, mais aucune mesure n'a encore été prise.

Le Dr Poulin veut des allocations de $10 par enfant

Le Dr Raoul Poulin, indépendant de la Beauce, a suggéré hier aux Communes que le Gouvernement accorde une augmentation des allocations familiales à raison de dix dollars par enfant.

"Dans la pratique de ma profession, à la campagne, a déclaré le Dr Poulin, il m'a été donné de voir, de toucher du doigt, si je puis dire, la façon dont l'argent des allocations familiales est utilisé. J'ai vu maintes fois, à mon bureau, des mamans m'amener leurs petits enfants de tous âges, me demander de les examiner, même si elles ne les considèrent pas malades, pour savoir s'il n'y aurait pas quelque chose à faire pour améliorer leur santé. Et, après examen et prescription, s'il y a lieu, ces mamans sont toute fières de tirer de leurs sacoches leur chèque d'allocations et de nous dire que c'est cela qui leur permet de bien avoir soin de leurs enfants."

Le Dr Poulin a suggéré en outre au Gouvernement de donner un secours particulier aux infirmes, aux malades chroniques, physiques ou mentaux, à ces gens qui sont handicapés par une incapacité quelconque pour le reste de leurs jours et qui n'ont pas de ressources pour vivre.

Droit que n'a pas le Gouvernement

M. Lionel Chevrier, ministre des Transports, a déclaré hier aux Communes qu'à son avis le Gouvernement n'a pas le droit de changer la décision de la Commission des Transports, d'augmenter de 8 p. 100 les taux de fret des chemins de fer.

M. Chevrier a répondu ainsi à une question du leader C.C.F., M. James Coldwell, qui demandait si le Gouvernement retarderait la mise en vigueur du nouvel octroi. Il a expliqué que la décision de la Commission constituait un jugement et non une recommandation au Gouvernement. Les provinces ont toutefois le pouvoir d'interjeter appel, en vertu de la loi des Chemins de fer.

Pour améliorer les échanges commerciaux

M. C.-D. Howe, ministre du Commerce, a expliqué au député C.C.F. d'Assiniboia, M. H.-R. Argue, hier aux Communes, qu'un comité composé de hauts fonctionnaires britanniques et canadiens étudiaient actuellement à Ottawa la possibilité d'améliorer la situation des échanges commerciaux entre le Canada et la Grande-Bretagne.

Il a répondu que le renouvellement des contrats de nourriture avec l'Angleterre l'année prochaine, ne dépendait pas seulement du Dominion, mais aussi de Londres et que, par conséquent, il ne pouvait rien préciser pour le moment.

Un Terre-Neuvien veut avoir plus

Dans son premier discours aux Communes, M. G.-F. Higgins, conservateur-progressiste de St-Jean-Ouest, Terre-Neuve, a déclaré hier que les conditions financières qui ont prévalu à l'entrée de Terre-Neuve dans la Confédération canadienne étaient inadéquates et n'accordaient pas assez d'argent à la nouvelle province pour défrayer le coût de son entretien.

Au point de vue des impôts, l'accord donne à la dixième province canadienne approximativement $6,000,000, a signalé M. Higgins. Au taux actuel des dépenses, cela signifie que Terre-Neuve enregistrera un déficit total de quelque 5 millions de dollars d'ici la fin de l'année.

Terre-Neuve devra donc trouver de nouvelles sources de revenus, ce qui ne sera pas facile à cette période où la province commence à ressentir les effets d'un certain désistement.

Le filet pâle qui apparaît sur cette photo est une veine d'argent découverte à 400 pieds sous terre, à la mine d'argent Cobalt Lode, à Cobalt, Ont. La mine de Cobalt a déjà été la troisième productrice d'argent au monde. Le directeur de la mine, Mario de Bastiani, à gauche, et le chef des foreurs, Axel Ahokus, admirent le nouveau filon actuellement soumis à des épreuves dans les laboratoires du gouvernement d'Ontario. (Photo PC)

La coupe du bois sera faible dans certaines régions

La région des Grands Lacs, à laquelle les bûcherons du Manitoba et de l'Ontario apportent chaque année une recrudescence d'activité, n'aura pas besoin d'aide extérieure au cours des prochains mois, a déclaré hier M. Arthur MacNamara, sous-ministre du Travail, dans un interview.

D'ardinaire, des milliers de travailleurs se dirigent chaque automne vers Port-Arthur et Fort-William pour obtenir de l'emploi dans la coupe du bois. Cette année cependant, les compagnies ont donné avis qu'elles n'auraient pas besoin d'aide supplémentaire et elles ont laissé entendre que la coupe serait plutôt faible.

M. MacNamara a dit qu'il avait prévenu les bureaux de placement de ces districts, car ceux qui viennent de l'extérieur n'auront pas d'emploi cette fois-ci.

EPARGNEZ 50% SUR VOS LUNETTES

Grande aubaine — Foyer double invisible

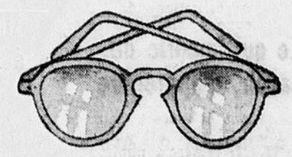
Complètes, seulement 11.85

Verres TORIC de grande précision à deux foyers et double usage, meulés et polis pour voir de près et de loin, avec attrayante monture au fini Rhodium et sans pourtour. Une aubaine sensationnelle.

Faites un rendez-vous pour un examen de votre vue maintenant.

Prix réduit — Verres Toric avec monture dernier cri

En plastique $7.85



Pour lire, coudre ou voir à distance, les verres Toric meulés et polis pour la grande précision.

181, rue Sparks
Tél: 3-1295
Fondée en 1897

Ritholz Optical Co.

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

Robes d'intérieur Helen Morgan

Lorsque vous achetez une robe "Helen Morgan", vous êtes assurée d'un ajustement parfait. Jolies couleurs et à un prix à la portée de votre bourse! Modèles lavables au choix. Dessins fleuris, plaids ou rayés. De coton de bonne qualité. Tailles 14 à 42 et 16 à 44. 2.98

Jupes d'automne

Les jupes sont d'une grande nécessité dans toute garde-robe d'automne. Cette saison vous avez le choix de modèles amincissants ou amples; teintes unies, dessins quadrillés ou plaids. Genres unis ou avec de grandes poches ou à garnitures de poches. Couleurs: gris, marron, vert, noir et quadrillé noir et blanc ou plaids de couleurs. Tailles 12 à 20. 6.98

Soutien-gorge

"ROSE MARX" pour jeunes filles

Soutien-gorge "Rose Marx", ce qu'il y a de plus nouveau dans la garde-robe des jeunes filles. Ils sont faits spécialement pour vous. De satin dans les teintes de blanc, maïs, rose pâle, bleu pâle ou noir. Tailles 30 à 34 dans le genre coupe A; tailles 30 à 38 coupe B. 1.00

Larocque, deuxième étage

Paletots tout temps

Richement confectionnés de croisés de choix et de popeline douce, le paletot tranchée pour hommes, paletot tout usages, attrayant et confortable. Voici un paletot qui résoudra bien des problèmes durant l'automne au temps variable. Paletots raglan ou tranchée. Tailles 34 à 44. 22.50 et 29.50

Gants de tissu

pour dames

Les gants cette saison jouissent d'une grande vogue et les ensembles ne sont pas complets sans eux. Chics gants courts à poignets ou longueur à quatre boutons; quelques-uns sont ourlés à jour. Teintes: noir, vin, brun, gris, blanc ou épinard. Pointures 6 à 7½. 2.25

Attrayants sacs à main

Un nouveau sac à main pour la nouvelle saison — Les sacs à main cette année sont compacts et d'un genre pour agrémenter toute votre garde-robe. Genres blague, boîte ou porte-manteau. Noirs, bruns, verts, vin ou tan dans le groupe. 4.25

Larocque, rez-de-chaussée

Nylons

Nous avons la pointure et la longueur de bas pour toute jeune fille à notre rayon des bas. Texture 51: denier 30. Choix de: Amber Gleam, beige naïf, crépuscule d'automne, ou brume printanière. Pointures 8½ à 11. 1.85

Robes de chambre en chenille

pour fillettes

Un manteau d'intérieur pour le grand confort durant l'automne et l'hiver. De "Baby Chenille" avec collet châle, manches ¾ et à ceinture. Teintes: maïs, turquoise, American Beauty ou Bleu bébé. Grandeurs 2 à 6. 3.49

Larocque, rez-de-chaussée

Solde

Pullovers pour enfants

Procurez-vous un pullover additionnel maintenant — Ces jolis chandails pure laine se vendaient 3.25 et sont maintenant cotés à seulement 2.44. Genre à encolure marine et manches longues. Teintes: vert, marine ou bleu poudre en dessins jacquards variés. Grandeurs 2 à 4. 2.44

Robes de chambre en édredon

pour enfants

Robes de chambre confortablement chaudes pour l'automne . . . faites d'édredon souple et liséré de cordon de soie. Du genre à une poche et se boutonnant jusqu'au cou. Dessins imprimés assortis. Grandeurs 3 à 6. 1.59

Larocque, troisième étage

Petits tapis soutachés

Petits tapis soutachés, multicolores, résistants et durables. Pour chambres à coucher ou chambres de bain. Centres multicolores avec large bordure bleue, rouge ou verte.

15 pcs x 27 pcs chacun 1.69

20 pcs x 40 pcs chacun 2.95

Sous-sol chez Larocque

Green préconise un pacte du Pacifique

Howard Green, conservateur-progressiste de Vancouver, a préconisé hier aux Communes l'établissement d'un Pacte de défense du Pacifique, semblable au Pacte de l'Atlantique, dans le but de tenir le communisme en respect dans le Pacifique.

A cause de sa position géographique, a déclaré M. Green, la Colombie - Britannique s'intéresse vivement aux problèmes de la région du Pacifique. A l'exemple des Philippines, de la Corée, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande, le Canada devrait se prononcer en faveur d'un tel traité.

Conférence sur la radioactivité

Neuf représentants du Canada assisteront à une conférence technique de trois pays, qui se tiendra à Londres, la semaine prochaine, au sujet des problèmes relatifs à l'emplacement, à l'extraction et à la transformation des minerais radioactifs. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui la Commission de contrôle de l'énergie atomique.

Les représentants du Canada, du Royaume-Uni et des Etats-Unis y discuteront les problèmes qui les intéressent mutuellement en ce qui concerne les techniques d'exploration et les méthodes d'analyse et d'extraction des minerais radioactifs.

C'est la troisième conférence du genre, des conférences semblables ayant eu lieu à Washington en 1947 et à Ottawa l'année dernière. Ces discussions entre les trois pays sont sous la direction générale du Comité de politique concertée qui étudie aussi les questions de coopération technique intéressant les trois pays.

La croisière dans les eaux septentrionales constitue un événement annuel. L'an dernier, elle fut entreprise par le **Maggie** et deux contre-torpilleurs; cette année, on y a ajouté une frégate. Cette croisière a pour objet de faire connaître aux matelots les conditions qui existent dans les eaux arctiques. Elle prendra une nouvelle importance avec la mise en disponibilité du nouveau brise-glace.

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

Le sommeil des enfants

Dans leurs berceaux près de leur mère,
Quand dorment les petits enfants,
Ne croyez pas que sur la terre
Restent ces endormis charmants.

Non, non; toujours des anges viennent
Qui les emportent dans leurs bras,
Et qui dans les cieux leur apprennent
De beaux jeux qu'ils ne savaient pas.

Et, quand la mère se réveille,
Elle veut voir entre ses rideaux
Son petit enfant qui sommeille,
La nuit dans un heureux repos.

Les anges vite le ramènent.
Dans son lit, le recouchent bien,
Et près du berceau s'entretiennent
Sans que la mère en sache rien.

Ainsi s'envolent ces années
Au vol rapide et gracieux;
Ainsi ces charmantes journées,
Dont la moitié s'égare au cieux.

Mais dès qu'une faute première
A flétri leurs douces vertus
Les enfants restent sur la terre,
Les anges ne reviennent plus!

Léon Gauthier

Ce qui importe de savoir, d'apprendre

Q.—Napoléon 1er est-il né en France?
R.—Non, à Ajaccio, en Corse, (1769)
Q.—Qui inventa l'écriture en relief des aveugles?
R.—Louis Braille, aveugle lui-même.
Q.—Quel est le nom français du haddock?
R.— L'aiglefin.
Q.—La différence entre le solde et la solde?
R.—Le solde: ce qui reste à payer; la solde: paye d'un soldat.
Q.—Nommez trois grands volcans?
R.—Le Vésuve, l'Etna, le Stromboli.

Nos jeunes filles

—Ma fille? . . . Il n'y en a pas beaucoup comme elle; un coeur d'or.
—C'est vrai, madame Chose?
—C'est comme je vous le dis. Même qu'elle s'enferme dans sa chambre chaque fois que je fais la lessive ou autres gros travaux du ménage. Ca lui fend le coeur de me voir travailler.

EN CLASSE

La maîtresse—Lucie, je suis très mécontente, tous vos problèmes sont faux.
Lucie.—Ce n'est pas ma faute, Mademoiselle, c'est celle de mon frère; il n'est pas venu à la maison hier, parce qu'il était en prison.

Epitaphe curieuse

Maurice de Saxe, maréchal de France, fut un des plus grands capitaines de son siècle. Né en 1696, il mourut en 1750.

Son corps repose à Strasbourg dans le temple protestant de Saint-Thomas. Voici une curieuse épitaphe rédigée à l'occasion de sa mort:

Son courage l'a fait admirer de chac 1
Il eut des ennemis, mais il triompha 2
Les rois qu'il défendit sont au nombre de 3
Pour Louis, son grand coeur se serait mis en 4
Des victoires, il en gagna plus de 5
Il fut fort comme Hercule et beau comme Tir 6
Pleurez, braves soldats, ce grand homme **hic ja** 7
Il mourut en novembre et de ce mois le 8
Strasbourg contient son corps en un tombeau tout 9
Pour tant de **Te Deum**, par un **De Profun** 10
55

Il est à remarquer que le total "55" est égal au nombre de ses années, lors de sa mort.

Six questions que vous éclaircirez vous-mêmes

Voici six questions dont nous ne donnerons pas aujourd'hui les réponses afin de vous habituer à les trouver par vous-mêmes. Quelques-unes d'entre elles sont très faciles, d'autres réclameront des recherches. Au travail donc!

Quel nom donne-t-on:

1. A la petite roulette fixée aux pieds des lits, des tables, etc . . .
R . . .
2. Au dépôt argileux ou sableux que les eaux apportent ou laissent en se retirant . . .
R . . .
3. A la plante qui produit le raisin . . .
R . . .
4. A la grande cuiller employée pour servir le potage . . .
R . . .
5. Au liquide nourricier qui circule dans les diverses parties des végétaux . . .
R . . .
6. A ce qu'on appelle communément une "plume-fontaine" . . .
R . . .

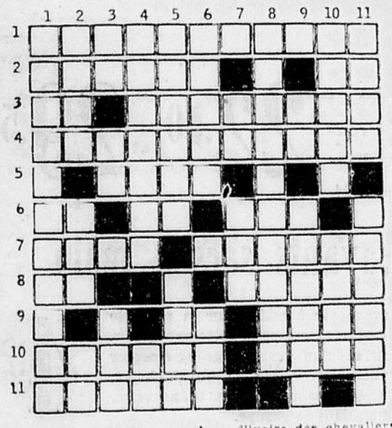
UN TRAITEMENT SPECIFIQUE

—Voilà docteur, j'ai été je ne sais plus où; ça m'a pris subito, j'ignore de quelle façon, et à présent, je ne me sens pas très bien, je ne puis vous dire comment.

Le docteur écrit sur l'ordonnance:

"Vous irez chez le pharmacien, vous achèterez je ne sais quoi, vous le prendrez je ne sais combien de fois par jour, et avec ça vous serez guéri je ne sais quand."

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Espèce de spirée cultivée pour ses fleurs.
2—Temps libre — Conjugaison.
3—Possessif renversé — Petits cors d'ivoire des chevaliers.
4—Appartement de garçon.
5—Donné de l'air.
6—Du verbe rire — Mesure itinéraire chinoise — Propre.
7—Renvoi — Peu fréquenté.
8—En les — Un des métaux usuels blancs.
9—Pronom personnel — Epoques.
10—Prendre pour modèle — Plante purgative.
11—Gros canards du Nord.

VERTICALEMENT

1—Flatterie basse et souvent répétée.
2—Lettre grecque — Une des Cyclades — Note.
3—Mesure itinéraire chinoise — Coups de baguettes — Habitation des oiseaux.
4—Qui a deux côtés égaux — Equerre.
5—Appareil où l'on exposait publiquement les condamnés — Employer.
6—Peigne — Légumineuses.
7—Deux consonnes — Venue au monde.
8—Petites dragues.
9—Négation — Mitres à trois couronnes.
10—Unité de mesure—Peu de chose.
11—Anneau de cordage — Réfléchir.

Solution du problème d'hier

E	L	E	C	T	R	I	S	A	N	T				
L	I	■	R	O	I	■	A	I	E	■				
E	S	T	A	M	P	I	L	L	E	R				
O	S	■	S	E	U	L	E	■	R	A				
D	E	■	S	■	A	■	S	A	L	I				
E	■	S	A	T	I	N	■	L	A	D				
N	A	I	N	■	R	A	T	I	N	E				
D	U	■	E	M	E	R	I	■	D	U				
R	E	T	S	■	I	T	■	A	R	■				
O	R	■	F	I	N	T	■	I	■	■				
N	■	T	I	A	R	E	S	■	S	I				

Aux trois sections de Témiscamingue

Avec quelle joie je vous retrouve au premier rang: par l'heure d'arrivée, par le nombre des années d'affectueuse fidélité, par les magnifiques efforts pour faire vivre vos petites âmes de Québécois dans la fierté française!

On dirait que la petite sainte Thérèse aime les sections, qu'elle les inspire, qu'elle les soutient, elle, la petit Française au grand coeur. Je la remercie à mon tour, elle qui vous garde aux sections, parce qu'elles sont un moyen pour vous faire du bien. Les sections enseignent l'obéissance dans la joie, le travail dans la joie, la prière dans la joie, le sacrifice dans la joie. Elles parlent de devoir, de générosité, d'initiative dans le bien. Elles veulent des esprits ouverts, des coeurs vaillants, des âmes fortes, des yeux purs, de l'idéal dans toute votre vie, école de grands rêves d'amour de Dieu et de la patrie. Elles vous invitent au travail et au succès, à la bonne humeur et à la persévérance, comme la gratitude de chaque jour. Il semble que sainte Thérèse, qui cherchait et conquit la perfection en toutes choses, se réjouit de votre enthousiasme.

Mais comme vos religieuses et vos maitresses ont droit à mes félicitations et à mes remerciements! Remplacez-moi auprès d'elles chaque jour de la nouvelle année.

Oncle JEAN

A la section J.O.I.E., cong. N.-D., Ottawa

Mais vous êtes chez vous au Royaume. Vous lui avez toujours apporté de la joie, vos chansons et vos talents. Vive la Canadienne, quand elle vous ressemble.

Dans quelques jours, j'irai dans le nord de l'Ontario, et je glanerai certainement des souvenirs à semer ensuite par les jours de l'année nouvelle. Quand cela vous fera plaisir, j'irai vous en donner une brassée. Nous recauserons de nos magnifiques voyages du printemps dernier. Et je vous apprendrai peut-être que je prie les Anges des voyages de nous en inspirer de nouveaux et d'aussi beaux. Vous en feriez certainement partie, parce que partout la présence de la Joie est nécessaire.

En attendant, soyez la JOIE de votre cher couvent, de la gaieté primesautière des premières élèves de la sainte soeur Marguerite, et faites la consolation et l'orgueil d evotre institutrice et ainsi vous répondrez bien gracieusement à mes voeux.

Oncle JEAN

A l'Académie du Sacré Coeur, Rockland, Ont.

Comme le dirait un poète moderne: Il chante dans mon coeur, comme il pleut sur la ville, des joies d'hier et d'aujourd'hui, pleines de lumière et d'ailes.

Le retour de Rockland, et ses promesses, et ses salutations par dessus Ottawa à Sudbury, tout cela est consolant, charmant.

Les résurrections glorieuses, ajouterai-je, sont celles qui comblent l'espérance chrétienne, celle de l'Oncle Jean.

Je vous reverrai donc avec le plus vif plaisir, et allant à Wendover, pays des plus doux souvenirs, je ferai arrêt dans votre chère maison, reprise aux patriotiques chansons d'autrefois.

Vive toujours Fierté, Initiative et Désintéressement, trois professeurs d'énergie, d'action et de charité.

Votre Croix de Cartier vient de m'exaucer. Mon bonheur est sans mesure.

Oncle JEAN

Sect. E. Bruyère

Ecole St-Jean-Baptiste,
Verner, Ont.

Cher Oncle Jean,

Le 9 septembre, avait lieu les élections de la Section Elizabeth Bruyère. Je vous présente notre comité pour l'année 1949-1950.

Président: Clément Miron.
Vice-président: Roger Brunet.
Secrétaire: Thérèse Lacombe.
1er conseiller: Roland Roussel.
2e conseillère: Jaqueline Poirier.
3e conseillère: Yollande Gagnon.

Nous avons conservé la devise, "Plus haut! toujours plus haut!" Nous nous efforcerons de la mettre en pratique comme de véritables écoliers catholiques. Nous vous reviendrons sous peu avec un programme plus détaillé.

Vos neveux et nièces,
de la 8e année,
Thérèse Lacombe, sec.

Bonne Fête

LE 23 SEPTEMBRE 1949

Beaudin, Germaine, 12 ans, Espanola.
Beaudin, Germain, 13 ans, Espanola.
Daigle, Yvon, 7 ans, Hull.
Génier, Leo, 15 ans, Warren.
Landry, Alice 13 ans, Ramsayville.
Latreille, Jean-Guy, 10 ans, Fournier.
Levesque, Rhéo, 11 ans, Mattawa.
Pilon, Rolande, 12 ans, Chelmsford.
Lavoie, Liliane, 11 ans, Bourget.

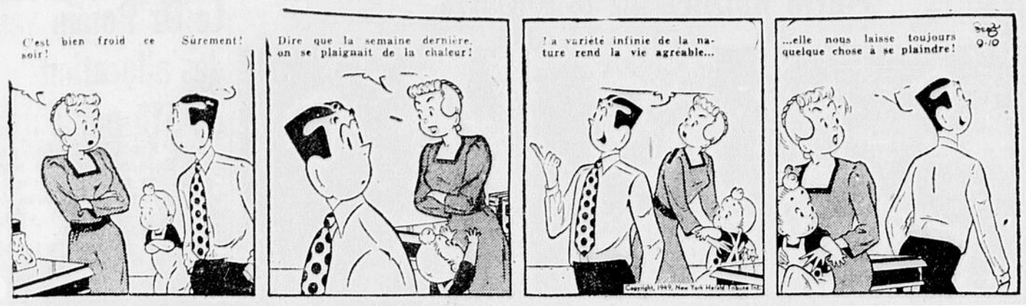
LE 24 SEPTEMBRE 1949

Boudreau, Joan, 11 ans, Ottawa.
Colbourne, Jean-Marc, 15 ans Matawa.
D'Amour, Louis, 6 ans, Papineauville.
Deibel, Eileen, 10 ans, Gateway.
Dubois, Hubert, 12 ans, Alexandria.
Dument Jean-Guy, 14 ans, Ottawa.
Gauthier, Maurice 15 ans, Belle-Rivière.
Hoffman, Gérard, 2 ans, Hawkesbury.
Hoffman, Gérald, 2 ans, Hawkesbury.
Funeault, Annette, 10 ans, Gateway.
Lafortune, Claudette, 12 ans, Ottawa.
Lanois Lise, 11 ans, St-Onge.
Levesque, Joan, 12 ans, Windsor.
Richard, Ella, 8 ans, Malartic.
Roy, Denise, 14 ans, Embrun.
Savard, Nicole, 7 ans, Eastview.
Savrd, Nicole, 7 ans, Val-Emard.
Séguin Pauline, 11 ans, Plantagenet.
Tremblay, Raymond, 12 ans, Mattawa.
Vaudry, Doris, 13 ans, Stafford.
Lacroix, Remi, 11 ans, Limoges.
Longtin, Marcel, 6 ans, Casselman.

LE 25 SEPTEMBRE 1949

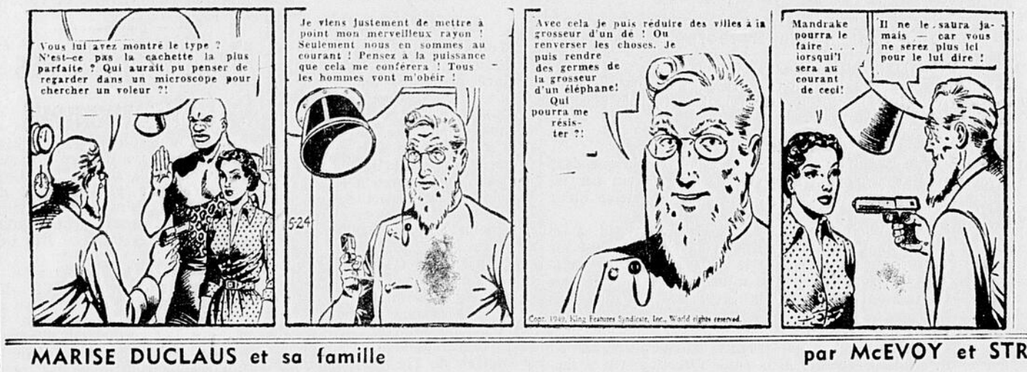
Blondin, Roland, 15 ans Sarsfield.
Demers, Thérèse, 11 ans, Windsor.
Emont, Jean-Guy, 14 ans, Ottawa.
Gareau, Claire, 10 ans, Lavigne.
Leduc Margot, 9 ans, Ottawa.
Picard, Diane, 7 ans, Chelmsford.
Séguin, François, 10 ans, Timmins.
Roy, Gaston, 4 ans, Embrun.
Roy, Monique, 11 ans, Val d'Or.

LOUISE et LOUIS — par SEEG



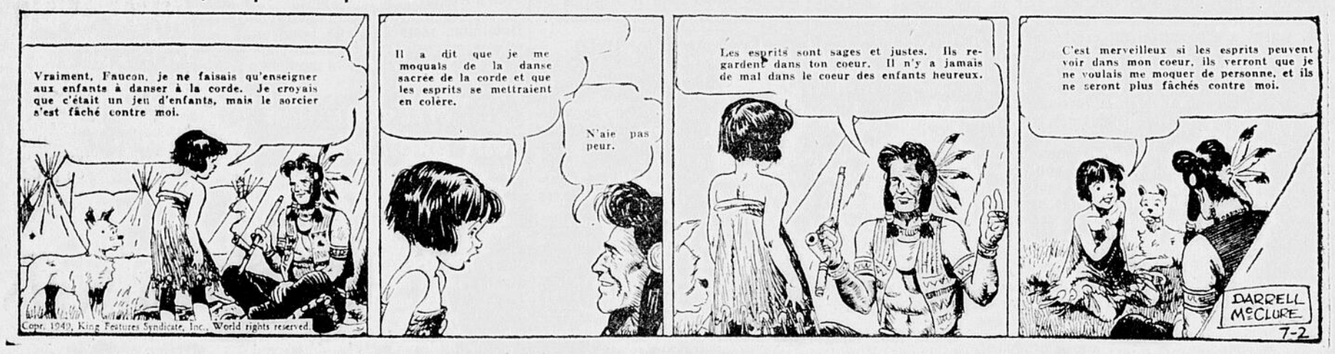
BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV

ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS

YVES LENSEIGNE — par DON DEAN

LE SURHOMME — par WAYNE BORING

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur d'Italie et Mme Mario di Stefano ont offert un dîner hier en l'honneur de l'ambassadeur du Canada en Italie et Mme Jean Désy. Les invités comprenaient: le très hon. Louis St-Laurent et Mme St-Laurent, l'ambassadeur des Etats-Unis et Mme Laurence A. Steinhardt, le sénateur et Mme Thomas Vien, M. et Mme T. W. L. MacDermott, M. et Mme Howard Measures, le premier secrétaire de l'ambassade d'Italie et Mme M. Majoli, et l'attaché commercial de l'ambassade et Mme P. F. Migone.

* * *

Le haut commissaire du Royaume-Uni et lady Clutterbuck ont donné un dîner à leur résidence d'"Earnscliffe" mercredi en l'honneur de sir Harold Parker, secrétaire du ministère de la Défense britannique.

* * *

Déplacements

Mlles Isabelle Bérubé et Lucille Déry ainsi que MM. Paul Laflamme et Auguste Drolet étaient de passage à Montréal où ils assistaient à la réception donnée par Mlle Andrée Vinette à l'occasion du mariage Legault-Legris.

* * *

M. et Mme Raymond Thivierge, de Québec, ont fait un séjour à Ottawa récemment.

* * *

Mme Hugues Lapointe, de Québec, viendra en visite chez ses parents, le Dr et Mme E.-R. Valin, la semaine prochaine.

* * *

Le Dr et Mme P.-M. Ollivier sont de retour à la ville de leur chalet d'été à Glen Eagle.

* * *

Mme Jean Leclair passe quelque temps à Montréal, l'invitée de sa soeur, Mlle Antoinette Langlois.

* * *

Mme A.-E. Dubuc est partie pour Montréal. Elle se rendra ensuite par avion en Europe où elle passera deux mois.

* * *

M. et Mme J.-A. Hervieux, de Fauquier, Ont., visitaient leur cousine Mme Albert Lalonde et leur oncle, M. Joseph Gauthier, d'Eastview, dernièrement.

* * *

Mlles Thérèse Amyot, Lucette Cousineau et Madeleine Berthiaume, de Pointe-Gatineau, Mlle Jeanne Newberry, de l'Ile-du-Calumet, et Mlle Marie-Reine Tittley, de Chute-à-Blondeau, sont au nombre des étudiantes inscrites à l'école d'Infirmières de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

* * *

Réceptions

En l'honneur de Mlle Yvette Dupras, de River-Valley, Ont., Mme Ernest Brault recevra ce soir à sa résidence.

* * *

Mme Oscar Philippe a offert un shower de variétés dernièrement en l'honneur de Mlle Yvette Chénier dont le mariage aura lieu prochainement.

* * *

Mlle Andrée Vinette, de Montréal, recevait dernièrement en fin d'après-midi en l'honneur de Mlle Micheline Legault et de M. Jean Legris, dont le mariage aura lieu prochainement.

* * *

Le brigadier et Mme J. Allard, de Québec, recevaient hier en l'honneur du colonel et de Mme R.-Dollard Ménard, de Paris.

* * *

Club Soroptimiste

Au Club Chelsea hier avait lieu un dîner-causerie offert par le Club Soroptimiste d'Ottawa à l'occasion du premier anniversaire du club. On avait invité comme conférencière la sénatrice Iva Fallis qui avait choisi comme sujet de sa causerie "Travaillons pour le monde auquel nous aspirons". La conférencière a été présentée par la présidente du Club, Mme Alberte Sénécal, qui occupait le fauteuil pendant la réunion. Elle a été remerciée par le Dr Doris Plewes, directrice intérimaire de la division de l'Aptitude physique du ministère de la Santé et du Bien-être.

* * *

Collège Notre-Dame

Le collège Notre-Dame, 172, rue Elgin, sous la direction des RR. SS. de la Congrégation, recevait mardi de 5 à 7 heures en l'honneur de Mlle H.-V. Borsinger, présidente de l'Association des femmes universitaires catholiques de Suisse, dans les salons du collège. Mlle Joan Kelley, présidente de l'Amicale du collège, Mlle Jacqueline Mineau, Mme Guy Sylvestre, Mme John Reid, Mme Wilfrid Leblanc, Mlles Claire Lessard, Thérèse LeMay, Pauline Ouellette, Marguerite Roblin, Gabrielle St-Denis et Denise Sauvé ont reçu les invitées. Au cours de la réception, il y eut forum où les collégiennes actuelles et les anciennes ont échangé leurs vues avec Mlle Borsinger. Celle-ci prononça aussi une causerie.

* * *

Naissances

M. et Mme Paul Lafontaine, née Gabrielle Charbonneau, sont les heureux parents d'une fille née à l'Hôpital Municipal, le 21 septembre.

* * *

M. et Mme Avila Labelle, née Jeanne Pominville, de Hull, font part de la naissance d'une fille, le 21 septembre.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE MIRAGE DU MATIN

par ROCHEBRUNE

10 —

—C'est-à-dire... j'oubliais de vous prévenir. L'heure est celle du clocher, qu'on aperçoit d'ici; c'est plus simple pour le personnel. Malheureusement, vous ne le verrez que trop vite, est est fort approximative et varie chaque jour; je m'en suis plainte cent fois à M. le curé... De sorte que nos repas sont moins exacts qu'ils n'en ont l'air... Mais, n'est-ce pas, l'essentiel, c'est le principe?

Resté seul, Pierre vida sa valise, rangea minutieusement ses affaires dans la vieille commode Restauration à quatre tiroirs, se prépara et descendit comme le troisième coup sonnait.

Mme Rabatel était déjà au salon avec Marie-Louise. Elle semblait préoccupée et répondait distraitement. Pierre en devina la cause: Guillemette n'était pas arrivée; et il songea que ce n'était peut-être pas trop pour elle, ni même assez, de trois coups de cloche...

—En retard, le premier soir où vous êtes ici! gémit Mme Rabatel.

—Je suis persuadé, madame, qu'elle n'y a pas mis de malice particulière.

—Je ne le pense pas non plus, mais elle aurait pu une fois, en votre honneur, changer ses habitudes.

Soudain, on entendit dans le couloir le bruit d'une galopade, la porte s'ouvrit comme si elle éclatait, et Guillemette entra en courant dans la pièce, effectua une longue glissade sur le parquet et s'arrêta des deux mains contre le dossier d'un fauteuil qui, à son tour, se mit en mouvement.

—Guillemette! s'écria Mme Rabatel.

—C'était pour ne pas être en retard, expliqua Guillemette d'un air contrit. Je ne voulais pas donner à ce monsieur, le premier soir, une impression "de désordre et d'insouciance" comme vous dites si justement.

—Eh bien! c'est un succès! répondit sévèrement sa mère. Pierre doit être édifié... Enfin, passons à table, ajouta-t-elle en soupirant, comme si tout le plaisir de manger avait été détruit par ce préambule fantaisiste.

Pierre souriait, mais cette indulgence n'allait pas tarder à s'effacer. On le sait, il mangeait lentement, mâchant avec minutie, s'arrêtant de découper pendant qu'il parlait et souvent même quand il écoutait. Mme Rabatel et Marie-Louise mangeaient moins et un peu plus vite, de sorte que Pierre, ici comme chez lui, avait fini bien après les autres. Et surtout bien après Guillemette, de qui la vélocité tenait du prodige, on croyait assister à un tour de prestidigitation: hop! l'assiette était pleine, hop! elle était vide. Pierre n'arrivait jamais à saisir que le début et la fin de l'opération.

Il n'y aurait pas attaché autrement d'importance si, à peine avait-elle terminé, Guillemette n'avait croisé les mains devant elle et ne l'avait regardé avec la plus vive et la plus moqueuse attention, comme le spectacle l'étonnait et l'émerveillait. Chez lui, son père agissait un peu de même à son égard, mais il y était accoutumé et n'y faisait plus attention. Ici, au contraire, ce regard lui paraissait diabolique. Sa gorge se contractait, il n'arrivait plus à avaler, ce qui augmentait encore son retard.

A d'autres moments, c'était une phrase commencée la fourchette en l'air, que, sous cette attention moqueuse, il ne parvenait pas à terminer et qui s'achevait par des mots sans suite.

Dans une colère d'autant plus forte qu'il devait la dissimuler sous les paroles les plus courtoises et les plus posées à l'adresse de Mme Rabatel, il se disait qu'il n'avait jamais rencontré un sans-gêne aussi total; que cette péronnelle n'était pas supportable; et que, s'il épousait Marie-Louise, comme il l'espérait bien, ce serait à la condition expresse que sa soeur ne mit jamais les pieds chez eux!

Heureusement, Marie-Louise et sa mère semblaient ne s'apercevoir de rien, elles tenaient avec beaucoup d'aisance leur place dans la conversation. Pierre se dit que c'était là l'essentiel, puisque c'était à l'aînée qu'il voulait plaire. Quelle idée d'attacher quelque importance à l'opinion ou à la mimique d'un méchant petit singe! Vraiment, dans ce souci, il ne reconnaissait plus son bon sens habituel!

Néanmoins, se donnant pour raison qu'un invité ne doit pas faire attendre, il accéléra son rythme. Mais ce bouleversement de ses habitudes l'agaçait; si tous les repas devaient s'écouler sous cette même contrainte, il préférerait s'en aller, quel que fût le charme de Marie-Louise. Mais comment changer encore une fois ses projets? Allons, il fallait se résigner à Guillemette...

Heureusement, au salon, les choses s'arrangèrent un peu. Guillemette s'était écartée et feuilletait un magazine. La conversation varia, puis revint sur la panne d'automobile dont Mme Rabatel et sa fille avaient été victimes.

—Notre chauffeur conduit bien, dit Marie-Louise, mais quand il y a quelque chose de détraqué, je ne comprends pas comment il met tant de temps à réparer.

(A SUIVRE)

ACIDOL

POUDRE
STOMACHIQUE
ANTI-ACIDE
ABSORBANTE
ANTI-GASTRITE

vente dans toutes les pharmacies
Le flacon : $1.00

Pour vous mesdames

M. et Mme Allan CARR HENRY sont photographiés après leur mariage, samedi, en la "Holy Trinity Anglican Church". La mariée, née Audrey June Dougan, est la fille de M. et Mme W. Dougan; le marié est le fils de M. et Mme H. E. Henry.

(Photo par Newton)

Revue de modes de l'I.O.D.E. présentée chez Murphy-Gamble

Les élégantes qui s'ingéniaient depuis la fin d'août à faire durer l'été dans leur toilette, ne pouvant se résigner à le voir finir, ont décidé de changer d'attitude! Cette transformation subite s'est produite après qu'elles eurent assisté hier à la présentation de toilettes d'automne, donnée à la maison Murphy-Gamble par le chapitre Lady Perley, de l'I.O.D.E.

La présentation d'une collection de robes d'après-midi d'"English Couturier Designs" a eu beaucoup à faire dans la décison de ces dames.

Ces importations, toutes de lainage léger, seront assurément des envoyées populaires. Toutes montraient des drapés sur des jupes étroites et très unies, des corsages d'une grande simplicité. Une des plus belles, exécutée dans un lainage vert foncé, avait un collet haut et pointu, collant sur la gorge et légèrement replié. En dépit de sa hauteur, ce collet découvrait la nuque. Une toque portée de profil était de feutre vert garni de ruban orange.

Une autre, de lainage mauve à l'encolure en V, très large, était portée avec un chapeau fuschia... si surprenant que cela puisse paraître!

Jupes avec manteaux doubles

Dans la section des costumes, des jupes avec manteaux de même tissu, doublés de fourrure, ont reçu la plus grande ovation. L'un de ces ensembles surtout était très beau; de lainage épais beige, le manteau était orné de dessins piqués et doublé de rat musqué naturel. Le collet se portait tout droit.

D'autres ensembles, certains de plaire aux jeunes filles, comprenaient des costumes à jaquette lâche et à dos ondulé, garnies de petits collets de fourrure. Souvent la fourrure se répétait aux poignets.

Il semble bien aussi que nous soyons destinées à porter des petits chapeaux rappelant 1920. Sans une exception, tous les mannequins coiffaient hier de petites calottes garnies de plumes. En dépit de ces éléments communs, aucun ne ressemblait à l'autre.

Pour la collégienne

Deux ensembles étaient destinés à l'étudiante; la première, comprenait une jupe à plis nombreux non pressés et une cape en écossais, portée avec un chandail noir. L'autre, pour les joutes de football sans doute, était un manteau de gabardine à collet de bon mouton, porté avec des pantalons d'épais lainage vert irlandais.

Ce que nous avons aimé

Deux toilettes surtout nous ont beaucoup plu, à cause peut-être de leur bas prix: une robe-manteau de léger velours bleu, portée avec une cloche vert pâle, et une robe de lainage à la jupe grise et au corsage de quadrillé vert, blanc, gris et noir, portée avec un chapeau de taupe vert irlandais. On nous a confié que ces deux robes se vendaient entre $25 et $30.

La collection comprenait aussi des robes du soir et des manteaux où nous n'avons rien vu de nouveau. Nous avons constaté pourtant que les robes du soir à la cheville étaient populaires encore cette année.

La commentatrice de la revue était Mlle Madeleine O'Meara, directrice adjointe de la publicité de la maison Murphy-Gamble. Cette maison avait aussi fourni les toilettes qui ont été montrées par Mlles Elsie Logan, Jackie Stoate, Gerry Yatch, Carmel Poore, Helen Hardy et par Mme Eva Bell.

Tous les profits de cette revue de modes et du thé seront donnés à la bibliothèque de sciences sociales du high school Fisher Park. La revue sera aussi présentée vendredi et samedi. Mme Acyr Paes, épouse de l'ambassadeur du Brésil, était l'invitée d'honneur; elle procéda au tirage, dont les gagnantes furent Mme R. Webster et Mlle H. Napper.

Assises à table avec Mme Paes étaient Mme H. A. Black, du Chapitre municipal, Mlle Daisy Taylor, Mme Gordon Henderson, régente du chapitre Lady Perley, Mme D. K. Murphy, Mme R. S. Kotze, Mme Wishart Robertson et Mme Guy Kurtz. Les organisatrices étaient Mmes E. Jeffrey et E. N. Young, assistées de Mme John Watts.

(Voir photo page 10)

Si les adolescentes n'adorent pas les chapeaux, un modèle comme celui-ci leur plaira tout de même. La calotte ronde est bordée d'un ruban cordé. Ce chapeau qu'on trouvera dans des teintes sombres et brillantes de l'hiver sera l'idéal à porter avec des manteaux de lainages.

Le Courrier de Jeanne

Q. Mon frère doit bientôt se remarier. Il a 60 ans passés. Ce sera son troisième mariage. La femme qu'il a choisie est veuve elle aussi, mais il nous semble qu'elle ne lui convient pas. En nous annonçant la nouvelle, il demandait notre opinion... Personne n'a rien dit, sauf peut-être notre frère aîné qui lui a objecté tous les troubles qu'il avait eus avec sa deuxième femme. Vous Jeanne, croyez-vous qu'il peut y avoir un sentiment durable et vraiment sincère pour un homme qui convole pour la deuxième et même pour la troisième fois ?

MARIE-ANTOINETTE

R. On peut être sincères à tout âge, ma chère lectrice. Le sentiment qui anime votre frère n'est probablement pas le même qu'il éprouvait lors de son premier mariage, mais je ne vois pas pourquoi vous douteriez de sa sincérité. Quant à un sentiment durable, eh bien! pourquoi pas? Votre frère n'est pas un enfant et il ne lui reste guère de temps pour changer d'idée, ne pensez-vous pas? Cependant, il n'est pas toujours sage de se remarier à cet âge, à moins d'être très sûr de la personne que l'on choisit, car il n'est guère possible de refaire sa vie ensuite. La vie l'a déjà meurtri en lui donnant une fois une épouse qui n'était pas digne de lui. S'il est prêt à recommencer l'expérience, c'est qu'il est certain d'être plus chanceux. En tout cas, quoi que vous disiez, il se mariera. Souhaitez-lui donc beaucoup de bonheur à lui et à sa future!

Q.—Nous nous sommes promis de nous épouser l'année prochaine. Puis-je lui offrir un cadeau pour son anniversaire ou pour Noël?

Une abonnée

R.—Puisque vous êtes fiancés sur parole, vous pouvez fort bien vous faire des cadeaux.

* * *

Q.—Nous nous fréquentons depuis cinq mois et mon ami veut que nous nous fiancions à Noël. Nous n'avons que 18 et 21 ans. J'aimerais mieux attendre deux ans, car je nous trouve trop jeunes. Mais il dit qu'il n'aime pas les longues fréquentations. Que faire?

Qui suit votre courrier

R.—Cinq mois de fréquentations, ce n'est pas bien long pour apprendre à se connaître et vous êtes bien jeune pour connaître votre coeur d'une façon définitive. C'est difficile de mettre ainsi une échéance à l'amour, mais il vaudrait mieux retarder, peut-être de quelques mois, vos fiançailles. Avant de vous fiancer, il faut mieux aussi que votre ami soit en position de vous épouser.

* * *

Q.—J'aimerais que vous répondiez à ces questions: 1. Quel est le plus célèbre temple de la Sainte Vierge en France? 2. Quels sont les principaux offices de la Sainte Vierge? 3. Quels sont les 15 principaux faits de l'Histoire du Canada? 4. Quels sont les personnages canadiens béatifiés? 5. Le titre de quelques volumes canadiens, deux sur la religion, deux sur les arts, etc.? 6. Le titre de deux volumes de vers, etc.? 7. Le nom de quelques revues, deux sur la littérature, deux sur les missions, etc.? 8. Le nom de cinq communautés de Frères et l'endroit où elles ont des missions? 9. (Celle-ci était trop longue pour que je la transcrive.) 10. Quelle est la signification de: S.S.S.; C.Ss.R.; C.S.Sp.?

Madeleine

R.—Ma chère demoiselle, avez-vous constaté que votre lettre pose 52 questions, dont quelques-unes demandent des développements assez élaborés? Ou voulez-vous me faire subir un examen? Je ne puis non plus vous répondre directement; mon temps appartient au journal et il est impossible de faire entrer autant de mots dans 1/8 de page. Pour faire preuve de bonne volonté, voici quelques réponses: 1. Lourdes. 2. Je n'en connais personnellement qu'un, "L'office de la sainte Vierge". 3. 1534, Premier voyage de Cartier; 1608, Champlain fonde Québec; 1625, Arrivée des Récollets; 1642, Fondation de Montréal; 1758, Siège de Louisbourg; 1759, Bataille des Plaines d'Abraham; 1763, Traité de Paris; 1840, Union législative du Haut et du Bas-Canada; 1858, Ottawa choisie comme capitale; 1867, Confédération; 1914-18, Première guerre mondiale; 1929, Début de la crise économique 1939-45, Deuxième Grande guerre; 1949, Union de Terre-Neuve au Canada. 4. Marie de l'Incarnation et Kateri Tekakwitha. 5. MM. René Garneau, Léopold Desrosiers et Séraphin Marion ont écrit sur la littérature canadienne. M. Jean-Marie Gauvreau a écrit un livre artistique intéressant "Nos intérieurs de demain". 6. Romans: Les deux oeuvres de Roger Lemelin, celles de Félix Leclerc, de Germaine Guèvremont et de Gabrielle Roy. Poèmes: ceux d'Emile Nelligan, de St-Denys Garneau. 7, 8, 9. Pour les réponses à ces questions, consultez un libraire pour ce qui concerne les revues; un prêtre de votre connaissance, pour les communautés qui vous intéressent; voyez aussi "Le Canada ecclésiastique". 10. Pour ce qui est des abréviations, elles signifient respectivement: père du Très Saint-Sacrement, rédemptoriste et père du Saint-Esprit.

Avez-vous déjà entendu parler du dictionnaire de l'abbé Blanchard, posant des questions sous forme de cartes? Je suis sûre que cela vous intéresserait.

A noter: pour éviter les retards, on est prié de n'envoyer qu'une seule question à la fois, au Courrier de Jeanne, aux soins du DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa. De même, ne pas s'attendre à recevoir de réponse avant trois semaines, vue l'abondance des questions.

DENISE
LE COIN DES CADEAUX
Lingerie de Bébé
Tissage — Tricots
SPECIALITE
Trousseau de baptême
DENISE BELISLE
Tél. 4-9351
Angle Charlotte et Henev

Mme Churchill donne un conseil aux jeunes ménagères

Mme Winston Churchill a déclaré hier qu'elle aurait eu honte si, alors qu'elle était jeune femme, elle avait été incapable de tenir sa maison mieux que ne le faisait sa domestique.

L'épouse de l'ancien premier ministre tory présentait ici des diplômes à une trentaine de femmes de l'Institut national des ménagères, qui se chercheront maintenant de l'emploi comme aides ménagères.

"Si j'étais une jeune femme nouvellement mariée et si je sentais le besoin d'employer l'une de vous, j'entreprendrais le même cours," leur a dit Mme Churchill.

"Je me sentirais très embarrassée de vous être inférieures, comme, par exemple, si je n'étais pas capable de repasser des vêtements de bébé."

La fille de Helen Hayes décédée hier à New-York

NEW-YORK (PC) — Mary MacArthur, 19 ans, fille de l'actrice Helen Hayes et du dramaturge Charles MacArthur est décédée hier soir.

Mlle MacArthur, elle-même une actrice, est morte à l'hôpital de Lenox Hill, de ce que les autorités ont appelé une infection généralisée. Elle était entrée à l'hôpital mercredi dernier.

PLUS DE GENS QUE JAMAIS ACHETENT DE LA
Pâtisserie française de KEEKEE
50, rue Rose. 4-7003
Notre pâtisserie ne contient pas de lard
Livraison gratuite dans Ottawa et Hull

M. et Mme Gaston BIGRAS, née Laurette Mongeon, dont le mariage était célébré, le 17 septembre, en l'église de Ste-Rose-de-Lima. Mme Bigras est la fille de M. et Mme Oscar Mongeon, tandis que le marié est le fils de M. et Mme Eugène Bigras, d'Angers.

(Photo par Gélinas)

Thé de la meilleure qualité
"SALADA"
ORANGE PEKOE

Les messieurs préfèrent les Christie's parce qu'ils sont
Croquants! jusqu'au bout

Biscuits Christie's
CB4487

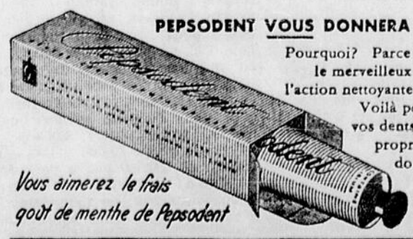
Ménagère • Diététicienne • Professeur • Experte en beauté • Garde-malade •
OÙ QUE SE TROUVENT OU CAUSENT LES FEMMES . . .
"Beauty-on-Duty" de Bata

DE STYLE élégant et tout blanc, le "Beauty-On-Duty" a spécialement été conçu par Bata pour assurer un réel confort aux femmes qui doivent demeurer longtemps debout. Des milliers de femmes, dans les sphères d'affaires et professionnelles, en ont fait l'essai et l'ont approuvé. La légère et flexible plateforme en liège assure confort et appui entier au pied . . . l'empeigne en cuir blanc uni est facile à nettoyer et reste propre . . . La semelle extérieure, en matériel blanc, rend chaque paire plus durable.
Toutes les pointures, de 3 à 9, chez votre marchand de chaussures préféré. Exigez-le dès aujourd'hui!
SEULEMENT $5.50
GARANTIE Bata
A compter de la date d'achat, les chaussures "Bata" sont garanties contre tout défaut de matériel ou de main-d'oeuvre . . . ou votre argent est remboursé.
Garde-malade • Serveuse • Vendeuse • Fille d'ascenseur • Ménagère • Experte en cosmétiques • Experte en beauté

Fabricants des
Pains Pan-Dandy
2-4811
Morrison-Lamothe
Bakery, Limited

"Pourquoi vos dents sont-elles tellement plus Blanches aujourd'hui?"

ÉTONNEZ VOS AMIS

"Parce que j'ai adopté PEPSODENT à l'Irium!"
PEPSODENT VOUS DONNERA LES DENTS LES PLUS BLANCHES
Pourquoi? Parce que seul Pepsodent contient l'Irium, le merveilleux ingrédient exclusif qui vous donne l'action nettoyante la plus efficace jamais offerte.
Voilà pourquoi le Nouveau Pepsodent à l'Irium rend vos dents les plus propres—et quand elles sont les plus propres elles sont les plus blanches! Demandez donc, la Crème Dentifrice Pepsodent aujourd'hui même!

Vous aimerez le frais goût de menthe de Pepsodent
FORMAT MOYEN 25¢ | GROS FORMAT 45¢ | FORMAT GÉANT 75¢
PEPSODENT rend les dents LES PLUS BLANCHES

Lors de la réunion conjointe des Sociétés Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, de Hull et d'Eastview, hier soir, à la salle récréative d'Eastview, on a levé le voile sur le programme, aussi colossal que coloré, des fêtes de notre patron national, en 1950. Sous le drapeau que propose la Société, comme drapeau national, nous voyons, de gauche à droite, Son Honneur le maire Gordon Lavergne, d'Eastview; M. Noé Desjardins, président de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Eastview, souhaitant la bienvenue à M. Joseph St-Amand, président de l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, et M. Jean Gélinas, président du comité des fêtes.
(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Splendide fête de la St-Jean en 1950

On se prépare déjà à Ottawa, Hull et Eastview

Les cérémonies organisées par la Société Saint-Jean-Baptiste, à l'occasion de la fête de notre patron national, en 1950, feront époque à Ottawa, si l'on en juge par les préparatifs élaborés actuellement en cours, dont les grandes lignes ont été exposées, hier soir, par le comité des fêtes, sous la présidence de M. Jean Gélinas.

Malgré la température inclémente, une pluie diluvienne qui rappelait celle qui persista durant les fêtes de la Saint-Jean-Baptiste, l'été dernier, des représentants des trois sections d'Ottawa, de Hull et d'Eastview, s'étaient réunis, à la salle récréative d'Eastview, pour recevoir un rapport des activités de l'année dernière et pour obtenir un aperçu du programme de l'année courante.

Le programme des fêtes de trois jours, programme préparé conjointement par les trois sections de la Société Saint-Jean-Baptiste de la région, éclipsera tout ce qui s'est vu à Ottawa, à venir jusqu'ici, et démontrera à la population outaouaise que les Canadiens français sont plus unis que jamais.

En plus des membres de la Société des trois villes, de nombreux dignitaires, tant religieux que civils, assistaient à cette assemblée, qui leva le voile sur les activités de la Société Saint-Jean-Baptiste, tout spécialement sur le programme du comité des fêtes.

M. Noé Desjardins, président de la section d'Eastview, souhaita la bienvenue aux membres qui avaient bravé la pluie et remit la direction de l'assemblée à M. Jean Gélinas, l'actif président du comité des fêtes de 1950.

M. Gélinas passa en revue, brièvement, les activités de l'année dernière et tout spécialement les cérémonies du 24 juin, avant de s'attaquer au programme que l'on se propose de présenter en 1950.

"C'est grâce à l'esprit de collaboration qui a régné entre les trois villes, déclara-t-il, si les fêtes de l'an dernier ont été un succès; avec le même esprit de bonne entente, les fêtes de 1950, étant donné que le programme est plus ambitieux, plus élaboré, devront être encore plus fructueuses."

Le président du comité des fêtes, faisant remarquer que l'année 1950 marquait le 150e anniversaire de la fondation de Hull et le 75e anniversaire de l'incorporation de cette ville, annonça que l'érection d'une croix de 75 pieds de hauteur, au parc Columbia, croix rappelant celle sur le Mont-Royal, était une des premières ambitions de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Comme par le passé, le 24 juin sera marqué de cérémonies spéciales, messe de minuit, soirée récréative, journée des enfants et grand souper.

En plus, cette année, le comité des fêtes compte réaliser un de ses grands rêves et organiser, dans les rues d'Ottawa, un magnifique et impressionnant défilé patriotique, semé de chars allégoriques, dont le coloris éblouira toute la population outaouaise.

Le clou de ce défilé, si le rêve des organisateurs se réalise — d'ailleurs, les progrès accomplis jusqu'ici, de même que l'enthousiasme déployé par le comité des fêtes, indiquent que l'on atteindra le but — sera certes les chars allégoriques que l'on se propose de promener par les rues de la ville.

Les membres présents, hier soir, purent admirer les maquettes des huit chars qui ont été acceptés par le comité des fêtes. M. Gélinas, qui caresse le rêve de voir des chars allégoriques dans les rues d'Ottawa, a expliqué qu'il faudrait au moins cinq chars allégoriques pour assurer le succès du défilé historique. Il a également laissé entendre que l'on était assuré d'avoir trois chars et que, d'ici au 24 juin, on multiplierait les efforts pour en obtenir au moins cinq et peut-être huit.

Le comité des fêtes du 24 juin est composé également de M. Raymond Charlebois, en qualité de secrétaire, et de l'échevin Charles St-Germain, publiciste. Ce dernier est en plus chargé du défilé historique; il donna, hier soir, un bref aperçu de la formation de ce défilé.

Aux membres avides de recevoir des précisions sur le défilé, l'échevin St-Germain déclara qu'il serait composé de trois sections, représentant respectivement les villes d'Ottawa, de Hull et d'Eastview.

Les couleurs bleu, blanc et rouge, couleurs bien françaises, donneront un coloris caractéristique au défilé et seront déployées artistiquement et généreusement. L'échevin St-Germain a fait remarquer que jusqu'ici on n'avait fait qu'un esquisse du défilé et que bien des organismes et personnes devaient être mis au courant avant qu'un plan défini ne fût adopté.

Tel que présenté par l'échevin St-Germain, le défilé du 24 juin, en plus des chars allégoriques, comportera des représentants des autorités religieuses et civiles, des membres de la Société, des écoliers, des gardes et jusqu'à des chanteurs et danseurs bien canadiens-français.

Le tout sera agencé de façon à mettre en épingle les couleurs bleu, blanc et rouge, ainsi que l'esprit français de la Capitale et des cités soeurs. Il est sûr que ce défilé fera époque à Ottawa et que les citoyens de la Capitale seront témoins d'un pageant d'un haut coloris, qui réjouira l'oeil et fera naître une fierté légitime dans tous les coeurs des Canadiens français.

Comme intermède, un programme de chants et de danses fut présenté par diverses équipes, sous la direction de M. Louis-Philippe Poirier, représentant adjoint bilingue provincial, branche d'action sociale, du ministère de l'Education d'Ontario.

MM. René et Lionel Marleau, chargés d'une des nombreuses équipes de l'Ordre de Bon Temps; M. Bernard Charron, des Gais Falurons d'Ottawa; M. Claude Caron, de la troupe du Bonheur, de Val Tétrault, et M. Louis Plouffe, du Groupe de la Jeunesse, dirigèrent les chants et les danses.

Mgr P.-E. Brunet, P.D., représentant de l'archevêché, adressa brièvement la parole pour féliciter la Société Saint-Jean-Baptiste conjointe, de son apostolat et de ses oeuvres. "L'union est une grande force, dit-il; en travaillant ensemble, les sections d'Ottawa, de Hull et d'Eastview feront effet sur le public de la Capitale." Il ajouta que les fêtes de la Société Saint-Jean-Baptiste, dont une esquisse du programme venait d'être présentée, auraient certainement une grande répercussion.

Le conseil d'Eastview était représenté, à l'assemblée conjointe d'hier soir, par Son Honneur le maire Gordon Lavergne, accompagné du sous-préfet Adolphe Mayer et des échevins Marcel Robert, Léo Paquette, Gérard Grandmaitre et Lionel Gladu.

On remarquait également M. le curé J.-E. Béchard, l'abbé Emile Vézina, aumônier de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, et M. Joseph St-Amand, président d'Ottawa. M. Edouard Renaud, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull, ne put assister à l'assemblée.

Avant de clore cette assemblée conjointe, M. Gélinas annonça le nom des personnes chargées des différentes activités lors des fêtes de 1950. M. E. Renaud sera chargé du feu de la Saint-Jean, comme l'année dernière; M. le curé Edmond Ducharme, de Notre-Dame-de-Lourdes, sera responsable de la messe de minuit; l'échevin St-Germain sera chargé du défilé historique; M. l'abbé Vézina verra à l'organisation de messes pour les enfants, dans les différentes paroisses; le souper du 24 juin sera encore une fois la responsabilité de M. Edmond Cusson, et la soirée récréative, alors que de nombreux talents de chez nous se feront entendre, sera organisée par M. Raymond Guttadauria.

Le projet . . .

(suite de la première page)

représentants a déjà approuvé un semblable projet de loi d'aide militaire. La somme finale à voter reste douteuse.

La Chambre des représentants a voté la somme de $869,505,000 pour l'exécution du projet de réarmement, ce qui est $444,505,000 de moins que le chiffre proposé par le Sénat. Il appartiendra maintenant aux représentants des deux Chambres de s'entendre, par compromis peut-être, sur le chiffre final.

Autos endommagées dans une collision

Une collision survenue un peu avant 9h. ce matin, à l'angle des rues Bank et Ste-Catherine, a causé quelque $450 de dommages à une automobile et à un camion municipal. Aucun des deux chauffeurs n'a cependant été blessé.

Selon la police, la collision s'est produite à 8h.55, alors qu'une automobile, conduite par M. Frank Gallan, 41 ans, de Billings-Bridge, tournait de la rue Bank à la rue Ste-Catherine. A ce moment, la voiture vint en collision avec le camion, conduit par M. Charles Devine, 135, rue Queen, qui se dirigeait vers le sud de la rue Bank. La force du coup fit tourner l'auto bout pour bout, sur la rue Bank.

Les contables Nash et Cobourg ont fait les constations d'usage.

Des révélations . . .

(Suite de la première page)

A Washington, cette nouvelle d'une explosion atomique en Russie a vite fait le tour des bureaux de l'administration et du Congrès. Un porte-parole de la Commission sur l'énergie atomique, lorsqu'il fut interrogé à ce sujet, s'est contenté de faire remarquer: "Nous n'avons rien à dire".

Au Capitol, le sénateur Brien McMahon, démocrate du Connecticut et président du comité mixte du Congrès sur l'énergie atomique, a de suite convoqué, à huis clos, une réunion du comité avec les directeurs de la Commission sur l'énergie atomique. Après la séance, le sénateur McMahon a déclaré: "Je n'ai aucun doute qu'une bombe atomique fabriquée par des hommes ait explosé en Russie."

On n'a fait aucunement allusion à la façon dont les Etats-Unis ont pu obtenir la preuve d'une explosion atomique en Russie. Cependant, on sait que des savants américains ont en main, depuis des mois, des instruments délicats qui peuvent enregistrer toute explosion atomique qui pourrait se produire dans quelque pays du globe.

Quant à la question de savoir si cela prouve que la Russie possède sa propre bombe atomique, un militaire a fait le commentaire suivant: "Si une explosion se produit, il a fallu un explosif quelconque, qu'on appelle cela une bombe, une épreuve ou autre."

On prévoit que cette nouvelle sensationnelle a déjà fait le tour du monde et qu'elle aura assurément ses répercussions dans le domaine de la politique internationale.

FLUSHING-MEADOWS (AFP) — Interrogé sur la déclaration du président Truman, le délégué soviétique, M. Arutunian, n'a pas paru surpris. Lorsqu'on lui a demandé si la déclaration du président était exacte, il s'est contenté de sourire et de dire: "Il n'y a pas de surprise sous le soleil."

Le délégué américain à la Commission atomique des Nations Unies M. Osborne, a déclaré: "Maintenant qu'il est connu que les Russes possèdent la bombe atomique, tout le problème du contrôle de l'énergie atomique se posera sur des bases plus réalistes. Nous verrons désormais qui menace les démocraties. Notre position restera la même, en ce qui concerne le contrôle de l'énergie atomique."

Le secrétaire général de l'ONU, M. Trygve Lie, et le président de l'Assemblée générale, le général Carlos Romulo, ont déclaré que cet événement "rendait plus nécessaire que jamais un accord sur le contrôle international de l'énergie atomique, au sein de l'ONU".

M. Guérin arrive à Ottawa demain

NEW-YORK (PC) — M. Hubert Guérin, nouvel ambassadeur de France au Canada, a déclaré hier, à son arrivée à New-York à bord de l'Ile de France, qu'il avait grandement hâte d'assumer ses nouvelles fonctions à Ottawa.

"Je connais le Canada pour y être allé souvent, il y a quelques années, lorsque je faisais du service diplomatique à Washington, dit-il. J'ai eu l'occasion d'y admirer les magnifiques paysages et d'y rencontrer des gens; je me suis certainement rendu compte des liens puissants qui unissent le Canada à la France.

"Depuis, le Canada est devenu de plus en plus important, notamment depuis la victoire qui mit fin à la deuxième guerre mondiale. Il s'est taillé une place enviable au sein des nations. C'est un grand honneur que d'être appelé à représenter mon pays au Canada."

M. Guérin a déjà été ambassadeur au Brésil et en Hollande.

L'ambassadeur arrivera à Ottawa demain.

Catholiques et immigration

SAINT-JEAN (PC) — "En tant que catholiques, les Canadiens n'adoptent pas l'attitude qu'ils devraient à l'égard de l'immigration et des immigrants", a déclaré, hier, le R.P. F.A. Morrocco, directeur du service d'action sociale de la "Canadian Catholic Conference", à Ottawa.

Parlant devant les membres du conseil provincial de l'Ligue catholique féminine du Nouveau-Brunswick, le père Morrocco attribue cette attitude "un esprit d'égoïsme et d'individualisme qui marque toutes les activités de notre temps".

L'égoïsme a porté plusieurs pays et individus à faire peu ou pas d'efforts en vue de faciliter le relèvement de ceux qui ont souffert de l'invasion. "Même ceux qui ont la permission d'émigrer, sont trop souvent choisis parce qu'ils sont capables d'accomplir des tâches difficiles et parce qu'ils sont d'une constitution forte. On ne songe pas aux faibles et aux malades qui abondent dans les camps en Europe."

Comité interprovincial

WINNIPEG (PC) — Les représentants du Manitoba et de l'Ontario ont accepté la création immédiate d'un comité interprovincial sur l'hydro; ce comité sera chargé de faire les recommandations nécessaires au développement de la ligne de partage de la rivière Winnipeg.

Un changement . . .

(suite de la pemière page)

rait proposé à M. Bevin, au cours des entretiens de Washington, que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne fassent de nouveau pression sur le général Franco, pour l'amener à libéraliser son régime, et qu'ils lancent une campagne prudente destinée à préparer un climat favorable à la reconnaissance finale du gouvernement espagnol actuel.

Un chauffeur . . .

(Suite de la première page)

en courant lorsqu'il entendit la détonation, mais la balle s'était logée près du coeur et rien ne pouvait ranimer le blessé. Ce dernier mourut sur le chemin de l'hôpital.

Le meurtre de Legault couronne une série de vols perpétrés dans des taxis de Montréal. Il y a deux jours, M. Lucien Léonard, un autre chauffeur, fut victime d'un hold-up et perdit $12.

Les agents de l'escouade des homicides ne comprennent rien à l'affaire et semblent être aux prises avec un des cas les plus mystérieux et les plus durs de leur carrière. Ils ignorent si l'assassin était accompagné. Certains témoins oculaires disent qu'ils ont vu deux hommes près du taxi au moment de l'attentat, soit vers 4 heures ce matin.

La police a commencé l'enquête sur cette affaire au moment où plusieurs membres de la force constabulaire se préparaient à assister au service anniversaire de la mort des constables Nelson Paquet et Paul-Emile Duranleau, tués au cours d'un échange de coups de feu avec des bandits qui venaient de piller une banque.

Les pays qui exportent le plus fort volume d'huile de foie de morue sont Terre-Neuve et la Norvège.

Concours du "Droit"

(suite de la premiere page)

chaque fois qu'il ou qu'elle remettra $30 d'abonnements (nouveaux ou renouvellements) durant la période du 25 septembre au 8 octobre inclusivement, tous les concurrents veulent en profiter pour améliorer leur classement dans la course aux $15,000.

Les 50,000 points représentés par $30 d'abonnements s'ajouteront aux points ordinaires. C'est ainsi qu'un candidat qui aura, par exemple, obtenu un abonnement d'un an par courrier, soit 50,000 points pour $6 et deux abonnements par porteur, soit 150,000 points pour $25, en plus de ces 200,000 points et de $6.20 en commission (si ce sont tous de nouveaux abonnements), recevra un boni de 50,000 points, en l'occurrence un grand pointage de 250,000.

l'avance, les concurrents ne reçoivent que la MOITIE des points indiqués dans l'échelle suivante qui s'applique aux nouveaux abonnements: (par la poste), 3,000 points pour un abonnement de 3 mois, qui coûte $1.75; 12,000 points, six mois ($3.25); 50,000 points, un an ($6.00) et 150,000 points pour deux ans ($12.00); (par petit porteur)

Quand il s'agit de renouvellements d'abonnements, payés à 5,000 points pour un abonnement de trois mois, ($3.25); 20,000 points, 6 mois ($6.25); 75,000 points, un an ($12.50); et 200,000 points, deux ans ($25.00).

Un "nouvel abonné" demeure comme tel jusqu'au 12 novembre, soit jusqu'à la fin du concours. Le concurrent pourra prolonger, durant la période du concours, un nouvel abonnement ou un renouvellement pris au début, tout en bénéficiant de l'échelle des points accordés aux uns et aux autres.

Ce que la mode apporte à madame cet automne

ELEGANTES TOILETTES DE LA REVUE DE MODES PRESENTEE A LA MAISON MURPHY-GAMBLE PAR L'I.O.D.E. — Notre photographe a pris pour vous ces trois toilettes d'automne appartenant chacune à l'une des principales catégories, costumes, robes du soir et robes de ville. A gauche: c'est une jupe de beau lainage beige qu'accompagne un manteau de même tissu doublé de rat musqué naturel. L'ensemble est porté par Elsie Logan. Au milieu: Jackie Stoate a revêtu une robe du soir, très jeune fille, de tulle noir posé sur fourreau de taffetas rose. A droite: un des modèles de "English Couturier Design" confectionné en lainage brun cacao, porté avec un petit chapeau champagne. Le beau drapé que retiennent des boutons sur la hanche gauche et l'encolure montante sont à remarquer. Carmel Poore est le mannequin.
(Photos "Le Droit" par Pierre Normandin)

Congrès annuel des pompiers du Témiscamingue

MALARTIC, Qué. (DNC) — Le trente-quatrième congrès annuel de l'Association des brigades d'incendie du Témiscamingue eut lieu à Malartic, les 18, 19 et 20 septembre, sous la présidence du chef des pompiers de Malartic, M. Arthur de L. Robillard, président de cette association. La température pluvieuse n'a pas réussi à abattre l'entrain et l'enthousiasme des quelque deux cents délégués.

Etaient représentées, les villes d'Amos, Qué., Ansonville, Ont., Bourlamaque, Qué., Cobalt, Ont., Cochrane, Ont., Duparquet, Qué., Haileybury, Ont., Hill-Clark-Francis, Ont., Kapuskasing, Ont., Larder-Lake, Ont., La Sarre, Qué., Matachewan, Ont., Montrock, Ont., New-Liskeard, Ont., Noranda, Qué., Noranda-Mine, Qué., Porcupine, Ont., Quémont-Mine, Qué., Rouyn, Qué., Schumacher, Ont., South-Porcupine, Ont., Iroquois-Falls, Ont., Swastika, Ont., Timmins, Ont., Val-d'Or, Qué., Virginiatown, Ont.

Son Honneur le maire L.-D. Hamelin souhaita la bienvenue aux délégués et déclara "Malartic" ville ouverte aux congressistes.

Me Jacques Miquelon, c.r., député d'Abitibi-Est, déclara qu'il était très honoré de la tenue d'un tel congrès dans son comté et il précisa que ce congrès était une occasion pour les délégués de l'Ontario et du Québec de se mieux connaître et, par là, de s'apprécier davantage.

Les autres orateurs entendus à l'ouverture du congrès furent le chef Arthur de L. Robillard, M. D. N. McLean, gérant de la "East Malartic Gold Mine"; M. Oscar Courtemanche, président de la Chambre de Commerce; M. Roger Veillette, président de la Chambre cadette; le chef Ted Desrosiers, de Noranda; le révérend N. D. Knox, de Bourlamaque.

Au dîner, servi au Château Malartic, le conférencier était M. J.-N. Pryce, de Montréal, représentant de la "Canadian Underwriters Association", qui fut présenté par M. F.-X. Ahern, de Québec, commissaire adjoint de la brigade des incendies; M. Oscar Courtemanche a adressé les remerciements. A l'issue du dîner le chef Arthur de L. Robillard lut un télégramme de M. Armand Dumas, député de Villeneuve, lequel exprimait les regrets de M. Dumas d'avoir été empêché d'assister à la convention.

Dans l'après-midi, Mme Arthur de L. Robillard, épouse du président, reçut les épouses des délégués à un bridge-cocktail.

A la réunion qui suivit le dîner, les congressistes entendirent diverses causeries données par MM. Mahlon Moore, de Malartic, Emile Caron, de Québec et Ted Desrosiers, de Noranda.

Il fut résolu de recommander que toutes les balayures contenant des restes de peinture ou autre matériel imbibé d'huile, fussent déposées dans des récipients à l'épreuve du feu.

Le soir, un grand banquet à l'Ecole supérieure St-Martin, réunissait près de cinq cents convives, dont un grand nombre de personnalités en vue de Malartic. La partie musicale fut exécutée par la chorale des Petits Chanteurs Saint-Martin, sous la direction du professeur Jules Trudeau.

M. O.-J.-H. Turgeon était l'ordonnateur.

La santé des dames fut portée par M. Emile Caron. Mme Jacques Miquelon remercia. Une gerbe de roses ainsi qu'un magnifique pupitre furent présentés à M. et Mme A. de L. Robillard. Le conférencier, M. F.-X. Ahern, de Québec, parla de l'importance de la prévention des incendies. Il félicita la brigade de Malartic pour le succès obtenu dans ce domaine. M. Ahern déclara que le Canada avait à déplorer pour l'année 1949, 493 pertes de vies, dont 206 enfants, 99 femmes et 188 hommes. Les pertes financières se chiffrent par 67 millions et la perte par tête, s'élève pour le Canada à $4.53, pour le Québec à $4.70, et pour l'Ontario, à $4.53.

Les autres orateurs furent: M. le curé J.-A. Renaud, de Malartic, le révérend N. D. Knox, Me Jacques Miquelon, M. A. de L. Robillard, M. J. N. Pryce, de Québec et M. Armand Desroches, de Toronto, délégué officiel de la Prévention des incendies de l'Ontario. — Les conférenciers aux délibérations de mardi, furent M. Armand Desroches, le chef T. H. Whitman, de "Noranda Mines" et le chef W. Stanley, de Timmins.

Les élections ont donné le résultat suivant:

Président: M. George E. McCulvy, de New-Liskeard; vice-président: M. W. M. Stanley, de Timmins; 2e vice-président: M. Ted Desrosiers, de Noranda; juge des départs de tournois: M. Ted M. MacMillan, de Schumacher, secrétaire: M. F. A. Thompson, de New-Liskeard; président des Premiers Secours aux blessés: M. Ted Desrosiers; juge pour 3 ans: M. J. A. Ough, de Matachewan; directeurs: MM. R. B. Grills, de New-Liskeard, E. V. Peacock, de Duparquet, Paulin Bordeleau, de La Sarre et J. A. Stoughton, de Noranda.

La prochaine réunion aura lieu à Cochrane, le 1er juillet 1950, et le congrès le 3e dimanche de septembre de la même année, au même endroit.

Une déclaration . . .

(Suite de la première page)

mique, a récemment assuré que le Canada pourrait facilement confectionner une bombe atomique à Chalk River, mais qu'il ne le ferait pas. L'informateur a dit que l'on continuera cette politique.

On croit que le premier ministre, M. Louis St-Laurent, ou M. Howe lui-même, feront une déclaration aux Communes à 3 heures pour commenter la nouvelle voulant que la Russie ait trouvé le secret de l'énergie nucléaire.

L'impression générale qui préside à Ottawa veut que les Etats-Unis soient plus avancés dans le domaine de l'énergie atomique que les Russes eux-mêmes, et que ces derniers ne sauront pas rattraper le temps perdu. On dit aussi que cette différence de temps ne saura qu'augmenter.

L'usine d'énergie atomique de Chalk River a été construite à grands frais et en secret, pendant la guerre, et elle a joué une part importante dans le développement des deux bombes atomiques que l'on a lancées sur le Japon en 1945.

La procédure de fabrication est telle, disent les experts, qu'on peut facilement la changer de la paix à la guerre. Mais la production de la bombe exige des dépenses considérables. Jusqu'ici, le Canada refuse de revenir à ses visées d'autrefois.

L'usine de Chalk River constitue l'une des deux clefs au monde atomique secret du Canada. L'autre usine est celle que possède le Gouvernement à la mine d'uranium de l'Eldorado, dans les Territoires du Nord-Ouest. Elle est la source d'une grande partie de l'uranium utilisé par les Etats-Unis.

La source principale du monde, à l'heure actuelle, en énergie atomique, est le Congo belge, en Afrique. Les experts canadiens disent toutefois qu'ils sauront en moins d'un an si les terrains de la Saskatchewan peuvent placer le Canada au premier rang des nations dans la production de l'uranium.

Décès de P. Malone

MONTREAL (PC)—M. Patrick Malone, 81 ans, ancien professeur à l'Université de Montréal et personnage bien connu dans les milieux d'éducation et de bien-être, est décédé hier à sa résidence de Montréal.

Sforza à Ottawa

(suite de la première page)

Le comte Sforza est parti immédiatement à l'hôtel du Gouvernement saluer le gouverneur général, le vicomte Alexander, à 12h.15. Quelques instants plus tard, les diplomates de l'ambassade italienne ont offert un déjeuner d'honneur, auquel a assisté le premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, ainsi que de nombreuses autres personnalités.

On remarquait M. Mario Mondello, chef italien du Cabinet, M. Vittorio Bifulco, attaché d'immigration, le colonel Carlo Unia, attaché de l'air, M. Franco Cancellario D'Alena, vice-consul à Toronto, M. Pietro Migone, attaché commercial, M. Mario Majoli, premier secrétaire.

Dès le début de l'après-midi, le visiteur italien a déposé une couronne au pied du Monument aux Morts. Dans toutes ses démarches officielles, le ministre était accompagné de son épouse. Ce soir, il sera l'hôte d'un dîner officiel du Gouvernement du Canada, au "Country Club". Avant de repartir pour New-York, le comte et la comtesse passeront la fin de semaine à Bouchervile, Qué., où ils seront les invités de M. Jean Désy, ambassadeur du Canada en Italie, et de Mme Désy.

C'est un homme de haute stature, plus grand que la moyenne, à la figure romaine et volontaire, que les courriéristes parlementaires ont interviewé dans le somptueux salon de l'ambassade italienne.

Un phrénologue comparerait aisément le comte Sforza au maréchal Pétain, pour les détails de la silhouette. Comme ce dernier, le comte possède un geste ample et facile, qui dénote un haut caractère.

L'ancien ministre du cabinet Badoglio a refusé d'exprimer une opinion complètement officielle. A l'exemple de saint Sébastien, il a préféré "se laisser percer" par les flèches des reporters.

Le comte Sforza a admis que le mouvement communiste est encore puissant en Italie, mais qu'il a perdu une forte partie de sa prépondérance, une fois la libération achevée.

Le communisme était jusqu'ici très populaire chez les Italiens, principalement à Milan, à la Chambre du Travail. Plus de 300,000 ouvriers ont abandonné ses rangs depuis les derniers mois, bien qu'il constitue plus une religion définie qu'une politique proprement dite.

Le comte Sforza a expliqué que les Italiens se montrent jusqu'à un certain point en faveur du divorce, lorsque celui-ci tend à résoudre une situation anormale.

"Il y a encore des Communistes, a-t-il dit, parce que certains industriels stupides essaient de nous ramener à la misère."

Si l'on rencontrait la loyauté dans les relations ouvrières, le communisme ne tarderait pas à s'éteindre.

L'histoire a été très cruelle pour l'Italie jusqu'ici, même si les autres nations peuvent avec raison déplorer certaines calamités passées. Quant au peuple italien, il conserve toujours sa vitalité d'autrefois, ainsi que son esprit noblement conservateur.

Le comte Sforza a à son crédit une longue carrière de diplomate et d'homme d'Etat. Il débuta en 1896. Attaché d'ambassade tour à tour au Caire, à Paris et à Constantinople, il passait, en 1904, à l'ambassade d'Italie en Chine où il remplit le poste de premier secrétaire. L'année suivante, il devenait chargé d'affaires à Bucarest en Roumanie. Le ministre italien des Affaires étrangères le délégua, en 1906, à la fameuse conférence d'Algésiras et, la même année, il était nommé chef de cabinet du ministre italien des Affaires étrangères.

En 1907, le comte Sforza est envoyé à Madrid comme conseiller d'ambassade. Il passe, en Turquie, en 1908 et 1909, comme conseiller d'ambassade et chargé d'affaires. Conseiller d'ambassade à Londres en 1910, chef de cabinet du ministre italien des Affaires étrangères en 1910 et en 1911, ministre plénipotentiaire en 1911 en Chine, ministre italien en Serbie de 1915 à 1918, il revient, en 1919, au ministère des Affaires étrangères de son pays, et l'année suivante, il est nommé ministre des Affaires étrangères. En cette qualité, il participe aux conférences de Spa, de Londres et de Paris, de 1920 à 1921. On le nomme, en 1922, ambassadeur italien à Paris. C'est alors que le fascisme met la main sur son pays. En signe de protestation, il démissionne. Pendant quelques années, il poursuit la lutte sur le sol italien. Mais l'élimination de toute liberté politique l'oblige à s'exiler en 1927.

A l'étranger, il écrivit et enseigna. C'est ainsi qu'il donna des cours à l'Institut of Politics of America et à l'Université de Californie. Pendant son exil volontaire, il eut, chose unique, en 1938, l'honneur de porter la parole devant la Chambre des communes à Londres.

Le comte Sforza revint en Italie après la signature de l'armistice en 1943. L'année suivante, il fait partie du ministère. En 1945, il est nommé président de l'Assemblée consultative nationale et, en 1946, élu député à l'Assemblée constituante. Après la constitution de la république en 1946, à titre d'ambassadeur extraordinaire, il visite toutes les républiques de l'Amérique latine. Depuis février 1947, il est ministre des Affaires extérieures.

Le comte et la comtesse Sforza ont rendu visite, à 12h.15 de l'après-midi à lord Alexander, gouverneur général du Canada. Après quoi, M. Mario di Stefano, ambassadeur d'Italie au Canada, et Mme di Stefano ont reçu à déjeuner les deux distingués visiteurs à l'ambassade d'Italie.

Le ministre italien des Affaires étrangères n'a pas voulu passer à Ottawa, sans déposer une couronne de fleurs au pied du monument aux soldats morts durant la guerre. C'est avec émotion qu'il a témoigné cette marque de reconnaissance envers ceux qui ont participé à la libération de l'Italie. Il s'est rendu ensuite chez M. Brooke Claxton, ministre canadien intérimaire des Affaires extérieures et rendit visite au président du Sénat, le sénateur Elie Beauregard, et au président de la Chambre des communes, M. Ross Macdonald. Ce soir, M. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada, et Mme St-Laurent, reçoivent à dîner les deux visiteurs au Country Club.

A l'Université

A l'occasion de la visite du comte Sforza, l'Université d'Ottawa lui décernera, demain, à 3h. de l'après-midi, un doctorat **honoris causa**. Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, chancelier de l'Université, remettra lui-même le parchemin au grand homme d'Etat italien. Cette remise du doctorat symbolisera les liens d'amitié qui unissent le Canada français à l'Italie.

Dominicains chez Truman

WASHINGTON (AFP) — Un groupe de Pères Dominicains a rendu visite au président Truman, hier, sous la conduite du R.P. Emmanuel Suarez, maître général de l'ordre.

Les Dominicains tiennent une assemblée à Washington, la première de l'hémisphère occidental depuis la fondation de l'ordre, en 1216. Quatre de ces Dominicains sont venus de Rome.

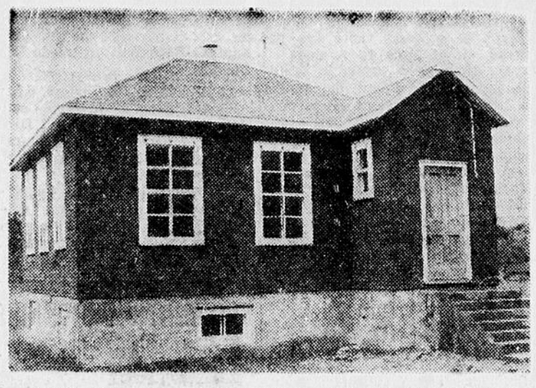
Le président Truman a remis aux religieux un petit souvenir qu'il a coutume de donner aux visiteurs: un carnet d'allumettes dont le couvert porte la légende: "J'ai chipé ceci à Harry S. Truman."

CKCH OTTAWA HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE VENDREDI 23 SEPTEMBRE 1949



Cette photo nous montre l'extérieur de l'école Ste-Marie, no 2, à Cantley, où treize enfants font actuellement la grève parce que l'institutrice ne peut leur enseigner dans leur langue maternelle, le français. La grève dure depuis déjà quelques semaines. Le problème est actuellement à l'étude et on tente de le régler le plus tôt possible.
(Photo: Le Droit — par Pierre Normandin)

Le Dr Horace Viau reçu au club Richelieu-Eastview

Le gouverneur de la Société parle du succès du récent congrès à Montréal

Le club Richelieu-Eastview, sous la présidence de M. Emmanuel Reny, a accueilli, mercredi, le gouverneur de la Société Richelieu, le Dr Horace Viau.

Le dîner avait lieu au cafeteria moderne du nouveau high school d'Eastview. Tous les membres du club, sauf deux, s'y étaient rendus pour acclamer le Dr Viau. Les deux membres absents étaient le Dr Joseph Tittley, actuellement en Europe, et M. Alphonse Duludé, en voyage d'étude en Louisiane.

Le Dr Viau félicita le club d'Eastview pour son enthousiasme et pour ses activités. Il donna ensuite un bref compte rendu du Congrès Richelieu, tenu récemment à Montréal. Les 29 clubs de la Société étaient représentés à ces assises importantes. Le Dr Viau n'a eu que des éloges à adresser au club Richelieu-Montréal qui avait préparé un programme des plus intéressants pour les délégués et pour leurs épouses. Les rapports des différents clubs révèlent que plus de $100,000 ont été dépensés au profit de l'enfance malheureuse, au cours de la dernière année. Le conférencier parla de l'excellent travail présenté au Congrès par Me Gaston Vincent, aviseur légal de la Société Richelieu, au sujet de la refonte des règlements. En terminant, le Dr Viau félicita le président, M. Emmanuel Reny, pour l'intéressant rapport qu'il avait présenté au Congrès annuel. Des félicitations furent aussi adressées au nouveau membre permanent de la Société, M. Robert (Bob) Cantin.

Le conférencier avait été présenté par M. Emmanuel Reny; il fut remercié par M. Louis Beaupré.

M. Edouard Potvin, de la Chambre de Commerce d'Ottawa, invité de M. Ronaldo Chénier, parla à son tour du beau travail accompli à Ottawa par la brigade scolaire et encouragea le club Richelieu à inaugurer un pareil service dans Eastview.

Le maire d'Eastview, M. Gordon Lavergne, invité du club, félicita le club Richelieu pour toutes ses initiatives et promit son appui au nouveau projet d'une brigade scolaire.

Ensuite, M. Louis Beaupré présenta un plan pour l'organisation d'un "Club des Jeunes" dans Eastview. Ce plan comprend, entre autres points:

1—L'établissement d'un bureau permanent, destiné à aider les enfants présentant différents problèmes;

2—L'organisation des loisirs pour les jeunes de 10 à 16 ans;

3—L'organisation permanente d'une colonie de vacances, etc.

Ce "Club des Jeunes" sera soumis à la direction d'un comité de cinq membres. Toutefois, chaque membre du club pourra être appelé à collaborer à son tour. Quant à l'organisation immédiate des loisirs, elle sera confiée à un spécialiste en ce domaine, M. Aurèle Leclerc.

Le président du Centre récréatif, M. A. Mainville, promit l'appui total de son organisation au "Club des Jeunes".

Après le dîner les membres furent invités par le principal, M. Ovide Proulx, à visiter le spacieux et moderne édifice qu'est le nouveau high school d'Eastview.

M. Raoul Landriault présenta ses deux invités, M. Tancrède Sicard, gérant de la "Prévoyante", et M. Rodrigue Lemay, professeur au high school. M. Genest était également l'invité de M. Robert Cantin.

Le dîner se termina par le chant de l'hymne national, dirigé par M. Oscar Barrette.

En correctionnelle

Le juge fronce les sourcils...

Quand les agissements d'un suspect ne justifient pas tout à fait son arrestation, la police emploie, depuis déjà nombre d'années, la méthode des accusations auxiliaires, qui sert à garder l'individu sous surveillance jusqu'à ce que les circonstances permettent de porter l'accusation véritable.

Ainsi, on se souviendra que, récemment, un jeune homme fut appréhendé sur une grande route, non loin de la ville, puis incarcéré sous une accusation de vagabondage. En réalité, on l'arrêta parce qu'il semblait louche et qu'il ressemblait à un meurtrier de Toronto. Après enquête, on décida qu'il n'était pas l'assassin recherché, puis on le libéra sur-le-champ.

Or, ce matin, le magistrat Glenn Strike a vertement critiqué la chose, en Cour de police, alors que comparaissait un jeune homme de 26 ans, Harvey Hill, 3½, rue Sidney, accusé du recel d'un complet de $40, propriété de M. Théophile Charbonneau.

Jeudi dernier, Hill fut accusé de vagabondage. Le détective Edward Logan l'appréhenda sur la rue Cooper, avec le complet en question. On l'avait même vu errer autour de l'automobile où le complet avait été volé. Toutes les circonstances l'incriminaient.

Cependant, pour une raison ou pour une autre, la police ne put atteindre le propriétaire des vêtements, condition sans laquelle elle ne pouvait porter l'accusation de vol. Afin de le garder sous surveillance jusqu'à ce que la Sûreté trouvât le propriétaire, Hill fut appréhendé, accusé de vagabondage, puis incarcéré temporairement.

Or, ce matin, alors qu'il comparaissait pour la deuxième fois, l'inculpé s'opposa fortement à ce qu'on continuât à différer son procès. Le magistrat lui-même déplora la méthode, disant qu'on ne pouvait garder un individu prisonnier sans avoir une accusation justifiable à porter contre lui.

Me S. Rupert Broadfoot, procureur adjoint de la Couronne, se creusa la cervelle, puis décida, après quelques instants, de porter une accusation de recel, puisque Hill avait été trouvé avec le complet volé.

Hill s'avoua coupable et demanda de narrer son histoire. Il raconta qu'il était dans une taverne lorsqu'un inconnu lui demanda d'acheter le complet. Cependant, il ajouta qu'il ignorait que le complet avait été volé. Il n'en fallait pas plus.

Puisqu'il faut que l'acte soit fait sciemment pour que ce soit un véritable recel, le magistrat refusa d'accepter son aveu de culpabilité et renvoya la cause à jeudi prochain.

Pendant que Hill, jeune récidiviste, sera derrière les barreaux, la police continuera à tenter d'atteindre le propriétaire du complet. Si les recherches réussissent, Hill sera peut-être accusé de vol cette fois.

Pour toutes ces raisons et pour bien d'autres encore, la séance de ce matin a soulevé un certain intérêt. Pour sa part, la police est d'avis que la condamnation de Hill diminuera considérablement le nombre de vols perpétrés dans des automobiles depuis quelques mois.

Une deuxième cause mettait en vedette Charles Costello, 72, rue Merton, accusé d'avoir causé du chambard, vendredi dernier, dans une taverne de la ville. Le magistrat Strike l'a condamné à une amende de $50 et les frais ou à un mois de prison.

En prononçant la sentence, le magistrat a déclaré: "C'est le devoir des propriétaires d'endroits publics de voir à ce qu'il n'y ait pas de désordre. Il faut qu'ils fassent leur devoir."

Costello a été appréhendé dans la nuit de jeudi à vendredi dernier, après avoir lancé un verre au visage du propriétaire de la taverne. Ce dernier a dû être transporté à l'Hôpital municipal afin de recevoir les soins requis.

Aucune...

(suite de la première page)

voudrions bien aussi que ce problème soit réglé une fois pour toutes afin de ne pas être en face d'une telle situation chaque année", a déclaré M. Maisonneuve.

L'inspecteur Arthur Labrie, de Hull, suit de près la situation; il a assisté hier soir à la majeure partie de la séance de la commission scolaire. "Il est évident, a-t-il souligné, que la commission scolaire doit régler ce problème en embauchant une institutrice bilingue. Si la commission ne peut sortir de l'impasse actuelle, les autorités supérieures devront s'en mêler, car cet état de choses ne peut durer."

Les familles qui retiennent leurs enfants à la maison sont les suivantes: Famille Hervé Maisonneuve, 5 enfants; famille Lorenzo Gascon, 2 enfants; famille J. Sanscartier, 3 enfants; famille A Bourgon, 3 enfants. Il est donc faux, comme un journal l'a affirmé, que le problème actuel a été créé par le fait qu'une famille canadienne-française de neuf enfants d'âge scolaire soit venue briser l'équilibre entre élèves de langue française et les autres.

La famille nouvellement arrivée est celle de M. et Mme A. Bourg... et elle compte seulement trois enfants d'âge scolaire.

M. Maisonneuve précise que ce n'est pas un parti-pris contre Mlle Trudeau personnellement; si elle était bilingue, nous serions les premiers à vouloir la garder, dit-il.

Dans la matinée, aujourd'hui, Mlle Florence Trudeau était à son poste, enseignant aux dix enfants, sur un groupe initial de vingt-trois, qui continuent à suivre les cours. Elle était en train de leur apprendre les rudiments de l'arithmétique, au milieu de l'avant-midi; elle a déclaré ne rien connaître de la décision de la commission scolaire.

Requête au fédéral

Nouveaux efforts pour qu'il y ait école à Finter

La Commission des écoles séparées d'Ottawa rencontrera les autorités fédérales, "dans le plus bref délai possible", pour obtenir l'usage de bâtisses à Uplands et à Finter et pour les convertir en écoles, a déclaré aujourd'hui M. Aimé Arvisais, secrétaire-trésorier de la Commission.

Expliquant que la répartition des 370 élèves des logis d'urgence de Rockcliffe et d'Uplands, dans une quarantaine d'écoles de la ville, était actuellement la première préoccupation de la Commission, il a ajouté que l'on faisait également des démarches pour obtenir une entrevue avec les autorités fédérales compétentes.

L'aide de M. J.-O. Gour, député de Russell, très intéressé à ce que les parents de Finter et d'Uplands obtiennent leur propre école, sera très précieuse, en ce sens, a déclaré M. Arvisais.

Ce matin, le député de Russell a expliqué qu'il allait avoir une entrevue avec le ministre de la Défense nationale, à laquelle assisterait un représentant de la Commission.

M. Gour a réitéré son désir de voir le problème réglé, à la satisfaction des parents de Finter et d'Uplands, et a déclaré qu'il ne cesserait pas ses démarches tant qu'il n'aurait pas obtenu de succès.

Le député de Russell a laissé entendre que, s'il le fallait, il prononcerait un discours en Chambre, pour exposer la situation et obtenir des écoles pour les 370 élèves de Finter et d'Uplands.

L'Ohio enquête sur le Noronic

COLUMBUS, Ohio. (PA) — Le procureur général de l'Ohio a annoncé aujourd'hui qu'une enquête d'Etat serait tenue autour de l'incendie du paquebot NORONIC, survenu samedi dernier à Toronto.

Le procureur général Herbert S. Duffy a souligné que l'enquête avait pour objet de permettre à son bureau de préparer des projets de loi de l'Etat de l'Ohio, en vue de parer à pareil désastre à l'avenir.

Plusieurs villes retournent demain à l'heure normale

(PC) — Pour plusieurs villes d'Ontario, ce sera, en fin de semaine, le retour à l'heure normale; mais, selon un relevé de la Presse canadienne, quinze autres grands centres canadiens garderont l'heure avancée, deux mois de plus. Cependant, Montréal et Québec reculeront leurs cadrans d'une heure, le 30 octobre.

Le 24 avril dernier, dans toutes les villes du pays, on avança les horloges d'une heure et, à cette date, il était entendu qu'on retournerait à l'heure normale, le 27 novembre. Il s'agissait d'économiser l'énergie électrique.

Les villes ontariennes qui retournent à l'heure normale le 26 septembre, sont: Windsor, London, Owen-Sound, St. Thomas, Chatham, Sarnia, Niagara-Falls, North-Bay, Sudbury, Sault-Sainte-Marie, Kirkland-Lake, Timmins, Guelph et Stratford.

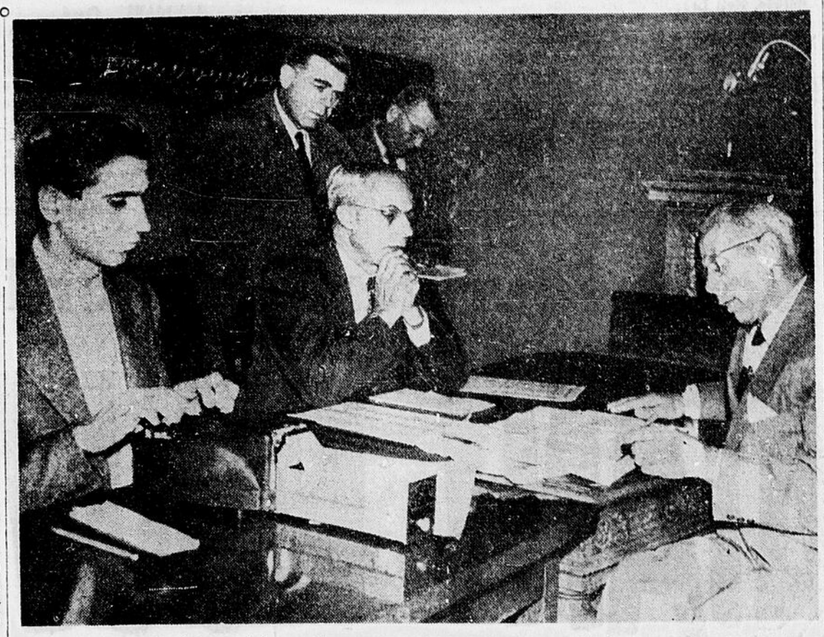
Celles qui garderont l'heure avancée jusqu'au 26 novembre, sont: Hamilton, Ottawa, Cornwall, Brockville, Oshawa, Peterborough, Galt, Brantford, St. Catharines, Welland, Kingston, Kitchener et Woodstock.

Ministère du Commerce

L'exécutif pour le mandat 1949-1950 fut élu à une récente assemblée de l'Association récréative du ministère du Commerce. Voici le résultat des élections: présidents honoraires, MM. C. D. Howe et R. H. Winters; vice-présidents honoraires, MM. M. W. Mackenzie, S. D. Pierce et M. Boyer; président, M. L. W. Law; vice-président, Mme L. Connelly; secrétaire, Mlle K. Smith; secrétaire adjoint, Mlle G. Brown; trésorier, M. B. Lemke.

Vol à un relais

La police est à la recherche des cambrioleurs qui se sont introduits avant-hier soir dans un poste d'essence situé à 845, avenue Carling, et qui ont volé un gril électrique et une machine à poncer. Selon le détective Lowrey, qui poursuit l'enquête, les voleurs se sont introduits en fracturant une porte arrière.



A la demande des autorités canadiennes, le Dr S. P. Gerber a tenu, hier, une enquête sur l'affaire du paquebot Noronic, qui a pris feu, samedi dernier, à Toronto, entraînant la mort d'environ 132 personnes. Un des survivants, J. D. Church, d'Akron (Ohio), a déclaré au Dr Gerber (qui a les mains jointes sur le menton) qu'une toute petite flamme, qui a commencé dans l'armoire à linge, a causé l'incendie. Une femme, Mme J. C. Muller, de Cuyahoga Galls, Michigan, qui était aussi à bord du Noronic, a déclaré qu'elle n'avait pas entendu d'alarme. Et elle ajouta qu'elle vit deux hommes essayant de faire fonctionner un boyau à incendie, mais que l'eau ne jaillit pas.

La Russie a le secret de l'atome, déclare Truman

Texte de la déclaration publié à midi à la Maison blanche

WASHINGTON (AFP) — Voici le texte de la déclaration du président Truman: "Je crois que le peuple américain, dans toute la mesure compatible avec la sécurité nationale, a le droit d'être informé de tous les développements survenus dans le domaine atomique et c'est pourquoi je rends publique l'information suivante.

"Nous avons la preuve qu'au cours des récentes semaines, une explosion atomique s'est produite sur le territoire de l'Union soviétique.

"Depuis que l'énergie atomique a été libérée par l'homme, il fallait s'attendre au développement de cette nouvelle force par d'autres pays. Nous avons toujours tenu compte de cette probabilité.

"Il y a quatre ans, j'ai attiré l'attention du monde sur ce fait — l'opinion scientifique semble être pratiquement unanime sur ce point — à savoir que les connaissances théoriques essentielles qui ont servi à cette découverte, sont déjà largement répandues.

On s'accorde aussi, dans l'ensemble, à reconnaître que les recherches faites à l'étranger peuvent dépasser, un jour, nos connaissances théoriques présentes. Et dans la déclaration du 15 novembre 1945, faite conjointement par le président des Etats-Unis et par les premiers ministres de Grande-Bretagne et du Canada, il était souligné qu'aucun pays ne pouvait, en pratique, posséder le monopole des armes atomiques.

"Ce nouvel événement souligne une fois de plus, si vraiment il était nécessaire de le souligner, la nécessité d'un contrôle international, vraiment efficace et réalisable, de l'énergie atomique, contrôle que ce gouvernement et la vaste majorité des membres des Nations Unies soutiennent de leurs efforts."

Un mois chacun pour vol de pneu

Léopold Fleury, 34 ans, et Raymond Hickey, 32 ans, tous deux de Brennan's Hill, ont été condamnés par le juge Honoré Achim, à passer un mois de prison. Ils avouèrent être les auteurs du vol d'un pneu, valeur de $30, propriété de M. H. Maisonneuve, de Gatineau. L'enquête dans ce vol fut conduite par le détective John L. Ross, de la sûreté provinciale, qui appréhenda aussi les deux individus.

Nécrologie

M. Moïse Coucke

M. Moïse Couche, âgé de 67 ans, est décédé jeudi dans un hôpital local, après une longue maladie. Fleuriste bien connu, il avait pris sa retraite il y a sept ans, à cause d'un mauvais état de santé.

Né à Eastview, il y avait demeuré toute sa vie. Ses parents, M. et Mme Jules Coucke, sont tous deux décédés. A Ottawa, il avait épousé Aurore Séguin, qui l'a précédé dans la tombe en 1945. Paroissien de l'église Notre-Dame-de-Lourdes, M. Couke faisait partie de la société St-Jean-Baptiste.

Lui survivent: deux fils, Moïse, d'Eastview, et Charles, de Hull; trois filles, Mme Louis Leblanc (Julienne), Mme Roger Priem (Blandine), de Forbes, Ont., et Mme Jean-Paul Doran (Germaine), de Brockville; une soeur, Mme Albert Douglas, d'Ottawa, ainsi que 16 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 26 septembre, à 7 h. 45, des salons H. Racine et Robert, 385, chemin de Montréal, Eastview; le service sera chanté à 8 h., en l'église Notre-Dame-de-Lourdes.

On doit s'attaquer au problème d'un gérant municipal

La nomination d'un gérant municipal à Ottawa sera bientôt étudiée par les commissaires, a déclaré ce matin le maire Bourque.

Le maire a expliqué que la création d'un tel poste était rendue nécessaire par suite des récentes annexions de Nepean et de Gloucester.

"L'administration municipale devient de plus en plus compliquée chaque jour, a déclaré le maire; la présence d'un directeur des services à la tête de la ville nous aidera à éviter bien des faux pas et entraînera des économies dans la coordination des travaux."

Les fonctions de ce futur employé municipal seront de surveiller les projets de travaux et d'en éliminer la duplication ou une répétition rendue nécessaire par un manque de prévision.

Ce directeur n'aura pas d'autorité sur les chefs de départements actuels. Ces derniers devront lui soumettre leurs projets, et il transmettra ses observations aux commissaires qui seront les derniers juges en la matière. Il n'aura pas non plus le droit de veto contre une décision prise par un chef de département. Son rôle en sera surtout un de conseiller.

Le salaire attaché à ce poste sera le plus élevé de toute l'administration municipale. Selon toutes probabilités, il sera établi entre $12,000 et $15,000 par année. Le plus haut salaire actuellement versé à un employé municipal est celui que reçoit le trésorier de la ville, M. G.-P. Gordon; son salaire se chiffre par $11,000 par année, plus un boni de vie chère de $300.

M. Bourque a clairement souligné qu'il n'avait nullement l'intention d'enlever aux chefs de département une parcelle de leur autorité dans l'exercice de leurs fonctions. Le travail de ce gérant municipal consistera surtout à assister les autres chefs de départements, de ses avis et de ses connaissances.

Le maire, qui étudie cette question depuis son arrivée au pouvoir en janvier dernier, a exprimé l'espoir que cette nomination soit tenue loin de toute politique et de toute pression, "même venant du maire".

Nécessité absolue de contrôler la bombe atomique

WASHINGTON (AFP) — Un savant atomique américain a émis l'opinion, à l'AFP, qu'il serait dangereux, à l'heure actuelle, de considérer, du point de vue militaire, que l'Union soviétique ait seulement une bombe expérimentale, car il a été possible, selon lui, que les Soviets établissent des réserves de matériaux radioactifs utilisables dans la bombe atomique et pouvant être rapidement assemblés, avant de faire une première expérience.

Ce savant a souligné que les plus grands experts américains se sont trompés déjà en fixant au 1er janvier 1954, le fatidique Jour 'A', auquel un ennemi éventuel des Etats-Unis serait doté de la bombe.

D'autres hommes de science soulignent également que la puissance d'une bombe ordinaire est telle qu'il s'agit surtout, maintenant plus que jamais, de parvenir à imposer un système de contrôle international de l'énergie atomique ,pour éviter le pire cataclysme que l'humanité ait jamais connu.

Les savants américains qui ont pris connaissance de la déclaration du président Truman notent avec satisfaction que celui-ci ne se réfère pas à la supériorité présumée de l'arme atomique américaine, mais bien à la nécessité de mettre sur pied "un contrôle réellement efficace et vérifiable.

Condamné à être pendu

WELLAND (PC) — George Szendrey, 28 ans, a été trouvé coupable aujourd'hui d'avoir tué, d'une balle de revolver, le 19 mai dernier, le jeune Harold Sneztsky. Il sera pendu le 7 décembre.

Schuman et la bombe russe

FLUSHING-MEADOWS (AFP) — Le ministre français des Affaires étrangères, M. Robert Schuman, a déclaré à la presse au sujet de l'explosion atomique russe: "Le fait que les Etats-Unis ont fait cette annonce prouve qu'ils gardent leur sang-froid. La levée de l'hypothèse rend la situation plus claire et moins nerveuse".

Vishinsky prendra la parole à l'ONU

Il répondra vraisemblablement aujourd'hui aux accusations du délégué chinois

NEW-YORK (PC) — Il se peut que la Russie donne aujourd'hui la réplique aux accusations portées devant les Nations Unies et selon laquelle l'Union soviétique encouragerait et dirigerait la poussée communiste en Chine.

M. Andrei Y. Vishinsky, ministre soviétique des Affaires étrangères, a placé, sur le tableau des orateurs à l'Assemblée, son nom après celui du Dr T. F. Tsiang, délégué du gouvernement nationaliste chinois, qui a demandé hier aux Nations Unies d'aider à endiguer la vague communiste qui déferle en Asie.

M. Vishinsky a choisi une heure préférée de l'après-midi pour exposer la politique de son pays. On croit qu'il commencera son discours vers 3 h. cet après-midi. Neuf délégations, y compris celle de France, sont inscrites avec celle de la Russie au tableau-horaire de l'Assemblée, mais les orateurs ne parlent pas toujours à l'heure qui leur est indiquée.

On croit que M. Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères de France, soulignera, dans son discours, l'appel au secours de la Chine. On sait que l'Indochine française se trouve sur le sentier de la vague rouge.

Selon des sources bien informées, M. Vishinsky demandera l'abrogation du traité d'amitié russo-chinois et la reconnaissance du nouveau gouvernement communiste en Chine. Cependant, au comité des créances hier, la Russie n'a pas refusé les créances du représentant de la Chine nationaliste. Selon des observateurs, la Russie attend que la Chine ait formulé ses accusations d'une façon officielle devant l'ONU, ce qu'elle fera probablement mardi prochain.

Dans l'intervalle, la querelle entre la Yougoslavie et le Kominform est venue devant l'Assemblée, pour la première fois hier. M. Ales Bebler, sous-ministre adjoint des Affaires étrangères de la Yougoslavie, a déclaré que son pays ne voterait pas avec la Russie, qui s'oppose à ce que l'Assemblée étudie les accusations de violation des droits de l'homme en Hongrie, en Bulgarie et en Roumanie.

Bevin vient à Ottawa le 29

FLUSHING-MEADOWS (AFP) —M. Ernest Bevin, ministre britannique des Affaires étrangères, se rendra au Canada vendredi prochain, pour une visite de quelques jours.

Un porte-parole de la délégation britannique à l'Assemblée générale des Nations Unies, à la tête de laquelle se trouve M. Bevin, a cependant précisé que les préparatifs pour le voyage du ministre n'ont pas encore été faits.

La fameuse loterie de M. Duplessis

TORONTO (PC) — L'exécutif du comité d'évangélisation et de service social de l'Eglise unie du Canada a demandé au ministre de la Justice M. Garson, de "répondre en Chambre à la menace du premier ministre Maurice Duplessis de défier les articles du Code criminel concernant les paris et les jeux, en établissant une loterie provinciale dans Québec".

Nécrologie

Mme E. Fauteux

Mme Eterius Fauteux (Berthe Aubin), âgée de 67 ans, est décédée vendredi, dans un hôpital local. Elle demeurait à 81, rue Metcalfe.

Née à Montréal, le 26 juillet 1882, elle vivait à Ottawa depuis 35 ans. Elle était une paroissienne de l'église St-Bonaventure.

La défunte était la fille de feu M. et Mme Aimé Aubin. A. Montréal, elle épousait, il y a 40 ans, Eterius Fauteux, décédé en 1941.

Comme survivants, elle laisse une fille, Mme A.-A.-B. Cameron (Jeannette), de Carlsbad-Springs et une soeur, Mme W. Martineau, de Montréal.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 8h. 30, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour l'église St-Bonaventure; le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Funérailles

M. J. Lafontaine

Les funérailles de M. Joseph Lafontaine, époux de feu Elisa Bertrand, décédé à l'âge de 73 ans, ont eu lieu jeudi matin.

Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h. 45, pour se rendre à la basilique, à 8 heures. Mgr O. Lalonde a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés F. Raymond et S Chartrand, comme diacre et sous-diacre.

Dans le sanctuaire, on remarquait Mgr Maxime Tessier et M. l'abbé A. Benoit.

M. l'abbé Amédée Allard a récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame.

Nécrologie

Mme J.-B. Goderre

Mme Jean-Baptiste Goderre (Eva Larivée), demeurant à 72, rue Preston, est décédée jeudi, dans un hôpital local, après une longue maladie. Elle était âgée de 59 ans.

Née en 1890, à North-Lansing, Ont., elle était la fille de M. Joseph Larivée et de feu Mme Larivée. Elle avait fait ses études au Sault-Ste-Marie et y avait épousé en 1908, Jean-Baptiste Goderre, qui lui survit.

A Ottawa depuis 1911, Mme Goderre était une paroissienne dévouée de l'église St-Jean-Baptiste. Elle faisait partie de la congrégation des Dames du Rosaire.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil son père, M. J. Larivée, de Sault-Ste-Marie; six fils: Albert, Jean, Aurèle et René, tous d'Ottawa, Eugène, de Montréal, et Raymond, du CARC, stationné dans un poste de l'Arctique; quatre filles: Mme René Carpentier (Annette), Mme Joseph Ménard (Rollande) et Mme Frank Patafie (Béatrice), de Wrightville et Mlle Carmen Goderre, d'Ottawa.

Elle comptait également un frère: Omer, du Sault-Ste-Marie; cinq soeurs: Mmes Jack Buzzard et H. J. Shaffer, de Détroit, Mme F. Barrow et Mlle Yvonne Larivée, de Windsor et Mme Jack Books, de Sault-Ste-Marie; ainsi que 30 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons W.-J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, le lundi 26 septembre, à 8 h. Le service sera chanté en l'église St-Jean-Baptiste, à 8 h. 15.

La petite JUNE ARMER, 5 ans, (en avant) a bien raison de sourire, puisqu'une amie, Mlle Isabelle Stewart, et elle sont les seules bénéficiaires d'un domaine de $17,615.22 que F. G. McGregor, entrepreneur de Détroit décédé en avril dernier, laissa à ses deux voisines qui lui tinrent compagnie après la mort de son épouse. Sur la photo, les trois petites soeurs de June semblent être également très heureuses. Ce sont (de gauche à droite): Patricia, Dianne et Mary-Lou. (Photo SNS)

Navigation sur la rivière Columbia

M. H.-W. Herridge, c.c.f., de Kootenay-Ouest, a fait instance hier aux Communes, auprès du Gouvernement pour qu'il demande aux Etats-Unis une compensation pour la perte des droits de navigation sur la rivière Columbia. Selon M. Herridge, la construction de barrages sur la rivière Columbia par les Etats-Unis a mis fin à la circulation des navires sur ce cours d'eau et a nui considérablement à la reproduction du saumon.

M. Herridge s'est dit certain que les Etats-Unis accéderaient à la demande du Canada et étudieraient les moyens de compenser pour les pertes subies par le Canada. Dans ce dernier cas, il est d'avis que cette compensation devrait être employée pour aider à maintenir le service de navires à vapeur sur les lacs Arrow et Kootenay, qui font partie du système Columbia, compensant ainsi pour la perte de la voie navigable jusqu'à l'océan.

Ce service de navigation est d'une grande valeur pour la province à cause du nombre de touristes qu'il attire. Il opère actuellement à perte et il aurait besoin d'une forme quelconque d'assistance.

CORBEIL, Ont.

CORBEIL, Ont. (DNC) — Plusieurs jeunes gens dans Corbeil sont partis étudier dans d'autres institutions. Pour le Couvent de N.-D.-de-Lourdes de Sturgeon-Falls: Ella Facette, Léona Voyer et Thérèse Morasse; pour le collège Sacré-Coeur de Sudbury: Marcel Larocque; pour l'Université d'Ottawa: Gilles Larocque étudiant en deuxième année de médecine; pour l'Ecole Normale d'Ottawa: Mlle Agathe Larocque.

Le personnel enseignant à l'école du Sacré-Coeur se compose de M. Réal Chatelain, Mlle Madeleine Proulx et Mlle Claudette Demers.

M. Emile Hamond s'est rendu à Hull, pour visiter son frère Elzéar, qui est malade.

M. Hector Dupuis a visité sa soeur malade, à Toronto, en fin de semaine.

Mme Emmanuel Charette a reçu, en fin de semaine, M. et Mme Emmanuel Danis et leur fille, M. et Mme Gouin, de Hull et Mme Rollin, de Gatineau-Mills.

Mlles Violette Brennan, Gisèle Breton et Gloria Stanford, d'Eastview, étaient en visite chez M. et Mme Joseph Voyer, en fin de semaine.

Condoléances reçues à l'occasion de la mort de J.-B. Brabant, de Blezard-Valley

CHELMSFORD, Ont. (DNC)— M. Jean-Baptiste Brabant est décédé récemment à l'âge de 90 ans, à la demeure de sa fille, Mme Alphonse Dubois. Fils de feu M. et Mme Pierre Brabant, le défunt naquit au Côteau-du-Lac, Qué. Son épouse, Emma Lalonde, l'a précédé dans la tombe en 1930. Il vint s'établir à Blezard-Valley, il y a 50 ans.

Il laisse dans le deuil, deux fils: Noé, de Markstay, et Adélard, de Blezard-Valley; 7 filles: Mme Emmerie Moncion (Célina) de Blezard-Valley; Mme Octave Joly (Florestine), de Kapuskasing; Mme Alphonse Bélanger (Florida), de Chemlsford; Mme Mastaï Robillard et Mme Hector Pilon (Antoinette), de Sudbury; Mme Alphonse Dubois (Mathilda), et Mme Bélanger (Bernadette), toutes deux de Chelmford; ainsi que 73 petits-enfants.

Le service funèbre fut chanté en l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Blezard-Valley. M. l'abbé G. Vachon, vicaire de Chelmsford, officiait, assisté de M. l'abbé Fortier, curé de Cartier, et de M. Laurent Martin, séminariste de Blezard-Valley. La Ligue du Sacré-Coeur était représentée par MM. Rhéal Bélisle, Neil Legault et Dieudonné Séguin.

Les porteurs étaient les petits-fils du défunt: MM. Armand Moncion, Alexandre Robillard, Hormidas Séguin, de Sudbury; Jérôme Bélanger, Adélard Dubois, et Rodolphe Bélanger, de Chelmsford. La chorale de Chelmsford fit les frais du chant; M. André Huneault, du Séminaire St-Augustin de Toronto, touchait l'orgue.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison J.-A. Gratton, de Chelmsford.

La famille de feu Jean-Baptiste Brabant a reçu un grand nombre de marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floreaux, visites ou assistance aux funérailles.

Voici la liste des marques de condoléances:

Messes: MM. et Mmes Dubois, Willie Bélanger, Alfred Roy, H.-J. Gratton, Clarence Bisaillon, Mlle Thérèse Dubois, MM. Roland Dubois et Adélard Lalonde, M. et Mme Octave Joly.

Tributs floraux: M. J.-A. Gratton; la famille Mastaï Robillard; MM. et Mmes Alex Robillard, Antoine Robillard, Elzéar Robillard, Rhéal Robillard, Charles Robillard, Patrick Thibault, Ovide Beaudry, Eugène Poulin, Léo Paquette, Rodolphe Bélanger; Mme Noé Brabant, M. Albert Brabant, Mme Emma Brabant, MM. et Mmes Willie Bélanger et Alphonse Dubois.

Télégrammes: MM. et Mmes Robert Fardon; J. Brouillette; Octave Joly; Emile Daoust; Lucien Barry; Eugène Picotte; Mme Alice Galarneau; MM. Eugène et Adhémar Dupont.

Sympathies: M. Adélard Lalonde, MM. et Mmes J.-B. Bélisle; Henri Ménard; C. Bisallon; La famille Paul Legault; MM. et Mmes Camille Leroux; Germaine Leroux; Ovila Beaudry; Omer Bourgeois; Octave Joly; Origène Prévost; Germaine Leclair et Henri Dutrizac.

LANIEL, Qué.

LANIEL, Qué. (DNC) — M. et Mme Henri Beauchamp (Germaine Dumais), sont les heureux parents d'un fils, baptisé en l'église de St-Placide, sous les prénoms de Joseph-Jules-Michel. Parrain, M. Jules Brisson, de Béarn, grand-oncle du bébé; marraine, Mme Vve Joseph Dumais, grand-mère.

Mlle Dorothy Fisher, de Vancouver, est actuellement chez ses parents, M. et Mme Alex Fisher.

M. Drolet, d'Ottawa, était dernièrement de passage chez M. Edmond Arbique.

M. et Mme John Marion sont de retour d'un voyage à Ste-Anne-de-Beaupré, Québec, Trois-Rivières, Joliette et d'autres endroits; ils sont revenus par le chemin Mont-Laurier-Senneterre.

M. Lionel St-Martin est parti pour le Scolasticat des Pères du St-Esprit; M. Laurent Denis, pour le Juniorat du Sacré-Coeur, à Ottawa et M. Léonard Béchamp, pour l'Université d'Ottawa.

Mlle Georgette Trudel est à l'Ecole normale de Ville-Marie.

Mlle Jeanne St-Denis a repris sa classe à l'école du village; elle enseigne aux grands tandis que Mlle Pauline Turcotte de Fabre enseigne la classe des jeunes.

M. Roland Arbique, de Chalk-River, rendait visite à sa femme, en villégiature aux camps "Maple Leaf". Il a aussi visité ses parents, M. et Mme E. Arbique.

M. Aimé Perreault et sa famille, autrefois de Béarn, demeurent à Laniel. M. Perreault est le nouveau propriétaire du restaurant Doucet et d'une maison de pension.

A l'occasion des fêtes du cinquantenaire de la paroisse St-Edouard de Fabre, plusieurs citoyens de Laniel se rendirent à Fabre; nous y remarquions M. et Mme Maurice Denis, Mlle E. Goulet, M. et Mme Adrien Denis et quelques autres.

WELLAND, Ont.

WELLAND, Ont. (DNC) — Son Eminence le cadinal James McGuigan, archevêque de Toronto, bénissait dimanche le nouveau collège Notre-Dame, de Welland.

Le Dr Jacques Dubois ainsi que Mme Dubois se rendait à Hawkesbury, récemment, pour assister aux funérailles de M. Jean-Baptiste Castonguay, père de Mme Dubois.

Le R.P. Augustin Buisson, o.f.m., curé de la paroisse du Sacré-Coeur, MM. Zoël Dionne et Robert Denis sont allés passer quelques jours à Timmins, où ils étudièrent le système coopératif.

MM. et Mmes Vincent Spain et Benoît Crête, de La Tuque Qué., et M. et Mme Fernand Charette, d'Alfred, visitaient récemment M. et Mme Rosaire Rancourt.

BRONCHITE CHRONIQUE

L'étouffement, la respiration sifflante ou le halètement résultant d'une Bronchite Chronique vous rendent-ils misérable? Une toux sèche et épuisante, ou une toux grasse vous tiennent-elles éveillé. Obtenez un soulagement rapide avec RAZ-MAH de Templeton, fait spécialement pour soulager le tourment causé par l'Asthme, la Bronchite Chronique, la Fièvre des Foins. 60c, $1.25—toutes pharmacies. R-34F

Régulier Comme Une Horloge Sans Laxatifs!

"La constipation fut mon cauchemar durant des années et les laxatifs violents empiraient mon état. Depuis que je mange KELLOGG'S ALL-BRAN je suis régulier comme une horloge et plus vif au travail. Publiez cette lettre afin que d'autres bénéficient de mon expérience" nous écrit *spontanément* A. Mc.C. Little, 114 sixième rue, Midland, Ont. Peut-être n'êtes-vous pas régulier à cause d'un manque de consistance dans votre régime alimentaire? ALL-BRAN peut remédier à ce malaise. Prenez une once de savoureux et croustillant ALL-BRAN tous les jours et buvez beaucoup d'eau. Si le résultat n'est pas satisfaisant, envoyez la boîte vide à Kellogg's, London, Ontario. Vous recevrez *le double* de votre argent.

LES FOURRURES H.R.
sont des
FOURRURES GARANTIES
Manteaux dans les plus récents modèles et captivants classiques
HOLT RENFREW
182, *rue Queen*

Chez votre fournisseur pour la toute première fois!

L'EPATANT NOUVEAU DREFT

Entièrement nouveau... avec 2 nouveaux avantages

VOYEZ la différence!

- Voyez l'étonnante mousse Dreft à l'oeuvre . . . dotée d'efficacité pour laver 40% plus de vaisselle! Une nouvelle valeur additionnelle!
- Voyez comme Dreft laisse la vaisselle propre! Tellement propre qu'elle brille—même sans essuyage!
- Voyez la graisse disparaître. Le Nouveau Dreft déloge la graisse *plus efficacement que n'importe quel savon au monde!*

REMARQUEZ la différence!

- Remarquez la beauté étonnante et la douceur nouvelle! La mousse Dreft la plus douce encore jamais vue!
- Remarquez l'eau de vaisselle! Comme elle est *propre et "exempte de graisse!"* La nouvelle mousse Dreft diffère de celle de n'importe quel savon au monde!
- Remarquez! Même l'évier est *propre! Pas de cerne. Pas de saleté! Pas de lie.*

meilleur que jamais
Le Nouveau DREFT fait BRILLER la vaisselle même sans essuyage!

FABRIQUE AU CANADA

Semaine Richelieu à Québec au début du mois d'octobre

QUEBEC (DNC) — Les membres du club Richelieu ont ébauché, au cours de leur déjeuner hebdomadaire d'hier midi, le programme de la grande semaine annuelle consacrée entièrement à recueillir des fonds pour venir en aide aux familles pauvres. Cette semaine débutera le 5 octobre prochain pour se terminer le 12 octobre.

Les principaux organisateurs de cette campagne humanitaire que poursuit ce groupement social en faveur de l'enfance malheureuse, ont remplacé le conférencier habituel. Plusieurs membres ont pris la parole au cours de ce déjeuner.

Le premier, le Dr Pierre Jobin, vice-président de la Société Richelieu, a fait appel à la générosité de tous.

M. Bernard Benoit a ensuite expliqué en quoi consisterait le pain Richelieu que l'on vendrait au cours de la semaine aux industriels et aux directeurs des différentes maisons d'affaires de la ville. "Ce pain que nous offrirons au profit de ceux qui n'en ont pas, a précisé M. Benoit, sera le symbole évident de votre charité envers ceux à qui la fortune n'a pas daigné sourire".

M. Robert Pinard a parlé en faveur du papillon Richelieu, qu'il considère comme l'aumône la plus discrète et la plus profitable qui soit, et que l'on vendra les 7 et 8 octobre prochains.

Le Dr Philippe Hamel a dit un mot sur le patronage N.-D. de Rac-Amadour, fondé en 1947 par le R. P. Francoeur, des Pères de Saint-Vincent-de-Paul, qui a besoin d'aide financière pour continuer son oeuvre bienfaisante auprès des jeunes.

Me François Jobin a réclamé la collaboration de tous pour le succès du concert qui aura lieu le 9 octobre prochain, sous les auspices du club et qui mettra en vedette M. Arthur Leblanc, violoniste, accompagné par l'orchestre symphonique de Québec que dirigea M. Wilfrid Pelletier. Au nom de M. Paul Duchaine, qui était absent, Me Wheeler Dupont, c.r. a rappelé aux membres l'objectif imposant de $12,000 auquel visait le club, qui a particulièrement besoin de la bonne volonté de chacun.

Le président, M. Emilien Rochette, présentait les orateurs; ceux-ci furent remerciés par le président de la semaine Richelieu, M. J.-B. Villeneuve, qui vient d'être nommé membre permanent de la Société.

CHELMSFORD, Ont.

CHELMSFORD, Ont. (DNC) — Mme Euclide Gratton, de Scheiber, visitait ses parents de Chelmsford, la semaine dernière.

M. Roméo Turcotte, de Port-Arthur, était de passage chez ses parents, récemment.

M. Raoul Vaillancourt, accompagné de sa fille, Mme James Yonick, est actuellement en voyage à Toronto.

M. et Mme Gilbert Paquette sont partis pour deux semaines chez leurs enfants, à Britt et à Sudbury.

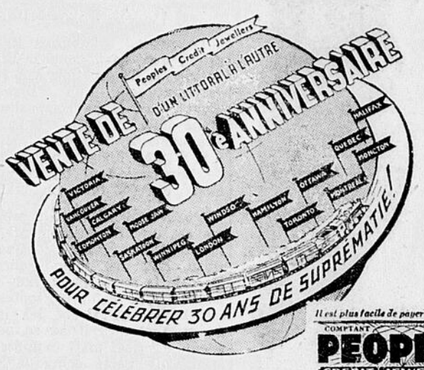
Mlle Gloria Rivet, étudiante au high school de Sturgeon-Falls, visitait ses parents, M. et Mme A.-O. Rivet en fin de Semaine.

MARIONVILLE, Ont.

MARIONVILLE, Ont. (DNC)— M. et Mme Fernand Marion ont visité, dimanche, M. Henri Ouellette, de Chesterville.

M. et Mme Napoléon Lavictoire et leur famille, ainsi que Mlle Thérèse Levac ont visité leurs parents, à Apple-Hill, dimanche dernier.

A compter de VEND. 30 sept.



Il est plus facile de payer à notre façon
COMPTANT A CREDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

VOIR LE JOURNAL DU JEUDI 29 SEPTEMBRE POUR DETAILS COMPLETS

190, RUE SPARKS

Pour les muscles endoloris

... qui rendent le jeu pénible. Frictionnez ces muscles avec le Liniment Minard, pour les rafraîchir, les détendre, vous tenir alerte. Contre les foulures, la rigidité et les douleurs musculaires. Il sèche vite, n'est pas graisseux, ne dégage pas d'odeur désagréable.

Gros format économique 65c — 35c

LINIMENT MINARD — LINIMENT MINARD

26-8F

CHANGEMENTS AUX HORAIRES

En vigueur

dimanche

le 25 sept. 1949

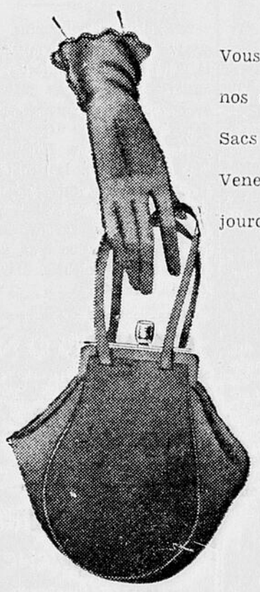
Tous renseignements des agents

CANADIEN NATIONAL | PACIFIQUE CANADIEN

Sacs à main en cuir

VERITABLE CUIR

MODELES ET COULEURS ASSORTIS



Vous les trouverez tous dans nos assortiments à bas prix. Sacs à main d'automne. Venez faire votre choix, aujourd'hui !

8.50

Agrémentez vos costumes d'automne avec ces ravissants accessoires.

BIRKS

HEURES D'AFFAIRES: 9h. a.m. à 5h. 30 p.m.
Ouvert toute la journée, le samedi. Fermé, le mercredi, à 1h. p.m.
Ecoutez notre irradiation le soir, à 11h., au poste CFRA

Puissent tous vos enfants s'unir
En une seule force
Pour accomplir vos volontés
Avec toute la sincérité de leur coeur

. . . tiré du livre de prières hébraïques pour la Nouvelle Année juive.

Notre magasin sera fermé samedi à l'occasion du Nouvel An Juif

Shaffers LTD

OTTAWA

Woodhouse and Company Ltd.

OUVERT LES SAMEDIS JUSQU'A 6h. p.m.

$5 de dépôt assureront la livraison de vos achats

La solde payable en 18 mensualités

Ensemble à déjeuner 8 pièces fini naturel

Un élégant ensemble à déjeuner de 8 pièces fini naturel et rouge. Table extensible, buffet à trois tiroirs et un autre long tiroir pour les nappes, quatre armoires, l'armoire supérieure à portes vitrées, intéressantes décoration treillis. 6 chaises recouvertes de cuirette.

$149 — $5 DE DEPOT — Solde en 18 paiements mensuels

Le radio Airline

6 LAMPES

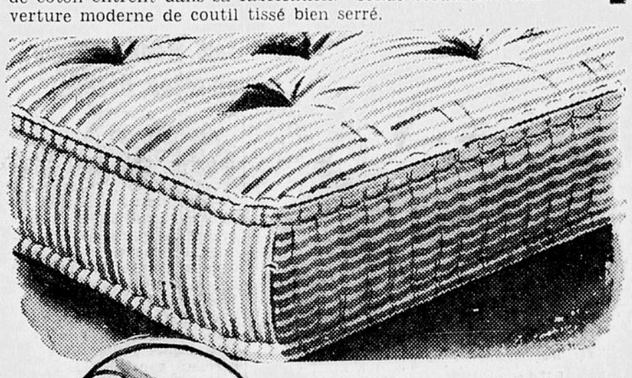
Un radio ultra moderne . . . Ondes courtes et ondes longues . . . 6 lampes . . . excellente tonalité . . . rendement remarquable . . . cabinet en noyer.

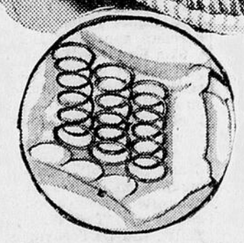
$139 — $5 DE DEPOT — Solde en 18 versements mensuels

MATELAS A RESSORTS

Ce beau matelas présente en plus de sa fermeté beaucoup de robustesse, si essentielle au sommeil parfait. Sa construction intérieure à ressorts vous supporte dans toutes les positions. Bien que fortement sanglé, il conserve néanmoins beaucoup de souplesse et d'élasticité. Plusieurs épaisseurs de doux feutre de coton entrent dans sa fabrication. Solide bordures. Couverture moderne de coutil tissé bien serré.

$19.95

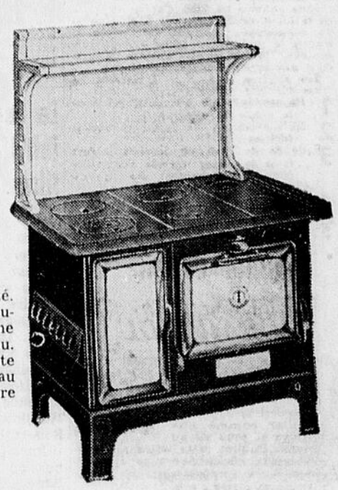




Poêle

avec tablette

Construction d'acier de haute qualité. Monté sur base d'acier noir. Garnitures de nickel et panneaux de porcelaine émaillés ivoire. Contrôle du fourneau. Intérieur de la boite à feu en fonte amovible. Grilles pour chauffage au bois ou au charbon. Tablette supérieure si désirée.



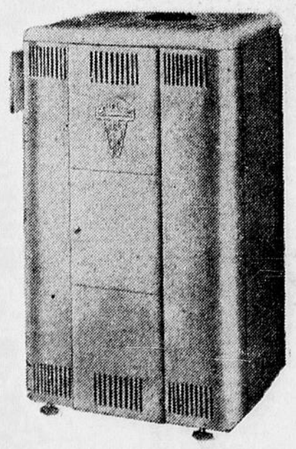
$79.50 — $5 DE DEPOT — Solde en 18 versements mensuels

Fournaise à l'huile

"SILENT GLOW"

Construction en acier. Vaporise l'huile plus vite. Ventilateurs primaires et secondaires font partie du brûleur même. Brûleur soudé à l'électricité; le bas est en métal de jauge No 16; le haut en métal de jauge No 20. Le tuyau à fumée étant posé au sommet, la fournaise peut être placée près du mur.

$95 — $5 DE DEPOT — Solde en 18 versements mensuels

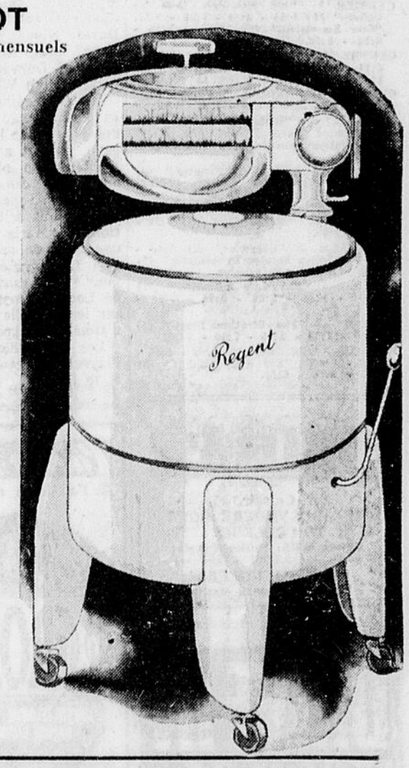


Lessiveuse

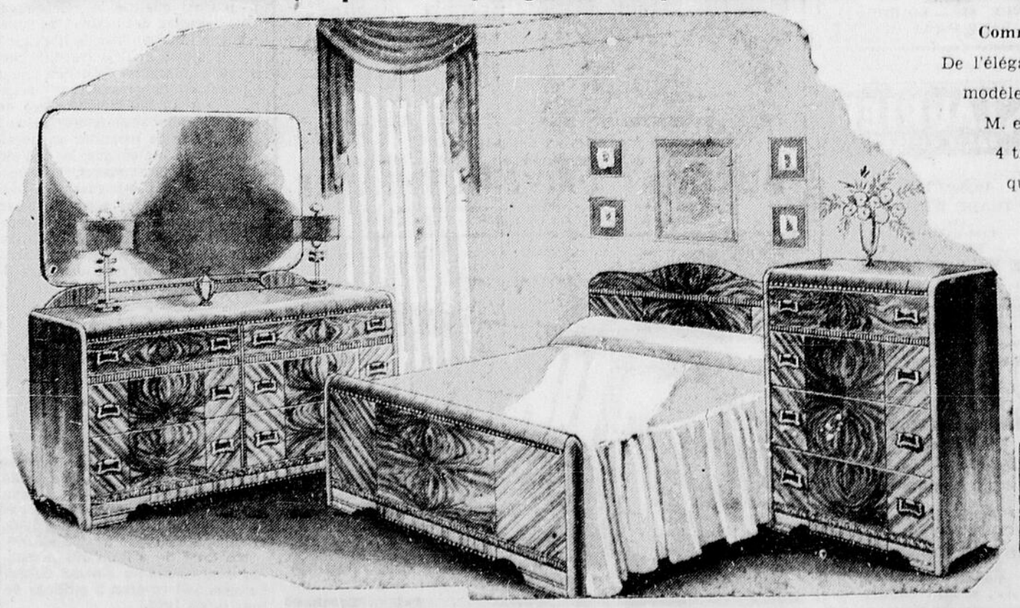
"REGENT"

Tous les traits sont des plus modernes. Une lessive plus rapide à un coût moindre. Fini émail blanc cuit. Essoreuse plus longue. Mécanisme entièrement dissimulé. Courroie de commande intérieure. Frein ajustables immobilisent la lessiveuse lorsqu'en fonction. Cuve en aluminium.

$129.50 — $5 DE DEPOT — Solde en 18 versements mensuels



Mobilier de chambre, 3 pièces, noyer grenu comprenant bureau M. Mme, commode et lit double



Commode et lit grandeur régulière

De l'élégance et de la qualité! Magnifique modèle bien construit. Bureau combiné M. et Mme . . . 6 tiroirs, chiffonnier . . . 4 tiroirs et lit double. Notez les appliqués de noyer sur le devant — style cascade. Valeur remarquable.

$189 — $5 DE DEPOT — Solde en 18 versements mensuels

Woodhouse Co., Limited.

194, RUE RIDEAU

Sous les feux de Hollywood

Un film sur Caruso

PAR BOB THOMAS

HOLLYWOOD (PA) — Le jeune ténor Mario Lanza, au retour d'une tournée de chant, apprend de bonnes nouvelles: il est presque décidé qu'il jouera le rôle-titre dans le film sur la vie de Caruso.

Les directeurs des studios ont déclaré au chanteur qu'ils règlent actuellement les derniers détails en vue des droits sur la mise en images de la vie de Caruso. Lanza est devenu populaire depuis sa tournée d'un mois, en faveur du film "That Midnight Kiss."

"Ce fut la plus grande émotion de ma vie" avoue-t-il. Il parle de le réception que lui offrit sa ville natale de Philadelphie. En arrivant, il dut chanter devant une foule nombreuse, où figurait le président Truman.

Après le concert, le maire de Philadelphie alla conduire Lanza chez lui où les voisins l'accueillirent avec grandes démonstrations.

AU RETOUR

Après mes vacances passées à San-Francisco et à la plage de Malibu, je reviens observer les faits et gestes d'Hollywood. Je me pose toujours les mêmes questions: qui sera le prochain fiancé d'Elizabeth Taylor; tournera-t-on "Born Yesterday"; que dira Sam Goldwyn à la prochaine conférence de presse?

A propos d'Elizabeth Taylor, je remarque qu'elle tourne actuellement un film avec Montgomery Clift.

On demandait à Red Skelton, au cours des prises de vue de "Yellow Cab Man's" s'il avait pas perdu quelques livres. "Oui, c'est vrai, avoua-t-il, mais enfin j'ai beaucoup d'intérêts et de capitaux en Angleterre."

BRIBES

Bonita Granville ne veut tourner qu'un seul film par année, afin de consacrer plus de temps à sa famille... Barry Sullivan, qui joue un rôle western dans "The Outriders", monte à cheval pour la première fois.

COURTE CHRONIQUE

"Thieves' Highway" apporte du nouveau au cinéma. Le film est brutal et nerveux et tourne autour de menées ténébreuses à la bourse. Des caratères nettement tranchés, joués par Richard Conte, Lee J. Cobb et la nouvelle venue, Valentine Cortesa, font l'intérêt de la pellicule.

Au cinéma Odeon

"The Life of Riley"

Le cinéma Odeon met à l'affiche, à compter d'aujourd'hui, une comédie désopilante intitulée "The Life of Riley". La vedette de ce film est William Bendix. Adapté d'un roman radiophonique célèbre, "The Life of Riley" raconte les mésaventures, les tracas et les moments amusants dans la vie d'une famille.

William Bendix joue le rôle de Riley, le père de famille et Rosemary De Camp, celui de sa fidèle épouse. On remarque aussi au générique, les noms de James Gleason, Bill Goodwin, Beulah Bondi, Meg Randall et Richard Long.

On a vu William Bendix dans plusieurs genres de rôle. Tour à tour, le marin primitif dans "The Hairy Ape", le joueur de baseball dans "The Babe Ruth Story" ou le dur à cuire dans "The Glass Key" et "China", il s'est aussi révélé excellent comique dans "The Life of Riley".

Le film est à l'affiche à compter d'aujourd'hui au cinéma Odeon, et est acclamé partout comme l'un des plus drôles de l'année.

La Famous Players fait l'achat de films anglais

Les directeurs de la Famous Players annoncent qu'ils ont fait l'achat récemment de plusieurs films anglais. Ces films seront en montre dans les salles de cette compagnie au cours des prochains mois. Déjà, le grand film anglais "The Fallen Idol" a pris l'affiche au cinéma Capitol cette semaine. La direction de cette même salle annonce pour très bientôt "The Winslow Boy" mettant en vedette Robert Donat.

Parmi les autres films mentionnés, on remarque: **"Maria Chapdelaine"** avec Michèle Morgan dans le premier rôle, "Bonnie Prince Charlie" en technicouleur, avec David Niven; "Spring in Park Lane" avec Anna Neagle; "Last Days of Dolwyn" mettant en vedette Emlyn Williams.

Cet arrangement, en plus d'offrir au public canadien, quelques grandes oeuvres de la production étrangère, permet aussi à l'Angleterre d'obtenir un plus grand nombre de dollars canadiens.

On remarquera parmi les nouveaux films britanniques, une version de "Maria Chapdelaine" dans une mise en scène de Marc Allégret. Le film a été tourné au Tyrol, pour "faire canadien" et le roman de Louis Hémon, changé un peu, sur les conseils de la vedette qui n'aimait pas l'original.

Les salles d'exclusivité Famous Players à Ottawa, sont le Capitol et le Régent.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons les films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film douteux, lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
3 Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4 Se dit d'un film à proscrire, absolument à rejeter par tous.
? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
* Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "The Naughty Nineties" (2) 2 représentations chaque soir, commençant au crépuscule.

CAPITOL — "The Fallen Idol" (3) 1:02 - 3:11 - 5:20 - 7:29 - 9:38.

CARTIER — "Mr. Belvedere Goes To College" (1) 1:25 - 4:14 - 7:03 - 9:52. "Gun Smugglers" (2) 12:30 - 3:15 - 6:04 - 8:53.

CENTRE — "Casablanca" (3) 12:00 - 3:11 - 6:31 - 9:50. "G-Men" (2) 1:42 - 5:02 - 8:22.

CINEMA DE PARIS — "Le gros Bill" (1) - 1.15 - 3.21 - 5.27 - 7.33 - 9.39.

DRIVE-IN — "Waterloo Road" (3) "Hollywood Barn Dance" (2) 2 représentations chaque soir, commençant à 7:30.

LAURIER — "The Wild Frontier" (2) 1:00 - 4:07 - 7:16 - 10:23. "Trade Winds" (2) 2:37 - 5:46 - 8:58.

LINDEN — "Silver River" (2) 1:15 - 4:20 - 8:00. "Naked City" (2) 2:25 - 6:05 - 9:50.

MONTCALM — "Cheyenne" (2) 6:40 - 9:44. "Secret Service Investigator" (2) 6:00 - 8:40.

ODEON — "The Life of Riley" (1) 12:00 - 1:20 - 3:20 - 5:25 - 7:30 - 9:35.

REGENT — "The Stratton Story" (1) 12:50 - 3:00 - 5:05 - 7:10 - 9:20.

RIDEAU — "Big Jack" (2) 1:00 - 4:10 - 7:20 - 8:30. "Are You With It" (3) 2:35 - 5:45 - 6:55.

Radio-Cinéma-Musique

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Menu musical.
6.15—Programme Roger.
6.15—Nouvelles CKCH.
6.20—Intermède.
6.30—Musique instrumentale vocale.
6.45—Musical.
6.50—Programme Bourque.
7.00—En dînant.
7.15—En valsant.
7.30—Musical.
7.45—Album de la chansonnette.
8.00—Quart d'heure d'Eastview.
8.15—Musical.
8.30—T. B. A.
8.45—Montages.
9.30—Prairie Schooner.
10.00—Radio journal.
10.15—Circuit littéraire.
10.30—Concert de Londres. littéraire.
10.30—Récital
11.00—Nouvelles
11.10—Pavillon "970".
12.00—Fermeture.

CKOY-OTTAWA

6.00—Newscast
6.10—Sportscast.
6.15—Silver Strings.
6.30—Ski Trails.
6.45—Silver Strings.
6.50—Anything for Laughs.
6.55—News.
7.00—Front Page Drama.
7.15—Musical Fill.
7.30—Club 15.
7.45—Dow Award Show.
8.00—The Fat Man.
8.30—Treasure Trail.
9.00—CBC News.
10.00—Cavalcade of Sports
11.00—News & Sports
11.15—United Nations today.
11.30—Night Mayo Show.
12.00—News.
12.05—Sign off.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.

6.00—Sports au Six
6.15—Interlude.
6.20—Fifteen Minute Mysteries
6.25—Silver & Crystal.
7.00—Newest in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—Variety Parade.
7.45—The Bob Crosby Show.
8.00—Hawaiian Fantasies.
8.30—Studio 88.
8.45—Stardust.
9.00—News & Sports.
9.05—Interlude.
9.15—Maxville Merrymakers.
9.30—Nine Thirty News
10.00—Let's Dance.
10.30—Lean Back and Listen.
11.15—Off the Record.
12.00—News.
12.05—Off the Record.
1.00—News — Off the Record.
1.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Programme Summary.
6.15—CBC News & Mkt Summary
6.30—Divertimento.
6.45—BBC News.
6.55—U. N Commentary.
7.00—Bernie Braden.
7.15—Ed. McCurdy.
7.30—Come Into the Parlor.
8.00—Canadian Summer Concert.
8.45—Canadian Short Stories.
9.00—Report on Exercice Eagle.
10.00—CBC News.
10.15—News Roundup.
10.30—Lubka Kolessa.
11.00—Vancouver Theatre.
11.30—Pastels in Rythm.
12.00—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Yvan l'Intrepide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
—En dînant.
—En dînant.
7.15—Tropique
7.30—Fred Barry.
7.45—Musique.
8.00—Concert estival.
8.45—Montages.
9.30—Chant des Prairies.
10.00—Radio-journal
10.15—Conférence littéraire.
10.30—Récital conjoint.
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse.
12.00—FINS DES EMISSIONS

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.

7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.30—Réveil au chant du coq (cont.).
8.00—Radio-journal
8.10—Musique militaire.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Musique légère.
9.00—Radio-journal.
9.05—Variétés du samedi matin.
10.00—Tante Lucille.
10.15—La boîte à musique.
10.30—Samedi-Jeunesse.
11.30—Chansonnettes.
11.45—Musique classique.
P.M.
12.00—En dînant.
12.30—Réveil Rural
1.00—Musique de piano.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède musical.
1.30—Chansonnettes.
2.00—Variétés du samedi après-midi.
5.00—Tea & Crumpets.
5.30—Musical.
5.45—Nos missions.

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.

6.57—Sign on.
7.00—News.
7.05—Breakfast Party.
8.00—News.
8.05—Sportscast.
8.10—March Past.
8.15—Eddy Arnold Show.
8.30—News.
8.32—Marching along Together.
9.00—News.
9.05—Invitation to Melody
10.00—News.
10.5—Musical Revue.
10.45—Student Council.
11.00—News.
11.05—Saturday Morning Hoedown.
11.55—Town Crier.
P.M.
12.00—News.
12.05—Farm Broadcast.
12.15—Knight of the Airlanes.
12.30—News-Round-up.
12.40—Sportscast.
12.45—D'Artega Presents.
1.00—News.
1.05—Show Time.
2.00—News.
2.05—Novelty Time.
2.30—Piano Playhouse.
3.00—News.
3.05—Hit Parade.
4.00—News.
4.05—Concert Favourites.
4.30—Shall We Waltz.
5.00—News.
5.05—Saturday Serenade.
5.45—Playground Sports.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.

5.30—Rural Route 560.
6.00—News.
6.05—Rural Route 560.
6.30—Breakfast Jamboree.
7.00—News.
7.05—Breakfast Jamboree.
7.30—News.
7.35—Breakfast Jamboree.
8.00—News.
8.05—Breakfast Jamboree.
8.30—News.
8.35—Breakfast Jamboree.
9.00—News.
9.05—Interlude.
9.15—Young Peoples Record Club.
9.30—Sons of the Pioneers
9.45—Trio Time.
10.00—Curtain Call.
10.30—Teen Time.
11.00—Hillbilly Hit Parade.
11.15—Fiddlers Fling.
P.M.
12.00—News.
12.05—Interlude.
12.15—Farmers Notebook
12.30—Columbia Record Shop.
1.00—Newest in News.
1.15—King Cole Trio.
1.30—These are Tops.
2.15—Melody Matinee.
3.00—News.
3.05—Melody Matinee.
4.00—Rainbow Ballroom
5.00—News.
5.05—Rainbow Ballroom.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.

7.00—Wake Up to Music-Loc.
7.30—CBC News.
7.35—Wake Up to Music-Loc.
7.55—Melody Highlights
8.00—CBC News.
8.15—Devotional Period.
8.30—Musical March Past.
9.05—Morning Melodies.
9.30—Music for Madame.
10.30—Doorway to Fairyland.
11.00—Calling All Children
11.30—Prelude to Afternoon
P.M.
12.00—BBC News.
12.15—Sports College.
12.30—Melodies for Juniors
12.59—Dom. Obs. Time Sign
1.00—CBC News.
1.15—Musical Programme.
1.30—Concert Favourites.
2.00—Festival of Choirs.
3.00—CBC News.
3.03—Sat. Magazine — The Cradle of Confederation.
3.15—Margaree Salmon Fishing
3.30—Sat. Magazine — Toronto Island Regatta.
4.00—Sat. Magazine — Indian Pow Wow.
4.15—Highroad of Song.
4.30—Time for Music.
5.00—Ballet Club.
5.45—This Week.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.

7.00—Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie.
8.00—Radio-journal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Bulletin de nouvelles
9.05—Micro des petits.
9.30—Airs d'opéras.
10.00—Tante Lucille.
10.15—La boîte à musique.
10.30—Samedi-jeunesse.
11.30—Les plus beaux contes.
11.45—Musique.
12.00—Musique populaire.
12.15—Musique populaire.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Les Alouettes Eveready.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Chansonnettes.
2.00—Variétés
6.00—Tea & Crumpets.
6.45—Community News.
10.00—Casa Loma Orchestra.
10.30—Grant Tan Orchestra.
11.00—News & Sports.
11.15—Night Mayor Show.
12.00—News.
12.05—Sign off.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Silver & Crystal.
7.00—Newest in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—Phil Moor & His Flock.
8.00—Hayshakers Hoedown
9.00—News
9.05—Interlude.
9.15—Maxville Merrymakers.
9.30—Let's Dance.
10.00—Lean Back and Listen.
11.00—News
11.15—Off the Record.
12.00—News.
12.05—Off the Record.
1.00—News.
1.05—Off the Record.
3.00—Sign-off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News.
6.25—Weather Forecast &
6.30—Divertimento.
6.45—Gordon Howard Sports Review.
7.00—T. B. A.
7.15—Canada's Age of Reptiles.
7.30—Armdale Chorus.
7.45—Memo From Lake Success
8.00—Music from the Films.
8.30—Boby Jimby.
9.10—T. B. A.
10.00—London Dances.
10.30—T. B. A.
10.45—Billy O'Connor Trio.
11.00—Red River Barn Dance.
11.30—Rooseve Grill Orch
12.00—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—La Survivance française.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—Concert champêtre.
7.30—Les Soirées de chez nous (section: Maurice Meerte.
8.30—Débuts d'artistes.
9.00—Deux pianos.
9.30—Soirées de Québec.
10.00—Radio-journal.
10.10—Musique de danse.
10.30—Les chanons de Simone.
10.45—Musique.
11.00—Adagio.
11.30—Orchestre de danse.
12.00—FINS DES EMISSIONS.

Vedettes de France

JANY HOLT ne ressemble à personne; une tête petite, mais un front solide et haut, sous des cheveux ardents, couleur de cuivre; des joues obliques, un menton fin et bref, des dents luisantes, des lèvres au dessin inédit, et le plus étonnant regard roux, intense à en paraître noir. Elle est menue, avec une grande aisance de gestes. Elle a une voix changeante et âpre, pathétique quand elle est voilée, éclatante dans le cri; et un jeu souple, aigu, fait d'intelligence et d'instinct. Nous l'avions déjà vue dans le "Golem", le "Beethoven", d'Abel Gance, "Courrier Sud", "Troïka". Et lorsque vint "Alibi", Jany Holt apparut définitivement comme la "révélation" dont on parlerait. Mais sa jeune renommée, si elle tempère en Jany Holt le souvenir de débuts difficiles, n'altère point sa gentillesse, sa cordialité spontanée, définitive. Vive, originale, pourvue d'un humour constant, telle apparait hors de ses rôles, cette belle interprète de la lassitude, de l'âpreté et, généralement, du drame. Sans doute ne serait-elle pas moins remarquable dans un personnage gai, actif, audacieux, rejoignant ce goût de la fantaisie qui est en elle et crée la joie autour d'elle. Ce jeune espoir du cinéma vient du théâtre: elle y fut remarquée dans une pièce de Bückner, "La Créature", puis dans "Les Innocentes". Après l'"Alibi", Jany Holt a tourné, aux côtés de Harry Baur, dans "Rasputine" le rôle épuisant et périlleux d'une jeune "possédée du démon", auquel son étonnant visage et son art sincère donnaient un étrange relief. Ses principaux films: "Contre-enquête", "La Dame des Folies", "Mission spéciale", "Rumeurs", "Pays sans étoiles", "Fille aux yeux gris".

Sam Wood, metteur en scène, décédé

HOLLYWOOD (AFP) — Après les acteurs Frank Morgan et Richard Dix, voici que disparait Sam Wood, un des plus connus parmi les directeurs américains. Agé de 66 ans, Sam Wood a succombé, comme les autres d'ailleurs, à une crise cardiaque, et les amis du cinéma notent mélancoliquement que le dernier film dirigé par Sam Wood fut précisément cette "Stratton Story", film consacré à la vie d'un célèbre joueur de baseball, dans lequel Frank Morgan fit sa dernière apparition à l'écran.

Sam Wood avait pris une grande part dans le lancement de vedettes célèbres telles que Gloria Swanson ou Wallace Reid, et c'est lui également qui assura le succès ultérieur de Jackie Coogan après sa découverte par Charlie Chaplin dans "The Kid". Parmi les nombreux films qu'il a dirigés, celui qui reste présent à toutes les mémoires est "For Whom the Bell Tolls", tiré de l'oeuvre célèbre de Ernest Hemingway.

On apprend par ailleurs que Frank Morgan a laissé une fortune évaluée à un million de dollars, ce qui prouve que le cinéma rapporte plus en Amérique que les professions libérales, même les plus élevées. L'héritage laissé par M. Wiley Rutledge, juge à la Cour suprême des Etats-Unis, décédé il y a quelques semaines, vient d'être estimé, en effet, à $473.

Mazo de La Roche et les Parisiens

PARIS (AFP) — A l'occasion de la publication dans le journal France-Soir de sa nouvelle oeuvre: "Mary Wakefield", Mazo de La Roche s'est présentée elle-même au lecteur dans un bref aperçu de sa vie et de son oeuvre.

Cette "présentation" est précédée elle-même d'un préambule où le journal qualifie le célèbre auteur canadien des "Jalna" de "phénomène international de librairie".

"De même qu'il y a eu un phénomène Margaret Mitchell pour "autant en emporte le vent", écrit-il, il y a un phénomène Mazo de La Roche pour sa série des "Jalna". Il n'est que de consulter un libraire pour constater que le don de vie de ses personnages, le romanesque de ses intrigues, les passions de ses héros agissent sur le public français comme un incomparable aimant. Depuis 18 mois, en fait, Mazo de La Roche est l'écrivain le plus demandé dans les librairies de France".

Les recettes augmentent au cinéma

OTTAWA (PC) — Les recettes de cinéma l'an dernier au Canada ont été de $69,619,000. Le bureau des statistiques a déclaré que c'était là un record au pays. En 1947, la somme avait été de $62,865,000.

Un total de 222,307,000 personnes sont allées au cinéma durant l'année, soit environ 2 millions de plus qu'en 1947.

"Joan of Arc" obtient un succès mondial

La première du film "Joan of Arc" au théâtre Paramount, à San-Juan, Porto-Rico, a brisé tous les records d'assistance. Le représentant de la RKO à Puerto-Rico a câblé à New-York que la vente des billets était telle à dix heures du soir qu'il fut nécessaire de fermer les guichets afin de permettre à ceux qui avaient vu le film, de sortir du théâtre.

C'est la cinquième première étrangère de cette production Sierra, réalisé par Walter Wanger et mettant en vedette Ingrid Bergman.

"Joan of Arc" sera bientôt distribué un peu partout en Angleterre et en Irlande, après avoir été projeté durant trois mois à Londres et à Dublin. Le mois dernier, une assistance record fut établie par le film à Trinidad et la semaine dernière, la salle où l'on montrait "Joan of Arc" à Sydney, en Australie, fut comble quotidiennement.

On retrouve un Stradivarius

ROME (AFP) — Un précieux Stradivarius, datant de 1717, a été découvert dans une localité située près de Spolète. L'instrument a été estimé à plus de deux millions de lires ($3,500), mais un violoniste de Rome a proposé au propriétaire du Stradivarius la somme de quatre millions ($7,000).

CKCH Ce soir

RENE GARNEAU A LA CHRONIQUE LITTERAIRE

M. René Garneau, que l'on entend chaque mois à la "Chronique littéraire" de Radio-Canada, analysera ce soir, à 10h.15, un ouvrage qui a soulevé de vives critiques.

Il s'agit de "Confort intellectuel", un essai du romancier Marcel Aymé qui a voulu reprendre certains problèmes pour lesquels il ne semble pas exister de solutions définitives.

UN CONCERT DE MUSIQUE ANGLAISE

Le prochain "Concert de Londres", que Rario-Canada diffusera ce soir, le 23 septembre, à 10h.30, se composera d'un "Divertissement" d'un jeune compositeur et d'une suite du maître de la musique anglaise, Henry Purcell. Denis Wright dirige ces "Concerts de Londres" dont les enregistrements ont été faits par la BBC.

L'oeuvre principale du programme est un "Divertissement" pour instruments à cordes de Geoffroy Bush, l'un des compositeurs anglais de la jeune génération, qui a parfaitement compris toutes les possibilités qu'offrent les instruments à cordes. Il ne se permet aucun artifice, mais exploite très largement le côté technique du jeu des cordes. Ce "Divertissement" répond très exactement à ce que l'on en attend: il divertit à la fois par son agréable mélodie et par ses piquantes trouvailles rythmiques.

Geoffrey Bush faisait partie de la maîtrise de la Cathédrale de Salisbury et, plus tard, reçut une bourse pour étudier la composition à Oxford. Il y obtint le diplôme de Docteur en Musique en 1945. C'est en 1943, à l'âge de 23 ans, qu'il composa son "Divertissement". Cette oeuvre fut exécutée pour la première fois au micro de la BBC.

On entendra ensuite les "Airs pour le théâtre" de grand compositeur anglais du XVIIème siècle, Henry Purcell. La musique de théâtre de cette période était presque toujours écrite pour orchestre à cordes, avec un instrument à clavier pour renforcer les harmonies. Tandis que les pièces pour lesquelles Purcell écrivit un grand nombre de danses, d'intermèdes et de chansons sont aujourd'hui tombées dans l'oubli, sa musique elle-même a continué à vivre à cause de sa fraîcheur et de sa spontanéité.

"Fabiola" est la plus grande production reconstituant l'antiquité, faite dans le monde depuis des années. Une oeuvre attachante, évoquant le martyre des chrétiens dans la Rome du IIIe siècle, les fastes de la Rome Impériale, les jeux du Cirque, les combats de gladiateurs, les orgies à Ostie, les chrétiens aux lions. C'est aussi le dernier film du regretté Louis Salou et la révélation d'un nouveau couple idéal: Michèle Morgan et Henri Vidal.

Le général Singh tué

SRINAGAR (AFP) — Le général Singh, commandant des unités indiennes dans le Cachemire, s'est tué, hier, dans un accident d'automobile, près de Srinagar, annonce la radio indienne.

Des aliments impropres à la consommation

Au cours de juillet dernier, les inspecteurs sanitaires du ministère provincial de la Santé ont confisqué 12,197 livres d'aliments impropres à la consommation après avoir visité 240 boulangeries, 1,889 épiceries, 870 restaurants, 2,498 boucheries et 217 marchés publics.

La surveillance des produits laitiers a nécessité l'inspection de 24 beurreries et fromageries, de 361 laiteries publiques, de 260 usines de pasteurisation et de 823 vacheries et laiteries du producteur.

L'inspection des établissements publics a conduit les inspecteurs des Unités sanitaires dans 325 écoles, 227 boutiques de barbiers ou de coiffeuses, 52 salles publiques, 104 hôtelleries et tavernes, 192 plages et bains publics.

C'est dire que l'inspection sanitaire, dans la province de Québec, est conduite d'une façon régulière. D'ailleurs, la protection de l'être humain par une étroite surveillance des denrées alimentaires est indispensable. L'homme est le seul parmi les êtres vivants qui abuse de ses organes digestifs. Il convient donc de le protéger contre tous les aliments détériorés.

Si Votre Nez se Bouche
- Gêne votre Sommeil

Quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine agissent immédiatement pour dégager le nez — soulager la congestion momentanée. Allège rapidement le malaise causé par le rhume de cerveau. Essayez-le.

FAITES CECI CETTE NUIT

VICKS VA-TRO-NOL

Nouveau Traitement POUR L'ACNE

"Nous avons employé "SUPERTAH" pour la première fois lorsque ma fille souffrit d'une irruption sur les bras, la poitrine et le dos," nous écrit Mme N.M.S. de Los Angeles, Californie. "Cela la débarassa de son mal immédiatement. Maintenant notre famille l'emploie pour traiter les clous, boutons et toutes les égratignures et blessures qui ne cicatrisent pas bien. Il adoucit les surfaces endolories et enlève tout inflammation en un temps record, et les blessures ou clous se cicatrisent sans laisser de vilaines marques."

SUPERTAH est un merveilleux onguent à base de goudron blanc. Il soulage la démangeaison rapidement sans brûlure. Adoucit et cicatrise; ne tache pas les vêtements. Employez-le cinq ou sept jours; éprouvez le soulagement de la douleur et voyez combien vite la peau s'éclaircit. Demandez à votre pharmacien le pot de 2 onces de SUPERTAH.

COMEDONS

disparaissent par une méthode facile qui les dissout. Procurez-vous deux onces de poudre peroxine chez votre pharmacien appliquez, avec un linge chaud humide, doucement sur les comédons (têtes noires) — et vous serez agréablement surpris de constater qu'ils sont disparus. No 1

Randonnées en autobus

DIMANCHE, 25 SEPTEMBRE

Randonnée à l'inconnue — Départ de l'angle des rues Sussex et George, à 2 h. 30 p.m. Agréable promenade de trente-cinq milles dans la région environnante d'Ottawa avec "arrêt pour rafraîchissements".

Adultes, 75c; Enfants, 50c

TOUS LES JOURS

TOUR D'HORIZON, VILLE CAPITALE ET LA REGION. DEPART DU CHATEAU LAURIER à 10h. a.m. et 3h. p.m.

Adultes, $1.50; Enfants, 75c

La Commission se réserve le droit de supprimer les randonnées susmentionnées en raison de l'inclémence de la température ou du nombre insuffisant de voyageurs

OTC Ottawa Transportation Commission

DES BOUFFÉES DE CHALEUR?

Traversez-vous en ce moment la période pénible du retour d'âge? Souffrez-vous de bouffées de chaleur, de faiblesse, de nervosité et d'irritabilité excessives? Alors, essayez *sans plus tarder* le composé végétal Lydia E. Pinkham. Il vous apportera un bienfaisant soulagement! Cet excellent remède est également recommandé pour les maux d'estomac!

LE COMPOSÉ VÉGÉTAL LYDIA E. PINKHAM

SOLEX
La lumière qui embellit le foyer
3F-49
EN USAGE DANS LES HÔTELS DU C.P.R. et C.N.R. où l'éclairage est parfait

Fermé toute la journée samedi
EN OBSERVANCE DU
NOUVEL AN JUIF
F. SLOVER LIMITED
MARCHE BY. Signalez 3-5678

CARTIER Air Conditioned
Ce soir
"MR. BELVEDERE GOES TO COLLEGE"
Clifton Webb, Shirley Temple
AUSSI
"GUN SMUGGLERS"
Tim Holt, Richard Martin

DRIVE-IN THEATRE
Route 17 — à Britannia
Tél. 72-2817
CE SOIR à 7h. 30
"WATERLOO ROAD"
JOHN MILLS
STUART RANGER
"Hollywood Barn Dance"
EARNEST HOBB
PLUS:
Les plus récentes nouvelles
Dessin en couleurs
PREMIERS FILMS sur le DESASTRE DU NORONIC

Cinéma Paris HULL
A l'affiche en 2e semaine
On en parle partout!
"Le GROS BILL"
GINETTE LETONDAL - JULIETTE BÉLIVEAU
MAURICE GAUVIN - YVES HENRY
LES PRODUCTIONS RENAISSANCE INC.
DISTRIBUTION FRANCE-FILM
PRIX:
MATINEE, 68c — SOIREE, 90c
TAXE INCLUSE

LAURIER SALLE CLIMATISEE
Aujourd'hui
"TRADE WINDS"
avec
Fredric March
EN PLUS
"THE WILD FRONTIER"
avec
Alan Lane

FRANCAIS 4-3129 OTTAWA
A l'affiche
"LAST OF THE WILD HORSES"
avec
James Ellison
AUSSI
"LADY AT MIDNIGHT"
avec
Richard Denning
En plus: SUJETS COURTS

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir
"CHEYENNE"
Dennis Morgan, Jane Wyman
AUSSI
"SECRET SERVICE INVESTIGATE"
Lynne Roberts, Lloyd Bridges

LINDEN AIR-CONDITIONED FOR YOUR COMFORT
3 BEECHWOOD - 5 - 1681
Errol Flynn, Ann Sheridan
dans
"SILVER RIVER"
PLUS
Barry Fitzgerald
dans
"NAKED CITY"

"Naughty Nineties"
ABBOTT & COSTELLO
"Hold That Lion"
Sujet court
"THREE STOOGES"
Toujours un dessin animé
Les enfants de moins de 12 ans admis gratuitement
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
Angle av. Fisher et chemin Base Line (près de Hog's Back)
PRES DE ROUTE No 16, CHEMIN PRESCOTT

Vous n'avez jamais ri comme lorsque vous verrez

La famille de feu J.-B. Castonguay a reçu de nombreux témoignages de condoléances

HAWKESBURY (DNC) — En l'église St-Alphonse-de-Liguori de Hawkesbury, ont eu lieu lundi les funérailles de M. J.-B. Castonguay, époux de Marie Brazeau.

Le fils aîné du défunt, le R. P. Jean Castonguay, o.m.i., de Hull, a chanté le service, assisté du R. P. M. Hudon, o.m.i., également de Hull, et du R. P. J.-E. Levac, curé de St-Rédempteur. La levée du corps fut faite par M. le chanoine Guindon, de Hawkesbury.

La chorale paroissiale et celle des garçons de l'école du Christ-Roi, dirigée par M. Oscar Séguin, ont fait les frais du chant.

Le défunt laisse dans le deuil: 3 fils: le R. P. Jean Castonguay, o.m.i., de Hull, Albert, de Casselman, et Clément, de Hawkesbury; 8 filles: Mmes Henri Léonard, de St-Jovite, Leslie Denault, Sarto Boileau, de Hawkesbury, Rolland Boissonneault, de Timmins, Ivanhoë Marinier, de Hawkesbury, Rosario Dolbec, de Cornwall, J. Dubois, de Midland, Ont., ainsi que Cécile Castonguay, de Hawkesbury.

Les porteurs d'honneur étaient MM. John Larivière, Ovila Labelle, Eugène Paquette, Théogène Laurin, Oscar Lalonde et Emilien Laviolette, tous de Hawkesbury.

Aux funérailles, on remarquait: M. l'abbé Bilodeau, R. P. Girard, o.m.i., Montréal; R. P. Arcade Guindon, o.m.i., Université d'Ottawa; R. P. U. Boisvert, o.m.i., Retraites Fermées, Hull; R. P. Racan, c.s.v., Collège Bourget, Rigaud; R. P. Raoul Préseault, c.s.v., Collège Bourget, Rigaud; abbé S. Savage, vicaire, L'Orignal; abbé Gougeon, Ste-Rose-de-Lima; abbé Pelletier, Hawkesbury; R. P. Petrin, Scolasticat St-Joseph; R. P. Lefebvre, Université; R. P. Trudeau, Université; abbé McGuire, Petit Séminaire, Ottawa; abbé Soucy, Vankleek-Hill; M. le chanoine Desjardins, curé, Vankleek-Hill; curé Bélanger, L'Orignal; curé Croteau, Perkins, Qué.; R. P. Marcel Hudon, o.m.i.; R. P. Levac, curé, St-Rédempteur, Valleyfield; abbé Couture, visiteur des écoles, Hull; R. P. Pelletier, Université d'Ottawa; R. P. Labossière, Retraites Fermées, Ville LaSalle; R. P. Normand St-Pierre, Montréal; abbé Laframboise, vicaire, Hawkesbury.

Télégrammes: Père René Michaud, c.s.v., Montréal; M. et Mme Ernest Auger, Montréal; Mme Aurore Chénier-Roberge, Montréal; M. et Mme Albert Dubois Kapuskasing; Mlle Lorraine Chartrand, Buckingham; MM. et Mmes A. Paradis, Montréal, J.-T. Arteau, Montréal, Emile Pararyre, Montréal; J. Lussier, Casselman; Lucien Provost, Hull; Evariste Larocque, Shawinigan-Falls; Zoël Dionne, Welland; Conventum "Quo non ascendum", par Gérald Durocher, président, Ottawa; Père René Castonguay s.j., Sudbury; Joseph Petit et W. Sauvé, Hull; Infirmières licenciées Odette Demers, Jeannine Malette, Yvette DeGarie, Hélène Pellerin et Hélène Martin, Montréal; Père Laurent Tremblay, o.m.i., et famille Marcoux, Montréal; MM. et Mmes Armand Champagne, Casselman; Florent Lalonde, Welland; Raoul et Lucien Laviolette, Montréal; Edouard Cadieux, Kapuskasing; M. J.-Alex Castonguay, Ottawa; MM. et Mmes Albert Laurin, Casselman; Henri Dion, Timmins; Roméo Larocque, Halifax; Père Philippe Labossière, o.m.i., Montréal; M. et Mme James Millar, Hull; Mme Lili Dupont et Mlles Huneault, Montebello; la Chambre de Commerce de Casselman, par M. Séguin, secrétaire; M. et Mme J.-L. Bougie, Montréal; famille D.-L. Couture, Casselman; Roméo Girard, o.m.i., Montréal; M. et Mme J.-C. Gour (M.P.), Casselman.

Condoléances: M. et Mme André Larocque, Pte-Fortune; Mlle Marie Larocque, Pte-Fortune; M. et Mme Oscar Legault, Hawkesbury; Mme Eva Brooks et famille, Green's Point; famille Ernest Castonguay, Kirkland-Lake, Ont.; Dr et Mme Pigeon, Blind-River; Mlle Clémentine Clément, Buckingham; familles Aldéric et Achille Labelle, Hull; Mlles Noëlla et Georgette Castonguay, Montréal; Mme L.-N. Castonguay, Montréal; Mlle Cécile Séguin, Ottawa; Moïse Gauthier, Buckingham; MM. et Mmes Roméo Rozon, Montréal; Philippe Castonguay, Montréal; Mme Benoît Castonguay, St-André-d'Argenteuil; Mlle Eglantine Gauthier, Buckingham; M. et Mme Arthur Roy, Montréal; M. Desjardins, Montréal; famille N. Guèvremont, Sorel; M. Rodrigue Castonguay, St-Jérôme; M. Albert Brazeau, Carlsbad-Springs; M. et Mme Roméo Larocque, Halifax; Père René Castonguay, s.j., Sudbury; MM. et Mmes Maxaire Larocque, Pte-Fortune; Isidore Rozon, Montréal; famille Julien Comtois, Hawkesbury; M. et Mme C. Ménard, Hawkesbury; Mme Charlotte Bélanger, Montréal; MM. et Mmes Isidore Provencher, Blind-River; Eugène Leblanc, Hawkesbury; Laurent Castonguay, Montréal; Mme Zéphir Castonguay, Rigaud; Mlle Apolline Séguin, Ottawa; Mme Antoinette Séguin, Ottawa; MM. et Mmes J.-D. Gauthier, Buckingham; Arthur Brazeau, Montréal; Rene Chevrier, Rigaud; Mlle Françoise Aubry Buckingham; MM. et Mmes Napoléon Castonguay, St-Jérôme; Rosario Rootaille, Montréal; Mme Joseph Soulière, Sorel; MM. et Mmes Paul Castonguay, St-Jérôme; A. [illegible] Montréal; Mme [illegible] Montréal; Mlle Berthe Castonguay, Toronto; M. et Mme [illegible] René Michaud, c.s.v., Rigaud; Alexandre Lalonde; Léon Ginet, Montréal; C. Delmaume; Mme Pauline Guérin; Mlle Carmen Simon; M. et Mme Hermse Ferson; famille Albert Pharand, Lachute; famille Omer Pharand, St-Anuré-d'Argenteuil; M. et Mme Eugène Barbeau, Montréal; Georges Charbonneau; Léo-Paul Carrier; MM. et Mmes Rhéal Lafrance; Achille Deschamps; Frederick Guerrier; Adrien Bertrnaume; Mme Albert Sabourin; Mlles Jeannette Rochon, Grenville; Claudette Sabourin; Madeleine et Marie [illegible] Montréal; Mme [illegible] Gauthier, Buckingham; MM. et Mmes Henri St-Louis-Casselman; P. J. McGuire; familles Eugène Huot; Lapointe, Timmins; Achille Bourcier, L'Orignal; M. Lacelle, Hawkesbury; Dr et Mme R. Marchand, Casselman; M. Lionel Letellevre, L'Orignal; Père Arcade Guindon, o.m.i., Ottawa; Mgr Joseph Guy, o.m.i. Montréal; Gilles Cyr, Hawkesbury; Mme Osias St-Denis, Hawkesbury; M. Abraham, Hawkesbury; M. et Mme Geo. Heroux, Trois-Rivières; M. et Mme Moïse Lafrance, Hawkesbury; les enfants de l'école, Hawkesbury; M. et Mme Lionel Bélanger, Hawkesbury; M. et Mme G.-O. Aubry, Alexandria; M. et Mme Charles Ladoucer, Hawkesbury; Mme Napoléon Chevrier, Hawkesbury; M. et Mme Gérard Lavoie, Hawkesbury; M. et Mme Henri Clément, L'Orignal; M. Elzéar Larocque; Maurice Berthiaume; M. et Mme Eugène Leblanc; Mm Ben Campeau; M. Théogène Laurin; MM. et Mmes K. E. Thompson; Harry Greenspoon; G.-L. Saboutin; René Berthiaume; R. Monderie; Sylvain Marinier; M. Emilien Laviolette et famille; J.-P. Ranger; M. et Mme L. Sénécal; M. et Mme H. Patenaude; Mlle Lucienne Mayer; Mlle Juliette Myres; Mme I. Lanthier; Mlles Micheline et Lise Ranger; M. et Mme Jos Cayen, tous de Hawkesbury; M. et Mme Elie-O. Bertrand L'Orignal; Mme Chartrand; M. et Mme E. Archamigult; Mme Esdras Mailler; M. Pierre Bertrand; M. et Mme Z. Pitre; Mme Victoria Larocque; M. et Mme Hubert Lacroix, tous de Hawkesbury; M. le curé C. Bélanger, L'Orignal; M. l'abbé I. Savage, L'Orignal; Procule Lanthier, Hawkesbury; Dr et Mme R. Laviolette, L'Orignal; M. et Mme Ovila Labelle, Hawkesbury; Mme A. Ranger, Hawkesbury; P. Bissonnette, Hawkesbury; Rév. Fr. J.-C. Sansregret, o.m.i., et Frères convers de la Maison des retraites Fermées de Ville LaSalle, Montréal; M. et Mme O. Larivière, Hawkesbury; M. et Mme Patrick Dunn, Hawkesbury; M. et Mme Bonhomme, Hull; la famille Joseph Lacasse, Wendover; M. Jean Huot Hawkesbury; la famille Médard Bourgeois, Montebello; M. et Mme Delphis Perrier, Hawkesbury; M. et Mme J.-A. Quesnel, Casselman; J.-A. Morin, Timmins; la famille Tom. Larocque, Hawkesbury; Rév. Fr. Gaston Lapointe, o.m.i., Montréal; M. et Mme Adhémar Clément, L'Orignal; M. et Mme Egnest Marinier, Hawkesbury; Mme A. Cyr, Hawkesbury; J.-Geo. Archambault, Montréal; l'abbé Alfred Dufresne, Verdun; M. James Hoffman, Hawkesbury; M. et Mme Mac Larivière, Hawkesbury; M. Omer Thomas Kilmar; M. Hormidas Bonin; Mlle Lucienne Leduc; la famille Albert Lacroix; Mme Joseph Filion; Mme Louis Joly; Mlle Pauline Presseault; Mme Pierre Brunet; M. et Mme Lionel Laframboise; M. et Mme Conrad Dubois; M. et Mme Omer Lamarche; Mme Emilie Desjardins; M. et Mme Henri Deslauriers; Paul Lemay; Mme Fernand Lachaine; Albert Lamarche; Oscar Guertin; Willie Hoffman; M. et Mme Ernest Marinier, tous de Hawkesbury; les religieuses de l'Académie du Sacré-Coeur, Hawkesbury; M. et Mme Henri Proulx, L'Orignal; M. et Mme Dalma Labelle, Hawkesbury; Mlle Madeleine Dubois, L'Orignal; M. et Mme Yvan Séguin, Hawkesbury; Mme Alphonse Ranger, Hawkesbury; Rév. Père Adrien Lepailleur, o.m.i., Université d'Ottawa; M. et Mme Edmond Aubé, Timmins; M. et Mme Geo. Charbonneau, Hawkesbury; la famille Jean Bertrand, L'Orignal; Mme Anita Boissonneault, Cobalt; M. et Mme A. Dehaitre, L'Orignal; la famille E. Dufresne Montréal; Rév. Père Conrad Leblanc, o.m.i., Université d'Ottawa; Mme Joseph Lalonde, Hawkesbury; Rév. Père Augustin-M. Morisset, Université d'Ottawa; les familles Chs-E. Fauteux, Hawkesbury; E.-J. Racine, Casselman; MM. et Mmes J.-Albert Leduc, Hawkesbury; Georges Chartrand, Hawkesbury; Léonard Besner, Fournier; Eusèbe Daigneault, L'Orignal; Bernard Denis, Calumet; Aurèle Lalonde, St-Eugène; M. Jacques Robertson, Hull; M. et Mme Alphonse Larivère, Hawkesbury; Mlle Estelle Lavergne, Hull; MM. et Mmes René Chénier Riraud; Gérard Lavergne, Hull; la famille Alphonse Perrier, Hawkesbury; M. G. Bellefeuille, Hawkesbury; Mlle Gilberte Dicaire, Hawkesbury; MM. et Mmes Denis Lacelle, Hawkesbury; Raymond Bruneau, Hawkesbury; John Larivière, Hawkesbury; Aurèle Lalonde, St-Eugène; Mlle Aurore Dubois, Pte-Fortune; Rév. Frère Léger, o.m.i., Hull; M. et Mme Roeario Bélisle, Ottawa; M. Gordon Godin, Hawkesbury; M. et Mme Pierre Séguin, Pte-Fortune; M. et Mme O'Lary, Hawkesbury; Rév. Père P. Présault c.s.v., Collège Bourget, Rigaud; M. et Mme Roméo Bourcier, Hawkesbury; Mlle Simone Larocque, Hawkesbury; Mlles Marie-Berthe et Gisèle Gascon, Grenville; M. et Mme Isidore Larivière, Hawkesbury; la famille Oscar Lalonde, Hawkesbury; M. et Mme Eugène Paquette, Hawkesbury; la famille J.-H. Gélineau, Hawkesbury; M. et Mme Eugène Pazzé, Hawkesbury; M. et Mme Alphonse Bédard, Pointe-Fortune; M. Edgar Brunet, Hawkesbury; Mlle Thérèse Duhais, L'Orignal; M. et Mme C. J. Ellis, L'Orignal; M. et Mme Josephus Comtois, Hawkesbury; Rév. Père Azarie Ménard, o.m.i., supérieur et communauté de Ville-LaSalle, Montréal; Rév. Père Supérieur et personnel du Collège Bourget, Rigaud; la famille Hector Landry, Cornwall; le supérieur et la communauté des Retraites Fermées, Hull; le comité des Anciens Retraitants de Ville-LaSalle, Montréal; MM. et Mmes Eugène Labelle, tous de Hawkesbury; M. et Mme Roland Pilon, Ste-Anne-de-Prescott; la famille P. Laframboise, Hawkesbury; M. et Mme A. Tyers Hawkesbury; M. et Mme L. Braun, Ottawa; Mlle Berthe Castonguay, Toronto.

Grand'messes: MM. et Mmes Daigneault, L'Orignal; E.-J. Racine, Casselman; Clément Castonguay, Hawkesbury; la famille Lapointe, Timmins; M. J.-A. Morin, Timmins; Mlle Florence Castonguay, Kirkland-Lake; M. et Mme André-E. Larocque, Chute-à-Blondeau; la famille Sarto Boileau, Hawkesbury; M. et Mme Isidore Rozon, Montréal; le comité des Anciens Retraitants de Ville-LaSalle; M. et Mme R.-C. Berthiaumee, Hawkesbury; Mme Zéphyr Castonguay, Rigaud; M. et Mme Michel Bélisle, Ottawa; M. et Mme Patrick Lalonde et famille, Cornwall; Mme Benoît Castonguay St-André; MM. et Mmes A. Martinbeau, Montréal; Eugène Dicaire, Hawkesbury; Henri Léonard, St-Jovite; R. P. P.-A. Laframboise, Ottawa; M. et Mme Albert Dubois, Kapuskasing; la famille E. Dufresne, Montréal; la famille Albert Pharand, Lachute; M. et Mme Rhéal Lafrance, Hawkesbury; la famille Conrad Dubois, L'Orignal; Dr et Mme Pigeon, Blind-River; M. et Mme Isidore Provencher, Blind-River; Mme J.-B. Castonguay, Hawkesbury; M. et Mme Leslie Denault, Hawkesbury; M. et Mme Edmond Aubé, Timmins; Mme Anita Boissonneault, Cobalt; Mme Marguerite Godin Hull; Mme L.-N. Castonguay, Montréal; M. et Mme George Lowe, Grenville; M. et Mme Paul-O. Castonguay, St-Jérôme; la famille Napoléon Castonguay, Montréal; M. et Mme H. Loignon, Montréal; M. et Mme Ernest Castonguay, Kirkland-Lake; M. et Mme Ed. Cadieux, Kapuskasing; M. et Mme Lat. Braun, Ottawa.

Basses messes: Mlle Charlotte Bélanger, Montréal; M. et Mme G.-G. Aubry, Alexandria; Mlle Clémentine Clément, Buckingham; M. et Mme R. Boissonneault, Timmins; Rév. Père F.-X. Lefebvre, o.m.i., Université d'Ottawa; M. Jean Bertrand, L'Orignal; l'abbé Léo Sabourin, curé de Boileau; Mme Ed. Laviolette, Hawkesbury; Mme P. Séguin, Ottawa; Serge, Yves, Renée Guay; Denis, Nicole, Michèle Boissonneault, Timmins; M. et Mme Alphonse Larivière, Hawkesbury; Mlle Cécile Séguin, Ottawa; M. Moïse Gauthier, Buckingham; Mme Bella-P. Castonguay, Montréal; Mme A.-M. Poirier, Montréal; MM. et Mmes Adrien Berthiaume Hawkesbury; René Poirier, Montréal; A. Larivière, Montréal; R. P. N. Boisvert (trentain), Hull; Mme Jos Bertrand, L'Orignal; Mlle Louise Fusey, Hôpital militaire, Ste-Anne-de-Bellevue; Rév. Père Leblanc, Timmins; Dr et Mme R. Laviolette, L'Orignal; M. et Mme Bill Parisien, Cornwall; Mme Emilienne Thompson, Hawkesbury; Yvon Boileau, Collège Bourget, Rigaud; Mlle Françoise Aubry, Buckingham; Mme Laurent Castonguay; Mlles Noëlla et Georgette Castonguay, Montréal; Mlle Apolline Séguin, Ottawa; Mme A. Séguin, Ottawa; M. et Mme René Chénier Rigaud; M. et Mme Philippe Castonguay, Montréal; la famille J.-H. Gélineau, Hawkesbury; Dr et Mme Jacques Dubois, Welland; Mlle Charlotte Goodwin, Ottawa; M. et Mme Henri Léonard, St-Jovite; M. l'abbé Percy McGuire, Ottawa.

Fleurs: la famille Sarto Boileau, Hawkesbury; M. et Mme Ivanhoe Marinier, Hawkesbury, Mlles Lynne et Leslie-Ann Denault, Hawkesbury; M. et Mme Eug. Lalonde, Hawkesbury; M. et Mme Chas. Fogel, Hawkesbury; M. et Mme Chas. Mme J. Dubois et M. Clément Castonguay, Hawkesbury; M. et Mme Leslie Denault, Hawkesbury; la famille Rodrigue Castonguay, St-Jérôme; Mlle Cécile Castonguay, Hawkesbury; M. et Mme Harry Greenspoon, Hawkesbury; les enfants de M. et Mme H. Boissonneault, Timmins; les familles Roy, Robitaille, Desjardins, Montréal; les employés de l'Hôtel Royal, Hawkesbury.

Bouquets spirituels: la famille Lapointe, Timmins; les Soeurs du Bon Pasteur, Hawkesbury; S.S. N.-D., Reine du Clergé, Hawkesbury; les familles Godin, Falardeau et J. Robertson, Hull; Lavergne, Hull; Oscar Lalonde, Hawkesbury; l'Association missionnaire de M.I.; les Soeurs Grises du Couvent de L'Orignal; les Soeurs du Précieux-Sang, Ottawa; Mlle Ginette Lacroix, Hawkesbury.

La famille remercie tous ceux qui lui ont témoigné des condoléances à l'occasion de son deuil.

MARIONVILLE, Ont.

MARIONVILLE, Ont. (DNC)— M. le curé Préseault est allé prêcher une retraite d'une semaine à St-Sixte, Qué.

Plusieurs des nôtres ont assisté à l'exposition de Metcalfe et l'exposition de Russell, la semaine dernière.

M. et Mme Henri Marion visitaient leurs parents à Embrun, au cours de la semaine.

M. de Bellefeuille, d'Ottawa, a présenté des films à Marionville, mardi.

MM. et Mme Médéric Bouchard, Henri Marion, Fernand Cousineau et plusieurs autres sont allés voir la représentation du "Gros Bill", à Ottawa.

La semaine dernière, Mme Médéric Bouchard visitait sa fille, Mme André Bouchard, de Russell.

MM. Ernest. Auxance, Camille et Emile Bouchard étaient de passage à St-Sixte, dimanche.

M. Médéri Marion est revenu de Cornwall, après y avoir passé quelques jours.

Un congrès des universités catholiques au pays en 1952

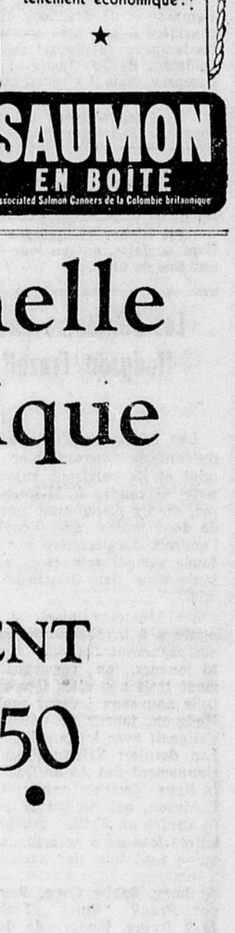
Ce sera le deuxième de la Fédération internationale des universités catholiques

QUEBEC 22 (DNC) — Le secrétariat général de l'Université Laval nous révélait, ce matin, que le second congrès de la Fédération Internationale des universités catholiques se tiendra à Québec en 1952.

Cette décision a été pris récemment au cours des délibérations du premier congrès de cet important organisme qui se tient présentement à Rome, sous la présidence du recteur de Louvain Mgr Van Wyenbergh. Demain les congressistes se réuniront une dernière fois pour la séance plénière de clôture de cinq jours de délibérations.

En prenant cette décision, les membres de la Fédération ont voulu souligner les mérites de la plus ancienne université française d'Amérique et le grand rôle qu'elle a joué dans les différentes sphères de l'enseignement au pays. Des remarques fort élogieuses ont été faites sur ce point par le président de la Fédération qui, il y a quelques années, avait eu le plaisir de visiter le Canada et de rencontrer le personnel enseignant de l'université Laval à Québec même. Dans la résolution prise concernant la tenue des assises générales à Québec en 1952, les congressistes ont déclaré qu'ils désiraient ainsi apporter leur contribution aux fêtes du centenaire de Laval qui se célébrera, comme on le sait, dans trois ans.

Ce fut au cours de ce congrès que le recteur de Laval, Mgr Ferdinand Vandry, a été élu membre du bureau de direction de cette fédération.



Croquettes de SAUMON

1 lb. de Saumon en boîte
¼ tasse de chapelure
1 c. à table d'oignon haché
1 tasse de sauce blanche épaisse
Sel, poivre, cayenne
2 c. à thé de jus de citron
2 oeufs

•

Mélanger le saumon, la sauce blanche, les assaisonnements et le jus de citron. Refroidir et pétrir en croquettes. Rouler dans la chapelure, dans les oeufs battus et de nouveau dans la chapelure. Frire à grande friture, 380°F. de 3 à 5 minutes. Egoutter, servir. Peut servir 4.

•

Servez le Saumon souvent, il est tellement économique!!

★

SAUMON EN BOITE
Associated Salmon Canners de la Colombie britannique

À l'occasion de l'observance du

NOUVEL AN JUIF

le MAGASIN FREIMAN SERA FERMÉ

SAMEDI, le 24 septembre

Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman,
"DIVISION McCOY SERVICE" sera aussi fermé en ce jour

Chez Dworkin

votre MANTEAU de FOURRURE peut être REMODELE pour aussi peu que

$15

Fourrures supplémentaires, si nécessaires, au plus bas prix possible.

LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTE!!

Croustillants! Frais! Délicieux!

BLÉ TIRÉ DE CANONS!

PAR TOUT LE PAYS

"Ça ravigote"

Chaque goutte pétillante rafraîchit, flatte le palais! Le Seven-Up "ravigote" toute la famille. Emportez-en un carton de 6 bouteilles à la maison. *Seulement 25c*

bon pour tous.. bon pour vous!

Nouvelle réalisation sensationnelle en fait de radio-phono automatique

● Ouvrant un nouvel horizon en fait d'ébénisterie et atteignant un nouveau sommet quant au divertissement musical qu'il procure, le Westinghouse *"Music Master"* vous offre vos programmes préférés, les captivantes émissions sur ondes courtes *et* le vaste trésor des disques phonographiques — le tout, avec la fidélité vivante et la beauté sonore de la reproduction *"Polyphonic."*

Le change-disques entièrement automatique le plus récent (passant jusqu'à 10 disques de 12" ou 12 de 10") et le lecteur de son Westinghouse "Crystal Feather" assurent une reproduction hautement pure et fidèle.

Sa base est un beau meuble "vertical" conçu pour les foyers modernes!

Rien ne l'approche! même à $50 de plus. Voyez et entendez-le aujourd'hui!

SEULEMENT $149.50

LE "Music Master" Westinghouse

Radio-phono 6 lampes, actionné par transformateur; condensateur 3 blocs; émissions standard; 2 bandes d'ondes courtes élargies; haut-parleur elliptique au timbre fidèle; antenne à même; phono entièrement automatique; lecteur "Crystal Feather"; discothèque spacieuse; meuble superbe de petit encombrement, en noyer, acajou ou acajou blondi.

Ecoutez ... et vous achèterez un Westinghouse

Alec Mattar & Sons ROCKLAND, ONT	C. R. Wert CRYSLER, ONT.	R. O. Quesnel MONTEBELLO QUE.	Modern Electric Reg'd BUCKINGHAM, QUE.
E. Voisine LIMOGES, ONT.	J. C. Nadon MANIWAKI, QUE.	Boucher Service THURSO, QUE.	Philippe Beauchamp GRACEFIELD, QUE.

Faits et Gestes avec *Gérald Renaud*

(Rédacteur sportif)

Etat illogique

Plusieurs sommes d'argent sont versées annuellement par les divers conseils de ville pour l'entretien matériel de leurs municipalités. Souventes fois, il est triste de le constater, on se préoccupe peu de la jeunesse, des adolescents. On les ignore, pour ensuite prendre des airs hébétés lorsqu'on apprend certaines choses désagréables à leurs sujets. On peut blâmer l'inflation pour l'accroissement dangereux de "mauvais tours" perpétrés de nos jours par de jeunes effrontés. On est fier de sa ville. On s'en vante. On la loue. On la porte aux nues. On dépense d'imposantes sommes d'argent, follement, sans souci. On n'a plus le sens des valeurs. On lance d'énormes campagnes de propagande à l'étranger. On fait de la réclame. On vante, vante. On loue... mais s'arrête-t-on jamais à penser si la ville mérite tout ce qu'on veut se faire croire. Ce n'est pas ce qu'on veut croire qui existe. Rêver est bien beau, mais il faut être logique. Prenons le cas de la ville de Hull, par exemple.

"Cette ville est importante", se plairont à vous dire ses autorités municipales, la Chambre de commerce et plusieurs autres organismes d'importance moindre. Toutefois, que font-ils pour Hull de demain, le citoyen hullois de 1955, 1960, 1965? On laisse errer l'adolescent, qui ne pourra aborder un problème.

Un gymnase

La solution matérielle de ce problème est simple. Il faut intéresser les jeunes, pour les intéresser, il faut quelque chose d'attrayant, un gymnase, par exemple. Combien de jeunes Hullois rêvent de devenir des athlètes? Combien de jeunes aimeraient profiter de tous les avantages que pourrait leur procurer un gymnase moderne? Un jeune homme, dans un gymnase, a l'esprit intéressé. Il peut développer son corps, qui naturellement devient fort. La vieille maxime s'appliquerait ici: "Un esprit sain dans un corps sain".

Des félicitations

Pareil problème devrait sûrement concerner les autorités municipales. S'il y a du sport organisé à Hull, ces mêmes autorités peuvent dire un gros merci à certains individus désintéressé qui travaillent, qui dépensent de l'argent pour les jeunes. **Ils comblent donc le vide créé par l'indifférence presque totale des autorités.** Nous n'aimerions rien de mieux que de présenter les noms de ces sportsmen afin qu'ils soient connus par tout le monde, mais ces personnes sont modestes et elles n'ont, d'ailleurs aucunement besoin de présentation. Qu'y aurait-il en fait de sport solidement organisé à Hull, sans l'organisation Hull-Volant qui s'occupe des jeunes, seulement dans une certaine mesure?

Il suffit donc aux autorités de prendre conscience du problème. Il est là, concret. Il existe. Qu'on le solutionne! Matériellement, il n'est pas compliqué.

Qu'on emploie donc le sport pour sauver les jeunes. Ils ne sont pas si difficiles à atteindre.

Nous reviendrons sur le sujet.

Propos du vendredi — Jack Dempsey n'a rien perdu de son dynanisme... hier, il était le centre d'attraction à l'auditorium... le Manassa Mauler a abandonné la boxe depuis plus de 20 ans et pourtant la nouvelle génération le considère toujours comme un héros, même si elle ne l'a jamais vu à l'oeuvre... Dempsey est devenu légendaire et son ascension, genre cendrillon, au sommet du monde pugilistique, ferait le sujet d'un volume intéressant... Jimmy Braddock, grâce aux bons conseils d'un père catholique, a gagné sa vie honorablement et a remporté le titre des poids-lourds... les carrières de Dempsey et de Braddock diffèrent beaucoup, car Dempsey est encore considéré à peu près comme le meilleur boxeur poids-lourd de tous les temps... la plupart des rédacteurs sportifs américains le classent au-dessus de Joe Louis... Braddock n'a jamais connu le succès de Dempsey, mais il a réussi quand même à porter la couronne des poids-lourds...

Nous connaissons au moins un joueur de hockey faisant le voyage à St-Joseph d'Alma dans le district du lac St-Jean, qui n'a aucune chance de s'aligner avec les champions canadiens, cette année... comme Nils Tremblay s'entraîne avec le Cincinnati, de la Ligue américaine, au nouvel aréna de Chicoutimi, ne soyez pas surpris s'il saute sur la glace dans l'uniforme des Sénateurs pour les deux joutes amicales qu'ils disputeront aux Aigles...

Pit Richer et Georges Potvin, à cause de la dévaluation de la livre anglaise, ont vu leur départ pour le pays de John Bull, retardé une fois de plus...

Les Sénateurs envahissent St-Joseph-d'Alma; Hodgson, Frazell et Robinson avec l'équipe

Les Sénateurs d'Ottawa pratiquèrent de nouveau hier après-midi et ils partiront aujourd'hui pour se rendre à St-Joseph-d'Alma, où ils disputeront une série de deux joutes avec l'équipe de l'endroit. La première partie sera jouée samedi soir et la seconde joute aura lieu dimanche après-midi.

Les Sénateurs laisseront la Capitale à 5 h. Quinze joueurs accompagneront l'équipe. Chez ces 15 joueurs, on remarque seulement trois nouvelles figures. Ces trois nouveaux joueurs sont: Ted Hodgson, joueur de défense, qui s'alignait avec le Canadien junior l'an dernier; Skippy Frazell, anciennement des As de Québec, de la ligue Québec senior; George Robinson, qui occupe la position de centre ou d'ailier gauche. Les autres joueurs à accompagner l'équipe sont tous des anciens. On y remarque: Legs Fraser, gardien de buts; Bobby Copp, Ray Trainor, Frank "Butch" Stahan et Jack Irvine, joueurs de défense; Lude Check, Emile Dagenais, Buddy Hellyer, Eddie Emberg, Bill Robinson et Stu Sith. Il se peut fort bien que Dartnell, qui est attendu aujourd'hui, se joigne à l'équipe; mais si Dartnell n'est pas arrivé, seulement 14 joueurs se rendront à St-Joseph-d'Alma.

30 joutes ici

Les Sénateurs joueront 30 parties à l'Auditorium. La première joute aura lieu le 8 octobre contre les Braves de Valleyfield. Le 1er octobre, les Black Hawks de Chicago rendront visite aux Sénateurs, pour disputer avec eux une joute amicale.

Les Sénateurs disputeront 20 parties, le samedi, à l'Auditorium, et ils joueront 13 fois le dimanche, deux fois le mardi, trois fois le mercredi et 12 fois le jeudi.

Ottawa chez lui

La cédule des Sénateurs chez eux.

Oct.
8—Valleyfield à Ottawa.
15—Montréal à Ottawa.
22—Québec à Ottawa.
29—Shawinigan à Ottawa.

Nov.
5—Chicoutimi à Ottawa.
12—Valleyfield à Ottawa.
16—Québec à Ottawa.
19—Montréal à Ottawa.
26—Sherbrooke à Ottawa.
30—Chicoutimi à Ottawa.

Déc.
3—Shawinigan à Ottawa.
10—Valleyfied à Ottawa.
17—Québec à Ottawa.
21—Montréal à Ottawa.
28—Shawinigan à Ottawa.
31—Sherbrooke à Ottawa.

Jan.
4—Valleyfield à Ottawa.
7—Chicoutimi à Ottawa.
11—Shawinigan à Ottawa.
14—Québec à Ottawa.
18—Montréal à Ottawa.
18—Montréal à Ottawa.
21—Shawinigan à Ottawa.
28—Sherbrooke à Ottawa.

Fev.
8—Valleyfield à Ottawa.
11—Chicoutimi à Ottawa.
15—Montréal à Ottawa.
18—Sherbrooke à Ottawa.
25—Québec à Ottawa.

Mars
1—Chicoutimi à Ottawa.
4—Sherbrooke à Ottawa.

Riders et Wildcats aux prises demain

Toronto champion du monde à la balle molle

LITTLE-ROCK (PC) — Les Tip Top Tailors de Toronto sont reconnus comme les champions mondiaux à la balle molle. Hier soir, après un duel de 18 manches, ils remportèrent une victoire de 3 à 1 sur les Clearwater Bombers. Le joueur de champ droit Art Upper cogna un simple à la 18e manche pour faire enregistrer deux points. Les amateurs furent témoins d'un duel de lanceurs entre Art Dudley, Rush Johnson et Clarie Justice, des Tailors. Dudley, qui, en deux jours, avait retiré 89 frappeurs au bâton en 46 manches, accorda un point aux Tailors, au début de la septième manche. Dudley, qui est un artiste de la balle rapide, donna un but sur balles et Clarie Justice frappa un simple pour égaliser les chances. Les Bombers avaient enregistré leur point à la troisième manche contre les offrandes de Russ Johnson. Un simple d'Eddie Moore fit compter Clair Kane.

Dudley fit mordre la poussière à 22 frappeurs; ses coéquipiers frappèrent huit simples contre Johnson et Justice. Le Toronto n'a pas été défait dans le tournoi pour le championnat mondial. Les Bombers n'ont subi qu'un seul revers contre le Mercedes.

Dame Chance favorise Thesz contre Moquin

Par Gérald Renaud

Beau Laurent Moquin n'est décidément pas chanceux. Il perdit un combat, pour le fabuleux championnat mondial des poids-lourds à la lutte, contre l'Américain Lou Thesz, hier soir, mais on ne peut ajouter que ce triomphe de Thesz fut sensationnel. Laurent, combattant pour l'honneur d'une foule de 3,000 fervents du catch qui l'encourageaient bruyamment, se blessa l'épaule gauche dès la première chute, et, vous l'avez deviné, il ne put s'en servir par la suite. Ce fut une répétition de l'incident Marcel Cerdan.

Cet accident brisa les coeurs des admiratrices enragées de Signor Moquin. Un silence mort régnait dans les catacombes du Château Gorman après le désastre. On aurait dit qu'une calamité s'était abattue sur l'aréna. Les jupes ballerines, au lieu de voler à la poursuite du grand chevalier, flottaient lentement, en couleurs ombragées, après le grand duel.

Le fait demeure, cependant, que Moquin, était en train d'administrer une vraie râclée au monarque, lorsqu'il se blessa. Durant toute la première chute, les deux mastodontes se livrèrent un combat acharné et spectaculaire. Les coups de savate étaient nombreux et les prises sensationnelles abondaient. Vers la 31e minute, Beau Moquin déclencha une série de coups d'épaule destinés à abattre le citoyen de St-Louis. Celui-ci fut terrassé une demi-douzaine de fois par les foudroyants coups de bélier du Montréalais, lorsqu'il décida de ne plus se relever et de s'agenouiller près d'un coin de l'arène. Moquin se rua quand même, ne saisissant pas la situation dans la chaleur de ses assauts. Le partisan des Cardinaux n'eut qu'à se pencher un peu et Laurent vola maladroitement sur un des quatre poteaux en métal. Il s'affaissa et le champion eut vite fait de l'étendre.

Dans le vestiaire, après la chute, le médecin fit un examen plus rapide que complet de l'épaule de Laurent. Malgré l'interdiction du docteur, Moquin voulut au moins faire une apparition pour la deuxième chute. Thesz ne mit qu'une vingtaine de secondes à terminer la bataille.

Jack Dempsey, qui, à plusieurs reprises durant le combat, avait averti Thesz de se bien conduire, dut lever la main du même homme et lui accorder un triomphe peu glorieux.

Cortez triomphe

Don Manuel Cortez éprouva de la difficulté avec un rétif montréalais, Eddie Auger, dans une semi-finale plus amusante que rude. Auger tenta bien de faire son gros méchant et il réussit à appliquer des coups illégaux, mais il ne pouvait rivaliser avec un Cortez poussé par les cris frénétiques d'une foule de partisans. Après une suite de mouvements grotesques, Auger supplia Cortez et il implora la merci du Mexicain. Don Manuel lui colla les épaules immédiatement. Naturellement, il faut ajouter qu'après le duel, Auger s'amusa avec les spectateurs qui n'avaient pas goûté son petit jeu.

Ovila Asselin et Joe Christie ne purent venir à une conclusion durant 30 minutes de bataille dans le premier engagement. Christie employa toutes sortes de tactiques illégales pour essayer de renverser l'ancien Monsieur Montréal. Ovila ne s'en laissa pas imposer et il remit le change à Christie, à la grande satisfaction de l'auditoire.

Programme des ligues de football interscolastiques

★ ★ ★

SENIOR	JUNIOR	A
Vendredi, 30 septembre		
Tech vs U. d'O.	Tech vs U. d'O.	l'Ovale
Glebe vs St-Patrice	Glebe vs St-Pats	Lansdowne
Lisgar vs Nepean	Nepean bye	
Mardi, 4 octobre		
Glebe vs U. d'O.		Lansdowne
	Nepean vs U. d'O.	l'Ovale
Vendredi, 7 octobre		
Tech vs Nepean	Tech vs Nepean	l'Ovale
St-Patrice vs Lisgar	St-Patrice vs Lisgar	Lansdowne
	Glebe vs U. d'O.	St-Patrice
	Commerce bye	
Mardi, 11 octobre		
	Commerce vs Glebe	l'Ovale
Vendredi, 14 octobre		
Tech vs Glebe (soir)	Tech vs Commerce	St-Patrice
St-Patrice vs Nepean	St-Patrice vs Nepean	Lansdowne
Lisgar vs U. d'O.	Lisgar vs U. d'O.	l'Ovale
	Glebe bye	
Mardi, 18 octobre		
	Tech vs Glebe	l'Ovale
Vendredi, 21 octobre		
Tech vs Lisgar	Tech vs Lisgar	l'Ovale
St-Patrice vs U. d'O.	Commerce vs U. d'O.	Lansdowne
Glebe vs Nepean	Glebe vs Nepean	St-Patrice
	St-Patrice bye	
Mardi, 25 octobre		
	U. d'O. vs St-Patrice	l'Ovale
Vendredi, 28 octobre		
Tech vs St-Patrice	Tech vs St-Patrice	Lansdowne
Glebe vs Lisgar	Glebe vs Lisgar	l'Ovale
U. d'O. vs Nepean	Commerce vs Nepean	St-Patrice
	U. d'O. bye	
Mardi, 1er novembre		
	St-Patrice vs Commerce	St-Pat.
	Lisgar vs Nepean	l'Ovale

Les Canadiens termineront en quatrième position!

MONTREAL (PC) — Les personnes, qui assistent aux pratiques des Canadiens de Montréal, à St-Hyacinthe, opinent que le bleu-blanc-rouge terminera la saison régulière 1949-1950 en quatrième position de la ligue Nationale de hockey. Les équipes participeront à 70 joutes, cette saison. Selon les experts, l'équipe, qui se composera en majeure partie de vétérans et de quelques juniors, ne pourra faire mieux de terminer la saison régulière en quatrième position. L'année dernière, les Canadiens terminèrent en troisième position et furent éliminés pour les Red Wings de Détroit. Plusieurs anciens joueurs s'aligneront avec l'équipe encore cette année. Un grand nombre de joueurs de calibre junior et senior pratiquent avec l'équipe, mais 4 athlètes seront envoyés à des clubs de calibre inférieur.

Cependant, il se peut fort bien que le Canadien se procure les services d'un excellent joueur senior. Ici, il faut mentionner Adjutor Côté, marchand de vitesse, qui s'alignait avec les Saints de Sherbrooke l'hiver dernier. Dans une joute d'exhibition contre le Cincinnati, Côté a compté cinq buts. Il est presque assuré de remplacer Murph (Hard Rock) Chamberlain, qui s'est retiré des rangs du hockey professionnel.

L'instructeur, Dick Irvin, croit que son équipe se classera aussi bien que l'année dernière. Cependant, les experts ne partagent pas l'opinion de Dick Irvin; ils affirment que plusieurs joueurs ont vieilli et que de nombreux changements seraient nécessaires pour donner plus de vigueur à l'équipe. Cela est fort possible; mais le gérant général, Frank Selke, ne veut pas courir cette chance. Il se souvient de l'échange de Buddy O'Connor aux Rangers de New-York. Ce dernier termina la saison en tête des compteurs de la ligue Nationale. Frank Selke est très satisfait de la présente tenue de ses vieux joueurs.

La boxe

Par la PA

FALL-RIVER, Mass. — Clint Miller, 135, Elisabeth, N.-J., bat par les points Mario (Chico) Moraics, 127, Havane, (10).

PORTLAND, Me. — Al Lemire, 157, Manchester, N.-H., bat par les points Johnny Peverada, 152, Portland, Me., (8).

SPORT-ECLAIR

CAPRI, 22 (AFP) — Le nageur italien Cesare Alfieri est parvenu à réaliser à la nage la traversée de Naples à Capri, couvrant la distance d'environ 20 milles en 14 h. 10. Alfieri était muni de nageoires aux pieds.

C'est le second nageur qui, en l'espace de 24 heures, réussit cet exploit. Ce matin, Aldo Fioravanti avait en effet couvert la distance en 12 h. 55.

On sait que le nageur Gianni Gambi avait réalisé le trajet, pour la première fois, il y a trois mois, en 15 h. 48, sans nageoires.

SUCCES DE CHURCHILL

LONDRES, 22 (AFP) — Pour la troisième fois consécutive, le cheval français de M. Winston Churchill, Colonist Deux, est sorti vainqueur aujourd'hui d'une course à Ascott. On sait que l'ancien premier ministre ne s'intéresse aux courses que depuis quelques mois seulement mais, encouragé par les premiers succès de Colonist Deux, il a décidé récemment d'augmenter son écurie d'une poulinière et d'une pouliche.

Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier IMPERMEABLE
Plus agréables... parce que plus douces.
Carreras Ltd., Londres, Angleterre, (Fondée 1788)

Pratique du Vaudreuil au Larocque

L'équipe Vaudreuil intermédiaire, composé d'étoiles de la Ligue St-Joseph de Wrightville, tiendra une importante pratique, ce soir, au Parc Larocque, à 6h.30. L'instructeur Gene Goderre aimerait que tous les joueurs assistent à cette pratique et qu'ils se rendent sur les lieux même s'il pleut.

Le baseball

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	PDL
New-York	92	52	.639	—
Boston	91	55	.623	2
Détroit	85	63	.574	9
Cleveland	82	63	.566	10½
Philadelphie	78	69	.531	15½
Chicago	60	85	.414	32½
St-Louis	50	98	.338	44
Washington	46	99	.317	46½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	PDL
St-Louis	93	54	.633	—
Brooklyn	93	55	.628	½
Philadelphie	78	71	.523	16
Boston	72	75	.490	21
New-York	71	77	.480	22½
Pittsburgh	64	82	.438	28½
Cincinnati	60	87	.408	33
Chicago	59	89	.399	34½

HIER

LIGUE AMERICAINE

New-York à Washington, remise, pluie. Seule joute au programme.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 19; St-Louis, 6.
Chicago, 3; Philadelphie, 2.
New-York, 3; Cincinnati, 1.
Cincinnati, 8; New-York, 4.
Pittsburgh, 1; Boston, 0.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Buffalo, remise, pluie. (Première joute de la série finale du meilleur dans sept joutes.)

LIGUE DES FRONTIERES

Geneva à Auburn, remise, pluie. La série du meilleur dans sept joutes est nulle, par 2 joutes à 2.)

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

New-York à Washington (2).
Détroit à Cleveland (soir).
St-Louis à Chicago (soir).
Seules joutes au programme.

LIGUE NATIONALE

Aucune joute au programme.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Buffalo. (Première joute de la série finale du meilleur dans sept joutes.)

Karpuk, Bartolini, Skerrett et Steck ne participeront pas à l'engagement

★ ★ ★

L'instructeur Wally Masters a annoncé hier soir, que 25 joueurs se rendraient à Hamilton pour faire face aux Wildcats, dans une joute régulière du Big Four. Wally Masters peut compter sur les services de plusieurs joueurs d'arrière, mais un grand nombre de joueurs de ligne sont blessés. Trois joueurs sont blessés et ne participeront pas à l'engagement de demain. Ce sont: Pete Karpuk, Ralph Bartoloni et Ray Skerrett. Benny Steck est un autre joueur qui ne participera pas à la joute de demain.

TURNER ET TALCOTT

Howie Turner, qui n'est pas totalement remis d'une blessure, accompagnera l'équipe et il occupera sa position régulière. Don Talcott, qui occupe la position du milieu, participera à la joute de demain, malgré une blessure. Andy Gordon et Flip McDonald sont deux joueurs qui ont été blessés pendant les pratiques de cette semaine, mais ils prendront part à la joute de demain. Gordon sera de nouveau à l'arrière-quart, et McDonald, à l'extérieur. Bert Haigh jouera de nouveau à l'extérieur.

Le gérant Jimmy McCaffrey et l'assistant gérant George Powers, accompagneront l'équipe, et les joueurs suivants se rendront à Hamilton:

Au champ arrière: Tony Golab, Joe Asquini, Howie Turner, Johnny Dengel, Wilf Tremblay, Steve Karrys, Bill LaRochelle, Ted McLarty et Benny MacDonnell.

A l'arrière-quart: Andy Gordon et Bob Paffrath.

Au centre: Don Laney et Alex Carson.

A l'intérieur: Gerry Lefebvre, Eddie Michaels, Alex Saunders et George Hall.

Au milieu: John Wagoner, Eric Chipper, Don Talcott et El Miles.

A l'extérieur: Bert Haigh, Flip McDonald, Pete Finlay et Brian Lynch.

JOUTE RUDE

Les Rough Riders, qui ont remporté quatre victoires consécutives, espèrent triompher pour la cinquième fois, mais il est certain que les Wildcats livreront une bataille acharnée. Al Dekdebrun, qui a été blessé la semaine dernière, sera de retour à l'arrière-quart, et le brillant Tom Casey occupera sa position dans le champ arrière; il offrira beaucoup de dificultés aux Riders.

L'instructeur Frank Gnup est confiant que ses Wildcats remporteront leur première victoire de la saison.

Quilles

Ligues des Propriétaires d'Eastview

HAUTE SERIE

K. Landriault	333
P. Gravelle	764
P. Bussière	758
J.-P. Laviolette	724

HAUT SIMPLE

P. Gravelle	335
K. Landriault	333
L. Beaulne	329
H. Hampel	318

Les courses aux championnats

Par la PA

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	PD	AJ
New-York	92	52	.639	—	10
Boston	91	55	.623	2	8

Reste du programme

NEW-YORK — Sur leur terrain (6): Boston 3, Philadelphie 3. Autres terrains (4): Boston 2, Washington 2.

BOSTON — Sur leur terrain (2): New-York 2. Autres terrains (6): New-York 3, Washington 3.

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	PD	AJ
St-Louis	93	54	.633	—	7
Brooklyn	93	55	.628	½	6

Reste du programme

ST-LOUIS — Sur leur terrain (2): Chicago 2. Autres terrains (5): Chicago 3, Pittsburgh 2.

BROOKLYN — Sur leur terrain (2): Philadelphie 2. Autres terrains (4): Philadelphie 2, Boston 2.

Mack's
McKERRACHER-WANLESS
LIMITED

NOUVEAUX COMPLETS D'AUTOMNE

Vous paraîtrez grands et élégants dans votre complet d'automne de chez Mack's. D'attrayants worsteds importés et domestiques. Nouveaux tissus diagonaux, à petits points, à tête de clou, sharkskin, quadrillés. Des complets pour toutes les tailles. Attrayants modèles, confection impeccable et tissus de qualité. Modèles réguliers, courts, grands, corpulents. Plusieurs de ces complets se vendaient antérieurement 59.50 et 65.00. **55.00**

Occasion par excellence — 149 complets assortis Prix d'aubaine

Un groupe spécial de complets de tissus covert, gabardine, worsted et worsted flanelle, à un prix vraiment spécial. Bien confectionnés, attrayants, la plupart du genre croisé, et quelques-uns à devant droit. Teintes: bleu, gris, brun. Tailles 33 à 44. Modèles courts, réguliers, grands. **39.50**

LE PALETOT HOLLYWOOD

Le populaire paletot à devant croisé, à ceinture tout le tour, en gabardine de qualité, doublure entière de rayonne. Teinte fauve seulement. Tailles 36 à 42. Venez de bonne heure car la quantité est limité. **35.00**

CHEMISES

Ligne désassortie provenant de notre assortiment régulier et cotées pour un prompt solde. Comprenant des modèles à collet mou, collet à empesage permanent et collet Windsor. De fabricants réputés. Votre occasion pour regarnir votre garde-robe à un prix d'aubaine. Blanches, teintes unies et rayures 14½ à 16½. **3.50**

VENTE DE BAS A LA CHEVILLE

Sous-types et réguliers

Ce sont des bas réguliers et légèrement irréguliers, de fabricants renommés. Il y a un assortiment varié de couleurs unies et à tricots à côtes. Régulier jusqu'à $1.00, pour solder, la paire, **59c**

SLACKS POUR HOMMES

Sous-types

De gabardine en laine et rayonne, les imperfections sont à peine visibles. Bien confectionnés avec passants à ceinture, plis et glissière. Couleurs unies: brun, fauve, bleu. Tailles 28 à 44. **7.69**

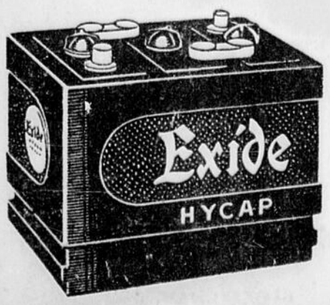
Solde de souliers pour hommes

Séries désassorties et pointures déclassées de veau grené de haut ton. Oxfords, brogues, bouts mocassin, boucle, se laçant au côté, texture panier et suède. Trépointe Goodyear, semelles de cuir doubles et triples. Pointures 6 à 12 dans l'assortiment. **7.95**

Il vous fera plaisir de magasiner chez "Mack's" Vêtements pour hommes et garçonnets

McKERRACHER-WANLESS
LIMITED

Rideau près Sussex. Signalez 3-4011



VOTRE MEILLEUR ATOUT QUEL QUE SOIT LE TEMPS

Parce que

F608 D

QUAND C'EST UNE Exide VOUS DÉMARREZ!

LES DODGERS BOULEVERSENT LES CARDS

Les Bums ne sont plus qu'une demi-joute en arrière des Cards; Hatten est vainqueur

★ ★ ★

Par Ralph RODEN,
de la Presse associée

L'équipe des Cardinaux de St-Louis a toujours été reconnue comme une équipe très combative; mais, en ce moment, le moral des joueurs des Cardinaux doit être passablement bas. Hier soir, les Cards subissaient un humiliant revers de 19 à 6 contre leurs adversaires de toujours, les Dodgers de Brooklyn. C'était la deuxième défaite consécutive des Cardinaux contre les Dodgers. Ils avaient été blanchis, 5 à 0, mercredi soir, par ces Bums de Brooklyn. L'avance des Cards a été diminuée à une demi-partie; le St-Louis a encore sept parties à jouer et les Dodgers en ont encore six.

La première joute entre ces deux équipes se termina par le compte de 1 à 0 en faveur des Cardinaux. Avant la seconde rencontre, les Cards étaient très confiants, mais Preacher Roe arrêta ces derniers en ne leur accordant que deux coups sûrs. Une victoire aurait donné une avance confortable aux Cardinaux. Mais les Dodgers, qui étaient acculés au mur, donnèrent une leçon aux Cardinaux. Pendant que les Dodgers remportaient une victoire au parc Sportsman, devant une foule de 30,765 personnes, la

CARL FURILLO JOE HATTON

joute entre les Yankees de New-York et les Sénateurs de Washington fut remise à cause de la pluie. Les Red Sox de Boston, qui occupent la seconde position, deux joutes en arrière des Yanks, ne jouèrent pas hier.

Les Dodgers de Brooklyn cognèrent 19 coups sûrs contre Red Munger et cinq lanceurs de relève. Les Bums comptèrent des points dans toutes les manches, sauf à la septième manche. Carl Furillo fut le meilleur des Dodgers; il frappa trois doubles, deux simples et fit compter sept points. Gil Hodges cogna trois simples pour faire enregistrer cinq points. Duke Snider tapa deux doubles et deux simples. Seulement Pee Wee Reese et Spider Jorgensen ne frappèrent pas en lieu sûr. Le lanceur gaucher Joe Hatten, qui avait été défait six fois par les Cardinaux, décrocha sa 12e victoire. Hatten n'alloua que deux coups sûrs dans les cinq premières manches et il fut touché pour huit coups dans les quatre premières manches. Deux de ces coups furent des circuits par Stan Musial et Tommy Glaviano. Musial frappa son 34e coup de circuit.

Jackie Robinson, des Dodgers de Brooklyn, a repris la tête chez les cogneurs. Robinson frappa deux coups sûrs en quatre voyages au marbre; sa présente moyenne est de .343. Slaughter ne frappa aucun coup sûr; il occupa la deuxième position chez les cogneurs, avec une moyenne de .342.

Samedi soir, les Dodgers feront face aux Phillies de Philadelphie et les Cubs de Chicago visiteront les Cardinaux de St-Louis.

Dans les autres joutes au programme, les Braves de Boston subissaient un revers de 1 à 0 contre les Pirates de Pittsburgh. Murry Dickson remporta la victoire. Le Chicago renversa les Phillies de Philadelphie, 3 à 2; les Giants de New-York et les Reds de Cincinnati divisèrent un programme double. Les Giants remportèrent la première joute, 3 à 1, et les Reds triomphèrent dans la seconde rencontre, 8 à 4.

LA NATIONALE

		P	C	E
Brooklyn	301 354 021	19	19	2
St-Louis	100 001 121	6	10	3

Hatten et Campanella; Munger, Pollet (4), Wilks (4), Martin (5), Johnson (6), Reeder (7) et Rice, Wilber (7).

		P	C	E
Boston	000 000 000	0	7	0
Pittsburgh	000 000 001	1	9	1

Sian et Crandall; Dickson et McCullough, Masi (8).

		P	C	E
Philadelphie	001 010 000	2	8	1
Chicago	020 100 00x	3	4	2

Borowy, Trinkle (5), Konstanty (7) et Seminick; Adkins et Burgess.

Première joute:

		P	C	E
New-York	000 010 020	3	6	0
Cincinnati	000 001 000	1	5	0

Kennedy et Westrum; Vander Meer, Fox (8) et Cooper.

Deuxième joute:

		P	C	E
New-York	000 040 000	4	5	0
Cincinnati	010 043 00x	8	8	3

Bowman, Tomasic (6), Hirbe (7) et Mueller; Perkowski et Pramesa.

La pluie arrête le match entre Bisons et Royaux

BUFFALO (PA)— Le puissant Saul Rogovin tentera de remporter sa troisième victoire dans les éliminatoires de la ligue Internationale, ce soir, alors qu'il lancera pour les Bisons de Buffalo dans la première joute de la série finale pour le championnat contre les Royaux de Montréal.

Les deux clubs jouèrent quatre manches devant 9,179 spectateurs, hier soir, mais ils ne purent continuer lorsque la pluie intervint. Les Bisons, qui terminèrent en première position dans le classement de la ligue, menaient par 3-1.

La série de 4 dans 7 sera donc retardée d'une journée complète. Les deux équipes joueront la troisième partie à Montréal, dimanche.

Rogovin, qui battit Jersey-City à deux reprises dans les semi-finales, se verra opposer Johnny Van Cuyk, un gaucher. Van Cuyk et Rogovin, droitier, se rencontrèrent quatre fois durant la saison; Rogovin triompha à chaque fois.

Bobby Morgan, de Montréal, champion frappeur de la ligue, claqua un circuit à la 1ère manche, hier, contre Jim Wilson. Il donna ainsi une avance de 1-0 aux Royaux. Les Bisons annulèrent le compte à la 2ème manche, sur les doubles de George Byam et d'Anse Moore. Ils comptèrent un autre point à la troisième, sur deux passes gratuites et une erreur. Ils prirent une avance de 3-1 à la quatrième manche sur une passe gratuite, un sacrifice et le double de Gene Markland.

Attention quilleurs d'Eastview

Ce soir à 8 heures 30 au Centre Récréatif, Chemin Marier, Eastview, grande assemblée pour l'organisation d'une ligue de quilles mixte.

Amenez tous vos amis (es) intéressés à jouer dans une ligue mixte

Les ambitions de Maurice Duplessis

M Gordon-F. Higgins, conservateur-progressiste de St-Jean-Est, a déclaré hier aux Communes que l'on devrait décréter une clause qui confirmerait le droit de Terre-Neuve au Labrador, territoire voisin de la frontière du nord-est du Québec.

Il a rappelé qu'en 1927, le comité judiciaire du Conseil Privé avait accordé le Labrador à Terre-Neuve. Récemment, a-t-il fait remarquer, le premier ministre Maurice Duplessis a exprimé son intention de rouvrir l'affaire du Labrador.

M. Higgins a dit que, puisque le gouvernement prend des mesures pour abolir les appels au Conseil Privé, il espérait que l'on prendrait des mesures semblables pour protéger les droits des provinces affectées ordinairement par les décisions de cet organisme londonien.

M. Courtemanche prêt à amender

M. Henri Courtemanche, conservateur-progressiste de Labelle, prenant la parole en français hier aux Communes, a déclaré que le Canada était parvenu à sa maturité, à sa majorité, et que les mesures prises en vue d'assurer son autonomie n'étaient pas prématurées.

M. Courtemanche a cependant rappelé qu'on devrait à tout prix sauvegarder les droits des provinces et des minorités.

Les premiers discours

Un autre nouveau député a prononcé son premier discours aux Communes, hier après-midi. Il s'agit de M. I.-J. Hetland, libéral de Humboldt, Saskatchewan.

M. Hetland a donné ses impressions sur sa première semaine au Parlement. Il a souligné en particulier qu'on n'avait rien à craindre tant que M. St-Laurent serait à la tête du Gouvernement, il saurait faire les choses de la bonne manière.

Boni de vie chère pour les retraités

Le député C.C.F. de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, a eu une difficulté peu ordinaire, hier aux Communes, pour faire valoir une question sur le sort des fonctionnaires fédéraux.

M. Knowles a demandé si le Gouvernement avait l'intention de faire suite à la requête des fonctionnaires à la retraite, qui réclament l'octroi d'un boni de vie chère.

Le député de Winnipeg a mal posé sa question, selon les apparences, car le président, M. Ross fois à l'ordre, en expliquant que fois à l'ordre, en expliquant que les questions de ce genre devaient être inscrites au feuilleton.

SPECIAL

CIRE LIQUIDE OLD ENGLISH avec appliqueur. Régulier, Cire: 98c la pinte; Appliqueur: 25c. Les deux pour seulement, **98c**

276, rue Dalhousie — **L. R. LAPORTE** — Tél. 4-1490

Un étudiant examine ci-dessus une quantité d'huile tirée d'une région sablonneuse du nord de l'Alberta. Dans cette région, le sol a produit cet été une moyenne quotidienne de 250 gallons d'huile.

(Photo PC)

Le Montagnard espère triompher du Régiment!

Les jeunes Montagnards, de l'instructeur Pierre "Pit" Desjardins, attendent avec impatience la joute de dimanche, alors qu'ils feront face à la redoutable équipe des militaires du Régiment de Hull. Après avoir terminé la saison régulière en tête de la ligue Papineau, les kakis éliminèrent les représentants du Brownsburg en trois joutes consécutives; les militaires attendent maintenant le vainqueur de la série Masson-Gatineau. Pendant ce temps, les militaires ne veulent pas demeurer inactifs et c'est pourquoi ils affronteront la puissante équipe des jeunes Grimpeurs.

Les joueurs de Pierre Desjardins veulent à tout prix remporter une victoire et le diminutif instructeur se servira de Bob Cloutier sur le tas de boue. Cloutier, qui est un artiste de la balle rapide, espère vaincre les kakis. Ce dernier s'aligne avec le Régiment; mais, pour l'occasion, il endossera l'uniforme de son ancienne équipe, les Montagnards de Wrightville.

L'équipe a pratiqué à deux reprises; samedi après-midi, tous les joueurs sont priés de se rendre au parc Larocque, où les jeunes Grimpeurs sont à s'entraîner pour cette importante rencontre. Le champ intérieur des Montagnards est aussi puissant qu'auparavant; le gaucher Omer Villeneuve est de retour au 1er but, Gaston Desjardins et Robert Régimbald partagent la position de 2e but, Joe Desjardins patrouille l'arrêt-court et Jean-Louis Garneau occupe toujours la position du coin chaud.

Keenleyside, merveilleux pâtissier

Un nouveau champion "cordon bleu" vient d'être découvert dans la personne de M. Hugh L. Keenleyside, sous-ministre des Mines et Ressources. Ce dernier vient de gagner le premier prix des "mince-pies" à la foire de Richmond, (section de la science domestique).

Interrogé à ce sujet, l'as des mines et des tartes, avoua que c'était bien lui, le sous-ministre des Ressources, qui avait procédé à la cuisson et à la confection de ce mets des "dieux anglais"!

Mais il contre-interrogea! "Quest-il advenu de ma tarte aux pommpes?" Cette interrogation se trouva à révéler aux journalistes que notre sous-ministre avait fait non seulement une "mince-pie", mais aussi une tarte aux pommes. Personne ne doute qu'elle soit bonne. Mais les résultats de ce concours ne sont pas encore entrés. Le sous-ministre révéla qu'il pratiquait l'art culinaire depuis 25 ans et que son secret, pour faire ses tartes, se résumait à "un peu de ceci, juste assez de cela". Quelle précision!

Excellent menu au Parlement

Des fruits au poisson, du poisson aux amandes, et tout cela en trois phrases. C'est ce qu'a réussi hier, dans son premier discours parlementaire, un député des Communes.

Dans la reprise du débat sur l'Adresse, M. J.-H. Harrison, libéral de Meadow Lake, a remercié le député libéral de Lincoln, M. H.-P. Cavers, pour les magnifiques pêches du Niagara qu'il a fait distribuer à chaque tribun, l'avant-veille.

M. Harrison s'est demandé si ce serait créer un précédent que d'arriver aux Communes et de trouver sur son bureau un thon fraîchement pêché — comme un de ceux qui pèsent 1,000 livres — en guise de cadeau de la part du député de Lunenburg, le ministre Winters de la Reconstruction.

Peut-être, a-t-il ajouté, pourrait-on entrer dans la salle des débats et trouver aussi un cadeau de M. George Cruickshank, libéral de Fraser Valley: "Des noix!"

Bucky Buchanan signe avec le Shawinigan-Falls

SHAWINIGAN-FALLS (PC) — Quarante joueurs se rapporteront au camp d'entrainement des Cataractes de Shawinigan, le 26 septembre, an annoncé l'instructeur Léo Lamoureux, hier.

Les Chats ont déjà fait signer des contrats à sept joueurs, dont quatre de l'an dernier, Bucky Buchanan, Raymond Bonin, Alf Webster et Martial Bruneau. Les autres qui ont signé sont Georges Ouellette, Maurice St-Jean et Roger Carbonneau.

BUCKY BUCHANAN

Les Cataractes ouvriront leur saison en jouant une partie amicale contre les Reds de Providence, champions de la Ligue américaine, à Trois-Rivières, le premier octobre.

Ils sont sensé jouer une partie semblable contre les Black Hawks de Chicago de la Ligue nationale, à l'aréna de Shawinigan, le trois octobre, alors que les Hawks arriveront pour une période d'entrainement de quatre jours.

Don de $100 au club Kinsmen

Le club Kinsmen, qui tient actuellement sa campagne contre la tuberculose, a décidé hier soir, lors d'une réunion régulière tenue au Château Laurier, de remettre à l'Association de l'Ambulance St-Jean un don de $100 pour l'aider à défrayer ses dépenses.

Parlant des progrès de la campagne antituberculeuse, M. George Kirke, président du conseil, a remercié les membres de leur présence à l'assemblée de lundi soir. M. E. Ensom a tracé, au cours de l'assemblée, les plans de la campagne du timbre de Noël, pour les tuberculeux.

En l'absence de M. Noël G. Kerr, président, M. George Kirke, vice-président, occupait le fauteuil présidentiel.

Programme de la L.N.H.

★ ★ ★

1949

OCTOBRE

Mercredi le 12 — Boston à Détroit.
Jeudi le 13 — Chicago à Canadiens.
Samedi le 15 — Rangers à Canadiens, Chicago à Toronto.
Dimanche le 16 — Toronto à Détroit, Rangers à Boston.
Mercredi le 19 — Canadiens à Toronto, Rangers à Détroit, Chicago à Boston.
Samedi le 22 — Boston à Canadiens, Rangers à Toronto.
Dimanche le 23 — Canadiens à Boston, Chicago à Détroit.
Mardi le 25 — Rangers à Chicago.
Mercredi le 26 — Boston à Rangers.
Jeudi le 27 — Toronto à Canadiens, Détroit à Chicago.
Samedi le 29 — Détroit à Canadiens, Boston à Toronto, Chicago à Rangers.
Dimanche le 30 — Canadiens à Détroit, Toronto à Rangers, Boston à Chicago.

NOVEMBRE

Mercredi le 2 — Canadiens à Chicago, Rangers à Toronto, Boston à Détroit.
Samedi le 5 — Boston à Canadiens, Détroit à Toronto.
Dimanche le 6 — Toronto à Chicago, Rangers à Détroit.
Mercredi le 9 — Canadiens à Rangers, Chicago à Boston.
Jeudi le 10 — Toronto à Canadiens.
Samedi le 12 — Canadiens à Rangers, Chicago à Toronto, Détroit à Boston.
Dimanche le 13 — Canadiens à Chicago, Toronto à Boston, Détroit à Rangers.
Mercredi le 16 — Canadiens à Toronto, Boston à Rangers, Chicago à Détroit.
Jeudi le 17 — Boston à Chicago.
Samedi le 19 — Détroit à Toronto.
Dimanche le 20 — Canadiens à Boston, Toronto à Détroit, Rangers à Chicago.
Mercredi le 23 — Toronto à Boston, Rangers à Détroit.
Jeudi le 24 — Toronto à Canadiens, Détroit à Chicago.
Samedi le 26 — Rangers à Canadiens, Boston à Toronto, Chicago à Détroit.
Dimanche le 27 — Canadiens à Détroit, Toronto à Chicago, Rangers à Boston.
Mercredi le 30 — Canadiens à Rangers, Boston à Détroit.

DECEMBRE

Jeudi le 1er — Détroit à Toronto, Boston à Chicago.
Samedi le 3 — Détroit à Canadiens, Rangers à Toronto, Chicago à Boston.
Dimanche le 4 — Canadiens à Boston, Toronto à Détroit, Chicago à Rangers.
Mercredi le 7 — Chicago à Rangers, Détroit à Boston.
Jeudi le 8 — Boston à Canadiens, Toronto à Chicago.
Samedi le 10 — Chicago à Canadiens, Boston à Toronto, Rangers à Détroit.
Dimanche le 11 — Canadiens à Chicago, Toronto à Boston, Détroit à Rangers.
Mercredi le 14 — Canadiens à Toronto, Rangers à Chicago, Détroit à Boston.
Jeudi le 15 — Toronto à Canadiens.
Samedi le 17 — Détroit à Canadiens, Chicago à Toronto, Rangers à Boston.
Dimanche le 18 — Canadiens à Boston, Toronto à Rangers, Détroit à Chicago.
Mercredi le 21 — Canadiens à Rangers, Toronto à Détroit, Boston à Chicago.
Samedi le 24 — Rangers à Canadiens, Boston à Toronto.
Dimanche le 25 — Canadiens à Détroit, Toronto à Rangers, Chicago à Boston.
Mercredi le 28 — Canadiens à Toronto, Chicago à Rangers, Boston à Détroit.
Samedi le 31 — Chicago à Canadiens, Détroit à Toronto, Boston à Rangers.

1950

JANVIER

Dimanche le 1er — Canadiens à Chicago, Toronto à Détroit, Rangers à Boston.
Mercredi le 4 — Chicago à Toronto, Détroit à Rangers.
Jeudi le 5 — Boston à Canadiens.
Samedi le 7 — Rangers à Canadiens, Chicago à Toronto.
Dimanche le 8 — Chicago à Rangers, Boston à Détroit.
Mardi le 10 — Canadiens à Chicago.
Mercredi le 11 — Toronto à Rangers, Détroit à Boston.
Samedi le 14 — Chicago à Canadiens, Boston à Toronto, Rangers à Détroit.
Dimanche le 15 — Détroit à Rangers, Chicago à Boston.
Mercredi le 18 — Canadiens à Toronto, Boston à Rangers, Détroit à Chicago.
Jeudi le 19 — Toronto à Canadiens.
Samedi le 21 — Boston à Canadiens, Rangers à Toronto, Chicago à Détroit.
Dimanche le 22 — Canadiens à Boston, Toronto à Détroit, Rangers à Chicago.
Mercredi le 25 — Rangers à Toronto, Boston à Détroit.
Jeudi le 26 — Détroit à Canadiens.
Samedi le 28 — Détroit à Canadiens, Rangers à Toronto, Chicago à Boston.
Dimanche le 29 — Canadiens à Rangers, Toronto à Chicago, Détroit à Boston.

FEVRIER

Mercredi le 1er — Canadiens à Détroit, Toronto à Chicago, Rangers à Boston.
Jeudi le 2 — Rangers à Canadiens.
Samedi le 4 — Chicago à Canadiens, Détroit à Toronto.
Dimanche le 5 — Canadiens à Chicago, Toronto à Boston, Rangers à Détroit.
Mercredi le 8 — Toronto à Boston, Chicago à Détroit.
Jeudi le 9 — Rangers à Chicago.
Samedi le 11 — Canadiens à Toronto, Détroit à Boston.
Dimanche le 12 — Canadiens à Boston, Toronto à Chicago, Détroit à Rangers.
Mercredi le 15 — Boston à Rangers, Détroit à Chicago.
Jeudi le 16 — Toronto à Canadiens.
Samedi le 18 — Rangers à Canadiens, Détroit à Toronto.
Dimanche le 19 — Toronto à Rangers, Boston à Chicago.
Lundi le 20 — Canadiens à Détroit.
Mercredi le 22 — Boston à Toronto, Chicago à Rangers.
Jeudi le 23 — Détroit à Canadiens, Rangers à Chicago.
Samedi le 25 — Boston à Canadiens, Rangers à Toronto.
Dimanche le 26 — Boston à Rangers, Détroit à Chicago.

MARS

Mercredi le 1er — Toronto à Boston, Détroit à Rangers.
Jeudi le 2 — Canadiens à Chicago.
Samedi le 4 — Chicago à Canadiens, Détroit à Toronto, Rangers à Boston.
Dimanche le 5 — Toronto à Rangers, Chicago à Boston.
Lundi le 6 — Canadiens à Détroit.
Mercredi le 8 — Rangers à Chicago, Détroit à Boston.
Jeudi le 9 — Toronto à Canadiens, Détroit à Rangers.
Samedi le 11 — Boston à Canadiens, Rangers à Toronto, Chicago à Détroit.
Dimanche le 12 — Canadiens à Rangers, Toronto à Boston, Détroit à Chicago.
Mercredi le 15 — Canadiens à Détroit, Toronto à Chicago, Boston à Rangers.
Jeudi le 16 — Détroit à Canadiens.
Samedi le 18 — Rangers à Canadiens, Chicago à Toronto, Boston à Détroit.
Dimanche le 19 — Canadiens à Rangers, Toronto à Détroit, Boston à Chicago.
Mardi le 21 — Chicago à Rangers.
Mercredi le 22 — Canadiens à Toronto, Rangers à Détroit, Chicago à Boston.
Samedi le 25 — Chicago à Canadiens, Boston à Toronto.
Dimanche le 26 — Canadiens à Boston, Toronto à Rangers, Chicago à Détroit.

Les meneurs

Par la PA

L'AMERICAINE

Au bâton — Williams, Boston, .348.
Points — Williams, Boston, 145.
Points produits — Williams, Boston, 155.
Coups sûrs — Williams, Boston, 189.
Doubles — Williams, Boston, 39.
Triples — Mitchell, Cleveland, 23.
Circuits — Williams, Boston, 41.
Buts volés — Dillinger, St-Louis, 18.
Lanceurs — Kinder, Boston, 22-5, .818.
Retraits au bâton — Trucks, Détroit, 142.

LA NATIONALE

Au bâton — Robinson, Brooklyn, .343.
Points — Reese, Brooklyn, 124.
Points produits — Kiner, Pittsburgh, 122.
Coups sûrs — Robinson, Brooklyn, 197.
Doubles — Ennis, Philadelphie, 38.
Triples — Musial, St-Louis, 13.
Circuits — Kiner, Pittsburgh, 52.
Buts volés — Robinson, Brooklyn, 33.
Lanceurs — Roe, Brooklyn, 14-5, .737.
Retraits au bâton — Spahn, Boston, 134.

SPORT-ECLAIR

Deux nouveaux Reds

CINCINNATI (PA) — Le lanceur John Hetki et le voltigeur Bob Usher furent achetés par les Reds de Cincinnati de la Ligue nationale de baseball. Hetki et Usher jouaient pour les Chiefs de Syracuse de la Ligue internationale avec qui les Reds ont une entente.

UN BON CIGARE À 5 SOUS

Achetez en plusieurs .... aujourd'hui

DAILY DOUBLE

Jacques Gagnon revient avec le St-Charles

A peine avions-nous mentionné, au début de cette semaine, que le brillant Bert Feltham avait signé son contrat pour 1949-1950 avec le St-Charles-Eastview qu'une autre bonne nouvelle nous arrivait ce matin. Cette fois, c'est le retour de "Gentleman" Jacques Gagnon au poste d'instructeur des porte-couleurs d'Eastview. Gagnon se voyait, au début du mois dernier, dans l'impossibilité de conduire l'équipe d'Eastview dans la ligue junior de la cité puisqu'il était question de le transférer en dehors de la ville. Mais voilà que les autorités militaires changent d'idée vis-à-vis de Jacques; ce dernier demeurera à Ottawa. A la suite d'une entrevue, Gagnon accepta avec joie de reprendre le même poste que l'an dernier, celui d'instructeur des Charlots pour la prochaine saison de hockey junior.

Quant à M. Guzzo (un vieil ami de Jacques), il a promis de donner son entière coopération à Gagnon, acceptant par le fait le poste d'instructeur adjoint. D'ici quelques semaines, nous ferons part aux nombreux partisans des finalistes juniors de l'an dernier d'une liste complète des joueurs qui auront signé leur contrat.

Les mêmes champions au St-Rédempteur

Deux champions de l'an passé ont défendu avec succès leurs titres de tennis au club St-Rédempteur durant la dernière fin de semaine. Les monarques ont déclassé leurs adversaires respectifs.

Chez les dames, Jacqueline Boucher a dérouté Jeannette Tremblay, 6-4, 6-2. Jacqueline, après avoir éprouvé un peu de difficulté dans le premier set, se rallia pour défaire sa rivale assez facilement dans le deuxième.

Aurélien Régimbald l'emporta sur Jacques Lavigne en trois sets consécutifs, 6-1, 6-3, 6-2. Régimbald, en grande forme, n'eut pas trop de misère à conserver son championnat.

Dans les doubles mixtes, Régimbald unit ses efforts à ceux de Jeannette Tremblay pour vaincre le tandem de Conrad Lepage et Aline Tremblay, 8-6,6,1.

Le club de tennis St-Rédempteur tiendra son banquet annuel et fêtera ses champions à l'Ottawa House, le 28 septembre. Tous les membres désireux de se procurer des billets sont priés de communiquer avec M. Edgar Gauthier en signalant 5-7369 ou encore avec M. Marcel Lalonde, en signalant 5-9649.

L. H. S. Q.

HOCKEY

AVIS SPECIAL AUX SOUSCRIPTEURS

Le privilège de renouvellement expire, samedi, le 24 septembre. Les nouvelles souscriptions seront en vente, lundi, 26 septembre. Des avis ont été postés aux souscripteurs et les renouvellements pourront être faits au contrôle de 9h. a.m. à 9h. p.m. tous les jours.

Siège réservés: $1.50, $1.25, $1.00

SENATEURS D'OTTAWA

CHAMPIONS DE LA COUPE ALLAN

AUDITORIUM

Signalez 3-6292

Les Etoiles, hier

FRAPPEURS — Carl **Furillo**, Dodgers — fit compter sept points sur trois doubles et deux simples, conduisant ainsi Brooklyn à son triomphe éclatant de 19-6 sur les Cardinaux à St-Louis.

LANCEURS — Murray Dickson, Pirates — il n'alloua que sept simples en permettant aux Pirates de Pittsburgh de blanchir les Braves de Boston, 1-0.

Les six meilleurs

Par la PA
(3 dans chaque ligue)

Joueur et club	J	AB	P	C	Moy
Williams, Red Sox	147	543	145	189	.348
Robinson, Dodgers	160	575	121	197	.343
Slaughter, Cards	144	535	91	183	.342
Kell, Tigres	130	511	97	174	.341
Musial, Cards	149	584	122	195	.334
Dillinger, Brown	131	519	66	164	.316

Circuits:— Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 41. Ligue Nationale: Kiner, Pirates, 52.

Points produits:— Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 155. Ligue Nationale: Kiner, Pirates, 122.

Pour de BONS COUPS

Chaussez Daoust

LA GRIDIRON
LA *SEULE* BOTTINE AVEC LANGUE EN *CAOUTCHOUC-ÉPONGE!*

Les célèbres bottines Daoust Gridiron en cuir de kangourou importé, ne s'élargissent pas. Elles résistent à l'usage *le plus dur.*

La langue en caoutchouc-éponge exclusive ajoute au confort. La Gridiron possède des oeillets doubles, un renfort en cuir solide, une plaque d'acier trempé, et des crampons solidement ancrés qui ne se détachent *jamais.*

Toutes les bottines Daoust sont de modèle professionnel, breveté, faites des meilleurs matériaux par d'experts artisans.

1) Les *dents extérieures* sur la rondelle brevetée s'encrochent solidement dans la tête du crampon.
2) Les *dents intérieures* s'encrochent dans l'écrou, empêchant le boulon de sauter.
3) L'écrou dentelé assure un enclanchement solide du crampon qui ne peut se relâcher.

Joue mieux qui joue dans des Daoust!

DAOUST, LALONDE & CIE, LIMITÉE
MONTRÉAL

Fabricants des célèbres chaussures Daoust pour le hockey, le patinage, le ski, la course, les quilles, le football, le golf et le baseball.

DFBIF

L.H.S.Q.

HOCKEY

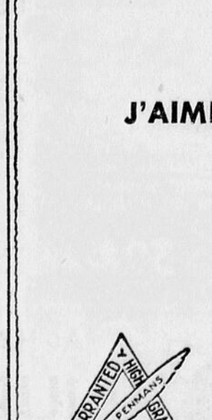
Billets de saison 1949-1950

Renouvellez vos souscriptions maintenant au contrôle
Dernier jour, 24 septembre
Les nouvelles souscriptions seront mises en vente, lundi, 26 septembre
Sièges réservés: $1.60 — $1.25 — $1.00

Sénateurs d'Ottawa
Champions de la Coupe Allan

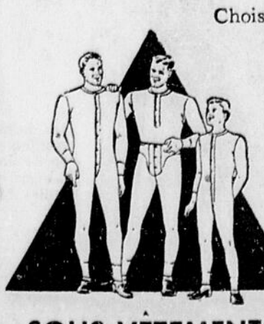
AUDITORIUM
Signalez: 3-6292

OUVERT DE 9H. A.M. A 9H. P.M. TOUS LES JOURS



Le Sous-Vêtement **PENMANS "71"** est coupé de façon à assurer une entière liberté de mouvements.
Parfait dans tous les détails d'ajustement et de fini, il se lave bien et est confortable jusqu'au bout.
Choisissez le Penmans "71" pour l'automne et l'hiver.
C'est un Sous-Vêtement de valeur à prix modique.

1-71-49F



Penmans

SOUS-VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

Six cents universitaires nommés au service civil

Tous ces diplômés étaient d'un niveau supérieur — 4,000 demandes provenant de 40 universités et collèges.

Le service civil recherche les meilleurs éléments en fait d'employés. Au cours de ces derniers mois, la Commission d service civil a nommé quelque 600 diplômés d'universités à différentes positions dans le service civil.

De plus, ces diplômés étaient d'un niveau supérieur. La Commission a étudié plus de 4,000 demandes provenant de 40 universités et collèges avant de faire son choix.

Les candidats n'ayant pu répondre aux exigences de certaines positions, celles-ci ont été réservées pour de nouveaux concours l'an prochain. Dans la plupart des cas, la Commission cherche à retenir les services des nouveaux diplômés.

La majeure partie des positions ont été accordées aux candidats qui ont fait des études scientifiques. Le ministère de l'Agriculture a demandé 200 nouveaux employés et les ministères des Mines et Ressources, des Travaux publics et du Transport en ont demandé 250, la plupart des diplômés en génie civil et en météorologie. Presque tous les candidats qui étaient appelés au ministère de l'Agriculture provenaient de collèges d'agriculture.

A peu près un tiers de ce nombre, soit 200, a été affecté à des positions à Ottawa. La plupart sont entrés moyennant un traitement variant de $200 à $225 par mois.

Environ 100 des 600 positions ont été accordées à des diplômés ayant étudié les arts ou le commerce.

Cette année les nominations ont été particulièrement nombreuses, malgré la pénurie de personnel en certains domaines, notamment en architecture, en génie civil, en bibliothéconomie et en médecine vétérinaire. L'an prochain la Commission acceptera encore des diplômés mais les positions seront moins nombreuses.

Plusieurs de ceux qui ont été nommés récemment sont diplômés avec honneur et certains possèdent une maîtrise ou un doctorat. Une bonne proportion d'entre eux sont d'anciens combattants de la seconde guerre moniale qui ont achevé leurs études aussitôt après la guerre.

Le nombre des nominations cette année a été à peu près le double de celui de 1948, mais ce nombre diminuera sensiblement en 1950. La Commission avait retenu un certain nombre de positions jusqu'à ce qu'elle trouve des candidats plus compétents, mais elles sont maintenant presque toutes remplies.

La fameuse Eau Riga soulage la constipation chez les jeunes comme chez les vieux. Elle est inoffensive. Des milliers de personnes l'emploient. Essayez-la

EAU PURGATIVE RIGA

L. Langlois peut dormir en paix

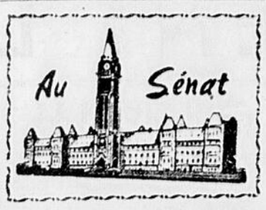
M. Léopold Langlois, député libéral de Gaspé, n'aura pas besoin de se présenter dans les cours de justice.

Le président des Communes, M. Ross MacDonald, lui a fait savoir hier que le billet rouge de stationnement supplémentaire qu'il avait trouvé la veille attaché à son automobile ne constituait pas une sommation. C'était plutôt un avertissement, qui ne porte aucunement le stigmate d'une apparition à la cour ou d'une amende possible.

Cette histoire de billet de stationnement a surgi au débat de l'avant-veille, lorsque M. Langlois a raconté comment il avait trouvé une note sur son auto, au moment où elle était arrêtée à un endroit réservé pour les visiteurs.

M. Langlois a dit qu'il avait été obligé de ranger son véhicule à cet endroit-là, parce qu'il n'y en avait pas d'autre de disponible.

Le président MacDonald a rassuré M. Langlois et lui a fait savoir que l'on prendrait immédiatement des mesures afin que les députés aient plus d'espace à leur disposition, pour loger leurs automobiles.



Trois projets de loi étudiés

Le Sénat a laissé en suspens, hier, le débat sur le discours du trône pour étudier trois projets de loi du Gouvernement, dont l'un subit dès hier sa troisième lecture pour être ensuite déféré à la Chambre des communes.

Le bill qui a subi sa troisième lecture est un projet de loi modifiant le code pénal de façon à le rendre appliquable à la nouvelle province de Terre-Neuve. Les deux autres modifient sur certains points la loi concernant la Cour de l'Echiquier et la loi du ministère de la justice. Ils ont passé leur seconde lecture.

C'est l'hon. Salter Hayden, libéral de Toronto, qui a été le parrain du bill appliquant à Terre-Neuve le Code pénal du Canada. Il ne pouvait évidemment y avoir de débat sur le principe du bill. Mais une réserve apportée à un article du Code qui ne sera pas appliqué à Terre-Neuve, alors qu'il l'est aux neuf autres provinces, a soulevé un vif débat et provoqué un amendement.

Cette réserve a été rendu nécessaire par le fait que Terre-Neuve ne possède qu'une seule institution pénitentiaire, située à Saint-Jean. A cause de cela, il est impossible, du moins pour le moment, d'incarcérer séparément les forçats et les prisonniers ordinaires, comme cela se fait dans le reste du pays. C'est pourquoi l'article du Code pénal qui prévoit qu'un détenu condamné à moins de deux ans d'incarcération ne soit pas envoyé dans un pénitencier ne sera pas applicable à la nouvelle province.

Les hon. J.-W. de B. Farris, libéral de Vancouver, et A.-W. Roebuck, libéral de Toronto, ont tous deux protesté contre la promiscuité qui se trouve ainsi imposée aux prisonniers coupables de simples délits, condamnés à être incarcérés avec les criminels purgeant de longues sentences. Les deux protestataires ont proposé et fait acepter une modification par laquelle le régime spécial de Terre-Neuve ne devra pas durer au delà du 1er janvier 1954. Il faudra que, d'ici là, des dispositions soient prises pour que les deux catégories de prisonniers puissent être séparées à Terre-Neuve comme dans les autres provinces.

C'est l'hon. A.-K. Hugessen, libéral de Montréal, qui a été chargé d'expliquer les deux autres projets de loi à ses collègues.

Le bill concernant la Cour de l'Echiquier a pour but de porter de 30 à 60 jours le délai pour en appeler à la Cour suprême des jugements de ce tribunal. Le bill permettra aussi d'en appeler des jugements interlocutoires de la Cour de l'Echiquier. Il simplifiera aussi la procédure des appels.

Ce projet de loi a passé sa seconde lecture sans débat. Mais celui qui porte sur le ministère de la justice a provoqué une discussion plutôt incidente qu'un débat de fond.

Ce bill a simplement pour objet de préciser formellement que le sous-ministre de la justice exerce en même temps les fonctions de procureur général adjoint du Canada. L'hon. Byron Horner, progressiste-conservateur de la Saskatchewan, a profité de l'occasion pour suggérer que tous les procureurs de la Couronne reçoivent pour rémunération des traitements fixes au lieu d'honoraires. A son avis, le fait qu'ils reçoivent des honoraires au lieu d'un traitement fixe invite les procureurs à engager des poursuites qui ne sont pas toujours suffisamment motivées.

Sur ce point, le sénateur Roebuck est intervenu pour soutenir que les frais de la défense devraient être assumés par l'Etat tout comme ceux de la poursuite. Il trouve injuste qu'un accusé, surtout s'il est innocent, doive engager des frais considérables pour établir son innocence.

M. Roebuck a aussi pris occasion de ce bill pour faire l'éloge du sous-ministre de la justice, M. F.-P. Varcoe, qu'il a qualifié d'homme "très éminent, hautement compétent et des plus efficaces".

Le Sénat s'est ensuite ajourné à mardi soir prochain, à 8 heures.

John Diefenbaker veut un congrès constitutionnel

M. John Diefenbaker, conservateur-progressiste de Lake-Centre, a demandé hier aux Communes la tenue d'une conférence fédérale-provinciale pour étudier les moyens d'amender la constitution canadienne. Il s'est attaqué la ligne de conduite que le Gouvernement entend suivre pour donner au Parlement le pouvoir d'amender la constitution.

Poursuivant le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône, M. Diefenbaker a signalé qu'au cours de la présente session, le Gouvernement a l'intention d'obtenir pour le Parlement le pouvoir d'amender la constitution sur les questions qui relèvent u fédéral. Une fois ce pouvoir obtenu, il entend rencontrer les chefs provinciaux pour discuter des moyens d'amender la constitution sur les questions qui relèvent du provincial.

. Diefenbaker prétend que le geste du Gouvernement n'aura aucune signification à moins que, à la suite de la conférence, les provinces approuvent la mesure.

Au lieu d'une conférence fédérale-provinciale, M. Diefenbaker suggère la tenue d'un congrès constitutionnel, représentant toutes les provinces du Canada et représentant toutes les opinions politiques des dix provinces canadiennes. Ce ne serait pas une réunion des chefs politiques provinciaux et des procureurs-généraux, mais une réunion de représentants du peuple canadien en général, de chaque province et de chaque parti politique.

M. Diefenbaker a rappellé que la suggestion avait été faite en 193. par l'ancien premier ministre du Canada, M. R.-B. Bennett.

Requête ajournée

La Commission des Transports a accordé hier un ajournement au 12 décembre à une compagnie de transmission de la côte occidentale, qui demandait la permission de construire un pipe-line à essence de l'Albert du nord à la région de Vancouverd.

L'audition du procès a commencé il y a deux jours, mais la Commission a rejeté la demande sous le chef que la compagnie ne peut apporter de preuves suffisantes de sa possession d'essence ou de la permission du gouvernement albertain d'accorder les permis nécessaires.

On a cependant proposé que la cause soit ajournée au 12 décembre, sur l'avis du juge M.-B. Archibald.

Scrutin de Regina

M. Stanley Knowles, C.C.F. de Winnipeg-Nord-Centre, a lancé une autre attaque aux Communes, hier, dans la bataille électorale de Régina.

Il a inscrit un feuilleton une requête pour qu'on publie les noms et les adresses de tous les citoyens qui font partie des services armés et qui ont voté à l'élection générale de Régina, le 27 juin, en vertu des règlements des services de la Défence.

M. John Probe, candidat C.C.F. défait, a accusé les officiers d'élection d'avoir fait voter des membres des services armés qui n'appartiennent pas au district de Régina. Le député élu est le Dr E.-A. McCusker, libéral.

A l'occasion de l'observance du

NOUVEL AN DES JUIFS

NOTRE MAGASIN SERA

FERME SAMEDI

TOUTE LA JOURNEE

Renfrew Furs Limited

FURRIERS PAR EXCELLENCE

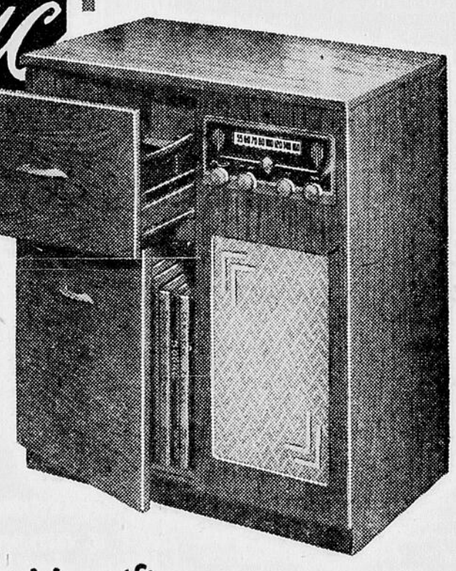
156, RUE RIDEAU, OTTAWA

R-199—Ravissant modèle de table moderne, en tous points parfait. FM/AM (2 bandes ondes courtes et ondes normales). Meuble en noyer assorti. Prix $159.50

Le meilleur radio est maintenant à votre portée...

● Votre foyer *mérite* un Rogers Majestic. Vous en conviendrez quand vous aurez vu et entendu les radios Rogers Majestic. Et vous direz, avec des milliers d'autres Canadiens: "moi, je préfère Rogers Majestic." Le R-269 (illustré ci-dessous) est un radio-phono doué d'une sonorité merveilleuse, et d'un rendement parfait, avec bandes ordinaires, changeur de disques automatique, cadre-antenne à même, nouveau haut-parleur "curvilinéaire." Meuble superbe en noyer. Grande discothèque. Prix, $199.50.

Rogers Majestic radio



R-118—Un petit modèle de table en plastique, possédant une musicalité, une sensibilité et une sélectivité exceptionnelles. Ondes ordinaires: cadre-antenne à même; rendement parfait AC/DC. Couleurs: marron, ivoire ou brun. Prix $33.50

Tout le monde le dit, moi, je préfère

ROGERS MAJESTIC RADIO

ROGERS MAJESTIC LIMITED · TORONTO · MONTREAL

MANTEAUX de l'assortiment d'hiver chez EATON

Modèles en vogue! Manteaux chauds! Une aubaine extraordinaire!

Renard argenté sur un beau tissu noir

La grande vogue, riche renard argenté sur noir foncé. Manteau de lainage point d'aiguille . . . joliment taillé pour le bel ajustement. Mesure de demi-taille pour le confort et la bonne apparence. Le manteau est ample pour la souplesse, mais les habiles coutures produisent un effet de semi-ajusté. Du renard argenté, lustré l'agrémente.

Prix d'EATON, Chacun 79.95

Manteaux ajustés pour jeunes filles

Attrayant collet de renard argenté

Etroites bandes dans le dos de ce captivant manteau s'écrasant en fronces lorsque vous marchez . . . silhouettes ajustée pour jeunes filles. Remarquez les nouveaux poignets fendus et manches étroites de cette saison. Tissu croisé cavalry tout laine, agrémenté de renard argenté naturel, étincelant, peau entière. Doublure de satin rayonne; couleur: vert, noir, gris ou vin. Tailles 12 à 20.

Prix chez EATON, Chacun 59.95

Manteaux à glissière pour jeunes filles

Le manteau de circonstances pour collégiennes et demoiselles de carrière. Tissu de laine et poil de chameau. De plusieurs usages, avec doublure de chamois se posant à glissière et s'enlevant facilement, suivant les changements de température. Genres classiques avec collet pointu, poches profondes. Couleurs: vert, brun, noir. Tailles 12 à 18.

Prix d'EATON, Chacun 49.95

D'autres de 45.00 à 69.95

Les poches triomphent

Les poches sont fascinantes cette saison et voici un manteau (cliché à droite) avec poches hautes au dessus de la ceinture laisse de chien et deux poches à rabat au-dessous. Un beau broadcloth de laine noir jais avec doublure de satin rayonne, avec collet carré modifié, attrayants poignets de coupe ample avec piqûres au-dessus des hanches pour un meilleur ajustement. Tailles 12 à 18.

Prix chez EATON, Chacun 59.95

Manteaux d'intérieur de lainage *Eatonia*

A partir du bord genre traîne jusqu'au joli collet tailleur, ces manteaux dénotent la qualité . . . les fascinantes coutures doubles, le contraste de la frange de rayonne blanche sur le ceinturon et les épaules bien ajustées. Choix de deux attrayants modèles; pour jeunes filles: modèle à glissière ou du genre enveloppant, dans les tailles 14 à 20. Pour dames: un joli modèle enveloppant dans les tailles 40 à 44. Teintes: vin, bleu ou bleu royal.

Aubaine Eatonia. Chacun 14.95

Eaton, troisième étage

ACHAT SPECIAL DE JUPES AMINCISSANTES OU AMPLES

Les nouvelles jupes de lainage pour l'automne

Rég. 9.95 à 14.95 Spécial Eaton à chacune 5.95

Un de nos meilleurs fabricants avait en assortiment des séries désassorties de ses meilleurs lainages . . . et nous avons eu la bonne fortune de lui faire faire ces tissus en de nouvelles jupes de la dernière mode. Des jupes qui normalement se vendraient de 9.95 à 16.95. Une grande variété de couleurs et tissus . . . et dans les tailles 14 à 44.

Eaton, deuxième étage

HEURES DU MAGASIN: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Le mercredi de 9 h à 1 h.

THE T. EATON Co LIMITED

OTTAWA BRANCH

Harry Connor Appliances Ltd.

J.-E. PERRIER, gérant

168-170, rue Bank. 5-7288

Robertson, Pingle & Tilley

Limited

58, rue Sparks, près Elgin. Téléphone: 2-1581

C. Caplan Limited

Rue Rideau. 3-9311

A. J. Freiman Limited

Rayon des appareils d'usage — 4e étage

Vendeurs autorisés Rogers-Majestic

A. L. Achbar LTÉE

85-95 RUE PRINCIPALE - HULL

Ouvert le samedi jusqu'à 10h. p.m.

85, rue Principale, Hull. 6-2323

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

830	Abitibi	16¼	16	16
85	Do P	19	19	19
225	Alum	52½	52½	52½
100	Argus	7	7	7
14	Bell	42¾	42⅝	42⅝
100	Bralor	10¼	10½	10½
1311	Brazil	18⅝	18½	18⅝
50	Ba Bank	13⅞	13⅝	13¾
80	Ba Oil	25⅛	25⅛	25⅛
50	Bc Forest	23¾	23¾	23¾
100	Pc Pow	27	27	27
2	Do B	2	2	2
40	Bruck	5⅜	5¾	5¾
152	Bldg Pro	32½	32½	32½
550	man Cem	28⅛	28¾	28⅝
40	Can SS	14⅝	14⅝	14¾
50	Do P	34⅜	34⅝	34⅝
2320	C Brew	23⅞	23¾	23⅞
160	Cdn Brnz	22⅝	22⅝	22⅝
50	Cdn Car	12¾	12¼	12¼
525	Cel	21	21	21
125	C Loco	29½	29	29
100	Cdn Oil	13⅜	13¾	13⅜
1735	C P R	15¾	15¾	15⅞
705	S Cmelt	104¼	102¼	104
100	Dom S Cb	16¼	16½	16½
2285	Dom Tex	10⅝	10⅝	10⅝
15	Fraer	24x	24x	24x
10	Gatineau	10½	10½	10½
25	Do 5½P	110	110	110
125	H Smith	31	31	31
775	Hud Bay	46¾	46	46¼
25	Imp Oil	18⅛	18⅛	18¼
205	Imp Tob	13⅝	13⅝	13⅝
75	Int Bmz	17x	17x	17x
175	Int Nickel	33	33	33
75	Int Paper	62⅝	62⅝	62⅝
250	Int Pete	81¼	81¼	81¼
125	Int Util	17	17	17
100	MacMillan	7	7	7
225	McColl	13	13	13
40	N Brew	42½	42¼	42½
378	N Stl Car	20¾	20½	20¾
50	Norands	50	50	50
20	Page H	50x	50x	50x
100	Placer	16¼	16½	16¼
25	Pow Corp	14⅜	14½	14⅜
25	Price	9⅝	9⅝	9⅝
900	Royalite	7.75	7.70	7.75
50	Stl Corn	7⅝	7⅝	7⅝
5	D In	21x	21x	21x
400	Stl Pan	46⅜	46⅜	46¾
75	Shawinigan	24½	24½	24½
140	Dom P	47¼	47¼	47⅜
25	Sicks	19¼	19¼	19¼
25	Do Vt	18¼	18⅛	18¼
200	Stan Chem	9	9	9
25	Steel	85	85	85
100	Twin City	7¼	7¼	7¼
5	Walker	29¾	29¾	29¾

BANQUES

87	Commerce	24½	24¼	24¼
50	Imperial	29¾	29¾	29¾
105	Montreal	26½	26½	26½
260	Nova Scotia	36½	36½	36¾
150	Royal	26⅛	26	26

CURB

250	Atlas	7⅜	7⅜	7⅜
500	Br Dist	14¼	14½	14⅜
100	Brown	3¼	3¼	3¼
10	Catelli	35x	35x	35x
100	C n Al	3¼	3¼	3¼
1000	Do P	4¾	4⅞	4⅞
15	Con Litho	25x	25x	25x
150	Con Pap	17¾	17¾	17¾
75	Con Tex P	18	18	18
50	Dom Oil	39½	39½	39½
175	Fed Gr	9	8⅝	9
10	Halifax	9¾	9¾	9¾
100	MacLaren	33¾	33¾	33¾
100	Maxwell	8	8	8
5	Ns Licht	21x	21x	21x
1	Pow Corp	108x	108x	108x
110	Southamptoo	43	43	43
25	Un Gas	13¾	13⅝	13¾

MINES

7500	Anacon	.38	.37	.37
2500	Ascot	.61	.61	.61
1000	Asro	.02⅞	.02⅞	.02⅞
2500	Base Met	.38	.38	.38
1000	Candezo	.12⅜	.12⅜	.12⅜
4000	Cent Cad	.05	.05	.05
1000	Cart Mal	.02	.02	.02
500	Courner	.29	.29	.29
1600	F Sull	3.30	3.25	3.30
1500	J Lake	.03	.03	.03
250	Kerr Add	17¾	17⅝	17⅝
100	Lake Shore	14⅜	14⅜	14⅜
200	Lamaq	7.20	7.20	7.20
24800	MacDonald	.60¼	.53	.58
2950	Normet	2.75	2.67	2.75
1200	O'Brien	2.05	2.00	2.00
7000	Que Lab	.24	.22½	.23
200	Santiago	.07	.07	.07
1500	Sladen	.82	.79	.79
500	Torbrit	1.17	1.1	71.17
14400	Un Asb	.61¾	.58	.60
1000	Stan Gold	.08	.08	.08
200	Upp Canada	4.45	4.45	4.45
2000	Westville	.07	.06¾	.06¾

HUILES

300	Gen Pete	.86	.85	.86
675	Home	.11⅛	.11⅜	.11⅛
1100	Pac Pete	3.05	3.00	3.05
2500	Pan West	.17¼	.17	.17
1000	South Braz	.13½	.13½	.13½

Bourse de Toronto

Quantité		Haut	Bas	A midi
185	Abitibi	16¼	16	16
50	Aluminium	52½	52	52½
115	Alum. of Can. P.	26¼	26¼	26¼
1000	Am. Larder	.21½	.21½	.21½
3500	Anacon	.38	.37	.37
3450	Anglo Cdn.	4.25	4.10	4.20
265	Ang. Hurno.	9.25	9.25	9.25
3000	Apex	.05	.05	.05
1000	Arjon	.22	.22	.22
1000	Athona	.12	.12	.12
1500	Atlantic Oil	.72	.72	.72
560	Atlas Steel	7⅜	7⅜	7⅜
3300	Aumaque	.17	.17	.17
200	Aunor	3.75	3.75	3.75
500	Bagamac	.18	.18	.18
190	Bk. of Mont.	26½	26½	26½
270	Bank of N. S.	36½	36½	36½
3800	Base Metals	.38	.37	.37½
285	Bell	42⅞	42⅜	42⅜
500	Bidgood	.06	.06	.06
12700	Bobjo	.19½	.18	.19½
1000	Bonetal	.42	.40	.40
1000	Bonville	.03⅜	.03⅜	.03⅜
1000	Bordulac	.17	.17	.17
585	Brazilian	18⅝	18⅝	18⅝
180	BA Oil	28¼	28¼	28¼
20	BA Oil P.	25¼	25¼	25¼
20	BC Power A	27	27	27
500	Brit. Dom.	.23	.23	.23
1000	Broulan	.47	.47	.47
2000	Buffadison	.19	.19	.19
40	Can. Bread B	47¾	47¾	47¾
100	C. Cement P.	29	29	29
15	Can. SS	14	13¾	13¾
90	Can. SS P.	34½	34½	34½
1325	dn. Brewer.	23¾	23⅝	23⅝
10	Canners	16⅞	16⅝	16⅞
58	Canners A	24	24	24
125	Cdn. Car	12¼	12¼	12¼
70	Cdn. Cel.	21	21	21
500	Cdn. Mal.	.78	.78	.78
1925	CPR	16	15⅞	15⅞
1400	Castle Treth.	1.90	1.85	1.85
3300	Cent. Leduc	.85	.81	.85
2400	Cent. Pat.	.90	.90	.90
500	Chem. Res.	.60	.60	.60
2000	Chester	2.02	2.00	2.00
120	Chromium	1.30	1.30	1.30
5000	Citralam.	.04	.03¾	.04
800	Cochenour	2.87	2.85	2.87
2100	Coin Lake	.26	.26	.26
500	Conaiurum	1.10	1.10	1.10
200	Con. Bakeries	11	11	11
7750	Con. Beattie	.65	.65	.65
1538	Con. Duques.	.93	.90	.90
320	Con. Smelt.	104½	103½	104
40	Con. Press B	175	175	175
200	Daragon	.10	.10	.10
50	Davis B	8½	8½	8½
2500	Detta	.08½	.08½	.08½
1500	Dickenson	.27	.27	.27
150	Dist. Seag.	18¾	18¾	18¾
50	Dom. Magnes.	10	10	10
50	Dom. Tex.	10½	10½	10½
2700	Donalda	.58	.53	.53
10100	Duvay	.10½	.10	.10½
2500	East Crest.	.07	.07	.07
900	E. Malartic	2.62	2.60	2.62
4400	E. Sullivan	3.30	3.25	3.30
1000	Elder	.45¼	.45	.45
6300	Eldona	.65½	.64	.64
1000	El. Pen. Rey.	.15	.15	.15
2900	El. Sol.	.12½	.11	.12
50	Emp. Brass	20½	20½	20½
175	Falcon.	4.20	4.20	4.20
75	Famous Play.	14¼	14⅛	14⅛
86	Fanny Farm.	37	36½	36½
20	Fittings	7½	7½	7½
100	Ford A	23½	23⅛	23⅛
350	Frobisher	2.17	2.17	2.17
1428	Giant	6.70	6.60	6.60
690	Goda Lake	.44½	.44½	.44½
500	Gold Eagle	.04½	.04½	.04½
2900	Golden Man.	2.12	2.05	2.12
500	Goldhawk	.07	.07	.07
10	Goodyear	85	85	85
575	GW Coal	20	19	19½
40	Gypsum	15	15	15
1000	Halliwell	.02	.02	.02
4500	Hard. Rock.	.28	.26	.26½
1000	Headway	.04½	.04½	.04½
1000	Heva	.14	.14	.14
271	Hollinger	10⅛	10⅛	10⅛
2000	Homer.	.08	.07¾	.08
3500	Hosco	.13	.12½	.12½
500	Howey	.36½	.36½	.36½
215	Hud. Bay	46¼	46	46
504	Imp. Oil	13¼	13⅛	13⅛
340	Imp. Hob.	13⅝	13¾	13⅝
170	Indian Lake	.05½	.05	.05
9	Inglis	7½	7½	7½
500	Inspiration	.48	.48	.48
485	Int. Nickel	33	33	33
320	Int. Pete.	8⅛	8⅛	8⅛
1200	Joliet	.50	.50	.50
3500	Kelore	.11⅜	.10½	.10½
425	Kerr. Add.	17⅝	17⅝	17⅝
1500	Kirk. Gold	.06	.06	.06
1000	Kirk. Lake	1.58	1.45	1.45
100	Labrador	4.00	4.00	4.00
1000	Laguerre	.05	.05	.05
5500	L. Dufault	.88	.85	.85
1000	L. Rowan	.08	.08	.08
1000	L. Wasa	.50	.50	.50
1000	Larder U.	.04¾	.04¾	.04¾
50	Laura Sec.	15	15	15
50	Loblaw A	29¾	29¾	29¾
10	Loblaw B	30½	30½	30½
4000	Louvicourt	.19	.19	.19
100	Macassa	2.80	2.80	2.80
18200	MacDonald	.62	.54	.59
500	Macfie	.06½	.06½	.06½
2000	Macho	.15	.15	.15
1400	MacLeod	1.45	1.42	1.43
50	MacMillan A	8⅝	8⅝	8⅝
1100	Madsen	3.10	3.00	3.00
3400	Mal. GF	2.90	2.85	2.86
135	Massey	19¾	19½	19¾
500	McIntyre	65¼	65¼	65¼
500	McKenzie	52	52	52
500	McMarmac	.12	.12	.12
1000	McWatters	.10	.10	.10
100	Mercury	6	6	6
1000	Mid. Cont.	.03¾	.03¾	.03¾
100	Milton	1.20	1.20	1.20
500	Min. Corp.	11¼	11	11⅛
25	Nat. Groc. P.	28¼	28¼	28¼
1000	Nat. Pete.	.42	.42	.42
185	Nat. Stl. Car	20½	20½	20½
800	Negus	2.26	2.25	2.25
500	New Bidalm.	.05	.05	.05
6700	New Calum.	1.48	1.44	1.48
1500	New Jason	.58	.57	.57
2500	New Pacalta	.10½	.10	.10
7000	Ns. Thurbois	.12	.12	.12
8000	Nicholson	.63	.62	.63
588	Noranda	59¼	58⅞	59
2000	Norlartic	.47	.46	.46
4200	Normesi	2.74	2.65	2.74
2000	Norpick	.05¾	.05¾	.05¾
8000	North Inca.	.16½	.16	.16½
100	North Star.	87	87	87
7235	Northland	.14½	.13½	.13½
12030	O'Brien	2.09	1.91	2.01
900	Okalta	1.75	1.70	1.70
31500	Omnitrans	.06½	.06½	.06
1800	Osisko	.97	.96	.96
900	Poc. Pete.	3.65	3.00	3.05
200	Page Hersey	50¼	50	50
2700	Famour	1.25	1.25	1.25
5500	aPandora	.08	.07½	.07½
4000	Pan West.	.17¼	.17	.17
600	Paymaster	.37	.37	.37
500	Perron	.68	.68	.68
2100	Pickle Crow	2.21	2.20	2.20
3000	Porc. Reef.	.51	.51	.51
2000	Powell Gold	1.05	1.05	1.05
1050	Preston	1.70	1.70	1.70
8000	Que. Lab.	.23½	.22½	.23
1200	Queenston	.83	.83	.83
560	Quemont	16½	16⅜	16½
700	Quesabe	.78	.78	.78
1000	Regcourt	.06	.06	.06
2000	Royal Bank	26⅛	26	26
2900	Royalite	7.75	7.65	7.70
1700	San Antonio	4.15	4.10	4.15
1000	Sannorm	.08	.08	.08
1000	Senator	.42	.41	.41
50	Shaniwigan	24½	24½	24½
20	Shawinig. P.	47½	47½	47½
150	Sheas Bre. A	13	13	13
6000	Sherritt	2.90	2.87	2.90
50	Sicks Brew.	19¼	19¼	19¼
125	Sicks Bre. Vt.	18¼	18¼	18¼
1400	Silanco	.31	.30	.31
75	Silv. Dai. A	8¾	8¾	8¾
50	Simpsons B	22¼	22¼	22¼
25	Simpsons P.	97	97	97
1400	Siscoe	.30½	.30½	.30½
9600	Sladen	.81	.78	.79
50	Stand. Chem.	9	9	9
280	Stand. Pav.	11¼	11	11¼
50	Stan. Pav. P.	22	22	22
40	Steel of Can.	85	85	85
2100	Steep. Rock.	1.80	1.75	1.75
600	Sullivan	1.99	1.92	1.99
900	Sylvanite	1.95	1.95	1.95
1500	Taku	.22	.21	.21
200	Teck Hukhes	3.25	3.25	3.25
2000	Thom. Lund.	.11¾	.11½	.11½
1500	Tombil	.11½	.11½	.11½
200	Torbit	1.17	1.17	1.17
230	Union Gas	13⅞	13⅝	13⅞
600	Union Min.	.18	.18	.18
90	Unit. Fuel B	20	20	20
8900	Un. Keno	2.98	2.95	2.95
1000	nUnited Oil	.09¾	.09¾	.09¾
50	United Steel	6¾	6¼	6¼
26350	Upp. Canada	4.50	4.30	4.40
740	Ventures	5.50	5.50	5.50
500	Vicour	.11	.11	.11
565	Walker	30	30	30
500	Wekusko	.10½	.10½	.10½
500	West Mal.	.08	.08	.08
2500	Wiltsey	.12	.12	.12
2000	Wingait	.06	.06	.06
225	Wright Har.	2.50	2.45	2.50
1180	Yknif. Bear.	.99	.98	.98
720	York nKit B	2½	2	2¼

CURB

220	Con. Paper	17⅞	17⅜	17¾
375	Int. Paper	63	62¾	63

Le monde financier

Sommaire de la Bourse

Montréal

MONTREAL (PC) — Consolidated Smelters a grimpé dans les premières minutes d'ouverture à la Bourse de Montréal aujourd'hui. Ce titre monta de 1½ à 104.

Les transactions étaient généralement ternes toutefois et une poignée de valeurs restèrent stationnaires. Les changements se limitaient surtout à des fractions.

Ont avancé International Nickel, National Steel Car et Noranda. Reculèrent Power Corporation Hudson Bay Mining, Dominion Textile et Canadian Breweries.

Toronto

TORONTO (PC) — Les industriels ont maintenu la fermeté de la veille dans une ouverture terne à la Bourse de Toronto aujourd'hui. Les mines étaient presque inactives et les métaux de base fléchissaient. Les huiles de l'Ouest semblaient reprendre cependant leur marche vers la hausse.

Anglo-Canadian, Royalite et Pacific Petroleum firent des gains allant jusqu'à 20 cents dans les huiles de l'Ouest. Quelques utilités prirent des fractions dans les industriels.

New-York

NEW-YORK (PA) — La Bourse de New-York débuta sur une note indécise aujourd'hui après une hausse de deux jours.

Les chemins de fer paraissaient vouloir continuer leur avance. Des gains fractionnaires ont été enregistrés par Santa Fe, Pennsylvania et New-York Central.

Les autres hausses comprenaient Admiral Corporation, Du Pont, General Motors, Goodyear, Johns-Manville et International Paper.

Baissèrent American Power and Light, Bethlehem Steel, Chrysler, Consolidated Edison, Montgomery Ward, Standard Oil of New Jersey, Westinghouse Electric et International Telephone.

Les grains

CHICAGO (AP) — Le blé-d'Inde était ferme à l'ouverture de la Bourse du grain aujourd'hui. Le blé était mélangé et les fèves de soya plus basses.

Le blé débuta ¼ cent plus haut que la fermeture précédente, décembre $2.12⅜-⅞ ;le blé-d'Inde était stationnaire à ¼ plus haut, décembre $1.15⅝-⅞; l'avoine était stationnaire à ⅛ plus bas, décembre 66¾-½; les fèves soya étaient stationnaires à ¾ cent plus bas, $2.25½.

Marché d'Ottawa

Il n'y a pas eu de changements de prix pour la peine sur le marché d'Ottawa.

Ainsi les champignons se vendent 50 cents le panier de six pintes. Le blé d'Inde se détaille 25 à 50 cents la douzaine. Les tomates sont de 40 cents à 50 cents le panier de six pintes; de 60 cents a 75 cents le panier de onze pintes. Les oignons à marinade se vendent de 71 cents a $1.25 le panier de six pintes et les oignons à cuire 50 cents le panier de six pintes. Les cornichons à marinade sont de 75 cents à $2.00 le panier de six pintes Les piments rouges et les piments verts sont à 5 cents chacun et 25 cents la douzaine; les piments rouges sont à 65 cents le panier de six pintes et les piments verts à 50 cents le panier de six pintes Les choux-fleurs sont de 15 cents à 50 cents chacun. Le céleri se détaille 10 cents à 20 cents le paquet.

On trouve toujours des fruits de saison. Voici les prix des pommes: MacIntosh 60 cents à 80 cents le panier de dix pintes; Duchess, 60 cents le panier de dix pintes; Wealthy, 60 cents le panier de dix pintes; Charlamoff 80 cents le panier de dix pintes; Melba, 25 cents le sac de trois livres. Les citrouilles se détaillent 25 cents à 35 cents chacune. Les melons varient de 20 cents à 75 cents selon la grosseur et la qualité.

Prix des produits à 9 heures:

VIANDE

Boeuf	20c-25c
Veau	28c-34c
Porc	28c-33c
Agneau	40c
Mouton	20c-22c

Volaille vivante

Poules	$1.25-$2.00
Coqs	$1.75-$2.25

Volaille apprêtée

Poulets	55c
Poules	50c
A griller	50c

Oeufs

Extra gros	80c
A-gros	75c
A-moyens	70c
A-poulettes	40c-60c

Légumes

Betteraves, 3 paquets	10c
Carottes	10c
Choux, chacun	10c-15c
Navets, chacun	5c-10c
Panets	10c
Oignons, le paquet	5c
Persil, le paquet	5c
Pois secs, la pinte	35c
Fèves sèches, la pinte	35c
Patates, sac de 75 lvs	$1.15
Radis, le paquet	5c
Echalotes, le paquet	5c
Laitue, chacun	10c-15c
Asperges, le paquet	2 pr 25c
Rhubarbe, 3 paquets	25c

Fleurs printanières

Narcisses, le plant le bouquet	75c 25c
Gueules-de-loup, le bouquet	75c
Lis de Pâques, le bouquet	75c
Jacinthes, le plant	$1.50
Pensées	0.25c

On garde moins de fruits en conserve

Les stocks de fruits en boîte gardés par les établissements d'empaquetage, les commerces de gros et les entrepôts de magasins en chaîne déclinent à 1,767,600 douzaines de boîtes au 1er juillet, en comparaison de 3,072,800 le 1er avril et 1,994,900 à la date correspondante l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la statistique. Tous les produits de la pomme accusent les principaux déclins en comparaison du 1er juillet 1948. Les pêches diminuent aussi de 652,300 douzaines de boîtes, les poires, de 175,600 douzaines et les prunes, de 173,700 douzaines en comparaison du 1er avril.

Les stocks de légumes en boîte s'élèvent à 11,298,100 douzaines de boîtes, en comparaison de 14,228,600 le 1er avril et 5,423,000 il y a un an. Les stocks d'asperges et d'épinards augmentent respectivement d'à peu près 200,000 douzaines et 128,000 douzaines en comparaison du 1er avril. Bien que les stocks de pois (4,301,900 douzaines de boîtes) accusent une diminution de 357,400 douzaines de boîtes au regard du 1er avril, ils comprennent 887,200 douzaines de la production de 1949.

Au 1er juillet, les stocks en boîte des principaux fruits sont les suivants (les chiffres de la date correspondante l'an dernier paraissent entre parenthèses): pommes, 21,000 (184,100) douzaines de boîtes; sauce aux pommes, 15,400 (170,400); cerises, 181,000 (50,200); poires, 171,000 (433,900); pêches, 503,900 (370,400); ananas, 201,400 (7,500); prunes, reine-claude, etc., 336,200 (435,800); et framboises, 186,400 (163,500). Légumes en boîtes; asperges, 233,300 (176,700) douzaines de boîtes; fèves, vertes ou jaunes, 938,300 (818,900); fèves cuites, 1,300,100 (1,470,300); carottes, 111,600 (12,700); maïs, 717,200 (103,500); pois, 4,301,900 (1,751,500); citrouille, 217,600 (341,000); épinards, 140,800 (57,800); et tomates, 3,007,100 (250,700).

Les ventes d'autos sont considérables

Les ventes de véhicules automobiles neufs et le financement des ventes de véhicules neufs et d'occasion se maintiennent en juillet à peu près aux niveaux élevés au printemps et des premiers mois d'été.

Durant le mois, les ventes de véhicules neufs s'élèvent à 27,729 unités d'une valeur au détail de $56,572,753, annonce le Bureau fédéral de la statistique; l'augmentation de la valeur et celle du nombre sont à peu près égales et s'établissent à un peu plus de 71 p. 100. Les ventes globales des sept premiers mois de l'année s'élèvent à 160,509 véhicules d'une valeur au détail de $336,706,484, en comparaison de 192,698 véhicules vendus pour $345,012, ée bgkq bgkq soit une augmentation de 30 p. 100 en nombre et de 37 p. 100 en valeur.

Les ventes de voitures de tourisme augmentent à un nouveau sommet pour l'année et s'établissent à 20,775 unités, soit plus que le double des ventes l'an dernier. La valeur au détail est de $42,581,776, contre $21,135,333 l'an dernier. Les ventes des sept mois s'élèvent à 109,244 unités d'une valeur de $227,044,727 contre 76,798 d'une valeur de $148,970,192.

Les ventes de camion augmentent aussi en juillet, soit 6,926 contre 5,811; le total de l'année à date s'élève à 50,848 contre 46,462.

Le financement des véhicules automobiles neufs et d'occasion représente 22,331 unités en juillet et une valeur financée de $20,314,960 contre 14,403 voitures et $13,285,564 l'an dernier, soit une avance de 55 p. 100 en nombre et 53 p. 100 en valeur.

Les véhicules neufs financés s'élèvent à 7,600 contre 4,353 en juillet 1948, soit 75 p. 100 de plus; la valeur financée passe de $6,344,621 à $10,437,665 soit une avance de 64.5 p. 100. Un total de 5,112 voitures de tourisme sont finanées au montant de $6,768,388, soit une augmentation de 119 p. 100 en nombre et 122 p. 100 en valeur. Dans les véhicules commerciaux, la hausse est moindre; 2,488 voitures sont financées pour un total de $3,669,277 soit des gains respectifs de 23 et de 12 p. 100.

Le financement de véhicules d'occasion, pour le commerce et pour le tourisme, représente 14,731 unités contre 10,050 l'an dernier; la valeur financée s'élève à $9,877,295 contre $6,940,943.

Prix des produits

OEUFS

Caisses gratuites, A-gros, 61c-63c; A-moyens, 53c-57c; A-poulettes, 40c-44c; B, 50c; C, 35c. Les arrivages: 6,295 caisses.

BEURRE

Arrivages courants. Beurre du Québec pasteurisé No 1, 58⅛c. Prix de gros, Québec pasteurisé No 1 frais, 59¼c; No 2, 58¼c. Beurre de crémerie de première qualité, 61c-61¼c. Arrivages: 876 caisses.

FROMAGE

Arrivages courants de fromage. Blanc de Québec, 30c-30½c; blanc d'Ontario, 30c-30 1/16c; coloré d'Ontario, 30⅛c-30 5/16c. Prix de gros: blanc de Québec, 30⅛c-30¼c; blanc d'Ontario, 30⅛c-30¼c; coloré d'Ontario, 30⅛c-30¼c. Arrivages: 504 caisses.

PATATES

Québec No 1, 75 livres, $1.25-$1.40.

La France favorise la suppression de toutes les barrières monétaires

PARIS (AFP) — Tandis que se précisent les formes de la manipulation monétaire qui vient d'avoir lieu, dans certains cercles proches du gouvernement, on ne dissimule pas quelque humeur. Les réactions des millieux autorisés mettent en évidence, au demeurant, le "caractère unilatéral" de la décision britannique.

A Bruxelles, en annonçant la dévaluation du franc belge, le communiqué du conseil des ministres note que les mesures prises par la Grande-Bretagne "dépassent en ampleur toutes les prévisions", et les hésitations qui se font jour à Rome traduisent la même commune surprise des nations continentales de l'ouest européen devant l'importance de l'amputation du sterling, une certaine rancoeur aussi à cause de l'ignorance où leurs gouvernements et même leurs délégations à Washington ont été tenus jusqu'au dernier moment d'une décision vieille de plusieurs semaines.

Si le rajustement de la monnaie en soi est très commenté, un événement diplomatique de première importance, qui est probablement le fait essentiel de toute cette affaire, est passé jusqu'à présent dans les commentaires presque complètement inaperçu.

En avisant le fonds monétaire de sa décision, la France, en effet, propose la suppression des barrières monétaires.

Le moment a paru favorable, au lendemain de la disparition du cours arbitraire du sterling, qui constituait un obstacle majeur. Et le franc prêche d'exemple puisque toute référence fix au dollar est désormais supprimée et qu'on entend laisser le cours se déterminer de lui-même. Avec la suggestion française, la question du libéralisme en matière monétaire est désormais ouvertement posée dans les négociations internationales.

Dans le domaine purement intérieur, on affirme dans les milieux compétents que le gouvernement n'envisage pas de convoquer le Parlement avant la date prévue pour sa rentrée: le 18 octobre. Cependant, si les communistes réussissaient à réunir les 206 signatures exigibles pour une convocation anticipée, le Palais Bourbon pourraient renaître sous peu à l'activité.

Dans l'immédiat, c'est le problème des salaires qui tient le devant de la scène. Le courant favorable à la liberté dans ce domaine, par le retour aux conventions collectives, avait déjà gagné depuis un mois un peu de terrain au sein de la majorité. Il semble progresser maintenant dans certains milieux patronaux et économiques. Le comité directeur du parti socialiste mettra au point les moyens propres à conduire le gouvernement à procéder, dès sa prochaine réunion, à un nouvel examen d'ensemble de la situation du monde du travail.

Tissus d'Angleterre

LONDRES (AFP) — Dans un discours prononcé à Bradford à la fin d'un déjeuner qui faisait suite à l'ouverture d'une exposition consacrée au dessin et à l'histoire de la laine, M. Hugh Gaitskell, ministre des combustibles, a déclaré notamment:

"Des rapports récents montrent que le Canada est devenu maintenant un marché d'acheteur. Les exportations de tissus de laine et de laine peignée dans ce dominion s'élevaient à 18.5 millions de livres ($74 millions) en 1948. Dans le premier trimestre de cette année, elles approchaient de 19.2 millions ($77 millions) par an, mais, dans le deuxième trimestre, elles s'élevaient à seulement 17 millions de livres ($68 millions). Malgré une reprise ultérieure, la récession constatée nous fait voir que notre position sur ce marché vital est encore précaire".

Bloc économique de pays anglo-saxons

LONDRES (AFP) — Les milieux officiels britanniques continuent à passer sous silence les critiques formulées en France à l'égard de la nouvelle politique monétaire de la Grande-Bretagne et en particulier en ce qui concerne la manière dont la dévaluation de la livre a été annoncée par le gouvernement britannique.

Toutefois, dans les milieux bien informés, les suspicions françaises selon lesquelles les conversations tripartites de Washington conduiraient à la constitution d'un bloc économique des pays anglo-saxons ne sont plus réfutées et semblent provoquer au contraire une certaine satisfaction.

Le rédacteur financier du "Manchester Guardian" citant une "haute autorité" de Washington écrit à ce sujet: "En ce qui concerne les critiques françaises contre le nouveau taux de la livre, une haute autorité de Washington les a traitées à la légère et a fait cette déclaration surprenante qu'une union économique entre la Grande-Bretagne et l'Europe occidentale se révèlera probablement impraticable de toute manière, ajoutant que tout le monde savait qu'un terrain solide existait pour la création d'une union économique des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et du Canada". Le rédacteur financier du "Manchester Guardian" ajoute: "Il y a encore une semaine cette idée n'avait fait qu'effleurer l'esprit des hauts fonctionnaires du département d'Etat. Maintenant elle a envahi les offices de la trésorerie."

La télévision multiple

LONDRES (AFP) — Une nouvelle invention anglaise permet à un seul poste de télévision de projeter les images sur plusieurs écrans à la fois et jusqu'à une distance de 1,500 pieds, annonce le "News Chronicle". Les diverses salles d'un hôpital, les chambres d

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances
(1)

LABELLE — M. et Mme Avila Labelle, né, Jeanne Pominville, annoncent la naissance d'une fille, à Hull, le 21 septembre 1949. La mère et l'enfant se portent bien. 1-222

LAFONTAINE — A l'Hôpital Municipal d'Ottawa, mercredi le 21 septembre 1949, à M. et Mme Paul Lafontaine (Gabrielle Charbonneau), est née une fille. La mère et l'enfant se portent bien. 1-221

Perdu-Trouvé
(4)

PERDU: 1 chapelet, souvenir de première communion. La personne qui l'a trouvé lira au dos de la croix, le nom de sa propriétaire. Elle voudra bien téléphoner à 2-6950. Récompense. 4-222

PORTEFEUILLE noir avec initiales J.C., contenant alliance de mariage et forte somme d'argent. Bonne récompense. Retourner à 216, 1ère Avenue, Gatineau Mills. 4-224

On demande (agents)
(5)

AGENT représentatif expérimenté pour Ontario, possédant auto. Ligne complète: marchandises sèches, sous-vêtements Penman's. Shamy Bros., 175 rue Jean-Talon-est, Montréal, P.Q. 5-222

AGENTS demandés pour la vente de stores vénitiens, dans leur propre district. Seulement personnes sérieuses, fournissant références satisfaisantes doivent faire demande. — Filter Lite Venetian Blind Co. Ld., 239 avenue Greene, Montréal, P.Q. 5-223

UNE IMPORTANTE institution d'assurance-vie demande un propagandiste pour perception, ventes et propagande dans la région de Hull. Emploi à plein temps. Age 21 ans et plus; instruction primaire et secondaire; expérience de la vente pas nécessaire. Salaire et commission. Ecrire: Case 55, Le Droit, Ottawa. 5-16, 17, 19, 23, 24, 26, 30 S. — 1, 3 oct.

COUPONS

BROADCLOTH, COTON, CREPE, FLANELLETTE, etc.

Agent demandé dans chaque paroisse, grosse commission. Demandez nos prix par malle

MAGASIN des COUPONS

St-Zacharie P. Québec
5-222

$200 ET PLUS par mois, c'est ce que vous désirez? Alors nous avons la réponse idéale pour vous. Territoire exclusif, une ligne complète, garantie, de nécessités domestiques pour chaque foyer. Donnons: catalogues, primes. Bas prix et grands profits. Si vous avez à gagner votre vie, pourquoi pas de façon agréable. Ecrivez pour détails: Comment faire de l'argent. FAMILEX, 1600 Delorimier, Montréal. 5-229

On demande (hommes)
(6)

COMMIS expérimenté pour épicerie, références. 214 St-Patrice, 3-6275. 6-225

CUISINIER expérimenté, repas légers. S'adresser: Karson's Ltd., angle Bank et Sparks. 6-221

GARÇON DE TABLE pour salle à manger avec licence de Québec. Doit avoir bonne apparence et préférablement expérience. Tél: 4-8401. 6-223

EXPEDITEUR (shipper) pour magasin de meubles. Ecrire, donnant âge et expérience à Case 63, Le Droit, Ottawa. 6-221

MECANICIEN d'expérience au département de service. S'adresser: 198 Montcalm, Hull. 6-223

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles & accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios & Accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (78)

On demande (femmes)
(7)

FILLE DE TABLE (waitress) bilingue, expérience non nécessaire. S'adresser: Lucien's Lunch, 57 Clarence. 7-222

FILLES de table (waitresses), de 11 h. a.m., à 8 h. p.m. — 533, rue Sussex, Ottawa. 7-223

On demande (servantes)
(8)

DOMESTIQUE expérimentée bilingue. Pas de lavage ni cuisson. $60 par mois. 24 ave Orrin. Tél: 8-4718. 8-226

FILLE ou femme demandée pour maison moderne, chemin d'Aylmer. S'adresser à Mme Maloney, 167, rue Principale, Hull. 8-222

JEUNE FILLE, aide de maison, bilingue, couchera ici ou en dehors. 8-6681W. 8-222

SERVANTE générale, références, 4 enfants; bon salaire. 3-3413. 8-225

SERVANTE demandée. Signaler: 5-7129. 8-223

SERVANTE, ouvrage général, couchera en dehors ou à la maison. 6-3310. 8-222

SERVANTE pour travail de maison, sachant faire la cuisine, 2 adultes; références. Côte-de-Sable. 3-5410. 8-222

On demande (instituteurs)
(9)

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue demandé pour école numéro 2 de Ryland. Salaire élevé, école très propre. S'adresser à: Evariste Proulx, sec.-trés., Ryland, Ont. 9-222

On demande (logements)
(10)

APPARTEMENT pour couple avec un enfant de 5 ans, à Hull ou Wrightville. 2-6722. 10-221

LOGIS demandé pour 1er octobre ou novembre, par couple sans enfant; dans Hull ou Wrightville. Tél: 3-9670. 10-223

ON DEMANDE logis pour jeune couple avec un enfant. 3-7171. 10-222

Logement à échanger
(10A)

FAMILLE avec 3 enfants, possédant logis de 4 chambres, $50, désire un logement de 2 chambres en échange. Références exigées. S'adresser entre 6 h. et 7 h. p.m., 131 Champlain, Hull. 10A-221

On demande (emplois)
(11)

DECORATEUR de gâteaux de noces, ouvrage garanti. S'adresser: R. Legault, 2-9851. 11-221

JEUNE COUPLE désire emploi sur une ferme, avec logis libre. S'adresser à Gustave Martin, St-Pascal-Baylon Ont. 11-222

On demande (divers)
(13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles. Georges Brousseau, 118 Parent. Tél: 4-1562. 13A-300

CHALET pour le ski à Meach Lake au camp Fortune. Tél: 9-2341 ou 4-2618 après 6 h. 13A-223

MEUBLES poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788 et 3-9527 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension. 4-7815 après 5 h. 13A-223

On demande maison
(13B)

DESIREZ-VOUS vendre votre maison? Nous avons plusieurs clients avec argent comptant. N'hésitez pas, téléphonez à DIEUDONNE GRENIER, courtier en immeubles. 3-1118. 13B-300

A vendre (propriétés)
(14)

AVENUE DALY—Maison en brique de 3 étages, extrémité d'une rangée de 3 logis, comprenant 10 grandes pièces et chambre de bain; planchers de bois franc; chauffage à l'eau chaude, garage, etc. Serait propice à une maison de chambres. Revenu actuel $100 par mois. Prix $8,300. Possession immédiate. Guaranty Trust Co. of Canada, agents d'immeubles, 10 rue Metcalfe. 2-2691. 14-223

AUBAINE: Duplex neuf, bon revenu, près d'école et église. S'adresser: 57 Dumas, Wrightville. 14-223

BUNGALOW nouvellement bâti; possession immédiate; coin Leduc et St-Laurent à Hull. 2-6085. 14-300

BUNGALOW 20 x 36, 3 chambres à coucher, grand terrain, situé à Garden's. $3,800. Signaler 5-7952. 14-223

BUNGALOW 28x35, très moderne, 270 St-Denis, Eastview (jour) ou 249 Shakespeare (soir). 14-224

BUNGALOW avec lot 50 x 100 — $2,000. — 178 Amherst. S'adresser 48 Labelle, Wrightville. 14-222

CAMP à Deschênes, 5-1205 ou s'adresser: 28 Maisonneuve, Hull. 14-223

A vendre (propriétés)
(14)

COIN MODERNE, avec 2 appartements et un magasin. Revenu $135 par mois. 249 Shakespeare. 14-224

GATINEAU MILLS, Qué., maison en stuc, 4 chambres à coucher, bâtie en 1947; salon de 12 x 20; chauffée à l'air chaud; possession sous peu; $9,000: $2,000 comptant requis. Wm. J. Gough, agent d'immeubles, 8-1668. 14-222

JOLI SITE à 2 minutes du chemin d'Aylmer, avec grande maison de repos ou convalescence, ayant parc, pelouse et haie en cèdres bien taillée. Terrain 224x385. $6,800, payable comptant. 5-8775. 14-222

HULL: Duplex en très bonne condition, grand lot, revenu $40 par mois. $3,500. D. Grenier, agent d'immeubles, 3-1118. 14-300

5 LOTS à Cyrville. S'adresser: 11 Sherbrooke, Hull. 5-2924. 14-223

LOT 50 x 95 à Gatineau. Signaler: Buckingham 2309. 14-223

MAISON appartem ent en brique, 5 logis de 5 et 6 pièces chacun; système eau chaude. S'adresser: 191 Botelier, Ottawa. 14-226

MAISON de 2 logis modernes, récemment terminée; le bas libre. Pour plus d'information, appeler: Papineauville, tél: 55. 14-226

MAISON, 6 pièces, rue Ste-Marie, système à l'huile et eau chaude; comptant ou à termes. Possession 1er novembre. 6-4068. 14-223

MAISON meublée, située à Rockland-Est. S'adresser après 6 h. à 247 Maisonneuve, Hull. 14-221

MAISON neuve, six pièces. 315 Montfort, Eastview. 3-6342 ou 3-9406. 14-222

MAISON et lot, $2,300 comptant. S'adresser à 74 Rouville, Wrightville. 14-222

PROPRIETE à vendre à St-Eugène, Ont., comprenant 3 logis, une boucherie et épicerie et peut être employée comme restaurant. Située sur un coin de la rue Principale, dans le centre du village. Vendra moitié comptant, balance à termes. Tél: 10. S'adresser: Ludger Théorêt, marchand, St-Eugène, Ont. 14-22, 23, 24, 29 30 S. 1er oct.

SEMI-BUNGALOW 5 pièces, bonne cave, eau courante. Adrien Philion, Ste-Rose-de-Lima. P.Q. 14-231

VOUS QUI CHERCHEZ logement. Nous n'avons plus que 10 maisons. Hâtez-vous de choisir en appelant Lamoco Construction Co Ltd., Ottawa, 5-5511 ou Hull, 172 Blvd du Sacré-Coeur, 5-5511. 14-300

WRIGHTVILLE: Duplex, seulement $5,400; un appartement meublé de 5 pièces, disponible à l'acheteur immédiatement. Lot double. Environ $2,000 comptant requis. Demandez M. Nunn, Ottawa Valley Trust Co., 5-7251. 14-228

LOUIS TITLEY
18, rue Rideau
3-1168 3-1547

HULL: Bâtisse de 4 logis, en excellent état, ayant un logis de 6 pièces libre; une réelle aubaine à $6,900.

WRIGHTVILLE: Bungalow en stuc sur blocs, de 8 pièces et chambre de bain; chauffage eau chaude; occupation 1er octobre.

DESCHENES: Joli petit logis neuf ayant 2 chambres à coucher, salon, grande cuisine et garage; toilette extérieure. $3,200; $1,500 comptant.

DESCHENES: Superbe bungalow de 5 pièces et chambre de bain; libre pour octobre. $5,500.

ROCKLAND, Ont. — Bon triplex en brique sur superbe terrain de 142' x 600'. Idéal pour rentier aimant à jardiner. $10,000. 14

$16,000 achètent une bâtisse de six appartements récemment terminée. Pour plus d'informations, appeler 5-5390. 14-300

VOULEZ-VOUS vendre ou acheter une maison? Appelez Eugène Picard, vendeur pour Roméo Pigeon, courtier. Tél: 2-1221; le soir 2-5863. 27-300

A vendre (commerce)
(15)

FROMAGERIE moderne et maison, avec électricité. Green Bank no 852 St-Pascal-Baylon, Ont. Voir: J. R. Perrier, N.P., Plantagenet, Ont. 15-222

MAGASIN de marchandises sèches et appartement, ainsi que stock, à Cornwall. Prix raisonnable. Pour informations écrire à C.P. 961, Cornwall, Ont. 15-223

POUR CAUSE DE MALADIE, M. Damien Quesnel, restaurateur, est prêt à vendre immédiatement et de façon avantageuse, son commerce de restaurant, salle de danse, salle de quilles, sa propriété comprenant 3 logis (son logis privé libre sur l'achat); site central et commerce avantageux. Pour informations, s'adresser à Damien Quesnel, Montebello, tél: 330. 15-300

RESTAURANT épicerie, poste d'essence, appartement 5 pièces, chemin Cyrville. Bonnes affaires. Cause de maladie. $7,500 comptant ou meilleure offre. Tél: 5-9228. 15-227

RESTAURANT avec petit logis à 2 portes du Cinéma de Paris, à Hull; repas légers, hot-dogs, et hamburgs. 193 Laval. Tél: 3-0221 Ne pas appeler entre 2 h. et 5 h. 15-222

SALON DE BEAUTE dans Hull, avec résidence en arrière. Signaler 3-8350 entre 10 h. et 6 h. ou 2-5578 après 6 h. 15-225

SALON DE BEAUTE établi depuis 20 ans, à vendre ou à échanger pour automobile ou propriété. — 4-7833. 15-223

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie Specialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301.

A vendre (termes)
(16)

100 ACRES de bonne terre, maison, grange, étable, etc. 2e concession, Cumberland, à Limoges. S'adresser: O. Prevost, 97 rue Lefebvre, Cornwall, Ont. 16-226

FERME à vendre à Plantagenet: 100 arpents, sur la route no 17. S'adresser au notaire J. R. Perrier, Plantagenet. 16-222

FERME de 100 acres à vendre, très bonne terre; cause: mortalité. Pour toute information, s'adresser à Mme G. Thivierge, Clarence-Creek, Ont. 16-16, 17, 23, 24 S.

A vendre (automobiles)
(17)

BUICK 1947. Tél: 5-1740. 17-223

CAMION Ford 1937, ½ tonne, bonne condition. 10 Verdun, Hull. 17-221

BUICK 1947, en bonne condition; pneus neufs. 38 chemin d'Aylmer. 17-223

CAMION "Thames" presque neuf. Aubaine. S'adresser: 85b St-Hyacinthe, Hull. 17-223

CHEVROLET 1938, sedan, 59 Chauveau, Wrightville. Tél: 6-1158. 17-223

CHEVROLET 1946, bonne condition; 12,000 milles. OLDSMOBILE 1942, bonne condition; 42,000 milles. S'adresser à Alfred Leblanc, Rockland-Est, Ontario. 17-222

PONTIAC 1947

Coach, bleu pâle

En très bonne condition. Vente par termes si désiré. S'adresser à

Fernand Boisvenu
Plantagenet, Ont.
17-221

DESIRONS acheter des autos Plymouth 1931 à 1934. — 320 rue Mona, Eastview. 17-222

FARGO 1939, panneau, ½ tonne, moteur neuf, carrosserie excellente condition. S'adresser à 89B rue Maisonneuve, app. 10, après 6 h. Licence F, bonne pour 6 mois. 17-300

FINANCE et assurance des automobiles. ROMEO PIGEON, 127 rue Georges. 2-1221 17-300

MERCURY 1949, panneau, ½ tonne. Tél: Gatineau Mills 360. 17-223

Marleau Frères
Auto Enregistré

31, rue Reboul, Hull, vous offre un spécial pour dix jours seulement. Toute auto qui sera vendue sur le lot aura droit à 25 gallons de gazoline gratuit.

17-300

MONARCH 1949, à vendre ou à échanger; comme neuf. S'adresser 81 Frontenac, Hull. 17-221

REUBEN'S AUTO SALES
450½ rue Rideau 5-2055
Ouvert le soir
Comptant Conditions faciles

1949 PLYMOUTH 6 places, coupé, chaufferette, coussins de protection; flambant neuf; livraison immédiate.
1941 CHEVROLET sedan, 4 portes, comme un tout neuf.
1941 PLYMOUTH, 4 portes, carrosserie, moteur et peinture comme neufs.
1940 STUDEBAKER Champion, 4 portes, entièrement reconditionné.
1938 CHRYSLER, 4 portes, pneus neufs; moteur et charpente comme neufs.
3 SPECIAUX aucune offre raisonnable refusée:
1933 CHEVROLET, 4 portes, sedan.
1933 CHEVROLET, coach.
1932 FORD, 4 cylindres, coupé, avec "rumble seat".
PLUSIEURS AUTRES à choisir. 17-222

SERVICE D'AUTOMOBILES
CHRYSLER, PLYMOUTH
et CAMIONS FARGO

PATTERSON
MOTORS LTD.

245, rue Rideau Tél 3-4031

OLDSMOBILE 1947 hydraumatique, tout équipé, chaufferette, air climatisé, chambres à air Life Guard et housses neuves. Tél: 6-4068. 17-223

PONTIAC sedan 1934, pneus neufs, en bonne condition. S'adresser 59 Hôtel-de-Ville, Hull. 4-6665. 17-223

A vendre (automobiles)
(17)

WILLYS 1932, moteur remis à neuf avec chaufferette; bons pneus, $275. Remorque (trailer): $40. — 4½ Plessis, Wrightville. 6-3752. 17-222

A vendre (divers)
(18)

ACCORDEON-PIANO italien, 120 basses, modèle récent. 39 Dollard. 6-5920. 18-222

ARMOIRES de cuisine, escaliers, cadres, portes châssis, meubles, planches embouvetées et planées, moulures, bois et aluminium. Tél: 3-1116, Jos Pilon Ltée., 71 Blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

ANIMAUX DOMESTIQUES nouveaux, de la série Hamster, cages, fontaines. 5-3661 — 274 Bank, entre Cooper et Somerset. 18-224

AUVENTS, toile drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12 rue York. Tél: 4-2081. 18-300-49

BASCULES hydrauliques, treuils, marque Wood. Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa. 3-6024. 18-J.N.O

BASCULE hydraulique à 2 cylindres. 40 rue Cartier. 2-8478. 18-222

BONS POELES usagés, toutes marques. 2-7609 ou 2-9358. 18-228

BLOCS DE CHEMINEES ventilés. Blocs de cendre et ciment. Brique dure grise, chaux, sable et gravier, livraison immédiate. Ideal Concrete Products, 44 Tracy. 4-6780. 18-234

Bois et matériaux de construction usagés

2x3 - 2x4 - 2x6 - 2x8
2x10 - 2-12
Longueur, 8' à 18'
PLANCHE 1"
PLANCHER 1½" en pin
PLANCHER BOIS FRANC
TUYAUX: 1" à 6"
BRIQUES DURES
PORTES et CHASSIS

S'adresser à

J. A. CRONIER CO.
LIMITED
"Un seul magasin à Ottawa"
110, Parkdale 8-7222

18-300

BRULEUR à l'huile "Silent Glow" et équipement complet. 3 Garneau, Hull, après 6 h. p.m. 18-221

CARROSSE de bébé. 10 Verdun, Hull. 18-221

CARROSSE "Go-Car", marcheuse de bébé pour la rue. 2-6168. 18-221

CARROSSE "Pram" de bébé; gris, comme neuf; aussi marcheuse de bébé, en très bonne condition. 3-7093. 18-222

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél 2-3105. 18-105-49

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 18-300-48

CHAISE haute et carrosse gris; le tout $10. 6-4771 entre 5 h. et 9 h. p.m. 18-222

CHAUFFERETTE électrique, costume de ski, taille 14 ans; manteau avec doublure de fourrure, taille 14 ans; 1 baril 50 gallons, pour huile. 88 St-Hyacinthe, Hull après 6 h. p.m. 18-224

CHESTERFIELD reversible, parfaite condition, $43. — 253 rue York. 6-1950. 18-223

CHIENS DE RACE "Spit Terrier". 31½ Henderson. 6-5528. 18-223

- Tours South Bend
- Outils Delta
- Générateurs électriques
- Unités de commande

The A. R. WILLIAMS
Machinery Co., Limited
281-A, Chemin Richmond
Tél. 8-6751-2

(18)

COMPOSITE BOARD ply wood, masonite, kenmore, beaverboard, flexboard, donnacona, ten-test, tekwood, wallboards. Tél. 3-1116 Jos Pilon Ltée, 71 Blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

A vendre (divers)
(18)

COURROIES SANS FIN
A PRESSION
TOUTES les longueurs et largeurs, en caoutchouc, courroies de transmission en caoutchouc ou canevas. Coussinets, poulies, arbres de commandes, fils de fer, etc. M. Zagerman et Cie, chemin Bayview, Ottawa. Tél. 8-5204 et 8-5205. 18-300

COSTUME de ski, 16 ans et patins de course, pointure 8. S'adresser à 178 Maisonneuve ou signaler 5-2028. 18-223

DACTYLOTYPE, $20; grille-pain automatique $3. — 61 Champlain, Deschênes. 18-222

DEPARTEMENT DES ECHANGES
$115 achètent mobilier de salle à manger en chêne solide de 9 pièces.
$65 achètent lit-chesterfield.
$29 achètent radio console — excellente condition.
$265 achètent piano "Nordheimer" bon son excellente condition. — Conditions de paiements faciles discutées.
$49 achètent rangette usagée. bon état.
CECIL LEACH & CO., 712 rue Somerset-ouest, Ottawa. 18-300-49

DIVAN, 2 chaises chromées, cabinet à porcelaine; parfaite condition. 2-0535. 18-221

EQUIPEMENT de BOUCHER, neuf et reconditionné, poêles à frire, peleurs de patates électriques et équipement de restaurant. Voyez-nous avant d'acheter. York Butchers' Supply, 349 rue Dalhousie. 4-4517. 18-90-50

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. A. Sauvé, 4 Garland. 8-2094W. 18-114-48

ACIER STRUCTURAL

ACIER STRUCTURAL — FER A ANGLE — POUTRES — POTEAUX COLONNES — RAILS, TOUTES DIMENSIONS

VERINS A VISSE
ET
HYDRAULIQUES

A VENDRE OU A LOUER
SOUDAGE D'ATELIER
DE MACHINERIE ET SERVICE D'ACIER, STRUCTURAL

M. ZAGERMAN
and Company Limited.
CHEMIN BAYVIEW
8-5204 8-5205

FAUCHEUSE McCormick-Diering, tracteur et à cheval; rateaux 9 et 10 pieds Modern Farm Supply, 23, rue Murray. 18-300

FIBERGLASS ROCKWOOL, alfol, thermoseal, mirocell, isolation. — Tél. 3-1116 Jos Pilon Ltée, 71 Blvd du Sacré-Coeur Hull. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. — Powis Brothers. 2-9407. 18-J.N.O

FOURNAISE à l'huile, 2 barils, "box-stove" en fonte 30". — 228 Champlain, Hull. 18-223

FOURNAISE à charbon 2 ronds. S'adresser: 209 Notre-Dame, Hull. 18-223

FOURNAISE de cave "Beach" à air chaud et sans tuyau. S'adresser: 276 Blvd St-Joseph. 2-6609. 18-228

Consultez-nous pour
PORTES DE GARAGE
BASCULANTES,
QUINCAILLERIE,
CADRES DE CHASSIS
EN ALUMINIUM

F. FENTIMAN & SONS
LIMITED
335, ave Roosevelt, Westboro
Tél. 3-7081

FOURNAISE Québec no 4, avec 15 feuilles de tuyau en très bonne condition. Tapis Wilton 6.9x9 avec coussin (pad). Lit en fer pour bébé, en très bonne condition. S'adresser: 2-0489. 18-300

FOURNAISES à l'huile, de $69 à $149; poêle-fournaise en très bonne condition, $60. H. R. Paquin, 80 Dupont. 18-300

FOURNAISE à l'huile $20. 5, Rouville. 18-222

GLACIERES électriques. Livraison immédiate. Termes si désirés. Léo Lavigne et Cie, 262 Dalhousie. 18-300

GRANDE ALLOCATION d'échange sur vos vieux meubles. Vos vieux meubles acceptés comme paiement partiel sur de nouveaux. Achetez en dehors du district des loyers élevés et épargnez de l'argent. Conditions: Comptant ou à compte. N.B. 10% d'escompte sur achats au comptant. 5% d'escompte sur achats à compte. — Magasin de meubles JOHNSON. 381 rue Queen, 2½ blocs à l'ouest de Bank. — Bas loyer. Bas prix. 5-5115. 18-300

FOURNAISE D'INTERIEUR
COLEMAN A L'HUILE

Idéale pour foyer, magasin, villa, salon de coiffure. Consultez-nous. Estimations gratuites sur dimmension appropriée.

Hughes Appliances

205, Rideau et 464, rue Bank
LTD.

LESSIVEUSE Easy; poêle à l'huile. Tél: 6-2915. 18-222

LESSIVEUSES électriques en très bonne condition, $39.50; à gazoline, bon marché. 71, rue Laval. 4-4540. 18-300

LAVEUSE en cuivre, $25; en bonne condition, 279 Richelieu, Eastview. 18-223

A vendre (divers)
(18)

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles, poêles, glacières. Silver's Furniture. 47 William. 18-300

LESSIVEUSES

Si vous voulez une réelle aubaine, voyez notre assortiment de lessiveuses reconditionnées et entièrement garanties. Toutes en parfaite condition.

Beatty Washer Stores
205, Rideau et 464, rue Bank

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer toutes marques. Eug Roy, 149 Principale, Hull. Tél: 2-0889. 18-J.N.O

MACHINE à souder à l'oxygène. 5-0956 entre 6 h. et 9 h. p.m. 18-222

MANTEAU d'hiver pour jeune fille, taille 14-16; jupe et robes; bonne condition. 5-1194. 18-221

MACHINES à coudre "Singer" usagées, en parfaite condition, avec garantie d'un an; $15 et plus. Singer Sewing Centre, 195 Rideau 4-0392. 18-225

MANTEAU de tweed pour dame, presque neuf, 18 ans; 3-7053. 18-221

MATERIEL d'imprimerie: presses 14x22 et 10x15; perforeuse, poinçonneuse, moteurs, meubles à caractères. Angle des rues Olmstead et Jeanne-Mance. 3-6683. 18-222

MANTEAU d'automne pour dame, "tan", avec collet de renard, taille 16; robe rose garnie de dentelle noire, taille 16; robe d'intérieur en satin rose, taille 14; le tout comme neuf. 5-3823. 18-221

MANTEAU et chapeau rat musqué en très bonne condition; grandeur 15 ans. 11A Laurier, Hull. 18-223

MANTEAU, jambières rouges, garnis lapin blanc, grandeur 2 ans; bonnet angora; mitaines lapin; pardessus, grandeur 8, $10. Tél: 3-1497. 18-221

POELE Bélanger, bonne condition. S'adresser: 58 Amherst, Wrightville. 18-222

2 POELES, bois et charbon, usagés mais en bonne condition. 16 McGee. 18-221

Moulin à Scie QUESNEL

Nouvelles finitions de maisons ou de carré vertical
2" x 6" en pruche
1" x 6" en pruche
$60.00 le mil
Autres moulures de tous genres
Tél. 8-1562

MANTEAU demi-saison, 2 costumes 16 ans, parfaite condition. 3-9467. 18-221

MENAGE complet à vendre. 825 Somerset-ouest. 18-222

MOBILIER de salle "dinette", parfaite condition. S'adresser: 119, Blvd St-Joseph, Wrightville. Tél: 2-1213. 18-222

MOBILIER de salle à manger, glacière blanche, en métal. 3-3418. 18-223

MOBILIER de salle à manger. 43, Blvd St-Joseph, Hull. 18-222

MOTEURS Diesel à gazoline. — 60 rue Victoria, Hull. 2-5268 18-300

AUBAINES EN RADIOS

Démonstrateurs, consoles, de cheminée, marques réputées.

A de gros rabais de prix. Une quantité limitée seulement. Voyez notre assortiment de radios usagés

$10 et plus

Spécialistes en articles de qualité pour la maison

"Hughes Appliances Ltd.

464, BANK. — 205, RIDEAU
3-6234
18

MOTEURS électriques, 3 H.P. 110-220, 60 St-Hyacinthe, Hull, tél: 3-0973. 18-221

NOUS VENDONS toutes sortes de fixtures et équipement pour les restaurants et hôtels; usagés ou neufs. La Cie Sandotale, 704 rue Somerset-ouest. 3-5145. Une compagnie canadienne-française. 18-231

PALETOT brun pour homme, grandeur 40; paletot bleu, 14 ans pour garçon. S'adresser à 20 Verchères. 18-222

PALETOT d'automne gris, grandeur 36. 59 Chauveau, Wrightville. 18-223

PAPIER A COUVERTURE, bardeaux d'asphalte, ciment plastic Tél: 3-1116. Jos Pilon Ltée. 71 Blvd du Sacré-Coeur. Hull 18-300

POELE à gaz Windsor, avec fourneau et 4 feux, $35. 93 O'Connor. 18-226

A vendre (divers)
(18)

POELE bois et charbon "Findlay Condor", modèle récent, parfait état. 5-9317. 18-223

POELE Bélanger, bois-charbon, en parfaite condition, et petit poêle électrique à 2 ronds. 3-8028. 18-223

PAPIER A COUVERTURE

BARDEAUX D'ASPHALTE
BARDEAUX DE CEDRE
ROLBRIK — INSUL-BRIC

M. ZAGERMAN & Co.
Limited
CHEMIN BAYVIEW
8-5204 8-5205

18-206

POELE à l'huile; petite fournaise bois-charbon. — 117 Champlain, Hull. 18-222

POELE électrique, bonne condition, prix raisonnable. 29 rue Spruce, (West End). 18-225

Poêle électrique neuf

220 volts — 60 cycles
$139.50
Livré
Comptant ou à termes.
Pour plus de renseignements, tél. 3-4846 entre 7h. 30 à 8h. 30 p.m. ou 12 et 12.30 a.m.
18-226

RADIO DE TABLE Kolster, 6 lampes, bonne condition, $25. 2-8405 81, rue Laval. 18-223

RANGETTE à vendre. 18 Frontenac. 5-2189. 18-222

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier, faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339. 18-14 nov.-1 an

Médecin
(80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull Spécialiste: maladie des yeux des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales Tél.: 5-8148.

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hul. Médecine générale. Spécialité: Poumons, Coeur. Rayon-X. Tél: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 4-0117.

Dr G.-P. BERGERON, 111, rue Champlain, Hull. Tél. 2-1248 Spécialité: Rayons-X, estomac, foie, intestins, coeur, poumons, médecine interne. Consultations; 9-12 a.m.: 1.30-4; 7-8 p.m. et sur rendez-vous.

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr CORRIVEAU. Yeux, oreilles nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bld. Tél.: 5-4407

Dr DeHAITRE, 161 Stewart. Specialités: Chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang Rendez-vous 2-4, 7-8. 4-1244

Dr FRANÇOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tél.: 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél.: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 3-9162.

Dr P.-E. LABELLE, 4 Montclair. Médecine générale, chirurgie, maternité. Rayons-X. Bureau: 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tél.: 3-8236.

Dr J.-L. LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous 2 à 4 h. Tél. 3-7026.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 548 King-Edward. — Tél 4-1622 Spécialité: Chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél. 2-6754. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialité: maladies pulmonaires et radiographie. 11 rue Front Hull — Pour rendez-vous, tél: 3-3614; à Ottawa, 135, Gloucester, de 2h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. Tél.: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M, C.C. Médecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm 10 à 12 a.m., 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél. jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, ave. Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél. 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Specialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m., sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine - Physiothérapie — Sur rendez-vous Tél. 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 5 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél. 4-0337.

Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous Tél. 4-2240.

Dr JOS C. WOODS, Sussex et Cathcart. Spécialité: Chirurgie. — Consultations: tous les jours de 1 à 3 h., aussi les lundis, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél. 3-5350.

C'est la vie!

A vendre (divers)
(18)

TOUS LES JOURS sont des jours d'aubaines au magasin Johnson's Furniture, 381, rue Queen (2½ rues à l'ouest de Bank) 5-5115 18-300

VICTROLA électrique, manteau d'hiver genre Tuxedo. Signaler 5-1261. 18-222

VISITEZ notre rayon d'échanges de chesterfields et de mobiliers de salle à manger Colonial Furniture Co le plus grand magasin de meubles d'Ottawa, 403 rue Bank (angle Waverly) 18-300

TABLES ET CHAISES de restaurants, tabourets de comptoirs, comptoirs de restaurants, compartiments tranche-viande électriques, hache-viande, peleurs à patates, grils, grille-pain caisses enregistreuses remises au point, balances réfrigérateurs, grandes glacières blocs de bouchers comptoirs à viande neufs et usagés, éventails de ventilation, marmites en aluminium grosses et petites bains-marie vaisselle et coutellerie — Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 rue Bank 2-0121 18-300

A vendre ou à louer
(20)

ROBES DE MARIEES, et de soirées, à louer ou à vendre. Tel: 4-7916 après 7 h. 20-300

A louer (bureaux)
(21)

BUREAU 3 pièces, rue Rideau, convenable pour médecin. Ecrire à Case 64, Le Droit, Ottawa. 21-222

EMPLACEMENT 14 x 17, pour bureau ou commerce; un coin du chemin Montréal, angle des rues Olmstead et Jeanne-Mance. 21-222

A louer (logements)
(22)

CHAMBRE et cuisine très propres. 187 Maisonneuve, 4-3980. 22-223

LOGIS pour couple sans enfant. 188, 3e Avenue, Gatineau. 22-221

A louer (chambres)
(23)

1 OU 2 CHAMBRES, pension si désirée. 185 Louisa. 23-223

CHAMBRE à louer dans maison moderne, à Eastview. Déjeuner si désiré. 6-4078 23-221

CHAMBRE pour homme, téléphone, famille tranquille. 106 rue Leduc, Hull. 23-221

CHAMBRE meublée dans maison moderne, pour 1 ou 2 personnes travaillant en dehors; déjeuner si désiré. 5-2506 après 6 h. 23-222

CHAMBRE, entrée privée, eau courante. S'adresser: 59 Hôtel-de-Ville, Hull. 4-6665. 23-223

CHAMBRE pour monsieur seul; privilèges. 133 Slater, app. B. 5-2582 de 5 h. à 8 h. p.m. 23-221

CHAMBRE pour étudiant; ameublement neuf, près de l'Université. 5-0302. 23-221

CHAMBRE meublée à louer dans Wrightville; famille privée; pension si désirée. 6-1665. 23-221

CHAMBRE dans Hull, 5-4622. 23-224

CHAMBRE à louer, Hull, centrale, chauffée, meublée. 6-1038. 23-221

CHAMBRE propre pour filles, $3 par semaine. 74A St-Laurent. 23-222

CHAMBRE pour homme; pension si désirée. 97½ Bruyère. 23-221

CHAMBRE meublée dans Hull, eau chaude, usage du téléphone. Tél: 6-5080. 23-222

2 CHAMBRES à louer. Signaler: 3-4731. 23-221

BELLE CHAMBRE meublée pour jeune fille distinguée avec références. S'adresser à 261½ Dalhousie. 23-228

JEUNE FILLE désire compagne distinguée pour partager appartement, centre d'Ottawa. Ecrire: Case 69, Le Droit, Ottawa. 23-227

A louer (divers)
(24)

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée; aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24

A échanger
(25)

JOLI APPARTEMENT 3 pièces et chambre de bain, chauffé, loyer raisonnable, pour logis dans la basse-ville. 8-8663R. 25-221

Chambre et pension
(26)

CHAMBRE et pension pour homme seul. Références. Central. 137 rue Montcalm. 26-222

CHAMBRE et pension pour collégiens; usage du téléphone, eau chaude. Pour le 1er octobre. 163 Clarence. 26-224

CHAMBRE avec pension pour deux jeunes hommes, bonne éducation, centre de la ville. 5-9698 après 6 h. 26-223

CHAMBRE simple, pension si désirée. 171½ Victoria, 2-4130 après 6 heures. 26-223

PRENDRAIS enfants en pension. 6-1676. 26-222

TRES GRANDE CHAMBRE, près des Statistiques, avec pension; deux personnes ensemble préférable. 5-0397. 26-222

Occasions d'affaires
(27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété L. Pitley tél: 3-1547 27-J.N.O

Amusements
(28)

AUDITORIUM. Lutte jeudi, 29 septembre. Surveillez nos annonces. 28-223

GRANDE EXCURSION à Maniwaki, dimanche le 25 septembre. (Partie de balle). S'adresser à Roméo St-Arnaud, 205 Laval, Hull ou signaler 5-6810. 28-222

L'envers de la médaille...

Automobiles & Accessoires
(29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393 29

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service. 29 Murray 4-7770. 29-1 mai 48

NOUS SOMMES DES
SPECIALISTES
POUR TOUS LES PRODUITS
GM
en
- Remise au point des moteurs
- Réalésage des moteurs
- Réparations de la carrosserie et des garde-boue
- Peinturage
- Réparations de radios
- Toute autre réparation.

TOUT L'OUVRAGE EST GARANTI
Vous pouvez financer vos réparations.
GUEST MOTORS LTD.
Successeurs de
Morris Motors Limited
Vendeurs autorisés d'autos Chevrolet pour Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, Hull — 5-5105
(29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateur. Vitres installées. 814 rue Wellington Tél: 8-0310. 29-J.N.O.

Motocyclettes
(29A)

V F CLOST — Dépositaires de motocyclettes Indian et James pour Ottawa, Hull et la région. Bicyclettes et articles de sport. Ventes et service, 382 chemin Richmond, Ottawa. 8-1711. 29A-300

Transfert-Camionnage
(30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles — 129 Montcalm, Hull 3-0070; soir 2-0248. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd — Tél 5-7101 30-J.N.O

Radios & Accessoires
(31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-316

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271 rue Bank. 4-6222 31-J.N.O.

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove. 5-4113. 31-300

Combustible
(32)

A B C WOODYARD, slabs de pin, corde $7; ½ corde coupé, $5.00; gros voyage $3. Tél: 5-6118. 32-324

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118 32-300

ALARY & FOUCAULT — Slabs de bois mou, gros voyage $3; ½ corde coupée $5. Slabs de bois franc voyage $4.50, corde et demi-corde. Bois franc de corde. Tél: 3-6934. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull. Tél: 2-8334. 32-300

BOIS franc de 4 pieds $15 la corde. E. Levesque, 1, rue Walker, Wrightville. 3-1905. 32-225

COMBUSTIBLE Magique Pres-to-Logs. Chez votre épicier ou signalez 8-1727-J. 32-300

SLABS de pin, $3 le voyage; ½ corde coupé, $5; pas coupé, $3.75; 1 corde, $7; coupé, $8.50. 3-4130 32-224

J. P. LAFONTAINE
113 St-Laurent, Hull
SLABS bois mou, $7 la corde, coupé $9. Voyage coupé $3. Voyage 4 cordes, $24. Slabs bois franc, $13 la corde; coupé $15. — Tél: 5-4848. 32-54-50

OSCAR LAMBERT, slabs en descendant des chars, $7 la corde; bois mélangé et franc, slabs de bois franc, voyage, coupé, demi-cordes, cordes, bas prix. 2-6965. 32-300

SPECIAL: Slabs de bois mou, $7 la corde; par 3 cordes, $6.50 la corde. C. Levesque, 347 Montcalm. 2-3223 32-228

SCIEUR de bois, à 5 Mance, 2-0328 32-241

Brûleurs à l'huile
(33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. — Raoul Henri. Tél: 5-3465. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219 33-300-49

Fourrures
(34)

L. CARDASH, manteaux de fourrure réparés, remodelés. 358, rue Rideau. 4-1123 34-225

Personnel
(39)

NOTRE MAGASIN d'Union vient de recevoir 144 grandes serviettes, 42x20, fabriquées au Canada. 3 pour $2.00. Max Feller, Edifice National, 6e étage. 39-221

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-J.N.O

Cartes d'affaires
(41)

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine. — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008 41-277

Dactylotypes
(41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines: machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer. — Underwood Limited, 203 rue Queen, 2-3531 41A-J.N.O

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative, personnelle, la seule dactylotype de format personnel. Nouveau modèle portatif, nouvelle performance des plus appréciables. Comptant ou à conditions. Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa. 5-1489. 41A-300

Photographes
(42)

ATTENTION! Portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Florian Thibault, 207 Berry, Hull, 4-8412. 42-J.N.O

Imprimeurs
(43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335. 43-296

MODERN RULING: Réglage général. — 127, rue Georges, Ottawa. Tél: 5-8160. 43-300

Graveurs
(44)

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, électrogravures flan par pression directe et stéréotypie 118 rue Slater 6-2355. 44

Orthopédistes pédicures
(46)

JOSEPH LADELPHA, D.S.C. — Rayons-X rhumatisme arches tombées, cors, ongles incarnés 151 Metcalfe 5-6904 46

J. M. MAILHOT, D.S.C., maux de pieds: arches tombées, entorses, cors, ongles incarnés. 54 Rideau. Tél: 5-0971 46-300

Peintres-décorateurs
(51)

DECORATION GENERALE, intérieur, extérieur, tapisserie. Spécial pour octobre et novembre. Charles Gravelle, 3-5820. 51-300

PRIX SPECIAL pour fin d'août et septembre. Signalez: 2-5693. C. Tremblay. 51-222

Electriciens
(55)

BLAIN — Entrepreneur électricien. Réparations de tous genres, ouvrage garantie. 9, rue Garneau, Hull. Tél: 2-2274. 55-132-49

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56 rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252. 55-J.N.O.

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien. 55 rue Papineau, Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O.

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens. — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3243. 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signalez 2-5706 55-300-49

Entrepreneurs
(61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295 Champlain, Hull. Tél: 4-7096. 61-300

Couvreurs
(62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique. J. O. Gervais, 5-1261. 62-346-49

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLASS Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service

Réparations
(63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. D. Bélair, 86 Delorimier 4-1401 63-J.N.O

CENTRE des APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71 rue Laval. Hull Tél: 4-4540. 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois, $10.50 — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview Tél: 3-6412. 63-J.N.O

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy Simplicity Ouvrage garanti. — Hammond's Service, 184 Murray 4-3379 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; repasseuses Beatty et notre réputé aspironettoyeur Beatty; radios, ect Tél: 5-6234 63-J.N.O

REPARATIONS de lessiveuses de toutes sortes. Représentant des lessiveuses Coffield.—A. Gratton 57 blvd Sacré-Coeur Tél: 4-3842 63-300

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR — directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines J. H. Connor & Son Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 5-1824 63-J.N.O

Poussins
(65)

SI COMMANDES maintenant, les poussins BRAY vous seront livrés au début d'octobre. Autres commandes à votre choix. Ecrivez pour notre liste de prix. — Bray Hatchery; agent, F. F. Frappier, 34 rue Clarence, Ottawa. 65-20, 23, 27, 30 S.

Avis divers
(66)

UNE VALISE, contenant linge d'aviateur aurait été échangée sur l'autobus, le 31 juillet dernier, entre Kazabazua et Ottawa. Une récompense promise à la personne qui en fera remise à Réal Grondin, 262, rue Bruyère, Ottawa. Tél: 5-0891. 66-223

Direction de funérailles
(67)

EMOND, Hull. — Service funéraire moderne. — Kent et St-Laurent: 2-0982; boul. St-Joseph: 2-8144. 67

Monuments
(69)

BANCHINI - ST-MARTIN Enrg — Profitez d'une réduction de 10 à 15%. 359 Maisonneuve, Hull. Tél: 5-4931. 69

LES MONUMENTS J. P. LAURIN sont de qualité supérieure et moins chers. — 103, rue Georges. Tél: 4-0417 69-300

SOUMISSIONS DEMANDEES

Soumissions demandées pour la construction d'une école à 2 classes pour la Commission scolaire, Ecole séparée n° 4, de St-Bernardin, Ont., canton de Caledonia. Les plans et spécifications, tels que préparés par l'architecte, M. Lucien Leblanc, peuvent être vus au bureau du secrétaire à St-Bernardin, Ont., ou chez M. Henri Marleau, commissaire.

Les soumissions cachetées et clairement écrites seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, mardi le 27 septembre 1949.

La soumission la plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Signé: Lucien Leroux, président.
J.-W. Lalonde, sec.-trés.

Décès
(70)

COUCKE — Décédé dans un hôpital local, le jeudi 22 septembre 1949, Moise Coucke, époux de feu Aurore Séguin, à l'âge de 67 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 385 chemin Montréal, Eastview, le lundi 26 septembre à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-222

DEMERS — Décédée jeudi, le 22 septembre 1949, dans un hôpital local, Hélène Corrigan, épouse d'Edgar Demers, 51, rue Tétrault, à l'âge de 28 ans, 11 mois. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles samedi le 24 septembre; départ du cortège à 7 h. 15 pour service à l'église Notre-Dame-de-Lorette, Val-Tétreau, à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-221

FAUTEUX — Décédée dans un hôpital local, vendredi le 23 septembre 1949, à l'âge de 67 ans, Berthe Aubin, épouse de feu Eterius Fauteux. Funérailles samedi le 24 septembre; départ à 8 h. 30 a.m. des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à l'église St-Bonaventure à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-221

GODERRE — Dans un hôpital local, jeudi le 22 septembre 1949, est décédée Eva Larivée, épouse de Jean-Baptiste Goderre, de 72 rue Preston, à l'âge de 59 ans. La dépouille repose aux salons funéraires W. J. Landreville, 578 Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre lundi le 26 septembre à 8 h., pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 8 h. 15. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-222

LADOUCEUR — A sa résidence, 4 rue Léonard, Aylmer, mercredi le 21 septembre 1949, est décédé Patrick Ladouceur, époux d'Evangéline Archambault, à l'âge de 61 ans. La dépouille mortelle repose à sa résidence. Les funérailles auront lieu samedi le 24 septembre à 8 h., en l'église St-Paul d'Aylmer. Inhumation au cimetière paroissial. 70-221

ROMANOWSKY — Mardi le 20 septembre 1949, à sa demeure, 69 rue Lois, Hull, est décédé Karl Romanowsky, à l'âge de 54 ans, époux de Dora Richer. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, Blvd St-Joseph. Funérailles samedi le 24 septembre; départ à 8 h. 10 pour l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 h. 15. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-221

TETRAULT — Décédée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 21 septembre 1949, à l'âge de 28 ans, Mme Omer Tétrault, née Rita Thiboudeau. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires J. Bruneau Villeneuve, à Thurso, Qué. Le cortège funèbre partira des salons samedi le 24 septembre à 10 h. 20, pour se rendre à l'église St-Jean l'Evangéliste, à Thurso. Le service sera chanté à 10 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-221

Cartes mortuaires
(70A)

CARTES de sympathies — Cartes avec ou sans portraits. Cartes de remerciements — Imprimées ou gravées. Aussi vaste choix de monuments — J. P. Laurin, 103 rue Georges. Tél: 4-0417 70A-300-49

Remerciements
(74)

AUBRY — Mme René Aubry désire remercier tous ses parents et amis qui, à l'occasion de la mort de M. René Aubry, survenue le 13 septembre, lui ont témoigné de sincères sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon mortuaire ou assistance aux funérailles. 74-221

BOUTHILLIER — Mme Albert Bouthillier et sa famille tiennent à remercier très sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Albert Bouthillier, survenue le 6 septembre 1949, leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, bouquet spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites au salon mortuaire ou assistance aux funérailles. 74-221

Les PETITES ANNONCES du "Droit"
SE RECOMMANDENT D'ELLES MEMES A CEUX QUI LES EMPLOIENT
Faites-en l'essai pendant quelques jours
annonces classées.
Signalez 3-4061 et demandez le service des

Cette photographie des nouveaux modèles 1950 des Nash Ambassador et Statesman montre des lignes aérodynamiques très gracieuses et une apparence de grand luxe. Ces automobiles ont notamment comme innovation des garde-boue à même et des pare-choc uniques. Enfin la silhouette aérodynamique de ces voitures réduit la résistance au vent tout en leur donnant une plus grande beauté.

L'hon. Colin Gibson annonce la création de 7 sous-comités

L'honorable Colin Gibson, ministre des Mines et Ressources, annonce à Ottawa la formation de sept sous-comités qui s'occuperont des recherches sur les diverses phases de la géologie, à la suite de la première assemblée du Comité consultatif national de recherches sur les sciences géologiques.

Le Comité consultatif national, composé de représentants des plus importants ministères provinciaux des Mines, des facultés de géologie d'universités et de la Commission géologique du Canada a été constitué par arrêté ministériel afin de jeter les bases des projets de recherche, de coordonner les recherches géologiques au Canada et de maintenir une relation étroite avec l'industrie minière qui permettront d'élaborer un plan destiné à répondre aux besoins de l'industrie avec plus d'avantage possible.

Les rapports des sous-comités seront soumis aux membres du Comité exécutif dont les noms suivent:

M. G. S. Hume, Directeur intérimaire, Division des Mines, des Forêts et des Services scientifiques, ministère des Mines et Ressources.

M. George Hanson, Commission géologique du Canada, ministère des Mines et Ressources.

M. J. E. Gill, université McGill.

M. J. E. Hawley, université Queen.

En tête des sous-comités sont:

Gisements de minéraux métalliques, M. G. M. Brownlee, université du Manitoba.

Gisements de minéraux non métalliques, minéraux industriels, houille et pétrole, M. R. L. Rutherford, université d'Alberta.

Paléontologie et stratigraphie, M. I. W. Jones, ministère des mines, Québec.

Minéralogie, chimie et pétrographie, M. G. S. Mackenzie, Université du Nouveau-Brunswick.

Géologie pléistocène et glaciaire, approvisionnement d'eau, géologie et géomorphologie, M. A. L. Washburn, Arctic Institute of North America.

Application des méthodes physiques aux problèmes géologiques, M. J. T. Wilson, université de Toronto, comité des bourses pour l'encouragement des recherches, M. A. E. Cameron, Nova Scotia Technical College.

Les autres membres du Comité consultatif national sont: M. J. F. Walker, ministère des mines de la Colombie-Britannique qui était représenté à l'assemblée par M. Hartley Sargent, M. J. D. Allan, ministère des Mines et des Ressources naturelles, Manitoba; M. J. E. Thompson, ministère des Mines, Ontario; M. K. DeP. Watson, université de la Colombie-Britannique; M. J. B. Mawdsley, université de la Saskatchewan et M. Paul Auger, université Laval.

EN FOUILLANT L'HORIZON

Ciels de Paris

Saison musicale d'été

Par Guy BEAULNE

PARIS — (Spécial au "Droit") — Si les acteurs ont chômé, les musiciens par contre ont été occupés presque sans répit. Près de soixante-dix concerts ont eu lieu tant au Palais de Chaillot et au Théâtre Sarah-Bernhardt que dans les cadres voisins et magnifiques tels que la chapelle du Château de Versailles et l'Orangerie du parc de Sceaux, sans compter les églises de Saint-Germain-des-Prés, Sainte-Clothilde, Saint-Merri, Saint-Eustache, etc. . .

Trop de projets nous parviennent actuellement sur la saison d'hiver pour que nous puissions tous les noter ici. Signalons cependant ceux des associations symphoniques qui débuteront dès le 2 octobre. Pour son premier concert l'Association des Concerts Lamoureux a invité Walter Rummel et Fernand Caratgé pour la première audition du "Concerto pour flûte" de Claude Arrieu. La musique classique se taille encore une fois la part la plus importante des programmes de la saison avec Beethoven, Ravel, Debussy, Wagner, Mozart et les musiciens de l'école russe. On présentera aussi en première audition aux Concerts Lamoureux une "Suite" de Florent Schmitt et "Sortilèges", un mouvement symphonique d'Emile Damais. Aux concerts de l'orchestre Pasdeloup, Albert Wolff et Pierre Dervaux reprendront la direction et exécuteront des partitions nouvelles de René Alix, Lermyte, et Boisselet. On parle déjà beaucoup du récital que donnera en novembre, à la salle Pleyel, accompagné par l'orchestre Pasdeloup, le guitariste André Ségovia, qui a été l'invité des principaux festivals internationaux de musique, cet été, en Europe.

La société des Concerts du Conservatoire a invité à Paris le remarquable musicien allemand Hans Rosbaud, dont j'ai eu l'occasion de vous signaler l'extraordinaire talent en parlant du festival de musique d'Aix-en-Provence. L'orchestre jouera en première audition les "Trois Mouvements symphoniques" pour fanfare, de Henri Tomasi et, en seconde exécution, l'"Ouverture" pour "Andre del Sarto" du brillant jeune compositeur français Daniel Lesur. Aux Concerts Colonne, en l'absence de Paul Paray, qui va créer à Tell-Aviv le premier Conservatoire français de musique, la direction sera assurée par Gaston Poulet, Louis Fourestier et Jean Fournet. Au nombre des solistes invités notons le pianiste portugais de quatorze ans Varella-Cir.

Il faut compter aussi les innombrables récitals à la Salle Gaveau ou à la Salle Pleyel. La saison dernière, Paris a connu une vraie rage de ballets étrangers, surtout espagnols et la saison fut fort brillante. C'est cependant la danseuse noire, d'origine canadienne, Katherine Dunham, qui a été acclamée avec le plus d'enthousiasme. Partout encore, on parle de son spectacle éblouissant de danses antillaises, ce qui a décidé de nombreux autres danseurs noirs de présenter leurs "incantations", mais avec beaucoup moins de talent.

Voilà donc un peu de ce que nous prépare Paris pour la nouvelle saison. Nous nous réjouissons surtout de voir l'intérêt qu'on porte à la renaissance du théâtre lyrique, qui a toujours fait la gloire de la France, et qui était dangereusement menacé depuis une dizaine d'années. La belle et importante salle de l'Empire, qui avait été transformée en cinéma, redevient théâtre d'opérette sous l'impulsion de Maurice Lehmann et Benoit-Léon Deutsch. "Nous avons un fort beau théâtre, nous disent-ils, ni trop petit, ni trop grand (il contient 1,700 places) où l'opérette peut régner en maîtresse, avec tout le développement musical souhaitable. Tous les auteurs peuvent tenter leur chance; nous ne sommes ennemis d'aucun genre, sauf du médiocre". Voilà maintenant que la direction des Arts et Lettres du ministère de l'Education nationale lance un concours de composition, "pour contribuer à la renaissance du théâtre lyrique français", et doté d'un prix de plus de $3,000.

Tout cela indique une santé nouvelle prometteuse de belles manifestations.

Deficit britannique

LONDRES (AFP) - Le bilan des transports britanniques pour l'année 1948, première année de leur administration sous le régime de la propriété de l'Etat, se solde par un déficit de 4 millions 700 milles livres sterling ($18,800,000) annonce-t-on officiellement à Londres.

Ce déficit est très inférieur au déficit de 20 à 30 millions de livres sterling que l'on avait prévu.

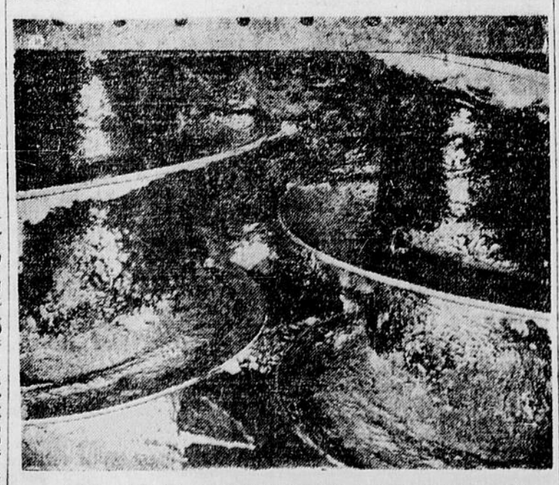
Whisky au même prix

LONDRES (AFP) — Les exportateurs britanniques de whisky viennent de décider de maintenir les anciens prix sur les marchés américains, en dépit de la dévaluation de trente pour cent de la livre par rapport au dollar.

Cette décision est conforme à la politique officielle du gouvernement britannique, en vertu de laquelle les nouveaux prix des produits britanniques exportés sur les marchés américains ne doivent pas nécessairement être ajustés au nouveau taux de la livre, s'il s'agit d'articles défiant toute concurrence ou dont la production est limitée.

Le whisky entre certainement dans cette catégorie d'articles.

Eviers usagés à dos haut
En fonte blanche de fer, émaillée Grandeurs 18 x 24 — 18 x 30 — 20 x 30.
Silver's Furniture Store
Meubles et quincaillerie
47, rue William. 3-5253
Ouvert toute la journée, mercredi.



Après avoir été vaporisé et mélangé avec de l'eau, le sable qui couvre une région du nord de l'Alberta, subit certaines opérations chimiques. On brasse le mélange au sommet d'une bande transporteuse, qui le conduit ensuite, à travers l'usine de Bitumount, où est situé le laboratoire.

(Photo PC)

EVITEZ LA FOULE
FAITES VITRER VOS CHASSIS DOUBLES PAR DES EXPERTS
Venez voir notre magasin de quincaillerie, peinture et papier-tenture.
L. O. GRAVEL & CIE
LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE
67, rue Clarence, angle Parent. Tél: 6-1701

Le Père Lombardi a parlé devant salle comble

Hawkesbury manifeste sa générosité pour l'Association d'Education d'Ont.

$522 — Rapport de Clarence-Creek

M. A.-L. Sabourin, président régional de l'Association d'Education d'Ontario, vient de nous faire parvenir la contribution de ses compatriotes de Hawkesbury en faveur de l'oeuvre des Bourses scolaires. Les paroissiens ont souscrit cette année le magnifique montant de $522.00. C'est un beau succès et les directeurs du Comité exécutif en sont fiers. C'est donc avec plaisir que nous adressons nos remerciements à notre président régional, à M. le chanoine R. Guindon, curé, à tous les solliciteurs dont les noms apparaissent au bas de cette liste ainsi qu'à tous les généreux paroissiens. Ce témoignage de confiance est hautement apprécié.

Ont souscrit $35.00: Les élèves de l'Ecole Secondaire, par M. J.-L. Cloutier, principal (1947-1948)
Ont souscrit $44.00: Les élèves de l'école Christ-Roi, par le Frère Frédéric.
Ont souscrit $142.00: Les élèves de l'Académie du Sacré-Coeur, par Sr Ste-Zéphirine.
A souscrit $15.00: M le chanoine J.-R. Guindon, curé.
Ont souscrit $10.00: La Commission scolaire, M. Roméo Bourcier.
A souscrit $5.00: M. Albert Cadieux.
A souscrit $3.00: M. le Dr P. Bélanger.
Ont souscrit $2.00: M. le Dr A. Perrier, MM. Adrien Dumoulin, A. Rivest, E. Dicaire, A.-L. Sabourin, J. Massé, G. St-Amour, Euc. Duplantie, Ferd. Larocque, B. Rochon, J.-R.-W. Lafrenière, A.-A. Préfontaine.
Ont souscrit $1.00: MM. L. Thériault, J. Lacelle, Adel. Lacelle, Ernest Lacelle, Jos. Séguin, Alb. Durocher, W. Parent, Eug. Leblanc, Roméo Bellefeuille, Lucien Ranger, Adel. Bellefeuille, Jos. La-Pensée, Alex. Lahaie, Em. Gélineau, F. Desaulniers, Aldo Vidi, Mme R. Lalonde, Osias Lacelle, R. Fauteux, L. Potvin, Welden Deslauriers, Florian Sauvé, Ed. Pilon, Jacques Boucher, Mme Ed. Laviolette, O. Larivière, Oscar Fauvel, Mme A. Régimbald, W. Charette, Mlle M.-A. Rochon, Léon Laviolette, Damien Séguin, Hilaire Boileau, Mme C. Ladurantaye, Mme Hervé Charbonneau, H. Duplantie, Léo Charbonneau, W. Lacelle, O. Charbonneau, Ronald Allard, E. Charbonneau, Eug. Brunette, L. Parisien, R. Cousineau, Julien Comtois, Gustave Gougeon, Gustave Charbonneau, L. Parisien, J. Charbonneau, Ph. Miner, Alex. Miner, M. Joanisse, A. Massie, P. Joanisse, Eph. Leclair, Dr Dupont, Jos. Turpin, Ern. Lacroix, Ben. Brazeau, Josephus Comtois, Omer Diotte, R. Proulx, G. Nadeau, Arm. Sabourin, R. Joly, G.-E. Millette, James McGuire, G. Lacroix, Oscar Legault, Alp. Bruneau, H. Lacelle, J.-O. Séguin, El. Bruneau, C. Timbers, J.-M. Léonard, J. Fauteux, P. Bruneau, H. Groleau, H. Lacelle, fils, Adrien Lalonde, H. Lalonde, A. Boillard, H. Gascon, Mme R. Gauthier, D. Perrier, G. Martel, H. Bruneau, Ferd. Aboromeh, O. BelleIsle, J.-B. Robillard, T. Lenoir, W. Villeneuve, P. Shark, W. Lacarte, Aut. McGuire, Alp. Perrier, P. Laframboise, Omer Séguin, Ovide Daoust, Léo Séguin, O. Larocque, G. Chénier, F. Cuerrier, J.-E. Gélineau, L. Bélanger, N. Berthiaume, A.-H. Berthiaume, J.-A. Archambeault, Dr Lafrance.

Souscriptions de moins de $1.00: $125.00.

SOLLICITEURS

MM. L. Thériault, E. Proulx, W. Parent, Roméo Bellefeuille, R. Madore, Alb. Poulin, J. Miner, R. Cousineau, A. Comtois, P. Bertrand, G. Parisien, Ph. Miner, J.-O. Séguin, Wilfrid Lacelle, Albert Cadieux, Dalma Labelle, J. Massé.

SOUSCRIPTION DE CLARENCE-CREEK

La souscription de Clarence-Creek, au montant de $132.62 a été publiée mercredi dernier. La contribution de $1.00 des élèves de l'école no 13, dont l'institutrice est Mlle Gisèle Pilon, a été omise.

Le stationnement en ville est un grand problème

Les membres du comité de tourisme ont discuté, au cours de leur réunion, hier soir, du problème du stationnement en face du bureau de publicité. L'un des membres a même suggéré de demander aux autorités compétentes d'affecter l'emplacement de l'ancien hôtel de ville, en face du poste de police, à un terrain de stationnement pour les touristes.

Cette suggestion a été faite par l'échevin Charles Parker, président du comité. L'échevin Band a répliqué qu'une telle proposition n'avait aucune chance de réussite, et qu'il valait mieux ne pas y penser.

Le directeur du bureau, M. G.-M. Geldert, a expliqué qu'il faudrait un espace permettant le stationnement d'au moins une quinzaine d'automobiles devant le bureau. L'échevin Parker suggéra que le Gouvernement devrait accorder aux voyageurs un endroit de stationnement sur la colline du Parlement.

M. W. Hamilton répliqua qu'il serait préférable de demander au comité de la circulation de permettre le stationnement le long de la rue Elgin, entre les rues Sparks et Queen. L'échevin W. Newton déclara qu'une telle demande serait refusée.

Après discussion, les membres du comité ont décidé d'en appeler à leurs confrères du comité de la circulation, leur demandant, une fois de plus, de faire tout en leur pouvoir pour accorder un plus grand espace de stationnement aux environs du bureau de tourisme.

L'échevin Parker a déclaré qu'au cours de la saison qui s'achève, Ottawa avait été le site de nombreuses conventions et avait été visitée par un grand nombre de touristes. Il a prédit une plus grande affluence pour l'an prochain.

Il a expliqué que la dévaluation du dollar américain et de la livre anglaise encouragerait les Américains à venir en plus grand nombre encore, dans notre pays. Le président a ajouté que les Canadiens devraient leur offrir de meilleures routes, une meilleure nourriture, de meilleurs logements et des prix raisonnables.

Les échevins ont aussi discuté longuement de la condition des routes de la Gatineau. Une lettre sera adressée au député provincial de ce district, lui demandant de faire tout en son possible pour améliorer l'état des routes.

Le comité a pris connaissance d'une lettre de l'échevin Charles St-Germain demandant de nettoyer l'arrière du palais de justice, qui offre un coup d'oeil désagréable aux touristes qui y stationnent leur véhicule. La lettre sera transmise au département municipal de la santé.

L'humble Jésuite italien se laisse guider par Dieu

Faux de dire, déclare-t-il, que l'Eglise est le défenseur de la propriété et des riches. "Non, non, mille fois non!".

"Quelle doctrine peut prendre les bons éléments du communisme tout en en rejetant les mauvais? C'est l'Evangile de Jésus", a déclaré le R.P. Riccardo Lombardi, célèbre prédicateur italien, devant une salle comble, à l'Ecole technique, hier soir. "La véritable puissance du communisme réside dans les grandes injustices du monde et dans la terrible misère des pauvres. Le communisme en soi est sans grande valeur".

Le père Lombardi a commencé sa conférence en esquissant son histoire, qui est l'oeuvre de Dieu avant tout: "Comme un homme aveugle, je me suis laissé guider par Dieu dans la voie que je suis présentement".

Au premier stage de sa destinée extraordinaire, il donne des conférences dans les milieux universitaires et collabore à la grande revue catholique "Civita Catholica".

Avec la fin de la guerre, devant le désarroi complet où se trouve le monde, le R.P. Lombardi se sent appelé à exercer une plus grande influence. "Je désire aller prêcher là même où va le peuple, dit-il au Souverain Pontife, c'est-à-dire dans les théâtres". Plusieurs personnes ont ri de cette idée, mais le Saint-Père y acquiesce. Il comprend la grande portée de l'oeuvre qu'entreprend ce jeune prêtre ardent.

C'est le deuxième stage de la croisade qui commence. Le prédicateur prêche dans un très grand nombre de théâtres d'Italie. L'impression première que lui font les "planches" est réjouissante et étrange à la fois. Le théâtre est bondé et, dès le 2e soir, la police doit intervenir. "Ce théâtre va crouler", lui dit-on.

Après avoir prêché dans nombre de ces établissements, il se met à transmettre le message du renouveau chrétien sur les places publiques, par le moyen de microphones. Ce sont des foules de 100,000 personnes qui viennent l'entendre.

Le troisième stage de sa croisade s'amorce au moment où il quitte la région de l'Italie où il a jusqu'alors confiné ses activités, pour répandre sa doctrine par toute la nation, prêchant un jour à Naples, le lendemain à Rome et le jour suivant à Milan.

Mais comme les ondes qui se répandent de plus en plus loin, quand on jette une pierre à l'eau, le R.P. Lombardi comprend une fois encore que le message de Dieu doit être entendu par un cercle plus vaste de personnes, "par tout l'univers".

Il part donc prêcher dans tous les pays. Il est craintif, car à son départ, il ne sait aucune langue, sauf l'italien. Mais sa "voix" lui commande d'aller par le monde et d'annoncer la bonne nouvelle. C'est ce qu'il fait, apprenant l'allemand, le français et l'anglais, suffisamment pour pouvoir s'exprimer. Quant à l'anglais, le prédicateur n'en a commencé l'étude qu'il y a six semaines et pourtant il se débrouille très bien.

"Ce n'est pas pour vous étonner, ni pour vous amuser que je vous ai raconté ma simple histoire. Non, c'est pour bien vous montrer l'action de Dieu, qui veut que le message de renouveau chrétien dans la charité soit entendu par tout le monde.

"Quel est ce message? Le communisme doit tomber un jour ou l'autre. Cette doctrine est directement opposée à la religion et Dieu la fera tomber. Mais ce ne sera pas sans nous. L'histoire nous apprend qu'il faut toujours aller de l'avant; par notre action positive, nous détruirons le communisme, tout en conservant ce qu'il a de bon.

"Plusieurs personnes considèrent la religion comme le défenseur de la propriété et des riches. Non, non, mille fois non!

Avant la propriété, l'Eglise reconnait le premier droit de l'homme: Celui de vivre dans ce monde-ci. Dieu a donné le monde à toute l'humanité. Si un homme ne peut vivre décemment, c'est qu'il y a mauvaise distribution des richesses. La société doit intervenir pour lui donner le droit de vivre une vie pleine, se marier, avoir des enfants.

Le R.P. Lombardi déclare ensuite que le temps est venu où l'humanité est impatiente de recevoir le message de renouveau chrétien. L'humanité, après avoir cherché pendant de longs siècles à jouir de la vie sans Dieu, découvre que maintenant, pour jouir de sa vie terrestre, elle doit adhérer aux principes évangéliques. "J'ai eu, devant les yeux, le spectacle de millions de personnes. J'ai constaté que seul l'Evangile peut unir les hommes. Il réunit les aspirations des communistes et celles des libéralistes. Le libéralisme masque l'égoïsme du riche sous l'étiquette de la liberté, tandis que le communisme cache la tyrannie de l'Etat sous le manteau de la justice sociale. D'un côté, un petit groupe de riches qui ne pensent qu'à eux-mêmes. De l'autre, des chefs communistes qui ont en vue le pouvoir pour leurs fins personnelles".

L'orateur explique alors que le message évangélique doit être annoncé et expliqué clairement et impartialement.

"Aux pauvres, il faut rappeler qu'il n'y a pas d'égalité véritable entre les humains et qu'il faudra toujours que le grand nombre exercent des emplois modestes. Aux riches, on devra parler comme Jésus, qui ne manquait pas de fustiger leur égoïsme, chaque fois que l'occasion s'en présentait."

Projet de bibliothèque nationale

MONTREAL (PC) — L'Association spéciale des bibliothécaires doit se réunir, aujourd'hui, en conférence régionale; le Dr William Kaye Lamb, archiviste du pays, doit y soumettre les projets d'une bibliothèque nationale au Canada.

Environ 70 bibliothécaires d'Ontario, de Québec et de l'ouest de l'Etat de New-York, prendront part à la conférence, qui durera deux jours.

Ivan Manley chez les comptables

"La compagnie Canadair est en pleine voie d'expansion, a déclaré, hier soir, M. Ivan Manley, administrateur des contrats de cette compagnie; ses usines sont en passe de devenir les plus modernes du continent".

M. Manley était le conférencier invité à la première assemblée de la Société des comptables industriels et à charge de l'Ontario, qui se tint, hier soir, à l'hôtel Alexandra.

Sa conférence, des plus intéressantes, porta sur la production et sur le contrôle du coût dans la construction des avions. Comme on le sait, la compagnie Canadair vient de se voir confier, par le gouvernement fédéral, un contrat pour la construction de cent avions à propulsion thermique, de modèle F-86.

Le conférencier fut présenté par le Dr A.A. Sterns, du ministère des Finances. M. C. Wolff, introduisit deux nouveaux membres: MM. J.-E. Beauvais et Howard Walker.

La Société rendit hommage à M. H.R Nurrish, du personnel de la compagnie R.L. Crain, d'Ottawa, en lui remettant un magnifique album de disques. M. Nurrish était un des conférenciers invités, au congrès provincial de la Société, à Ottawa, en mai dernier.

La vie dans les écoles

TORONTO (PC) — Le professeur Gordon Brown, de l'école des sciences sociales de l'Université de Toronto, a déclaré hier que les écoles d'Ontario possèdent une série de règlements qui rendent la vie difficile pour les enfants.

Un bébé perd la vie

KITCHENER (PC) — Margaret Batley, seize mois, de St-Jacobs, a été tuée, hier, lorsqu'un petit poêle est tombée sur elle.

OKCM
LE DROIT
OTTAWA HULL
910 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

AVERSES, FRAIS

MINIMUM (cette nuit) 43
MAXIMUM (demain) 55

Ottawa et la région: Nuageux, avec averses locales, ce soir et demain. Temps frais, vents du nord-ouest de 15 milles, demain.

Dawson 29, 52; Prince-Rupert 22, 64; Prince-George 36, 67; Vancouver 46, 64; Victoria 46, 69; Kamloops ..., 77; Penticton 43, 68; Jasper 35, 76; Edmonton 40, 77; Calgary 49, 81; Lethbridge 48, 84; Medicine-Hat 52, 83; Yellowknife ..., 57; Prince-Albert 33, 73; Saskatoon 38, 74; Regina 38, 70; Winnipeg 32, 54; Pt-Churchill 32, 41; Pt-Arthur 43, 53; Sault-Ste-Marie 40, 55; White-River 41, 53; Kapuskasing 39, 54; North-Bay 36, 58; Muskoka-Airport 37, 65; Windsor 42, 68; London 44, 68; Toronto 48, 71; OTTAWA 47, 63; Montréal 50, 64; Québec 47, 66; Saint-Jean 57, 58; Moncton 55, 57; Halifax 61,62; Charlottetown 59, 59; Sydney 51, 59; Yarmouth 58, 63; St-Jean, Terre-Neuve, 43, 51.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) .....

LE GRAND SPECIAL
DE L'AUTOMNE
au salon
BROSSEAU
JUSQU'AU 31 OCTOBRE

à toutes nos clientes qui apporteront cette annonce, nous donnerons notre belle permanente de $5.00 pour $3.00 seulement sur rendez-vous. Les clientes d'en dehors de la ville sont bienvenues sans rendez-vous.
286, RUE DALHOUSIE. Tél: 4-2757

Le dollar ne baissera pas davantage, déclare M. Howe

L'exportateur canadien a maintenant un avantage à envoyer des produits aux Etats-Unis

Le ministre du Commerce M. C.-D. Howe, est d'avis que le Canada n'aura pas besoin de dévaluer son dollar davantage.

"Je crois que nous pouvons nous en tenir à une dévaluation de 10 p. cent", a-t-il dit hier à une conférence de presse.

Peu nombreux sont les pays du monde qui osent "libérer" leurs devises, a-t-il ajouté, alors qu'il discutait des effets de la dévaluation du sterling et du dollar sur le commerce canadien domestique et extérieur.

Les jours sont maintenant terminés, où l'on pouvait acheter de la monnaie et la vendre sur le marché libre "où la spéculation pouvait tirer dessus".

Il a remarqué cependant que la France essayait d'établir un marché libre du franc, mais n'a pu préciser si cette mesure rencontrerait le succès.

Maintenant que le dollar canadien est dévalué de 10 p. cent, il semble que l'exportateur canadien ait un avantage à envoyer des produits aux Etats-Unis, a dit M. Howe. On ne sait pas, toutefois, combien de temps cette tendance durera.

Il reste une certaine incertitude sur le sort du commerce canadien avec la Grande-Bretagne. En 1952, a dit le ministre, le Canada devra équilibrer sa balance commerciale avec ce pays — dérangeant ainsi son grand triangle commercial traditionnel.

Traditionnellement, le Canada vendait plus au Royaume-Uni qu'il n'en achetait et, avec la balance favorable ainsi obtenue, payait ses importations des Etats-Unis, pour lesquelles il enregistrait presque toujours un déficit.

On a demandé à M. Howe s'il pensait que le Canada pourrait obtenir ailleurs des dollars américains. Il a répondu qu'il n'en était pas sûr pour le moment.

M. Howe a exprimé l'avis que l'on aurait besoin d'imposer des contrôles sur les importations en provenance des Etats-Unis, en particulier sur l'acier et d'autres produits essentiels qui consomment une large part des réserves de dollars américains.

Les autres rajustements seront dans l'ordre des tarifs. La plupart sont basés à 75 p. cent de la valeur d'importation, mais on pourra les hausser à 85 p. cent.

M. Howe a produit des chiffres qui démontrent que la situation commerciale du Canada avec les Etats-Unis devient pire qu'autrefois. En août, on a exporté pour $117,000,000 de marchandises chez le voisin, et les importations se sont évaluées à $160,300,000.

Le ministre n'a pas caché que l'industrie canadienne de la laine serait durement frappée par la dévaluation, tandis que le prix de l'essence en provenance des Etats-Unis subirait une augmentation de prix.

Quant à l'avenir des exportations canadiennes en Angleterre, il devient de plus en plus incertain, maintenant que la livre vient d'être dévaluée à 20 p. cent de moins que le dollar du Canada.

La grève du charbon sera très longue

WHITE - SULPHUR - SPRINGS (Virginie occidentale) (PA) — On entrevoit une longue grève du charbon aux Etats-Unis. 480,000 mineurs de charbon ont quitté leur travail depuis lundi dernier. John L. Lewis a déclaré que "la semaine de travail de nuit seulement" resterait en vigueur tant qu'on n'aurait pas signé de nouveau contrat.

Le chef des mineurs a catégoriquement rejeté une proposition selon laquelle l'ancien contrat aurait été prolongé de deux ans.

On discute actuellement de la possibilité de renouveler les contrats anglo-canadiens de nourriture et un comité de hauts fonctionnaires canadiens et britanniques étudie la question à Ottawa. Aucune décision n'est encore prise cependant.

Quelques-uns de ces contrats, tels que ceux du bacon, des oeufs et du fromage, expirent à la fin de l'année. Le contrat de fromage est déjà rempli. L'Angleterre n'a toutefois donné aucun signe pour laisser prévoir qu'elle achètera le surplus de fromage que le Canada entasse actuellement.

Gérard Picard réélu président de la CTCC

Le 28e congrès annuel des syndicats catholiques prend fin à Montréal

MONTREAL (PC) — Les séances de clôture du 28e congrès annuel de la Confédération canadienne des Travailleurs catholiques ont pris fin, hier, par l'acceptation d'une hausse d'évaluation mensuelle de 5 p. 100 per capita, hausse selon laquelle on pourra faire face aux coûts plus élevés de l'administration: il y a également eu élection des dirigeants de la Confédération.

Environ 400 délégués, représentant plus de 84,000 ouvriers syndiqués du Québec, ont approuvé l'augmentation de 5 p. 100, c'est-à-dire de 20c. à 25c., après avoir étudié longuement la recommandation faite par un comité financier.

L'évaluation a maintenant atteint la somme maximum permise par la constitution syndicale.

Le fait le plus saillant des séances fut l'établissement d'un comité d'action civique, qui fonctionnera suivant une politique non partisane approuvée par la doctrine sociale de l'Eglise catholique. Son principal but sera de mener une campagne d'éducation politique et non de prendre activement part à la politique. Les membres de ce comité seront nommés plus tard.

Les autres buts de ce comité sont: s'assurer que les réformes sociales et économiques, sanctionnées par la CCTC, soient inscrites dans les règlements et mises en pratique; éduquer civiquement les membres du syndicat et la classe ouvrière; orienter l'opinion publique vers la collaboration avec les classes qui respectent les exigences de la doctrine sociale de l'Eglise.

Les délégués ont également abordé le problème du logement et demandé au fédéral de maintenir le contrôle sur les loyers, aussi longtemps que la situation actuelle durera.

Le congrès a appuyé un projet de logement, soumis par la Fédération coopérative de logement du Québec.

M. Gérard PICARD

Enfin, les délégués, qui ont tenu leurs séances dans la spacieuse salle paroissiale de l'Immaculée-Conception, rue Rachel, ont réélu M. Gérard Picard, de Montréal, président et M. Jean Marchand, de Québec, secrétaire. M. Roméo Ethier, de Montréal, fut réélu trésorier.

PRESCOTT ET RUSSELL

Rapport du Dr Bélanger sur l'Unité sanitaire

Le rapport annuel de l'Unité sanitaire des comtés de Prescott et de Russell, soumis par le Dr P.-A. Bélanger, directeur, dénote, encore cette année, que la popularité de l'Unité s'accroît sans cesse.

Le rapport indique que durant l'année écoulée, des milliers de familles ont bénéficié des cliniques. Les cliniques d'immunisation, celles des bébés et celles de la tuberculose ont été littéralement envahies.

On a donné l'an dernier 6,125 injections et 2,293 vaccins contre la grosse picote. Il souligne que l'Unité espérait voir, d'ici quelques années, tous les parents envoyer leurs enfants aux cliniques avant leur entrée à l'école.

Dans certains centres de la région, l'Unité Sanitaire, en plus de donner les piqûres et les vaccins, offre un service de consultations pour les plus jeunes bébés. Pendant l'année 1948, le nombre de consultations s'est élevé à 1,229.

L'an dernier, la clinique provinciale des poumons a examiné 1,339 personnes, soit 739 de plus qu'en 1947. Le Dr Bélanger note aussi que le nombre des cas a sensiblement diminué. Sans vouloir en attribuer tout le mérite à l'Unité sanitaire, le Dr Bélanger souligne que la surveillance constante, l'examen périodique et la compétence de la clinique préposée à cette fin sont autant de facteurs qui ont contribué à diminuer la tuberculose dans la région de Russell-Prescott.

L'Unité sanitaire est aussi dotée de plusieurs inspecteurs chargés de surveiller l'hygiène et la salubrité dans la région. Leur travail consiste, plus précisément, à surveiller les usines de pasteurisation, les fermes laitières, les écoles, les égouts et vidanges, les magasins, etc. L'Unité a fait, durant 1948, quelque 2,740 inspections.

Le rapport indique que l'hygiène des écoles est celle qui laisse le plus à désirer. Les 172 inspections faites durant 1948 ont révélé que les conditions de plus de la moitié des écoles étaient inadéquates, soit au point de vue d'éclairage, d'eau ou de ventilation.

Le Dr Bélanger déplore cette situation mais souligne, par contre, plusieurs améliorations depuis deux ans environ. Il précise même que certaines écoles, en très mauvais état, ont été reconstruites ou réparées.

Bien qu'elles soient trop peu nombreuses, les infirmières, sous la direction de Mlle Florida Dupuis, ont accompli un travail imposant durant l'année dernière. Le Dr Bélanger ajoute qu'elles ont fait, l'an passé, un total de 3,039 visites à domicile ou au bureau, dont 1,764 pour des enfants seulement. En septembre dernier, avant le début des classes, elles ont fait subir à 534 enfants un examen complet. Le Dr Bélanger termine en exprimant l'espoir de pouvoir, sous peu, augmenter son personnel d'infirmières.

Les parcs nationaux sont de plus en plus populaires

Ils furent visités par 1,502,650 personnes en cinq mois

L'honorable Colin Gibson, ministre des Mines et des Ressources, rapporte aujourd'hui que 485,133 personnes ont visité les parcs nationaux et les parcs historiques nationaux du Canada au cours du mois d'août, ce qui porte le total des cinq premiers mois de l'année financière 1949-1950 à 1,502,650. Ce chiffre est beaucoup plus élevé que le sommet atteint au cours de la même période de l'année dernière.

Les augmentations les plus importantes enregistrées au parc national du mont Riding au Manitoba, au parc national d'Elk-Island en Alberta, au parc national de Pointe-Pelée en Ontario et au parc historique national du fort Beauséjour au Nouveau-Brunswick indiquent que les voyages sont à la hausse dans les parcs de toutes les parties du pays.

Le parc national du mont Riding (Manitoba), a enregistré 72,022 personnes de plus comparativement au chiffre de 181,651 de l'an dernier. Le parc national d'Elk-Island (Manitoba) a attiré 122,745 visiteurs, soit une augmentation de 108 p. 100 sur le total de l'année précédente; le parc national de Pointe-Pelée (Ontario) a reçu 190,190 personnes, une augmentation de 74 p. 100 et le parc national du fort Beauséjour (Nouveau-Brunswick) a enregistré une augmentation de 131 p. 100 sur le total des cinq mois correspondants de 1948.

On a remarqué beaucoup plus de visiteurs des Etats-Unis et d'autres pays dans les parcs nationaux cet été.

S'il s'agit de PHOTOGRAPHIE
Consultez
LE SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie - Ottawa

PIERRE NORMANDIN
Photographe
- MARIAGE
- GROUPE
- BANQUET
- A DOMICILE
- PHOTOS COMMERCIALES

Signalez
BUREAU: 3-4061
RESIDENCE: 6-2646

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél 4-3220
Heures de bureau Tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

SPECIAL
SALON MELOCHE
REDUCTION DE 25%
Sur TOUTES PERMANENTES
Salon MELOCHE veut dire service satisfaisant.
Service spécial pour clientèle en dehors de la ville sans rendez-vous.
OUVERT LE SOIR POUR PERMANENTE
277, rue Dalhousie
Tél. 4-2318

UNIVERSITE D'OTTAWA
ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
1949-1950
Les cours du soir préparant au baccalauréat, à la maîtrise et au certificat d'études en bibliothéconomie reprendront le lundi, 3 octobre 1949.
Tél: 5-6751 local 210

TERTIAIRES - ATTENTION!!!
Les Tertiaires qui ont acheté leurs billets pour le Pèlerinage du Tiers-Ordre à LA REPARATION devront se trouver, à 6 heures précises dimanche matin, le 25 septembre, auprès de l'une ou l'autre des églises suivantes: pour OTTAWA: Saint-François d'Assise, Sacré-Coeur, Christ-Roi, Basilique Notre-Dame, Saint-Charles, Sainte-Anne; pour HULL: Notre-Dame de Grâces, Très Saint-Rédempteur, Sainte-Bernadette, Val-Tétreau.
Les autobus spéciaux du pèlerinage les y prendront; notez qu'ils ne vous feront pas attendre cette année.
(Communiqué officiel)

UNIVERSITE D'OTTAWA
UNIVERSITY
UNIVERSITE D'OTTAWA
ECOLE DES SCIENCES POLITIQUES ET SOCIALES
(Cours du soir)
DROIT INTERNATIONAL, Diplomatie, Science politique et Economie internationale.
S'adresser à: Université d'Ottawa, Ecole des Sciences politiques et sociale, 90, rue Wilbrod.
Tous les jours, le dimanche excepté, de 4 PM à 6 PM et de 7 PM à 9 PM — Tél: 5-6751

UNIVERSITE D'OTTAWA
EDUCATION PHYSIQUE
Les cours d'Education physique: théorie et pratique (natation et exercices physiques) ont lieu le soir de 7 h. 15 à 9 h. 30. Dames et Messieurs peuvent s'inscrire à 112, rue Waller.
Tél: 5-6751, loc. 236